translations among which that of Dr K E Neumann[1] claims special attention based as it is upon a very wide knowledge of the Buddhist Canon It has however long been felt that a complete edition of the Pali commentary was an indispensable preliminary to a thorough understanding of the text and also of the standpoint from which an orthodox Buddhist regards the sayings of the Teacher It was therefore with great pleasure that I undertook at the request of Prof. Rhys Davids the task of editing the voluminous Atthakatha for the first time in a complete form in the Roman character Two or three editions in Sinhalese and Burmese print have already appeared since 1855 for the work as a collection of legends enjoys among adherents of Buddhism a popularity second only to that of the Jatakas[2] These editions are as a rule very good being practically equivalent to good MSS It was from one of these the Sinhalese edition of 1886[3] that a complete copy was made by the late Dr H Wenzel whose death robbed Pali and Tibetan scholarship of a patient and gifted investigator This copy forms the basis of the present edition

The following MSS have been collated for the first volume

C (in possession of Prof Rhys Davids)—foll *ne* (315) nine lines to the page $20\frac{5}{8}$ (writing $18\frac{1}{4}$) by 2 ($1\frac{1}{2}$) This is a MS of the whole work

C' (Rh D)—foll *ll au* (302) 10 lines $17_{8}$ (writing $15\frac{3}{4}$) by $2\frac{1}{8}$ ($1\frac{5}{8}$) Also a complete MS

K Fragments of Kambodian MSS in the British Museum Bibliotheque Nationale Paris and Tubingen University Library These fragments are of different ages and hands but are all similar in their reading of the text Judging from the difference in the numbering the frag

[1] Der Wahrheitpfad Aus dem Pali, in den Versmaassen des Orig ibers von K E N Leipzig 1893

[2] See for example Wickremasinghe s catalogue of printed Sinhalese books in the British Museum p 11 No x ii p 134 No viii also Nos xii xiii xvii and p 145 No viii and Beal s preface to his translated selections from the allied Chinese anthology

[3] Ed Gunaratana Mulleriyawe Colombo

ments seem to have been taken from distinct MSS, in some cases however, it would seem that the copyist had in view to write only a portion of the work, as when a fragment of a later portion of the work commences with *Ka*. These fragments are extremely interesting, they nearly always give sense and, where they do not, give a clue to the right reading. They are, on the whole more diffuse than the Sinhalese texts,[1] but, on the other hand, often omit *āha*, *iti*, *pucchi*, etc, where the other MSS retain them. Where a Jataka occurs imbedded in the text, these fragments give a reading closer to that of Fausboll's edition of the Jatakas than to that of the present text. The spelling is often of a rude description, consonants being frequently doubled as in *ajjamasi* for *agamāsi*, *Uddena* for *Udena*,[2] *nibbutt*, for *nibbuto* etc. The cerebrals are rather avoided than otherwise, and *l* often takes the place of *l*, which also occurs in the Sinhalese MSS. The distinctions of long and short *i* and *u* are not strictly adhered to, and, as in the Sinhalese MSS, the short vowel with *m* often occurs in place of the corresponding long vowel. So, too we find *'isu* for *'masu* most frequently, *luhai* (*-lalai* or *luham*) *bhiiya* (*bhaiyi*), *lajumbilo* (*lutimdi*) *nhā°* for *naha* (*sna*), *ly* for *iy*, as in *byaijana* for *iyaijana*. These fragments are as a rule very carefully corrected, and are written with singular clearness. With their aid one is in possession of an almost complete Kambodian version of the text. The fragments used for the present volume are:

For the comm. on the first two vss. the fragments in the Bibliothèque Nationale numbered Pali 93-97, giving between them a continuous text.

For the comm. on vss. 3-8 the British Museum fragment MSS. Or 1273—first fragment—*Kā* to *gi*=24 leaves.

For the comm. on vss. 8-59 (with the exception of vss. 51-53) the Bibliothèque Nationale fragments from 98 onwards.

[1] Cf. Hardy, J.P.T.S. 1902-3, pp. 61 ff.
[2] But cf. Utrayana J.P.T.S. 1886 p. 4

For the comm on vss 51 53, a fragment from the University of Tubingen

I have refrained from giving any very particular account of the fragments used as M Cabaton, of the Bibliothèque Nationale in Paris (to whose courtesy for the use of his MS catalogue I am much indebted), gives an exhaustive account of them in the new Oriental catalogue

F What Fausboll gives from his three MSS in the Copenhagen Library Max Muller in his Introduction to Rogers 'Buddhaghosha's Parables, says, it is true

Many of these fables had been published in Pali by Dr Fausboll, at the end of his edition of the Dhammapada but as the MSS used by him were very defective, the Pali text of these parables had only excited but had not satisfied the curiosity of Oriental scholars But examination of Fausboll s readings shows that his MS[1] of the Commentary was quite good and that the greater part of the defects are due more to misreading of the text than to badness of the MS itself Sinhalese MSS as a rule, are very well written, but the characters are extremely small, added to which the ligatures are often very hard to make out, and many of the letters have great similarities Confusions of the *n* and *t* and of *m*, *c* and *v* account for a great number of the errors in F *ddh* is often given where we should read *tt* as in *vaddhati* the case of most frequent occurrence What a good Pali scholar could do with F was shown by the late H C Warren, who in his 'Buddhism in Translations has given versions of some of the tales (222 6 264 7 381 3 430 3, 451 81) As to the Burmese version which Rogers used, it seems merely to have been a compilation of not much worth, giving some of the more popular tales in a concise form There are 302 tales in the whole work Rogers gives versions of 29, and this in the space of 191 pages

B A Burmese edition of the whole work printed at

[1] Pref vii Quæ ex commentario Buddhaghosæ excerpsi quum *uno tantum codice* confidendum sit

Rangoon[1] This I have collated word for word, its readings are almost exactly the same as those of K The same holds good to a great extent of an India Office Burmese MS, which has been collated for the third volume where an account of it will be given

S A very good Sinhalese edition by W Dhammananda Thera and M Nanissara Thera printed at Colombo in 1898 It has proved of the greatest assistance in the correction of *the text, and is in every respect an admirable piece of* work

A still more recent text of great excellence is that which is being brought out by Dipankara and Dharmasena The first part (containing the first Vagga) came out in 1905 (Vidyaprakasa Press Ambalamgoda) and has been consulted on points of difficulty A feature of this edition consists in the short notes on crucial points appended to the volume A work of great interest, which it is to be hoped some Sinhalese savant will take up, would be an edition of the ancient Sinhalese glossary to our Atthakatha, about a thousand years old, mentioned by Louis de Zoysa in his catalogue of MSS in the temple libraries of Ceylon (1885) For the interpretation of difficult words such a work should prove of much value

## § 2 Character of the Commentary

The work itself is styled Dhammapada Commentary,' but the Commentary plays but a small part in comparison with the bulk of the illustrative tales[2] The scheme of the work is shortly as follows First comes the quotation of a word or two of a verse in the Dhammapada itself Then we are given the name of the place in which the verse was uttered, and of the person or persons concerning whom it

[1] 1903 ed. by U Yan

[2] So in the Mahavastu which calls itself a Vinaya work the illustrative stories have quite eclipsed the canon law which a Vinaya ought to contain. I am indebted to Professor Rhys Davids for calling my attention to this point

was spoken Then comes the narrative[1] giving the story of the persons in question, ending with a quotation of the verse or verses *in extenso* by the Buddha himself This is followed by a word for word commentary put into the mouth of the Teacher As a result of the Dhammadesana, so many become Sotapannas or Arahats, etc, as the case may be The narrative is often followed by a subsidiary narrative setting forth the person s doings in a former birth The whole work constitutes a species of Buddhist 'Acta Sanctorum' enforcing by multitudinous concrete examples the theory of Karma laid down in the fundamental text with which the Dhammapada opens 'Manopubbangama dhamma As an illustration, a résumé of the first story is here subjoined

STORY OF CAKKHUPĀLA

A householder Mahasuvanno by name, pays reverence to a tree, and makes a vow in its presence Thereafter his wife bears him three sons, whom he names 'Palo,' 'Cullapalo, and 'Mahapalo, for the tree was protected (*pālitam*) by him, and the sons are the result When the sons grow up marriages are contracted for them by their elders

At this time the teacher was living at the Jetavana monastery, which Anathapindika had caused to be built for him To edify his merchant friend, he tells a tale of his former existence, how he the Buddha had cut off his own head and suffered other tortures for righteousness' sake As a result of his tale, of the seven millions dwelling at Savatthi, five become noble disciples, two Puthujjanas. Now the disciples had two duties—in the forenoon to give gifts, in the afternoon to go and hear the doctrine, bearing perfumes, etc, in their hands Mahapalo, learning whither they are going, joins their ranks and comes to do reverence to the Teacher The Buddha preaches to him the doctrine,

[1] *Cf* the introductory verses of the Manorathapurani

Suttanaŋ pana attha na vinā vatthuhi ye pakasanti
Tesaŋ pakasanatthaŋ vatthum pi dassayissami

decides that blindness compared with countless transmigra tions is as naught let the eyes go rather than the Doctrine be neglected The doctor consequently gives him up as a bad job The night after Mahapalo loses both his eyes and the lusts of the flesh and becomes a Sukhavipassako or Arahant of the second grade The villagers come to sympa thize with him on the loss of his eyes and promise that he shall want for nothing As Wass is drawing to a close the sixty disciples also attain to Arahantship

At the end of Wass the sixty express a desire to see the teacher and inform Mahapalo He accedes to their request but says that he will come after they have gone as there lies before them a wood infested by evil spirits where a blind man would only be a hindrance They must go and see his youngest brother and tell him what has happened he will then send a guide So bearing his greetings to the Buddha and the eighty great Theros they depart amid great lamentations on the part of the villagers Reaching their destination in safety they deliver their message The brother wishes to send a nephew Palita but is told that the road is so dangerous that the nephew must first be ordained and then sent After a fortnight s training off goes Palita and reaches the village in safety There he spends a fortnight in attendance on the Thero and then both set out Palita holding his uncle s staff On their way they pass through a wood near the village of Katthanagara and Palita the younger charmed by the voice of a maiden who sings as she gathers sticks in the wood excuses him self for a moment to his uncle and goes off and breaks the third Buddhist commandment The Thero guessing what has happened refuses to take him as a guide even though he casts off his monastic garments and offers to accompany him as a layman The young man departs weeping and lamenting his sin

Meanwhile Indra s magic throne shows signs of heat and the god looking round about perceives the Thero Thinking My head will split into seven pieces if I help not this holy man he goes to his rescue in the guise of a

accounts evidently manufactured to give a framework to the verses others are long and interesting containing curious pieces of folklore including whole Jatakas Some of the stories are very entertaining such as that of the quarrel of the two ascetics on p 39 ff of the recalcitrant donkey on p 123 ff of the pork butcher on p 125 ff The second fasciculus starts with the story of Udena (to whom so much of the Kathasaritsagara is devoted and who is also the hero of the Sanskrit drama Ratnavali) which gives us the *r c* of the Arabian Nights and Marco Polo the wooden elephant filled with armed men the Indian equivalent of the Trojan horse and the lucky child Ghosaka who figures in so many fairy tales and who is adduced in the Commentary on the Mahavaŋsa to illustrate the rescuing of Candragupta in a similar plight by a cowherd (Vaŋsattha pakasini p 121 of the edition of 1895) In the tale of Cullapanthaka we find the King of Benares wandering about incognito like Haroun Alraschid in order to learn the candid opinion of his subjects The story of Sangharakkhita (p 300 ff) is possibly the parent of the story whose successive modifications in its transit from land to land have been so charmingly described by Max Muller The Vidudabha vatthu (p 337 ff) has a historical importance of a Homeric type in its account of the destruction of the Sakiyas The story of Visakha is well known through Mr Warren s spirited translation in it we find a delightful picture of the finest type of Indian womanhood The last tale of the present instalment gives a vivid account of the quarrel between two friends one a Bauddha the other a Jaina Like the Jataka book which it so much resembles the work is a perfect mine of curious information on ancient India

## § 3 Date and Authorship of the Work

On p 127 we have a quotation from the Milindapanha (ed Trenckner 67 8) which enables us to date the work roughly in the one direction Professor Rhys Davids in

[1] See Rhys Davids *B ddh st India* p 5

story itself is extremely similar in both versions, probably on account of the prosaic nature of the subject. Beal tells us that the original of his translation was brought from India in 223 A.D. The existence of some form of these two tales before this date may therefore be assumed, though this does not take us very far. All that we can affirm is that the Indian original of the Chinese anthology and the Pali commentary both drew their stories from a common source, as in the case of the Saṅgharakkhita Vatthu and the Pañcatantra story but applied them to different verses. When we consider that the method of arrangement is different in the Pali and Chinese books, we feel bound to assume at least two different diaskeuasts, and again, perhaps, two different commentators. The verses would be selected from the Buddhist scriptures according to the different schools, while the illustrative stories and the explanations might be added later from a common source consisting of Vinaya and fable literature. As to a Sanskrit 'recension' of the Dhammapada and its relation to the Pali, it would be premature to speak, however, as much fresh light is needed, and there are indications that valuable information may be obtained from Turfan. Dr Pischel, in his article 'Die Turfan Recensionen des Dhammapada,' has given some most interesting specimens of a Sanskrit text of certain verses (Sitzungsberichte der Koniglich Preussischen Akademie der Wissenschaften, 1908, xxxix). It is instructive, for example, to find the reading *yodhatha* confirmed by the Turfan MS. and the Petakopadesa, as it already is by our commentator, in verse 40 (see p. 316 of the Dhammapadatthakatha) where Fausboll read *yojetha*. The same scholar has promised further communications, which will be welcomed by students of Buddhism.[1]

We now come to the question of the authorship of our Commentary. The stories are ascribed to Buddhaghosa, with the exception, of course, of the Jatakas, which, like

[1] Dr Pischel's lamented death which occurred while these sheets were passing through the press, has frustrated all hopes of further contributions from his gifted pen.

and expense Kambodian MSS from the Bibliotheque Nationale at Paris

## § 4 Tales which have been Translated in Works other than Rogers

1 Cakkhupalattheravatthu Louis de la Vallee Poussin Godefroy de Blonay Contes Bouddhiques Légende de Cakkhupala *Revue de l Histoire des Religions* Paris 1892 pp 180 193

2 Matthakundalivatthu Translated by the same in the same number of the *Revue* pp 193 200

3 Kosambikabhikkhunam Vatthu Translated by the same in the *Revue* for 1894 pp 329 337

4 Vidudabhavatthu Translated *ibidem*, pp 195 211

5 Patipujikakumarikavatthu Translated by Warren Buddhism in Translations pp 264 267

6 Visakhavatthu Translated by Warren pp 451 481

7 Godhikavatthu Translated by Warren pp 380 383

8 A translation of part of the commentary on the first verse of the second Vaggo will be found in the *J R A S* for 1898 pp 741 794 by E Hardy This is a most interesting article as it gives side by side with our text that part of the Manoratha Purani which deals with the story of Ghosaka

9 Jatakas imbedded in the work will be found translated either in Rhys Davids (as far as they are contained in his Buddhist Birth Stories London 1880) or in the Cambridge translation Exact references to Fausboll s edition will be found in the notes

antamaso attano sarıram pı[1] sabbaŋ pahaya gantabbaŋ, kıŋ no gharavasena pabbajıssama tı mantetva rajjanı putta darassa nıyyadetva ısipabbajjaŋ pabbajıtva Hımavanta padese vasanta mantayıŋsu 'mayaŋ rajjaŋ pahaya pabba jıta [2] na jıvıtuŋ asakkonta te mayaŋ [3] ekatthane vasanta apabbajıta sadısa yeva homa tasma vısuŋ [4] vasıssama tvaŋ etasmıŋ [5] pabbate vasa ahaŋ ımasmıŋ pabbate [6] vasıssamı anvaddhamasaŋ [7] pana uposathadıvase ekato bhavıssama tı Atha nesaŋ etad ahosı 'evam pı no ganasanganıka [8] bhavıssatı tvaŋ tava pabbate aggıŋ jaleyyası ahaŋ mama pabbate aggıŋ jalessamı,[9] taya[10] sannaya atthıbhavaŋ janıssama tı te tatha karıŋsu

Atha aparabhage[11] Vethadıpakatapaso kalaŋ katva mahe sakkho [12] devaraja hutva nıbbattı [13] Tato addhamase [14] pabbate[15] aggıŋ adısva va[16] ıtaro sahayako me kalakato tı aññası Itaro pı nıbbattakkhane yeva attano devasırıŋ oloketva kammaŋ upadharento nekkhammato[17] patthaya attano tapacarıyaŋ[18] dısva [19] agantva[20] mama sahayaŋ passıssamı tı [21] taŋ attabhavaŋ vıjahıtva [22] maggıka purıso[23] vıya tassa santıkaŋ gantva vandıtva ekamantaŋ atthası Atha naŋ so aha kuto agato sı tı 'Maggı

---

[1] B *a* nanugacchatı
[2] K °tva
[3] S *a* sace
[4] K *rep*
[5] K B C C^a ek°
[6] K *on*
[7] K addham ıse
[8] K gahana° C^a B *a* va K va na
[9] F C^a jalıssamı K *a* ubho
[10] I *adds* maŋ (mayaŋ ?)
[11] F athapara° K *o* atha
[12] S C^a °kko (*so infra*)
[13] F B nıbbatto
[14] F anvaddha°
[15] K B sampatte
[16] F *om*
[17] K B °manato
[18] K katacar°
[19] K *a* ıdanaham
[20] K C^a B gantva
[21] K cıntetva tasmıŋ 1 ale *for* tı
[22] K pajjah°
[23] K maggamulha° (*sic infra*)

kapuriso ahaŋ bhante' ti,[1] 'durato va agato mhiti 'Kiŋ pana bhante ayyo imasmiŋ thane ekako va vasati,[3] añño pi koci atthi' ti[4] 'Atthi[5] eko sahayako' ti 'Kuhiŋ so' ti 'Etasmiŋ pabbate vasati, uposathadivase pana aggiŋ na jalesi,[6] mato bhavissatiti 'Evaŋ bhante' ti 'Evam avuso' ti 'Ahaŋ so bhante' ti 'Kuhiŋ nibbatto 'si' ti 'Devaloke mahesakkho devaraja hutva nibbatto' smi[7] bhante, 'ayyaŋ passissamiti puna agato[8] mhi, api nu kho ayyanaŋ imasmiŋ thane vasantanaŋ koci upaddavo atthi' ti 'Āma avuso[9] hatthi nissaya kilamami' ti 'Kiŋ[10] vo bhante hatthi[11] karonti' ti[12] 'Sammajjanatthane landaŋ patenti, padehi paharitva paŋsuŋ[13] uddharanti, svahaŋ[14] landaŋ[15] chaddento[16] paŋsuŋ samaŋ karonto kilamami' ti 'Kiŋ pana tesaŋ anagamanaŋ icchatha' ti 'Āma avuso'[?] ti 'Tena hi tesaŋ anagamanaŋ karissami' ti tapasassa hatthikantavinañ c'eva hatthikantamantañ ca adasi Dadanto ca pana viniya tisso tantiyo dassetva tayo mante uggaṇhapetva, 'imaŋ tantiŋ paharitva, imasmiŋ mante vutte nivattitva[17] oloketum pi asakkonta hatthi palayanti imaŋ tantiŋ paharitva imasmiŋ mante vutte nivattitva pacchato olokenta olokenta[18] palayanti, imaŋ tantiŋ paharitva imasmiŋ mante[19] vutte[20] yuthapati pitthiŋ upanento[21] *agacchati' ti acikkhitva, 'yaŋ vo ruccati taŋ karejjatha'*

[1] T B *om* [2] T K mhi [3] C vasavati
[4] K *a* aha [5] C[a] *om*
[6] K *a* nunaŋ sahayako
[7] T *corr* C[a] 'smi K 'smiŋ [8] K punagato
[9] T K B amavuso [10] K *a* pana
[11] T *a Ils* kiŋ [12] K *a* rattiŋ
[13] C paŋsu B *has* bhumiyaŋ *before* paharitva
[14] K *a* patova [15] C[a] laṇde
[16] T C[a] chaddento
[17] B *a* pacchato [18] S [19] K *om* mante
[20] K B *a* hatthi. [21] K animento B unnamento

ti vatva pakkami Tapaso palayana mantaŋ vatvi[1] pala yana tantiŋ paharitva hatthi palapetva va[2] vasi[3]

Tasmiŋ samaye Kosambiyaŋ Parantapo nama raja hoti[4] So ekadivasaŋ gabbhiniya deviya saddhiŋ balatapaŋ tappa mano[5] akasatale[6] nisidi Devi ranno parupanaŋ satasa hassagghanikaŋ rattakambalaŋ parupitva nisinna ranni saddhiŋ samullapamana[8] ranno anguhto[9] satasahassaggha nikaŋ rajamuddikaŋ niharitva attano anguliyaŋ pilandhi Tasmiŋ samaye hatthilingasakuno akasena gacchanto[10] deviŋ disva maŋsapesi ti sañnaya pakkhe vissajjetva[11] otari Raja tassa otaranasaddena[12] uṭṭhaya antonivesanaŋ pavisi devi garugabbhataya c eva bh rukajatikataya[13] ca vegena gantuŋ nasakkhi Atha naŋ so sakuno ajjhap patto[14] nakhapañjare[15] nisidapetva akasaŋ pakkhandi —Te kira sakuna pancannaŋ hatthinaŋ balaŋ dharenti tasma akasena netva yatharucita tthane[16] nisiditva maŋsaŋ khadanti —Sapi tena niyyamana maranabhaya bhita cin tesi sacahaŋ viravissami —manussasaddo nama tirac chanagatanaŋ ubbejaniyo[17]—taŋ sutva maŋ chaddessati evaŋ sante saha gabbhena jivitakkhayaŋ papunissami yasmiŋ pana thane nisiditva[18] khaditun arabhissati tatra[19] naŋ saddaŋ katva palapessami ti sa attano panditataya adhiv sesi Tada ca[20] Himavantapadese thokaŋ vaddhitva[21]

---

[1] K *a* tapasaŋ vanditva [2] Г K B *om*
[3] K *a* Vetthadipaka allakappa vatthu
[4] K ahosi B *for* Pa° *l as* Purantappo
[5] K balasuriyatapata° B *also with* °paŋ
[6] K B abbhokase [7] K *a* tassa
[8] F sallapa° K °piyomana [9] K anguhto
[10] K °nag° *a* durato rattanakambalaparupanaŋ
[11] C[a] °itv
[13] C[a] °tthaya —*om* ca K °jatikaya [1] K *a* bhito
[1] I *corr* nakhe pa° K naŋkha° [14] K *a* taŋ
[16] F °tth inaŋ gantva ni° [1] B ubbegajaniyo
[18] K *a* maŋ B *for* sa° ka° *l as* manussasaddaŋ sutva
[19] K tattha [20] K *om* [21] B C[a] vaddhetva

mandapakarena thito eko nigrodho[1] hoti so sakuno migarupani[2] tattha netva khadati Tasma tam pi tatth eva netva vitapabbhantare thapetva agatamaggam olokesi — Agatamaggolokanaŋ kira tesaŋ dhammata —Tasmiŋ khane devi 'idani imaŋ palapetuŋ vattatiti cintetva ubho hatthe ukkhipitva panisaddañ c eva mukhasaddañ ca katva taŋ palapesi Ath assa suriyatthaŋgamanakale[3] kammaja vata calinsu sal badisasu[4] gacchanto[5] mahamegho utthahi sukhedhitaya rajamahesiya 'ma bhayi ayye'[6] ti vacana mattam pi[7] alabhamanaya dukkhaparetaya[8] sabbarattiŋ[8] niddi nama nahosi Vibhatamanaya[9] pana[10] rattiya vibhatavigamo[11] ca arunuggamanañ ca tassa gabbha vutthanañ ca[12] ekakkhane yeva ahosi Sa megha utun ca pabbata utuñ ca[13] aruna utun ca[14] gahetva jatatta puttassa 'Udeno ti namam aka si ti[15]

Allakappat apasassapi kho tato avidure vasanatthanaŋ hoti So[16] pakatiya va[17] vassadivase sitabhayena phala phalatthaya vanaŋ na pavisati taŋ rukkhamulaŋ gantva sakunehi[18] khaditamaŋsanaŋ atthi aharitva kottetva rasaŋ katva[19] pibati[20] Tasma taŋ divasam pi[21] 'atthi[22] aharissami ti tattha[23] gantva rukkhamule atthi pari

---

[1] I K B mahani° [2] K °idini
[3] I suriyuggamanavele C[a] B suriyatthaŋ K a galbhe
[4] K °disu [5] I B gajjanto K gajento
[6] I ayye I om [8] K °dukkhappattiya
[9] I pabhaya° K B vibhataya
[10] I om [11] C[a] °niggamo
[12] I C[a] °vutthanañ
[13] K ratti utun ca (*for* pa°) C[a] *om* pabbata utuñ ca
[14] C[a] varuna° K arun uggamana u°
[15] I K B akasi [16] K tapaso
[17] I K *om.* [18] K B °nena
[19] K paccitva (*for* ra° ka° [20] I B pivati
[21] B hi [22] C atthi.
[23] I tatth eva

tapirajja mato' [1] ti aha 'kasma ayya' evaŋ vadesi, kiŋ tena saddhiŋ aghato [2] atthi' ti 'Natthi bhadde, nakkhatta pilanam assa disva evaŋ [4] vadami' ti Sa parodi Atha naŋ 'kasma rodasi' ti pucchitva, taya tassa attano samika bhave akkhate aha 'ma bhadde rodi, jatassa nama niyato maccu' ti 'Janami ayya' ti 'Atha kasma rodasi ti "'Putto [5] me kulasantakassa rajjassa anucchaviko sace tattha [6] bhavissati setacchattaŋ ussapayissati,[7] mahajaniko vata jato ti sokena rodami ayya' ti 'Hotu bhadde, ma cintayi, sace assa rajjaŋ patthesi aham assa rajjaŋ labhana karaŋ [8] karissami' ti [9] Atha assa hatthikantavinau ceva hatthikantamante ca [10] adasi Tada anekani hatthisahassani agantva vatarukkhamule [11] nisidanti, atha naŋ aha 'hatthisu anagatesu veva rukkham abhiruhitva tesu agatesu imaŋ mantaŋ vatva [12] imaŋ tantiŋ pahara, sabbe nivattitva [13] oloketum pi asakkonta palayissanti, atha otaritva agaccheyyasi' ti So tatha katva agantva taŋ pavattiŋ arocesi Atha naŋ dutiyadivase aha 'ajja [14] imaŋ mantaŋ vatva imaŋ tantiŋ pahareyyasi [15] nivattitva [16] olokenta olokenta palayissanti' ti Tadapi tatha katva agantva [1]

---

[1] B karantapo namatto (*corr* nama mato) [2] C[a] avya
[3] K. aghato (*al*) [4] K ekaŋ [5] F vutte
[6] K. tatrajaŋ B tatra *and has* abhavissa
K usapayittha *a* idani B ussapayissatha, atha *dittography for* °assa atha
[8] K labhamanak°
[9] K *a* sapi° 'yadi evaŋ hoti sadhu ayya' ti 'Ama bhadde' ti
[10] K °añ ca *After* adasi B *has* tada mahesakkhena puttanayen evassa acikkhitva imaŋ tantiŋ paharitva imasmiŋ mante vutte *Then* tada *etc*
[11] K. vatarukkha° B *nisidissanti for nisidanti*
[12] K. *a* tesu agatesu [13] K °etva (*constant var*)
[14] K. *om* [15] K. *a* hatthi
[16] K *r* pacchato [1] K *a* taŋ pavuttiŋ

arocesi.[1] Ath assa mataraŋ amantetva, 'bhadde puttassa te sasanaŋ dehi etto va[2] gantva raja bhavissati' ti aha. Sa[3] puttaŋ amantetva 'tata tvaŋ Kosambiyaŋ Parantaparañño putto maŋ hatthilingasakuno anesi' ti vatva senapati-adinaŋ namani acikkhitva, asaddahantanaŋ imaŋ pituparupanakambalañ c' eva pilandhanamuddikañ ca dasseyyasi' ti[4] datva uyyojesi. Kumaro tapasaŋ[5] 'idani kiŋ karomi' ti aha. 'Rukkhassa hetthimasakhaya nisiditva imaŋ mantaŋ vatva imaŋ[7] tantiŋ pahara, jettha-hatthi[8] te pitthiŋ upanametva[9] upasankamissati,[10] tassa[11] pitthiyaŋ nisinno ratthaŋ[12] gantva rajjaŋ ganhahi' ti. So matapitaro vanditva tatha katva[13] agatassa hatthino pitthiyaŋ nisiditva kanne mantayi[14] 'ahaŋ Kosambiyaŋ Parantaparañño putto, pettikaŋ[15] me rajjaŋ ganhitva dehi sami' ti. So taŋ sutva, 'anekani hatthisahassani sannipatantu' ti hatthiravaŋ[16] viravi.[17] Anekani hatthisahassani sannipatiŋsu. Puna 'jinnahatthi patikkamantu' ti ravaŋ ravi, jinnahatthi patikkamiŋsu. Puna 'atitaruna nivattantu' ti ravi, te pi nivattiŋsu. So anekehi yodhahatthisahassehi va[18] parivuto paccantagamaŋ patva 'ahaŋ rañño putto,[19]

---

[1] Atha naŋ tatiyadivase aha 'imaŋ mantaŋ vatva imaŋ tantiŋ pahareyyasi, yuthapati pitthiŋ onamento agacchatiti.' Tad api tatha katva agantva arocesi. *Of the MSS only* K *has this passage; it also occurs in* B, *which varies slightly, and* S.

[2] Ca eten eva. K ito. [3] Ca *om.*

[4] K °kañcadi (for °adiŋ) katva dadeyyasi ti vatva. B vatva.

[5] K *a* vanditva. [6] F *om.* [7] K pahari.

[8] F Ca jetthaka°, F, C Ca, °i.

[9] K onametva. [10] Ca °ssati. K *a* tvaŋ.

[11] Ca tattha. [12] K va. B *om.* [13] K *om.*

[14] K taŋ kanne mantesi. [15] K petikaŋ.

[16] C Ca °ravaŋ. K °viravaŋ.

[17] F Ca B ravi. K *a* te pi nivattiŋsu, so pi anekehi yodhahatthisahassehi parivutto, *etc.*

[18] F *om.* Ca °sseh' eva. So B *with* yutha.

[19] K Parantapara°

sampattiŋ patthayamana[1] maya siddhiŋ agacchantu ti Tato patthaya manussa-sangahaŋ karonto gantva nagaraŋ parivaretva 'yuddhaŋ' me dentu rajjaŋ va ti sasanaŋ pesesi Nagara ahaŋsu 'mayaŋ dve pi na dassama ambakaŋ hi[3] devi garugabbha hatthilingasakunena hata[4] tassa atthibhavaŋ va natthibhavaŋ va na janama yava tassa pavattiŋ[5] sunama[6] tavad eva yuddhaŋ dassama na[7] rajjaŋ ti — Tada kira taŋ pavenirajjaŋ ahosi — Tato kumaro *ahaŋ tassa putto ti vatva* senapati adinaŋ namani kathetva tathapi asaddahantanaŋ kambalan[8] ca muddikañ ca dassesi Te[9] kambalamuddikaŋ sañjanitva[10] dvaraŋ vivaritva[11] rajje[12] abhisinciŋsu

AYAŊ TAVA UDENASSA UPPATTI

Ajitaratthe[13] pana dubbhikkhe[14] jivituŋ asakkonto eko Kotuhalako[1] nama manusso Kapiŋ nama tarunaputtaŋ Kaliŋ nama bhariyaŋ adaya 'Kosambiyaŋ[15] gantva jivissami ti patheyyaŋ gahetva nikkhami Ahivatakarogena mahajane marente[17] nikkhami ti pi[18] vadanti yeva Te gacchanta patheyye parikkhine khudabhibhuta darakaŋ vahituŋ nasakkhiŋsu Atha samiko pajapatiŋ aha bhadde mayaŋ jivanta puna puttaŋ labhissama chaddetva naŋ gacchama ti 'Matuhadayaŋ[19] nama mudukaŋ' ti[20] tasma sa aha nahaŋ[21] jivantam eva puttaŋ chaddetuŋ sakkhissami ti Atha kiŋ karoma ti 'Varena naŋ vahama ti Mata attano vare pupphadamaŋ viya naŋ ukkhipitva ure nipajja

---

[1] K *a* te [2] F *adds a* va B *a* va [3] F C[a] pi
[4] I °nena hata K B °na nita F B *a* na
[6] K sunoma [7] C *om* [8] K rattanaka°
[9] K *a* ratta° K °lan ca °kan ca
[10] K *a* nikankha [11] K B *a* taŋ
[12] I rajjena [13] K Tada Alakapparathe B *Ias* Alla°
[14] K *a* uppanne jana [15] K S B °iko
[16] K Kosamb° (*cf spelling* Tamba°)
[17] K B marante *a i l a* disva. [18] K *om*
[19] K matuya. [20] K hoti *for* ti
[21] K ahaŋ [22] K °ituŋ na

petva ankena vahitva pitu deti tassa[1] tan gahetva thapitathapita tthane chatakato pi balavatara vedana uppajjati So tan punappunaha 'bhadde mayan jivanta puttan labhissama chaddema nan ti Sa pi punappuna patikkhipitva patuvacanan adasi' Darako varena pari vattiyamano kilanto[2] pitu hatthe niddayi, so tassa niddaya nabhavan natva matarañ purato katva ekassa gacchassa hettha pannasanthare tan nipajjapetva payasi Mata nivattitva olokenti puttan adisva sami kuhin me putto ti pucchi 'Ekassa me gacchassa hettha nipajjapito ti 'Sami[4] ma man nasayi puttan[5] vina jivitun na sakkhissami anehi me puttan ti uran paharitva paridevi Atha nan nivattitva[6] anesi Iti so ettake thane puttan chaddetva tassa nissandena bhavantare sattavare chaddito, 'papa kammañ nama etan appakan ti na avamaññitabban Te gacchanta ekan gopalakulan papunimsu Tan divasan[8] gopalakassa dhenumangalan hoti gopalakagehe nibaddhan eko paccekabuddho bhuñjati so tan bhojetva mangalan akasi bahu payaso patiyatto hoti Gopalako te agate disva 'kuto agat attha ti pucchitva, sabban pavattin sutva muducittiko kulaputto[9] tesu anukampan katva pahutena[10] sappimi payasan dapesi Bhariya 'sami tayi jivante ahan jivami nama, digharattan unodaro[11] si, yavadatthan bhuñjahi ti[1] sappin[13] tadabhimukhan ñeva katva attana mandasappin thokam eva bhuñji[14] Itaro bahun bhuñjitva satt attha-divase chatatiya aharatanhan chinditun nasakkhi Gopalako[15] tesan payasan dapetva

---

[1] K a si
[2] K B nidasi
[3] K kil°
[4] C[a] samika
[6] K °etva
C[a] saputtan
K a tassa deti putto pi antaramagge matto
[8] C[a] divase K S B °añ ca
[9] Note spelling kulla in K
[10] K bahu tesu B bahukena
[11] K onodaro
[12] K bhuñjati
[13] K sappimadi B sappiñ ca dadhiñ ca
[14] K bhañji
[15] K a pi

sayaŋ bhuñjıtuŋ[1] arabhı Kotuhalıko taŋ olokento nısıdıtvı hetthıpıthe[2] nısınnaȷa sunakhıyı gopılakenı ıaddhetva dıyyamanaŋ pıyısapındaŋ dısvı dhannı[3] ıatayaŋ sunal hı ya nıbaddhaŋ evırupaŋ bhojanaŋ labhatı tı cıntesı So[4] rattıbhage taŋ pıyasaŋ jırapetuŋ asakkonto kalaŋ katva tassa sunakhıya kucchısmıŋ nıbbıttı Ath assa bhaııya sarırakıccaŋ katvı tasmıŋ yeıa gehe bhatıŋ katvı tan lulanalıŋ labhıtva[5] pacıtvı paccekabuddhassa patte patıtthapetva[6] dasassa vo papunantu[7] tı vıtva cıntesı mayı ıdh eıa vasıtuŋ ıaṭṭatı nıbaddham ayyo ıdhı gacchatı deyyadhammo hotu ıa ma vı devasıkaŋ vandant ıeyyavaccaŋ karontı cıttaŋ pasadentı bahuŋ puññaŋ pısa ııssamı[8] tı sı tatth eıa bhatıŋ karontı vası Sı pı kho sunakhı chatthe va sattame ıa mase ekam eva kukkuraŋ ııjayı Gopalako tassa ekadhenuya khıraŋ dapesı so na cırass eva vaddhı Ath assa paccekabuddho bhunjanto nıbaddhaŋ ekaŋ[9] bhatta pındaŋ detı so bhatta pındaŋ nıssaya paccekabuddhe sıneham akası Gopalako pı nıbad dhaŋ dıe vare paccekabuddhassa upatthanaŋ yatı[10] gacchanto pı antaramagge valamıga tth ne[11] daṇdena gacche ca bhumıyan ca paharıtvı su su tı tıkkhıttuŋ saddaŋ katva valamıge palapesı Sunakho pı tena saddhıŋ gacchatı So ekadıvasaŋ paccel abuddhaŋ aha bhante yada me okaso na bhavıssatı tada ımaŋ sunakhaŋ peses samı ımassa pahıtasaññınenagaccheyyathı[12] tı Tato patthıya[13] anokasadıvase gaccha tata ayyaŋ anehı tı sunakhaŋ pesesı so ekavacanen eva pakkhandıtva samı kassa gacchapothana bhumıpothana ṭṭhane[14] tıkkhattuŋ bhussıtva tena saddena valamıganaŋ palatabhavaŋ[15]

---

[1] K parıbh°
[2] C[a] °pıṭṭhe K °pıtthe B nıppannıya *for* nıs°
[3] K B punna [4] K *a* pı [5] K *o ı* ta° la°
[6] K *a* bhante [7] K °nıtu
[8] K B °veyyımıtı [9] K ekeka°
[10] K *a* so [11] K bala°
[12] K °na a° (*gen aıoıds* sandhı *ı ı such cases*)
[13] K *a* attano [14] K gacchabh° [15] K palayına°

ñatvā,[1] pīto va sarīra-paṭijagganaṃ katvā paṇṇasālaṃ pavisitvā nisinnassa[2] paccekabuddhassa vasanaṭṭhānaṃ gantvā paṇṇasālādvāre tikkhattuṃ bhussitvā attano āgatabhāvaṃ jānāpetvā ekamantaṃ nipajjati.[3] Paccekabuddhe velaṃ sallakkhetvā nikkhante[4] bhussanto purato purato[5] gacchati. Antarantarā paccekabuddho taṃ vīmaṃsanto aññaṃ maggaṃ paṭipajjati, ath' assa purato tiriyaṃ ṭhatvā bhussitvā itara-maggam eva naṃ āropeti.[6] Ath' ekadivasaṃ aññaṃ maggaṃ paṭipajjitvā tena[7] tiriyaṃ ṭhatvā[8] vāriyamāno pi anivattitvā sunakhaṃ pādena apanuditvā pāyāsi. Sunakho tassa anivattanabhāvaṃ[9] ñatvā nivattitvā[10] nivāsanakaṇṇe[11] ḍaṃsitvā ākaḍḍhanto itaramaggam[12] eva naṃ pāpesi.[13] Evaṃ so tasmiṃ[14] balavasinehaṃ uppādesi.[15] Aparabhāge paccekabuddhassa cīvaraṃ jiri, ath' assa gopālako cīvara-vatthāni adāsi. Tam enaṃ paccekabuddho āha: āvuso cīvaraṃ nāma ekakena[16] dukkaraṃ kātuṃ,[17] phāsukaṭṭhānaṃ gantvā[18] karessāmi.[19] ti. "Idh' eva bhante karotha" ti. "Na sakka[20] āvuso" ti. "Tena hi bhante mā ciraṃ bahi vasittha"[21] ti. Sunakho[22] tesaṃ kathaṃ suṇanto aṭṭhāsi. Paccekabuddho "tiṭṭha upāsakā" ti gopālakaṃ nivattetvā[23] vehāsaṃ abbhuggantvā Gandhamādanābhimukho pakkāmi. Sunakhassa[24] taṃ ākāsena

---

[1] K. B *a* gacchati Paccekabuddho

[2] K. nisīdi sunakho. B nisinne

[3] K. nipajji

[4] K. °mante *and a* so. K. pa° ant°

[5] K. va

[6] K. °pesi

[7] K. *a* purato

[8] C[a] *om*

[9] C[a] °vattabh°

[10] C[a] B *om* K. nivattetum.

[11] K. °kaṇṇaṃ

[12] K. itaraṃ (*as al*)

[13] K. āropesi

[14] K. tasmiñ ca

[15] K. B *a* tato

[16] K. ekena

[17] K. *om*

[18] C[a] *a* mā

[19] K. karissāmi

[20] K. sakkomi

[21] K. vasitthā

[22] K. *a* pi

[23] K. S B °ttāpetvā.

[24] C[a] Sunakha

gacchantaŋ disva hunkaritva[1] thitassa tasmiŋ cakkhu pathaŋ vijahante vijahante[2] hadayaŋ phalitaŋ [3]—Tirac chana kira nam' ete ujujatika honti akutila [4] manussa pana aññaŋ hadayena cintenti, aññaŋ mukhena kathenti, ten evaha 'gahanaŋ h etaŋ[5] bhante yad idaŋ manussa, uttanakaŋ h etaŋ bhante yad idaŋ pasavo ti —Iti so taya ujudiţţhitaya akutilataya kalaŋ katva tavatiŋsa bhavane nibbatto accharasahassa parivuto mahasampattiŋ anubhoti [6] Tassa[7] kannamule mantayantassa saddo solasa yojana tthanaŋ[8] pharati, pakatikathaya saddo pana sakala dasayo jana sahassaŋ devanagaraŋ chadeti,[9] ten ev assa[10] Ghosaka devaputto ti namaŋ ahosi. 'Kassa pan esa nissando ti paccekabuddhe[11] pemena huŋkaranassa [12]

So tattha na ciraŋ thatva cavi. Devalokato hi deva putto[13] ayu kkhayena punna kkhayena ahara kkhayena kopenati[14] catuhi karanehi cavanti Tattha yena bahuŋ puññaŋ[15] kammaŋ kataŋ hoti, so devaloke uppajjitva yavatayukaŋ thatva uparupari nibbattati [16] evaŋ ayu kkhayena cavati nama Yena[1] parittaŋ punnaŋ kataŋ hoti, tassa rajakotthagare[18] pakkhittaŋ ticatunalimattaŋ[19] dhaññaŋ viya antara va taŋ puññaŋ[20] khiyati antara va kalaŋ karoti evaŋ punña kkhayena cavati nama Aparo kamagune[21] paribhuñjamano satisammohena[22] aharaŋ aparibhuñjitva kilanta kayo kalaŋ karoti, evaŋ ahara kkhayena cavati nama Aparo pi aparassa[23] sampattiŋ

asahanto kujjhıtvı kılaŋ karotı evaŋ kopena cavatı nama — Ayaŋ pana kama gune parıbhuñjanto muttha ssatı hutvı ahara lkhayena cavı cavıtva ca pana Kosambıyaŋ nagara sobhınıya kucchısmıŋ patısandhıŋ ganhı Sa vıjıta dıvase lım etaŋ tı dasıŋ pucchıtvı 'putto ayye [1] tı vutte handa je[2] ımaŋ darakaŋ kattarasuppe[3] aropetvı sankara kute chaddehı tı chaddapesı — Nagarasobhınıyo hı dhıtaraŋ paṭıjagganti na puttaŋ dhıtarı hı tısaŋ paveni ghatıyatı [4]—Darakaŋ kakı pı sunakha pı parıvaretvı nısı dıŋsu paccekabuddhe sıneha ppabhavassa hunkaıanassa nıssandena eko pı upagantuŋ na vısahatı [5] Tasmıŋ khane eko manusso bahı nıkkhanto taŋ kakasunakha sannıpıtaŋ dısvı lıŋ nu kho etaŋ tı[6] gantvı darakaŋ dısva puttı sınehaŋ pat labhıtvı putto me laddho tı gehaŋ nesı

Tadı Kosambıkasetthı[7] rajakulaŋ gacchanto rajanı vesanato agacchantaŋ porohıtaŋ[8] dısva kıŋ acarıya ajja te tıthı karana nakl hatta yogo[9] olokıto tı pucchı 'Ama mahısetthı amhıkaŋ kıŋ annaŋ[10] kıccaŋ tı Janapa dassa kıŋ bhavıssatı [11] tı Annaŋ natthı ımasmıŋ pana nagare ajja jata darako jetthaka setthı bhavıssatı tı Tadı setthıno bharıyı garuganbhı hotı tasma so sıghaŋ gehaŋ[1] pesesı gaccha[13] janıhı taŋ ' vıjıtı vı no vı tı, 'na vıjıta tı ca sutva ıjımaŋ dısvı[14] vegena gehaŋ gantvı Kılıŋ nama dasıŋ pakl osıtva[15] sahassaŋ datva

---

[1] Ca ayyo tı o n putto  Ca a. vutte
[3] Ca °sappe  [4] K paveniŋ ghatayantı
[5] K vısahı tı  B vısahı  K a tattha
K Kos mbıyaŋ se  K paro°  B pu°
[9] K nımıttadıtthı° for tıthı  B nımıttaŋ vıdhı°
[10] K mavaŋ  [1] K a acarıya
[1] K, S, B a purısam  [13] K S, B a lhane
[14] K so taŋ sutva vegena gehaŋ gantvı pucchı setthıbharıya vıjata tı, na vıjayatı tı sutva puna nagaraŋ gantva 'na vıjıtı tı aha Setthı 'na vıjayatı tı sutvı puna rajanam etc
[15] K pakosıpetva

'gaccha imasmiŋ nagare upadharetva[1] ajjajatadarakaŋ ganhitva ehi' ti Sa upadharenti taŋ gehaŋ gantva,[2] 'ayaŋ darako kada jato' ti gahapatanin[3] pucchitva, 'ajja' ti vutte, 'imaŋ mayhaŋ dehi' ti ekaŋ kahapanaŋ adiŋ katva mulaŋ vaddhenti sahassaŋ datva taŋ anetva setthino dassesi Setthi[4] 'sace me dhita jayissati taya naŋ saddhiŋ nivesetva setthitthanassa samikaŋ karissami, sace putto jayissati maressami nan' ti cintetva taŋ gehe karesi Ath assa bhariya katipaha ccayena puttaŋ vijayi Setthi 'imasmiŋ asati mama putto va[5] setthi tthanaŋ labhissati, idan' ev etaŋ[6] maretuŋ vattati ti cintetva, Kaliŋ amantetva, 'gaccha je vajato gunnaŋ[7] nikkhaman avelaya vajadvaramajjhe imaŋ tiriyaŋ nipajjapehi gaviyo naŋ madditva maressanti,[8] maddanamaddana bhavaŋ[9] pan assa ñatva ehi' ti aha Sa gantva gopalakena vaja dvare vivatamatte yeva taŋ tatha nipajjapesi Gogana jetthako usabho aññasmiŋ kale sabba paccha nigacchanto[10] pi taŋ divasaŋ sabba pathamaŋ nikkhamitva darakaŋ catunnaŋ padanaŋ antare katva atthasi Anekasata[11] gaviyo usabhassa dve passani ghaŋsantiyo[12] nikkhamiŋsu Gopalako pi 'ayaŋ usabho pubbe sabba paccha nikkha mati ajja pana sabba pathamaŋ nikkhamitva vajadvare[13] niccalo[14] thito kiŋ nu kho etan ti cintetva, gantva tassa hettha nipannaŋ darakaŋ disva puttasinehaŋ patilabhitva, 'putto me laddho ti gehaŋ nesi Kali gantva setthina pucchita tam attham arocetva, 'gaccha naŋ puna imaŋ sahassaŋ[15] datva anehi' ti vutta[16] puna anetva adasi.

---

[1] K *a* sahassaŋ datva
[2] K B *a* darakaŋ disva
[3] K gehasaminiŋ
[4] K *a* pi
[5] K *om*
[6] K B eva taŋ
[7] K B gonanaŋ
[8] K marenti B marissanti
[9] C[a] maddamaddanabhavaŋ K maddanamaddabh°
[10] K nikkhamanto
[11] S K °sata
[12] K S °entiyo
[13] K B °ra majjhe
[14] K B *a* va
[15] K K *a* tassa
[16] K *om* a°vu°

Atha naŋ aha amma Kali imasmiŋ nagare pañca sakata satani paccusa kale utthaya vanijjaya gacchanti tvaŋ imaŋ netva cakka magge nipajjapehi gona va naŋ maddissanti cakka[1] va bhindissanti pavattiŋ c assa natva va agaccheyyasi ti Sa taŋ netva cakka magge nipajjapesi sakatika jetthako[2] purato ahosi Ath assa gona taŋ thanam patva dhuraŋ chaddesuŋ punappunaŋ aropetva pajiyamana pi purato na gacchiŋsu evaŋ tassa hi[3] tehi saddhiŋ vayamantass eva arunaŋ utthahi So kiŋ nam etaŋ gona kariŋsu ti maggaŋ olokento darakaŋ disva 'bhariyaŋ vata me kammaŋ ti cintetva 'putto me laddho ti tutthamanaso taŋ[4] gehaŋ nesi Kali gantva setthini pucchita taŋ pavattiŋ acikkhitva gaccha naŋ puna sahassaŋ datva anehi ti vutta[5] tatha akasi Atha naŋ aha idani naŋ amakasusanaŋ netva gacchantare nipajjapehi tattha sunakhadihi va khadito amanussehi va pahato marissati matamata bhavaŋ c assa janitva va agaccheyyasi ti Sa taŋ netva tattha nipajjapetva ekamante atthasi taŋ sunakho va kako va amanusso va upasankamituŋ nasakhi —Nanu c assa n eva mata na pita na bhatika ti adisu[6] koci rakkhita nama atthi ko taŋ[8] rakkhati ti Suna khakale paccekabuddhe sinehena pavattita hunkarana mattam eva naŋ rakkhati —Ath eko ajapalo[9] anekasahassa aja gocaraŋ nento susanapassena gacchati Eka aja pannadini khadamana gacchantaraŋ pavitthi[10] darakaŋ disva jannukehi thatva darakassa thannaŋ adasi Ajapala kena he he ti sadde kate pi na nikkhami so yatthiya naŋ paharitva niharissami ti[11] gacchantaraŋ pavittho

[1] Cᵃ B cakkaŋ K cakkani
[2] K B tada sakataje°
[4] Cᵃ om taŋ
[6] K mata pita bhatikadisu K Cᵃ C na *before* bh°
K rakkhito
[8] Cᵃ *a* rakkhitataŋ
[9] B K °laka
[11] Cᵃ niharitva miti

[3] K om B pi
[5] K vutte

[10] K pavisitva

jannukehi[1] thatva darakaŋ khiraŋ payentiŋ[2] disva darake puttasinehaŋ patilabhitva 'putto me laddho' ti[3] adaya pakkami Kali[4] gantva setthina pucchita taŋ pavattiŋ acikkhitva 'gaccha naŋ puna sahassaŋ datva anehi' ti vutta,[5] tatha akasi Atha naŋ aha 'amma[6] imaŋ adaya Corapapata pabbataŋ abhiruhitva papate khipa pabbata kucchiyaŋ patihannamano khandakhandiko hutva[8] bhumi yaŋ patissati matamatabhavañ c assa ñatva va agaccheyyasi' ti Sa taŋ tattha netva pabbata matthake thatva khipi Taŋ kho pana pabbatakucchiŋ nissaya mahavenu gumbo[9] pabbatanusaren eva vaddhi tassa matthakaŋ[10] ghanajato jinjuka gumbo avatthari, darako patanto kojave viya tasmiŋ pati Taŋ divasañ ca nalakarajetthakassa[11] venubali patto[12] hoti So puttena saddhiŋ gantva taŋ venugumbaŋ chinditun arabhi, tasmiŋ calante darako saddam akasi So 'darakasaddo viya' ti ekena pass ena abhiruhitva taŋ disva, 'putto me laddho' ti tuttha citto[13] adaya gato Kali setthissa santikaŋ gantva tena pucchita taŋ pavattiŋ acikkhitva, gaccha naŋ puna sahassaŋ datva[14] anehi ti vutta[15] tatha akasi Setthino[16] idañ c idañ ca karontass eva darako vaddhito[17] Gho ako tv ev assa namaŋ ahosi So setthino akkhimhi kantako viya khayi ujukaŋ[18] oloketum pi na visahi Ath assa maranupayaŋ cintento attano[19] kumbhakarassa santikaŋ gantva 'kada avasaŋ alimpessasi' ti taŋ[20] pucchitva, 'sve' ti vutte,

---

1 K ajjija°
2 B payantiŋ ajiŋ
3 K a taŋ
4 K a disva
5 K vutte
6 K, B, a kali
7 K khipi B khipatha
8 C[a] om hutva ^
9 K B °velu°
10 K tattha mathake
11 K °ako
12 K veluvanaŋ (*f r* ve° ya°)
13 K *a* tiŋ
14 C[a] netva
15 K vutte
16 K °ina
17 K vadhiko
18 K ujukena
19 K, S B *a* sahayakassa
20 K B *o n*

tena hi idaŋ sahassaŋ ganhitva[1] mam ekaŋ kammaŋ karohi ti aha Kiŋ sami ti 'Eko me avajataputto atthi taŋ tava santikaŋ pesessami [2] atha naŋ[3] gabbhaŋ pavesetva tikhinaya vasiya khandakhandikaŋ chinditva catiyaŋ pakkhipitva avape paceyyasi idaŋ te sahassaŋ saccakarasadisaŋ [4] uttariŋ pana[5] te kattabbayuttakaŋ paccha karissami ti Kumbhakaro sadhu ti sampaticchi Setthi puna divase Ghosakaŋ pakkositva [6] hiyyo maya kumbhakarassa ekaŋ kammaŋ anattaŋ [8] ehi tvaŋ tassa santikaŋ gantva evaŋ vadehi hiyyo kira me pitara anattaŋ kammaŋ nipphadehi ti pahini So sadhu ti agamasi Taŋ tattha [9] gacchantaŋ itaro setthino putto[10] darakehi saddhiŋ gulakilaŋ[11] kilanto disva[12] pakkositva 'kuhiŋ gacchasi [13] ti pucchitva pitu sasanaŋ gahetva kumbhakara assa santikaŋ ti vutte ahaŋ tattha gamissami ime maŋ daraka[14] bahuŋ lakkhaŋ jinitsu taŋ me patijinitva dehi ti aha Ahaŋ pitu bhayami ti Ma bhayi bhatika ahaŋ taŋ sasanaŋ harissami bahuhi jinito[15] yavahaŋ agacchami tava me lakkhaŋ patijina ti [16]—Ghosako kira gulakilaya chelo tena taŋ evaŋ nibandhi [17]—So pi naŋ tena hi gantva kumbhakaraŋ vadehi pitara kira me hiyyo ekaŋ kammaŋ anattaŋ taŋ nipphadehi ti uyyojesi So tassa santikaŋ gantva tatha avaca Atha naŋ kumbhakaro setthina vuttaniyameneva[18] maretva avape khipi Ghosako pi divasabhagaŋ kilitva sayanhasamayaŋ[19] gehaŋ

---

[1] K B gahetva
[2] K B *a* gahetva
[5] K puna
K B °ro
[9] K *r* ?
[11] K B S gulaŋ
[13] K S *a* kuhiŋ ... S B *before* kuhiŋ
[14] K darakaŋ
[1] C° nidb° K ... 
[18] C° °vamena ... eva
[12] K B °ve

[?] K pesiss°
[4] K sabba°
[6] K *a* tata
[8] K B anatto
[10] K setthipu°
[1?] K *a* taŋ
[?] K B jito
[16] K °nahiti

gantva[1] kıŋ tatagato sı ' tı[2] vutte attano agatakaranañ ca kanıtthassa gatakaranañ ca arocesı[3] Setthı 'haŋ dbıtı[4] mahavıravaŋ vıravıtva[5] sakalasarıre pakkatthıta lohıto[6] vıya hutva ambho kumbhakara ma maŋ nasayı ma nasayı tı baha paggayha kandanto tassa santıkaŋ agaması Kumbha karo taŋ tatha agacchantaŋ dısva, samı ma saddaŋ karı kammaŋ[7] nıpphannan tı aha So pabbatena vıya mahan tena sokena avatthaṭo[8] hutva anappakaŋ domanassaŋ patısaŋvedesı yatha taŋ appaduṭṭhassa padutthamano Tenaha Bhagava[9]

137 Yo dandena adandesu appaduṭṭhesu[10] dussatı dasannam annataraŋ ṭhanaŋ khıppam eva nıgac chatı

138 Vedanaŋ pharusaŋ janıŋ sarırassa ca bhedanaŋ garukaŋ vapı[11] abadhaŋ cıttakkhepaŋ va papune[12]

139 Rajato va upassaggaŋ abbhakkhanañ va[13] darunaŋ parıkkhayaŋ va[14] ıatınaŋ bhoganaŋ va[14] pabhan gunaŋ

140 Athavassa[15] agaranı aggı dahatı pavako kayassa bheda duppañño nırayaŋ sôpapajjatı tı[1]

---

[1] K *a* setthına dısva
[2] C[a] kıŋ nıgato sıtı K B na gato
[3] K S *a* taŋ sutva
[4] B ahaŋ dhıtı
[5] K ravıtva
[6] K paku°
[7] K *a* te
[8] K avattharıto
[9] Dh *verses* 137 140
[10] C[a] appaduṭṭhena
[11] K °n capı
[12] K C[a] ca papune
[13] K °ñ ca
[14] K ca
[15] K attha°
[16] K so upp°, *an l a* catasudısamarapakandam

Evaŋ sante[1] pana[2] naŋ setthı ujukaŋ oloketuŋ na sakl otı kıntı naŋ mareyyaŋ tı cıntento 'mama gıma sate ayuttal assa santıkaŋ pesetvı m ırapessamı tı upıyaŋ dısvı 'ayam me avajataputto ımaŋ maretva vaccakupe khıpatu evaŋ kate ahaŋ matulassa kattabbayuttakaŋ[3] janıssamı tı[4] pannaŋ lıkhıtvı tata Ghosaka amhakaŋ gımasate ayuttako atthı ımaŋ pannaŋ harıtva tassa dehı tı vatva pannaŋ tassa dasante bandhı So pana akkharasamayaŋ[5] na janatı daharak ılato[6] patthaya hı naŋ marapetuŋ vayamanto[7] va setthı m ıretuŋ nasakkhı kıŋ akkharasamayaŋ sıkkhapessatı? Itı so attano mara pana pannaŋ eva dasante[8] bandhıtva nıkkhamanto aha pıtheyyam me tata[9] natthı tı Patheyyena kammaŋ[10] natthı antaramagge asukagıme nıma mama sahayako setthı atthı tassa ghare patarasaŋ katva parato gacchası tı[11] So sadhu tı pıtaraŋ vandıtva, nıkkhanto taŋ gımaŋ patva setthıgharaŋ pucchıtva gantva setthı jayaŋ[13] passı l uto agato sı tı ca[14] vutte antonagarato tı aha Kassa putto sı tı 'Tūmb ıkaŋ sahıyaka setthıno amma tı Tvaŋ sı[15] Ghosal an ıma[16] tı ama amma tı Tassa saha dassanen eva tasmıŋ puttasıneho uppajjı Setthıno pan el a dhıta atthı pannarasa sola savassa padesıka[17] abhırupa pısadıka taŋ rakkhıtuŋ ekam eva pesanadarıkaŋ[18] dısıŋ datvı sattabhumakassa[19] pasa dassa uparıtale sırıgabbhe vasapentı[20] Setthı dhıta tas

---

[1] K C[a] *a* pı
[2] K puna
[3] K *a* pacch ı
[4] C[a] B *a* tassa
[5] K °yamattaŋ pı
[6] C[a] daharakakal°
[7] K B mar ıpento *foı* ma° va°
[8] K B dussante
[9] C[a] tata
[10] K te kıccaŋ B katakammaŋ
[11] C[a] *m* tı K B S °hıtı
[12] C[a] gamakaŋ
[13] K °bharıyaŋ
[14] K *om*
[15] K ası
[16] K °ko
[17] K B S °vassudes°
[18] K sesanakarıkaŋ
[19] K, B, S °ık°
[20] K °petı

mıŋ khane taŋ[1] dasıŋ antarapanaŋ pesesı Atha naŋ setthı jaya dısva 'kuhıŋ gacchası tı pucchıtva 'ayye dhıtava pesanen ı tı vutte, 'ıto tava ehı tıtthatu pesanaŋ puttassa me pıthakaŋ attharıtva pade dhovıtva telaŋ makkhetva sayanaŋ[4] attharıtva dehı paccha pesanaŋ karıssası tı Sa tatha akası Atha naŋ cırenagataŋ setthı dhıta santajjesı Atha naŋ sa aha 'ma me kujjhı setthıputto Ghosako agato tassa[5] ıdañ c ıdañ ca katv ı tattha[6] gantva agata mhı tı Setthıdhıt ıva 'setthıputto Ghosako tı namaŋ sutva va pemaŋ chavı adını chındıtva atthımınjaŋ ahacca thıtaŋ Kotuhalaka kalasmıŋ hı sa[7] tas a pajapatı hutva nalıkodanaŋ paccekabuddhassa adası tassanubhavena gantva[8] ımasmıŋ setthıkule nıbbatta[9] Itı taŋ so pubbasıneho avattharıtva ganhı Tenaha Bhagava[10]

'Pubbe va sannıvasena paccuppannahıtena va
evaŋ taŋ jayate pemaŋ uppalaŋ va yathodake tı

*Atha naŋ pucchı 'kuhıŋ so amma tı* '*So*[11] sayane nıpanno nıddayatı[12] tı aha Atthı pan assa hatthe kıñcı tı 'Dasante pannaŋ atthı tı Sa kıŋ pannaŋ nu kho etaŋ tı[13] tasmıŋ nıdd ıyante mat ıpıtunnaŋ anavalokıt ıya, apassantanaŋ otarıtva[15] taŋ pannaŋ mocetv ı adaya attano gabbhaŋ pavısıtva dv ıraŋ pıdhaya v ıtap ınaŋ vıvarıtv ı akkhara samaye kusalataya pannaŋ vacetva, aho[16] balo attano maranapannaŋ dasante

---

[1] K ot taŋ [2] K lovıtv ı
[3] K telena B l ıs makkhıtv ı [4] K sayaŋ
[5] C[a] agat assa [6] K rep [7] C[a] m
[8] K ıı gantv ı [9] C[a] nıbbattatı
[10] K a yasmıŋ mano nıvısatı cıttañ c ıpı pasıdatı adıtthapubbake dose kamaŋ kalıŋ hı sase (*lege* pose tasmıŋ vıssase *ıs ın* F J I 309)
[11] K ayye C[a] B *om*
[12] C[a] nıddatıtı K d ıyatı
[13] K *a* amma [14] C[a] eva tan tı
[15] K *a* santıl aŋ gantva [16] B *a* vata

bandhitva carati [1] sace maya na ditthaŋ assa natthi tassa jivitaŋ [2] ti taŋ pannaŋ phaletva setthissa vacanena aparaŋ pannaŋ likhi Ayaŋ mama putto Ghosako nama gamasa tato pannakaraŋ aharapetva imassa janapadasetthino dhitaraŋ saddhiŋ mangalaŋ katva attano vasana gamassa majjhe dvibhumikaŋ [3] gehaŋ karapetva pakaraparikl hepena c eva purisaguttiya ca susaŋvihitarakkhaŋ karotu may han ca idan c idan ca [4] maya kataŋ ti sasanaŋ pesetu evaŋ kate ahaŋ matulakassa [5] kattabbavuttakaŋ janissam ti likhitva ca pana saŋharitva dasante yev assa [6] bandhi So divasabhagaŋ niddayitva utthaya bhutva [7] pakkami Punadivase pato va taŋ gamaŋ gantva ayuttakaŋ gama kiccaŋ karontaŋ yeva [8] passi [9] Taŋ disva kiŋ tata ti pucchi [10] Pitara me tumhakaŋ pannaŋ pesitaŋ ti Kissa pannaŋ tata ahara ti pannaŋ gahetva vacetva tutthamanaso passatha bho mama samino mayi sinehaŋ jetthaputtassa me mangalaŋ karotu ti mama santikaŋ [11] pahini s ghaŋ daru adini aharatha ti gahapatike vatva gamamajjhe vattappakaraŋ gehaŋ karetva gamasatato pannakaraŋ aharapetva janapada setthino [12] dhitaraŋ anetva mangalaŋ katva setthissa sasanaŋ pahini idan c idan ca maya kataŋ ti Taŋ sutva setthino yaŋ karema [13] taŋ na hoti yaŋ na karema tad eva hoti ti mahantaŋ domanassaŋ uppajji Puttasokena saddhiŋ so soko ekato hutva kucchi lahaŋ uppadetva atisaraŋ janesi Setthidhita pi sace koci [14] setthino santika agacchati [1] mama akathetva [16] setthiputtassa pathamataraŋ ma kathayittha

---

[1] K vicarati [2] K assa na ji° B natth assa ji°
[3] C[a] °makaŋ
[4] C[a] om idan c idañ ca [5] K B °lassa
[6] C[a] om assa [7] K B bhuñjitva
[8] K °m eva (*f eq in all MSS*)
[9] C[a] B, *a* so [10] K *a* so pi
[11] K *a* pannaŋ [12] S *a* santika
[13] K B karemi [14] K *a* pitu no
[15] K *a* tumhe [16] K mamam ca ka° K *a* jane

ti anapesi [1] Setthi pi kho 'na dani tan dutthaputtan mama sapateyyassa samikan karissami ti cintetva ekan ayuttakan aha 'matula puttan datthukamo mhi ekan padamulakan pesetva mama puttan pakkosapehi [3] ti So sadhu ti pannan datva ekan purisan pesesi Setthi dhita tassagantva dvare thitabhavan sutva pakkosapetva 'kinti tata ti[4] pucchi. Setthi gilano puttan passitun pakkosapesi[5] ayye ti. Tata balava dubbalo ti Balava tava aharan bhunjati yeva ayye ti Sa setthiputtan ajanapetva etassa nivesanan[6] ca paribbayan ca dapetva maya pesitakale gamissasi accha tava ti aha Setthi puna avuttakan avoca [8] kin matula na te mama puttassa santikan pahitan ti. Pahitan sami gatapuriso na tava eti ti Tena hi puna aparan pesehi ti So[10] pesesi. Setthidhita tasmin pi tath eva patipajji Atha setthino rogo balava jato ekan bhajanan pavisati, ekan nikkhamati Puna setthi ayuttakan pucchi kin matula na te mama puttassa santikan pahitan ti. Pahitan sami [11] gatapuriso pana na eti [1] ti Tena hi puna aparan pesehi ti. So pesesi Setthi dhita tatiyavaran agatam pi tam pavattin pucchi.[13] So balha gilano ayye setthi aharan pacchinditva maranaparayano[14] jato ekan bhajanan nikkhamati ekan pavisati ti aha Setthi dhita idani gantun kalo ti setthiputtassa pita kira te gilano ti arocetva kin vadasi bhadde ti vutte aphasukam assa sami ti aha Idani kin katabban ti [15] Gamasate[1]

---

[1] K. *a* kosambika° [2] C[a] mha
[3] K. pakoseh [4] K. agata *for* ti
[5] K °ti [6] K nivas°
C[a] *o n* parib° ca. K *a* maha
[8] K avoca C[a] *corr* pucchi
[9] C[a] *om* pes° [10] C[a] setthi
[11] C[a] *o i* [12] C[a] eh ti.
[13] K. *a* kin setth no ( *al* ) abadhan ti
[14] B maccu° [1] K. *a* sami
[15] K °satto So B

utth na pann ikunaŋ[1] idaya gantva passissami naŋ ti[2] So sadhu ti pann ikaraŋ aharapetva sakaten idiya[3] pakk mi Atha naŋ sa pita te dubbalo ettakaŋ pann karaŋ gahetva gacchantanaŋ papañco bhavissati etaŋ nivattehi ti vatva taŋ sabbaŋ attano l ulagehaŋ pesetva setthip ittam[4] iha sami tvaŋ attano pitu padapasse titthey yasi ahaŋ ussisaka passe[5] thassami ti gehaŋ pav samana yeva ca[6] gehassa purato ca pacchato ca arakkhaŋ ganhathi ti attano purise anapesi Pavittha kale jana set hiputto pitu padapasse atthasi, itara ussisaka passe Tasmiŋ khane setthi uttanako nipanno hoti taŋ ayuttako pan assa pade parimajjanto 'putto te sami gato ti al a Kuhiŋ[7] so ti Esa padamule thito ti[8] Atha naŋ disva ayal ammikaŋ[9] pakl osapetva mama gehe kittakaŋ dhanaŋ ti pucchitva sami dhanass eva cattalisa kotiyo upabhoga paribhoga bhandanaŋ pana g ma kkhetta dvipada catuppada yana v ihanan ca ayan ca pariccchedo ti vutte ahaŋ ettakaŋ dhanaŋ mama l uttassa Ghosakassa na demi ti vattul amo demi ti ha Taŋ sutva setthidhita ayaŋ puna kathento annaŋ l inci l atl eyya ti[10] sokaturа viya l ese vil iritva rodamana l iŋ n m etaŋ t ta vadetha idam pi nama vo vacana j sunoma alakl hil a v at amha ti vatva matthakena taŋ uramajjhe paharanti patitva yatha puna vattuŋ na sakkoti tassa[11] uramajjhaŋ[12] matthakena ghaŋsenti arodanaŋ dassesi [13] Setthi taŋ khanaŋ yeva kalam akasi [14]

[1] C utthanal a° K °kaŋ S upatthana° B vutth nal a°
[2] K *a* aha
[3] K B °tehi a°
[4] C B, K puna taŋ
[5] C[a] ussisapasse
[6] K *om*
[7] K kahaŋ
[8] K *a* aha
[9] K ayutaka° B iyuttakaŋ
[10] K *a* cintetva
[11] K tathassa B tatha sa tass eva
[12] K B °majjhe
[13] K °eti
[14] K S *a* setthi mato ti B *a* tasmiŋ mate

gantva Udenassa rañño arocayiṃsu Raja tassa sariraṃ kiccaṃ karapetva 'atthi pan assa putto va dhita va' ti pucchi Atthi deva Ghosako nama tassa putto sabbaṃ sapateyyaṃ tassa nivvadetva va[1] mato deva ti Raja aparabhage setthiputtaṃ pakkosapesi Tasmiṃ ca[2] divase devo vassi, rajangane tattha tattha udakaṃ santhasi Setthiputto 'rajanaṃ passissami' ti payasi Raja vata panaṃ vivaritva, taṃ agacchantaṃ olokento rajangane udakaṃ langhetva agacchantaṃ disva agantva vanditva thitaṃ 'tvaṃ Ghosako nama' ti pucchitva, ama deva ti vutte, '"pita me mato" ti ma soci tava pettikaṃ setthi tthanaṃ tuyham[4] eva dassami' ti taṃ assasetva 'gaccha tata' ti uyyojesi[6] gacchantañ ca olokento va atthasi So[8] agamanakale langhitaṃ udakaṃ otaritva[9] agamasi Atha naṃ raja tato va[10] pakkosapetva kiṃ nu kho tata tvaṃ mama santikaṃ agacchanto udakaṃ langhetva[11] agamma, gacchanto[12] otaritva[13] gacchasi ti pucchi 'Ama deva[14] ahaṃ tasmiṃ khane kumarako kilanakalo[15] nama so[16] idani pana me devena thanantaraṃ patissutaṃ, tasma yathapuraṃ acaritva idani sannisinnena hutva caritum vattati' ti Taṃ sutva raja dhitima[1] puriso idani eva assa thanantaraṃ dassami ti, pitara bhutta bhogaṃ datva sabbasatena setthi tthanaṃ adasi So rathe thatva nagaraṃ padakkhinaṃ akasi, olokitolokita tthanaṃ kampati Setthidhita[18] Kalidasiya saddhiṃ mantayamana

---

[1] K *om* [3] C[a] *om* ca
[2] K, B, *a* tata [4] C[a] tumham
[5] C[a] agaccha [6] S K *a* raja
[7] K, B, *a* naṃ C[a] gacchanta va
[8] C[a] *om* [9] K *a* sanikaṃ
[10] C[a] ca [11] K B °ghitva
[12] K *a* idani [13] K *a* sanikaṃ
[14] C[a] *a* aha
[15] C[a] kumarakilakalo [16] K *nam* eso
[1] K, B, *a* ayam [18] K *a* pi

nisinna 'amma Kali puttassa te[1] ettika[2] sampatti mam nissaya nipphanna ti aha Kimkarana amma ti 'Ayam hi attano marana pannam dassente[3] bandhitva amhakam gharam agato atha assa maya tam pannam phaletva maya saddhim mangalakaranatthaya[4] annam pannam likhitva ettakam kalam tattha arakkho kato ti 'Amma tvam ettakam passasi imam pana setthi daharakalato patthaya maretukamo maretum nasakkhi, kevalam imam nissaya bahum[5] dhanam khiyi[6] ti Amma[7] atibhariyam vata setthina katam ti[8] Nagaram padakkhinam katva geham pavisantam pana tam disva 'ayam ettika[9] sampatti mam nissaya nipphanna ti hasitam akasi Atha nam setthi putto[10] kim karana hasi ti pucchi 'Ekam karanam nissaya ti Kathehi nam ti Sa na kathesi So 'sace na kathesi dvidha tam chindissami ti asim nikkaddhi Sa ayam ettika sampatti taya[11] mam nissaya laddha ti cintetva hasitam[12] ti aha Yadi mama pitara attano santakam mayham niyyaditam tvam ettha kim hosi ti So hi na ettakam kalam kinci na janati ten assa vacanam na saddahi Ath assa sa tumhakam pitara marana pannam[13] datva pesita tumhe maya idañ c idañ ca katva rakkhita ti sabbam kathesi Abhutam kathesi ti asaddahanto mataram Kalim pucchissami ti[14] evam hira amma ti Ama tata daharakalato patthaya tam maretukamo maretum asakkonto tam nissaya bahum dhanam khiyi[15] sattasu thanesu tvam[16] maranato mutto idani bhogagamato

---

[1] Ca om

[2] K ettaka

[3] K dussente (above dussa°)

[4] Ca mangalam Ka°

[5] K, B, Ca bahu°

[6] K khiyati B khiyittha

[7] Ca om

[8] K a sa

[9] K ettaka

[10] K a disva

[11] Ca sampattiya om taya

[12] K a setthi

[13] K marap°

[14] K, S, a cintetva

[15] K Khiyati

[16] K om

agamma sabbasatena saddhiŋ[1] setthi tthanaŋ patto' ti [2] So sutva, 'bhariyaŋ vata me kammaŋ evarupi kho pana marana muttassa[3] pamadaya jivitaŋ[4] jivituŋ ayuttaŋ appamatto bhavissami' ti cintetva, devasikaŋ sahassaŋ vissajjetva andha kapanadinaŋ danaŋ patthapesi Mitto nam' assa kutumbiko danaveyyavatiko[5] ahosi Idaŋ[6] *Ghosakasetthino*[7] *uppatti* [8]

Tasmiŋ pana kale Bhaddavati nagare[9] Bhaddavatiya setthi nama Ghosita setthino [10] adittha sahayako [11] ahosi Bhaddavatiya nagarato hi[1] agatanaŋ vanijanaŋ santike Ghosita setthi Bhaddavatiya setthino sampattiñ ca vayap padesañ ca sutva tena saddhiŋ sahayaka bhavaŋ icchanto pannakaraŋ pesesi Bhaddavatiyasetthi pi Kosambito agatanaŋ[13] santike Ghosita setthino sampattiñ ca vayañ[14] ca sutva *tena saddhiŋ sahayaka bhavaŋ icchanto panna* karaŋ pesesi Evaŋ te aññamaññaŋ aditthasahayaka hutva vasiŋsu Aparabhage Bhaddavatiya setthino gehe ahivatal arogo pati,[15] tato tasmiŋ patite pathamaŋ makkhika maranti, tato anukkamena eva kita musika kukkuta sukara[16] gavo dasi dasa sabba pacchima[17] ghara manussaka maranti Tesu hi[18] ye bhittiŋ bhinditva palayanti, te jivituŋ[19] labhanti Tada pana[20] setthi ca bhariya ca dhita ca assa[21] tatha palayitva, Ghosita setthiŋ patthenta

---

[1] K *om* [2] K °siti
[3] K, B, *a* mama [4] K S pamadajivitaŋ
[5] K danaveyyavattiko, *other MSS and* S vyavato
[6] C[a] *a* pana [7] K Ghosita°
[8] K vatthu [9] C[a] *om*
[10] C[a] B Ghosaka° (*constant var*[n] *in MSS*)
[11] K, S, B °pubba° [12] K *om*
[13] K *a* manussanaŋ [14] K B vayappadesañ
[15] K B patito *om* tato
[16] K *a* sunakha majjara [17] K °pacchaya
[18] K B *om* hi [19] K jivitaŋ
[20] K pi *for* pana B *om* [21] K *om* assa
[22] K Ghosika° *al*

Kosambiyamaggaŋ paṭipajjiŋsu Te antaramagge yeva khīṇa pātheyyā vātātapena c eva khuppipāsāhi ca kilanta sar a kicchena Kosambiyaŋ gantvā[2] udakaphāsuka tthāne nahātvā nagaradvāre ekaŋ sālaŋ pavisiŋsu Tato[4] setthi bhariyaŋ āha bhadde imināhārena gacchanta vijāta mātuya pi amanapā honti sahāyo me hūa[5] andha kakapanadinaŋ[6] devasikaŋ sahassaŋ vissajjetvā dānaŋ deti tatthā dhitaraŋ pesetvā āhāraŋ āharapetvā ekāhaŋ dvihaŋ idh eva sarīraŋ santappetvā sahāyakaŋ passissāmā ti Sādhu sāmī ti te sālāyam eva vasiŋsu Punadivase kāle ārocite kapaṇandhikādisu āhāratthāya gacchantesu mātāpitaro amma gantvā[8] āhāraŋ āharā ti dhitaraŋ pesayiŋsu mahābhogakulassa dhītā vipattiyā acchinna lajjitāyā alajjaŋ mānā va[9] pātiŋ gahetva kapaṇajanena[10] saddhiŋ āharatthāya gatā Kati paṭivinse[12] labhissasi[13] ammā ti puttha ca paṇā tayo ti āha āth assa tayo paṭiviŋse adāŋsu [14] Tava bhatte āhate tayo pi ekato bhuñjituŋ nisidiŋsu Atha mātā dhītaro setthiŋ āhaŋsu sāmī vipatti nāma mahākulānam pi uppajjati amhe anoloketvā bhuñja mā cintayī [1] ti iti nānappakarehi yācitvā bhojesuŋ So bhuñjitvā[16] jirāpetuŋ asakkonto aruṇe uggacchante kālaŋ akāsi Mātādhitaro nānappa kārehi paridevitvā rodiŋsu Kumārikā punadivase roda mānā āhāratthāya gantvā kati paṭivinse gaṇhissasi [18]

---

[1] K B Kosambi°  [2] K patva B °iŋ patvā

[3] C nahāyitvā K nhatvā  [4] K tatra te B tatrā

[5] C[a] *on* me K kira me

[6] K addhikal apanadinaŋ *So* B *Cf* Γ J i 6 *l* 9 K dapeti

[9] K C[a] *n*  [8] K B *a* amhākam

[11] B gantvā K *a* mittakuṭumbhikena  [10] K °janehi

[1] K C[a] ganhissasi

[13] K kati paṭivise  [14] K adasi

[1] K nicintayi B oloketvā *sijj i*  [16] K *a* āharaŋ

[17] K *a* tena taŋ disvā

[1] K *a* ammā

ti vutte, 'dve' ti[1] vatva, aharaŋ aharitva[1] mataraŋ yacitva bhojesi. Sa taya yaciyamana bhuñjitva[2] taŋ divasaŋ kalaŋ akasi. Kumarika ekika va roditva paridevitva taya dukkhappattiya atiriya sañjata chataka dukkha punadivase yacakehi saddhiŋ rodanti aharatthaya gantva, 'kati pativiŋse ganhissasi amma' ti vutte, 'ekaŋ' ti aha. Mitta kuṭimbiko taŋ tayo divase bhattaŋ ganhantiŋ sañjanitva[3] tena naŋ[4] 'nassa vasali, ajja tava kucchippamanaŋ aññasi' ti aha. Hirottappa sampanna kuladhita paccorasmiŋ sattippaharaŋ viya vane khirodakasecanaŋ viya ca patva, 'kiŋ sami' ti aha. 'Taya pure tayo kotthasa gahita, hiyyo dve, ajja ekaŋ[6] ganhasi, ajja te[7] kucchippamanaŋ ñataŋ' ti[8]. 'Ma maŋ sami 'attano va atthaya *ganhi' ti amaññittha* ti. 'Atha kasma[10] ganhi' ti. 'Pure tayo jana ahumha sami, hiyyo dve, ajja ekika va jata'mhi' ti. So 'kena karanena' ti pucchitva, adito[11] patthaya taya kathitaŋ sabbaŋ pavattiŋ sutva assuni sandharetuŋ asakkonto sañjata balava domanasso hutva, 'amma evaŋ sante ma cintayi, tvaŋ Bhaddavatiya setthino[12] dhita ajjakalato[13] patthaya mama dhita yeva nama' ti vatva, sise cumbitva gharaŋ netva attano jetthakadhitu tthane[14] thapesi. Sa danagge uccasaddamahasaddaŋ sutva, 'tata kasma etaŋ[15] janaŋ nissaddaŋ katva danaŋ na detha' ti aha. 'Na sakka katuŋ amma' ti. 'Sakka tata' ti. 'Kathaŋ amma' ti. 'Tata danaggaŋ

---

[1] K *a* aha. So dve pativise adasi. Sa aharitva *etc*
[2] K *a* aharaŋ jirapetuŋ asakkonti
[3] Cs sañjanite. B sañjanati
[4] K *a* apehi. Cs ... naŋ
[5] S °parisekaŋ. K khiraparisekaŋ. Cs khirodakassekaŋ
[6] Cs ajja tava kucchikaŋ
[7] K, B, *a* attano
[8] K *a* aha
[9] K maŋ
[10] K *a* tayo. B *a* evaŋ
[11] Cs *a* va
[12] Cs setthi.
[13] Cs kalakata. B pitukalatito
[14] Cs °dhitu°
[15] K evaŋ

parikkhipitva ekekass [1] eva pavesana° ppamanena dve dvarani yojetva ekena dvarena pavisitva ekena[3] nikkha matha ti vadetha evam nissadda hutva[4] ganhissanti [5] ti So tam sutva bhaddako[4] amma upayo ti tatha karesi Sa pi pubbe S ma nama vatiya pana karitatta[6] Samavati nama jati Tato patthaya danagge kolahalam pacchinnam [7] Ghosita setthi[8] pubbe tam saddam sunanto mayham danagge saddo ti tussati dviha tiham[9] pana saddam asunanto Mittakutimbikam attano upatthanam agatam pucchi dijjati [0] kapanandhikadinam danam ti 'Ama sami ti Atha kim dviha tiham saddo na suyyati ti Yatha nissadda hutva ganhanti tatha me upayo kato ti Atha pubbe va [1] kasma na[11] kasi ti 'Ajananataya sam ti Idani te katham nato ti Dhitara me akkhato s m ti Mayham avidita tava dhita nama atthi ti So ibbi tika rogato[1] patthaya sabbam Bhaddavatiya setthino pavattim cikkhitva tassa attano jettha dhiti tthane [3] thapita bhavam arocesi Atha nam setthi evam sante mama kasma na lathesi mama sahayakassa dhita mama[14] dhita nama ti tam pakkosapetva pucchi amma setthino dhita si ti Ama tata ti Tena hi ma cintayi [5] mama dhita s ti Tam sise cumbitva pari v ratth ya tassa pancasatani itthisatani datva tam attano jettha dhi tu tth ne thapesi Ath ekadivasam tasmim nagare nakkhattam ghuttham [16] tasmim pana nakkhatte bahi anikkhamanaka kuladhitaro[17] pi attano parivarena saddhim

[1] C[s] ek a°
[3] C[s] / pav° ek°
[5] C[s] °at ti
[7] C[s] paticch°
[9] K dv ham
[11] C[s] n B n kasi
[1] K °rogupp attato B °roga p°
[13] K °lh tu°
[15] C[s] cintesi
[1] K anikkhamanakale ku°

K corr a nikkhamana
[4] K a va
[6] K karitat a
[8] K / re ghosita°
[10] K dijjasi

[14] K mayham
[16] K B sanghu° hoti
C[s] °manaka ku°

padasa va nadin gantva mahayanti Tasma tan divasan Samavati pi[1] pañcahi* itthisatehi parivarita rajangane yeva nahayitun agamasi Udeno[3] sihapañjare thito tan disva 'kassa ima natakitthiyo [4] ti pucchitva,[5] na kassaci natakiyo[6] deva ti 'Atha kassa dhitaro ti 'Ghosita setthi dhita[7] deva Samavati nama esa ti So disva va uppanna sineho setthino sasanan pahesi dhitaran kira me pesetu ti Na pesemi deva ti Ma kira evan karotu [8] pesetu yeva [9] ti 'Mayan gahapatika nama kumarikanan hethetva vihethetva kathana bhayena na dema deva [10] ti Raja kujjhitva[11] gehan lañchapetva setthin ca bhariyan ca ssa hatthe gahetva bahi karapesi Samavati nahatva[12] agata gehan pavisitun okasan alabhanti kin etan tata ti pucchi Amma[13] raja tava karana pahini atha 'mayan na dassama ti vutte gharan lanchapetva ambe bahi karapesi ti Tata bhariyan vo kamman katan rañña nama pahite na dema ti avatva saco[14] dhitaran saparivaran ganhatha dema ti vattabban bhaveyya tata ti 'Sadhu amma tava ruciya sati evan karissama ti Rañño tatha sasanan pahesi raja sadhu ti sampaticchitva tan saparivaran anetva abhisiñcitva aggamahesitthane thapesi sesa tassa parivaritthiya ahesun Ilan Samavatiya uppatti [15]

Udenassa[16] pana apara pi Vasuladatta[17] nama devi

---

[1] K [illegible] pi • C[a] [illegible] inca
[3] S a raja pi K a raja
[4] C[a] natakiyo [5] K B pucchi
[6] K °itthiyo K °setthino
[8] K a me [9] K eva
[10] K om he° B pothetva and kaddhana° C[a] dem iti deva iti
[11] K a setthi° [12] C[a] nahayitva B nh[illegible]°
[13] C[a] amma [14] K C[a], B a me
[15] K vatthun B vatthu [16] K Ud[illegible]° B U[illegible]° al
[17] K C[a] Vasula° (*The Story [illegible] [illegible] D[illegible] B [illegible] [illegible]*)

ahosi Candapajjotassa dhitā Ujjeniyaŋ hi Candapajjoto nāma rājā ahosi So ekadivasaŋ uyyānato agacchanto attano sampattiŋ oloketvā atthi nu kho aññassa pi kassaci evarupā sampatti ti vatvā[1] 'kiŋ sampatti nāma esā Kosambiyaŋ Udenassa rañño atimahati sampatti' ti vutte āha tena hi ganhissāma naŋ ti 'Na sakkā so gahetuŋ ti [3] Yaŋ kinci katvā ganhissāma evā ti Na sakkā devā ti Kiŋ kārana ti 'So hatthikantaŋ nāma sippaŋ jānāti mantaŋ parivattetva hatthikanta vinaŋ vādento nāge palāpeti pi ganhāti pi hatthivāhana sampanno tena sadiso nāma natthi [4] ti 'Na sakka maya taŋ gahetuŋ ti Sace te[5] ekantena ayaŋ nicchayo tena hi dāruhatthiŋ kāretvā tassāsannatthānaŋ[6] pesehi, so hatthivāhanaŋ vā assavāhanaŋ vā sutvā[8] duram pi gacchati tattha naŋ agataŋ gahetuŋ sakkā bhavissati ti [9] Rājā attheso upāyo ti darumayaŋ yantahatthiŋ kāretvā bahi pilotikāhi[10] vethetva kata citta kammaŋ[11] tassa vijite āsannatthāne ekasmiŋ saratire vissajjapesi Hatthino antokucchiyaŋ satthi purisā aparāparaŋ cankamanti, hatthilandaŋ āharitvā tattha tattha[12] chaddesuŋ Eko vanacarako hatthiŋ disvā amhākaŋ rañño anucchaviko' ti cintetvā gantvā [13] rañño arocesi deva mayā sabbaseto kelāsakutapatibhāgo[14] tumhākañ neva[15] anucchaviko vara vārano dittho ti Udeno[16] taŋ eva maggadesikaŋ katvā hatthiŋ abhiruyha[1] saparivaro nikkhami Tassagamanaŋ

[1] K S a taŋ sutva manussehi
K B, a rājā [3] K rājā mayaŋ ki°
[4] C[a] na koci atthiti [5] S K, B add deva
[6] C[a] tassā nisinnatthanaŋ K tassa vasanatthanam pesesi
[7] K a sutvā [8] I om
[9] K a atha and sutva (after r°)
[10] I, S, K bahi pi° C[a] °ka
[11] K, B, a katva [12] K om
[13] K a Uddenassā [14] C[a] °vipāribh°
[15] I ceva [16] K a raja [1] S aruyha

ñatvı carapurısı gantvı Candıpajjotassa ırocesuŋ so gantva majjhe tucchaŋ katva ubhosu passesu balakayaŋ payojesi Udeno tassagımanaŋ ajananto hatthıŋ anu bındhı ıntothıtamanussı vegena palapesuŋ hıtthıhıtthı rañño mantaŋ parıvattetvı vınaŋ vadentassa tantısaddaŋ asunınto vıya palıyatı yeva Raja hıtthınagaŋ pıpunı tuŋ asakkonto ıssaŋ abhıruyhı[1] anubandhı tısmıŋ vegena anubandhante balakıyo ohıyı rıja ekako va ahosı Athı naŋ ubhosu passesu payuttı Candapajotassa purısı gan hıtvı attano rañño adıŋsu athassı bılakıyo amıtta vısagıtabhıvaŋ[2] ııatvı bahı[3] khandhavaraŋ nıvesetvı acchı Candapajjoto pı Udenaŋ jıvagıham eva gıhıpetvı ekas mıŋ corıgehe[4] pakkhıpıtva dıvıram pıdahıpetvı tıyo dıvase jayapınıŋ pıvı Udeno tatıyadıvase ırakkhıle[5] pucchı 'Kahaŋ vo tıtı rıjı [6] tı Paccımıtto me gahıto tı jayapınam pıvat tı [7] Kım nım esı mıtugı massı vıya tumhıkaŋ rauno kırıyı nanu patırıŋ naŋ gahetvı vıssajjetuŋ vı mıretuŋ vı vattatı [8] amhe dukkhaŋ nısıl petvı[9] jayapınaŋ kırı pıvat tı Te gantvı rañño tım atthaŋ kathesuŋ so ıgıntvı saccaŋ kıra tvaŋ evaŋ vadesı tı pucchı Ama mahırıjı tı Sıdhu taŋ vıssajjessımı evaŋ po kıra te manto atthı taŋ mayhıŋ dıssısı tı 'Sılhu dassımı ganhanasımayena gan hıthı [10] kıŋ panı tvaŋ mam vandıssısı tı Kıs haŋ taŋ vandıs ımı na vandıss mı tı [11] Aham pı [12] na dassımı

---

[1] K ıruyha
B C[a] vısaŋgatı°
[3] B ı nagare vı
[4] K coraka°
[5] B S °ake
[6] S K rı° tı° C C[a] t tı B kuhıŋ te t tı
S K a Udeno taŋ sıtvı (S Udeno)
B °tıtı
[9] C[a] a tavo dıvase
[10] B sı° kırı tvaŋ
[11] K °samaye mıŋ vandıtvı taŋ ganhıhı
K kıŋ nı vandıs sı ıtı na vandıssımıtı
[12] B ı te

ti 'Evaŋ sante rajanaŋ[1] te karissami ti 'Karohi sarir assa me issaro na pana cittassa ti Raja tassa sura gajjitaŋ sutva kathaŋ nu kho[2] mantaŋ ganhissami ti cintetva imaŋ[3] mantaŋ annaŋ janapetuŋ na sakka mama dhitaraŋ etassa santike ugganhapetva ahaŋ tassa santike ganhissami ti[4] Atha naŋ aha 'annassa vanditva gan hantassa dassasi ti 'Ama maharaja ti 'Tena hi amhakaŋ ghare eka khujja atthi tassa antosaniyaŋ[5] nisin naya tvaŋ bahisaniyaŋ thito[6] va mantaŋ vacehi ti[7] Khujja va hotu pithasappi[8] va vandantiya dassami ti Tato raja gantva dhitaraŋ Vasuladattaŋ aha amma eko sankhakutthi[9] anagghaŋ mantaŋ janati taŋ annaŋ jana petuŋ na sakka[10] tvaŋ antosaniyaŋ nisiditva[11] mantaŋ ganha so bahisaniyaŋ thatva tuyhaŋ vacessati tava santika ahaŋ ganhissami ti Evaŋ so nesaŋ[13] aññamaññaŋ santhavakarai abhayena dhitaraŋ khujjaŋ itaraŋ sankha kutthiŋ katva kathesi So tassa antosaniyaŋ[14] nisinnaya bahisaniyaŋ[15] thito[16] mantaŋ vacesi Atha naŋ ekadivasaŋ punappuna vuccamanam[1] pi mantapadaŋ vattuŋ asak kontiŋ[8] are[19] khujje atibahalotthakapolaŋ te mukhaŋ[20] evaŋ nama vadehi ti aha Sa kujjhitva are duttha

---

[1] K rajakadandaŋ B S °naŋ
[2] K *a* imassa B *a* imaŋ S *a* tam assa
[3] K idaŋ
[4] K *a* cintesi
[5] K C C[a] °saniyaŋ B *a* vanditva
[6] C[a] nisinnako
K S *a* sadhu maharaja *So* B *vatth* ti
[8] C[a] °ija
[9] K °tthipuriso
[10] K sakko
[11] K *corr a* taŋ vanditva
[12] K ugganha
[13] B *om*
[14] K B *a* vanditva
[15] K B bahi
[16] K *a* va
[17] B °na
[1] B *a* naŋ
[19] B hare
[20] K B *a* pothayissami

kutthi[1] kiŋ evaŋ[2] vadesi,[3] madisa khujja nama honti ti sanikannaŋ ukkhipitva[4] kasi tvaŋ ti vutte ranno dhita Vasuladatta namahan[5] ti aha 'Pita te taŋ[6] mayhaŋ kathento 'khujja ti kathesi' ti 'Mayhaŋ kathento pi taŋ sankhakutthiŋ[7] katva kathesi ti Te ubho pi tena hi[8] amhakaŋ santhavakaranabhayena kathitaŋ bhavissati ti antosaniyaŋ yeva santhavaŋ kariŋsu tato patthaya mantagahanaŋ va sippagahanaŋ va natthi Raja pi dhitaraŋ niccaŋ pucchati[9] 'sippaŋ ganhasi amma ti. 'Ganhami tata ti Atha naŋ ekadivasaŋ Udeno aha 'bhadde samikena kattabbaŋ nama n eva matapitaro na bhatika[10] bhaginiyo katuŋ sakkonti sace mayhaŋ jivitaŋ dassasi[11] panca te itthisatani parivaraŋ[12] datva aggamahesi tthanaŋ dassami ti 'Sace imasmiŋ[13] vacane[14] patitthatuŋ sakkhissatha dassami vo jivitadanaŋ ti Sakkhissami bhadde ti Sa[15] sadhu sami ti pitu santikaŋ gantva vanditva ekamantaŋ atthasi Atha naŋ so pucchi amma nitthitaŋ sippaŋ ti Nitthitaŋ tava[16] tata sippaŋ ti 'Atha[17] kiŋ amma ti[18] 'Amhakaŋ ekaŋ dvaraŋ ca[19] vahanaŋ ca laddhuŋ vattati tata ti 'Idaŋ kiŋ amma ti Tata rattiŋ kira tarakasaññaya[20] mantassa upacara tthaya ekaŋ osadhaŋ gahetabbaŋ atthi ti[21] tasma amhakaŋ

---

[1] F °kuttha K B dutthasa khakutthi
[2] B K *om*
[3] B *a* kiŋ
[4] K *a* taŋ disva
[5] F nam ahan K *om* ahan
[6] F B *om*
[7] F *a* nama
[8] C C[a] *om* tena hi
[9] B pucchi
[10] B *a* na F bhatibhaginiyo
[11] C[a] dassesi
[12] K parivarani
[13] K no etasmiŋ B me etasmiŋ
[14] C[a] *a* na
[15] C[a] *om*
[16] B na tava ni° K na ni°, *om* tava
[17] K, B *a* naŋ
[18] K *a* pucchi
[19] K *a* ekaŋ
[20] F saññā
[21] K S *om*

velɪya vɪ avelɪya va nɪkkhamanakale ekadvɪrañ c eva vahanan ca laddhuŋ vattɪtɪ tɪ Rɪjɪ sɪdhu tɪ sampa tɪcchɪ Te attano abhɪrucɪtaŋ ekaŋ dvaraŋ hatthagataŋ karɪŋsu Ranno pana panca vahanɪnɪ ahesuŋ Bhadda vatɪ nama kaneru [1] ekadɪvasaŋ pannɪsa yojananɪ gacchatɪ Kal o nɪma dɪso satthɪ yojɪnɪnɪ gacchɪtɪ Celaka ɪth [2] ca nama Munjakesɪ catɪ[3] dve ass ɪ yojanasataŋ gacchantɪ Nɪ agɪrɪhatthɪ v saŋ[4] yojanasataŋ tɪ

So kɪra rajɪ anuppanne Buddhe ekassa ɪssaɪassa upa tthako ahosɪ Ath ekadɪvasaŋ tasmɪŋ ɪssare bahɪnagare[5] nahatva agacchante eko paccekabuddho nagaraŋ pɪndaya pavɪsɪtvɪ sakalanagaravasɪnaŋ Mɪrena ɪvattɪtatta[6] eka bhɪl kham pɪ alabhɪtva yathadhotena pattena nɪkl hamɪ Atha naŋ nagaradvɪraŋ pattakale[8] Maro annataraɪesena upasankamɪtva apɪ[9] bhante[10] kɪncɪ laddhaŋ tɪ pucchɪ [11] Kɪŋ pana me tvaŋ[12] labhanakaraŋ[13] kar tɪ Tena hɪ nɪvattɪtva puna pavɪsatha ɪdanɪ [4] karɪss ɪm tɪ Nɪhaŋ puna nɪvattɪssamɪ tɪ [15] Sace hɪ nɪvatteyya puna so sakala nagaɪavɪ ɪs naŋ sarɪre adhɪmuncɪtvɪ[16] pɪ ɪŋ paharɪtvɪ hasanakelɪŋ kareyya [1] Atha so ɪssaro yath dhotena

---

[1] K B karenukɪ
[2] C Cᵃ S °kɪŋs K Velukanthɪ *Fo tl e na ne cf* Harɪvɪŋ a 6046 M *ɪs a nan e of* Vɪsnu
[3] K cɪ nɪma tɪ
[4] F ɪ sa° K B v satɪ
[5] K °raŋ gantvɪ
[6] F avɪsɪtatta S avesɪtatta
[7] B ekɪŋ bhɪ°
[8] K samɪ atta°
[9] B *a* ca
[10] B *a* te
K *a* pɪccekabuddho
Cᵃ taŋ
[13] F lɪbhanɪ *co r* °naŋ B alabhamanɪk°
[1] K B *a* nɪ
[5] B *a* Paccekɪbuddhe anɪvattɪtvɪ gate Mɪro tɪtth eɪa antara ll ɪyɪ So *tl ɪ* sace *etc*
[16] F Cᵃ *c r* °ccɪtvɪ
[1] K *a* Paccekabuddhe anɪvatte Maro tatth eva antara dh ɪyɪ

dıtthadhammassa bhagı homı tı aha Paccekabuddho evaŋ hotu tı vatva

> Icchıtaŋ patthıtaŋ tuyhaŋ sabbam[1] eva samıjjhatu
> purentu sabbe sankappa[2] cando pannarası yatha
> Icchıtaŋ patthıtaŋ tuyhaŋ sabbam eva samıjjhatu
> purentu sabbe sankappa manı jotırasa yatha tı

anumodanaŋ akası Paccekabuddhanaŋ kıra ıma dve gatha anumodanagatha[3] nama hontı Tattha jotırasa[4] tı sabbakamadadaŋ manıratanaŋ vuccatı Idaŋ tassa pubbacarıtaŋ[5] So etarahı Candapajjoto ahosı tassa ca[6] kammassa nıssandena ımanı panca vahananı nıbbattıŋsu

Ath ekadıvasaŋ raja uyyanakılaya nıkkhamı Udeno ajja palavıtabbaŋ tı mahantamahante[8] cammapasıbbake hırannasuvanı assa[9] puretva kanerupıtthe[10] thapetva Vasuladattaŋ adaya palayı Antepurapalaka[11] dısva gantva ranno arocesuŋ Raja sıghaŋ gacchatha tı balaŋ pahını Udeno balassa pakkhandanabhavaŋ[12] natva kahapanapasıbbakaŋ[13] mocetva patesı manussa kahapane uccınıtva puna pakkhandıŋsu ıtaro suvannapasıbbakaŋ mocetva patetva tesaŋ[14] suvannalobhena papancentanaŋ

---

[1] K B khıppam
[2] F sabbasaŋ° K B sabbe pur° (*so ınfra*)
[3] C* °na ga°
[4] *Cf* Ram II 94 6 M Bh IV 24 Skt jyotırasa
[5] K °carıyaŋ
[6] F *o ı* S ca assa
[7] C* kamma°
[8] K mahante B °nte °nte
[9] K °nnehı
[10] F kaneruya K karenu° B karenuka°
[11] F S anto° C* antepure pala B *a* palayantaŋ taŋ K *a* pal°
[12] F C* pakkanta°
[13] C* °ka
[14] B patesı nesaŋ

hi[1] padaparicarika tassa eva bhattaay laddhuŋ vattati taŋ vo° ahaŋ dassami yava mamagamana[3] idh eva titthatha ti aha Sattha kinci avatva tunhi ahosi Brahmano vegena[4] gharaŋ gantva bhoti bhoti dhitu me anucchaviko puriso[5] dittho sighaŋ sighaŋ[6] naŋ alankarohi ti taŋ alankarapetva, saddhiŋ brahmaniya[7] adaya Satthu santi kaŋ payasi Sakalanagaraŋ saŋkhubhi[8] 'ayaŋ ettakaŋ kalaŋ 'mayhaŋ dhitu anucchaviko natthi ti kassaci adatva' ajja me dhitu anucchaviko dittho ti kira vadati[9] kidiso nu kho so[10] passissama naŋ ti mahajano ten eva saddhiŋ nikkhami Tasmiŋ dhitaraŋ gahetva agacchante Sattha[1] tena vuttatthane athatva tattha padacetiyaŋ das setva gantva aññasmiŋ thane atthasi —Buddhanaŋ hi pada cetiyaŋ adhitthahitva akkantatthane yeva paññayati na aññattha[12] yesañ c atthaya adhitthitaŋ hoti te[13] yeva naŋ passanti tesaŋ padaŋ[14] adassanakaranatthaŋ hatthiadayo va akkamantu mahamegho va vassatu[1] verambhavata[16] va paharantu na naŋ[1] koci makkhetuŋ sakkoti

Atha brahmani brahmanaŋ aha kuhiŋ so puriso ti 'Imasmiŋ thane titthahi ti naŋ[18] avacaŋ[19] kuhiŋ nu kho so gato ti olokento padacetiyaŋ disva, 'ayam assa

---

[1] K *om* B °ñ hi
[2] B te
[3] C[a] mama ga°
[4] K *a* taŋ
[5] K *om*
[6] F sighasighaŋ C[a] sighasigha
[7] K °iyaŋ
[8] C[a] khubhi
[9] B vadeti
[10] K *a* puriso Bi puriso *for* so
[11] F *om*
[13] C[a] *om*
[12] C C[a] °tthaŋ
[14] K pada
[15] B pavassatu
[16] *So* B K (K *om* vata) Vairambhaka *in* Divyav, *points to* rambh + vi *The Sinhalese MSS have* veramba° *from* ramb + vi? F °vato *and* paharatu
[1] F *om*
[18] C *om*
[19] C[a] avaca

padavalañjo'[1] ti aha Brahmani salakkhanamantanaŋ[2] tinnaŋ vedanaŋ[3] pagunataya lakkhanamante parivattetva padalakkhanaŋ upadharetva, 'nayidaŋ[4] brahmana pañca kamagunasevino padaŋ' ti vatva imaŋ gatham aha

'Rattassa hi ukkutikaŋ[5] padaŋ bhave,
dutthas a hoti sahasanupilitaŋ
mulhassa hoti avakaddhitaŋ padaŋ,
vivattacchadas a[6] idaŋ idisaŋ padan ti

Atha naŋ brahmano evam aha 'bhoti tvaŋ udaka pativaŋ kumbhile[8] gehamajjhe ca pana[9] core vissamante passamasili, tunhi hohi ti Brahmana yaŋ icchasi taŋ[1] vadehi, nayidaŋ pancakamaguna evino padaŋ ti.— Tato[11] olokento[1*] Sattharaŋ disva ayaŋ so puriso ti vutte,[13] brahmano gantva 'Samana dhitaraŋ te posavana ttha ya dammi ti aha Sattha dhitara hi[14] te mavhaŋ attho atthi va natthi va ti avatva va brahmana ekaŋ te karanaŋ kathemi ti vatva 'kathehi samana ti vutte, mahabhinikkhamanato patthaya yava Ajapala nigrodha mule Marena anubaddhabhavaŋ[15] ajapalanigrodhamule ca pana atito dani me esa visayo[1] ti tassa sokaturi sa sokavupasamanatthaŋ agatahi Maradhitahi kumari

---

[1] C pada°
[2] C* saralakkhana° B lakkhana°
[3] B bedanaŋ
[4] C C* nayidaŋ
K ukka° *Tl e text ne v in t s in Sh*
[6] S C* °ddas a B r
[8] B °laŋ K a viva [9] K vasana°
[1] B a maŋ
[11] K S itoc itoci [1] K C. C* a hi
[13] K S vatva [14] C* ya K m
[1] K Aja Ma° anu°
[1] B vi iyo

vannadivasena payojitapalobhanaŋ[1] acil khitva 'tada pi mayhaŋ [2]

> Disvana Tanham Aratiŋ Ragañ ca[3]
> nâhosi chando api methunasmiŋ
> kim ev idam muttakarisapunnaŋ
> padapi naŋ[4] samphusituŋ na icche ti

imaŋ gatham aha gathapariyosane brahmano ca brahmani ca anagamiphale patitthahiŋsu

Magandiya pi kho[5] 'sace assa[6] maya[7] attho natthi anatthikabhavo ca[8] vattabbo ayaŋ pana maŋ[9] muttakarisapunnaŋ karoti hotu, attano jatikulapadesabhogavaya sampattiŋ[10] agamma tatharupaŋ bhattaraŋ labhitva samanassa[11] kattabbayuttakaŋ janissami [12] ti Sattharі aghataŋ bandhi —Kiŋ pana Sattha tassa attani aghatuppattiŋ janati na janati [13] ti 'Janati [14] Jananto kasma gatham aha? [15] Itaresaŋ dvinnaŋ vasena buddha hi[16] aghataŋ aganetva maggaphaladhigamarahanaŋ[17] vasena dhammaŋ desenti yeva —Matapitaro taŋ netva Culamagandiyaŋ[18] paticchapetva[19] pabbajitva arahattaŋ papuniŋsu Culama

---

[1] F B payojitaŋ pa°
[2] S a chando nahositi vatva K a chando na hotiti vatva
[3] K B ca Ragaŋ F Ratim ca
[4] K maŋ
[5] K a dhita
[6] K a samanassa
[7] K mayhaŋ
[8] B om
[9] B C om
[10] After °bhoga°, K a °yasa°
[11] C K. B a Gotamassa C^a brackets Go° F om
[12] B karissami
[13] B no ti C^a om
[14] B a yeva K corr a ti
[15] B a ti
[16] K a nama
[17] B agga°
[18] K a kanitthaŋ
[19] B paticchad K a Satthu santike gantva ubho pi ca

gandiko[1] pi cintesi 'mama dhita omakasattassa na anuc chavika ' ekassa ranno va anucchavika ti [3] tam adaya Kosambiyaŋ[4] gantva sabbalankarehi alankaritva 'imaŋ itthiratanaŋ devassa anucchavikaŋ ti Udenassa rañño adasi So taŋ disva va uppannabalavasinebo abhisekaŋ datva[5] pancasatamatugamanaŋ[6] parivaraŋ katva aggama hesitthane thapesi [7]

bhavittabbaŋ,[1] sadhu vat [2] assa sac' ayaŋ isiganassa piniyaŋ dadeyya ti, so piniyaŋ adasi Tapaso nahano dakaŋ cintesi tam pi adasi Tato bhojanaŋ cintesi, tam pi adasi Ath assa etad ahosi 'ayaŋ devar ja[3] amhehi cintitacintitam[4] sabbaŋ deti, aho vata naŋ passeyyama' ti So rukkhakkhandhaŋ padaletva attanaŋ dassesi Atha naŋ 'devar ja[5] mahati te sampatti, kim nu kho katva ajaŋ[6] laddh ti pucchiŋsu Ma pucchatha ayya' ti 'Acikkha devar ja ti So attana[7] katakammassa pari tt tt i[8] lajjamano kathetuŋ na visahati,[9] punappuna nippi liyam ino pan i, tena hi sun itha ti vatva kathesi

So kir eko [10] duggatamanusso hutva bhatiŋ pariye s into Anathapindikassa santil e bhatikammaŋ labhitv i tiŋ nissaya jivitaŋ kappesi Ath ekasmiŋ uposatha divase sampatte Anathapindiko viharato agantv i pucchi 'tassa bhatikassa ajja uposathadivasabhavo kenaci kathito ti Na kathito s mi ti Tena hi ssa s y im isaŋ pacath i ti Ath assa patthodanaŋ paciŋsu So divasaŋ aranne kammaŋ l atv i s yaŋ agantv i[11] bhatte vaddhetv i dinne ch ito sm i [12] ti sahasa[13] abhuñjitv i va, 'aññesu divasesu im ismiŋ gehe 'bhattaŋ detha supaŋ detha vyañjanaŋ detha ti mah ikol ihalaŋ hoti, ajja sabbe nisadd i nipajjiŋsu mayham ev [14] el ass iharaŋ vaddhayiŋsu kiŋ nu kho etaŋ ti cintetva pucchi 'av isesi bhuñjiŋsu ti 'Na bhuñjiŋsu ti 'Kiŋ karan i [1] ti [1] Imasmiŋ gehe uposathadivasesu[1] s va

[1] K a tiŋ
[2] B vata
[3] C[a] a so
[4] K cintit iŋ
[5] F C[a] °raj i
[6] B a te
K B °no
[7] C visayh iti K a tehi
[8] K B parittakatta
[11] I gantv i
[12] K kira eko
[13] K a v i
[14] B mhi
[14] C C[a] ,, B ev i
[1] K B a t it i
[1] L °div ise
[15] K a te

masaŋ na bhuñjanti,[1] sabbe uposathikā[2] honti, antamaso thanapayino pi darake mukhaŋ vikkhaletva[3] catumadhuraŋ mukhe pakkhipapetva[4] mahasetthi uposathike kareti [5] gandhatele dipe jalante [6] khuddakamahallaka sayanagata[8] dvattiŋsakaraŋ sajjhayanti tuyhaŋ pana uposathadivasabhavaŋ kathetuŋ satiŋ na karimha[9] tasma tav eva bhattaŋ pakkaŋ bhuñjassu naŋ ti 'Sace idani uposathikena[10] bhavituŋ vattati aham pi bhaveyyaŋ ti [11] 'Idaŋ setthi janati ti 'Tena hi naŋ[1] pucchatha ti Te gantva setthiŋ pucchiŋsu, so evam aha 'idani abhuñjitva[13] mukhaŋ vikkhaletva uposathangani adhittha hanto upaddhuposathakammaŋ[14] labhissati ti Itaro taŋ sutva tatha akasi Tassa sakaladivasaŋ kammaŋ katva chatassa sarire vata kuppiŋsu [15] so [6] yottaŋ bandhitva yottakotiyaŋ gahetva[17] parivattati [13] Setthi taŋ pavattiŋ sutva ukkahi dhariyamanahi catumadhuraŋ gal apetva tassa santikaŋ gantva [19] kiŋ tata ti pucchi Sami vata me kupita ti 'Tena hi utthay idaŋ[20] bhesajjaŋ khadahi ti 'Tumhe pi[21] khadittha[22] sami ti Amhakaŋ apha sukaŋ natthi tvaŋ khadahi ti Sami uposathakammaŋ

---

[1] C[a] bhunjiŋsu K paccanti
[2] K *a* va
[3] K S °apetva
[4] C[a] pakkhipetva
[5] K karesi
[6] B gandhateladipe jalente K gandhatelad pi jalante K dipenti *for* dipe jal°
[7] F, B K °llakadaraka
[8] F savaŋ gata
[9] C C[a] ak°
[10] C C[a] °ike
[11] K *a* aha
[1] C na F *om*
[13] C[a] bhuñj°
[14] B upaddhaŋ up°
[15] F kujjh
[1] F *om*
[1] K *a* yottena udaraŋ
[18] F °ttatiti C[a] °ttetva ti
[19] K B ig°
[20] K °ya i°
[21] K C[a] hi
[22] K khaditaŋ B khadatha

karonto sakalaŋ katuŋ nasakkhiŋ upaddhakaŋ[1] pi me vikalaŋ[2] ma ahosi[3] ti na icchi 'Ma evaŋ kari tata' ti[4] vuccamano pi anicchitva arune utthahante milata mala[5] viya kalaŋ katva tasmiŋ nigrodharukkhe nibbatti Tasma imam atthaŋ kathetva[6] 'setthi[7] Buddhamamako dhammamamako sanghamamako taŋ nissaya katassa upaddhuposathakammassa nissandena[8] esa[9] sampatti maya laddha ti aha 'Buddho ti vacanaŋ sutva va pancasata tapasa utthaya[10] devataya anjaliŋ paggayha Buddho ti vadehi[12] ti "Buddho ti vadami[12] ti tikkhattuŋ patijanapetva ghoso pi kho eso dullabho lokasmiŋ ti udanaŋ udanetva devate anekesu kappa satasahassesu assutapubbaŋ saddaŋ taya[13] sunapita amha ti ahaŋsu Ath antevasino[14] acariyam etad avocuŋ tena hi Satthu santikaŋ gacchama ti 'Tata tayo setthino amhakaŋ bahupakara sve tesaŋ nivesane bhikkhaŋ ganhitva tesam pi acikkhitva gamissama adhivasetha[15] tata ti te[16] adhivasayiŋsu Punadivase setthino yagubhattaŋ sampadetva asanani paññapetva 'ajja no ayyanaŋ agamanadivaso ti natva paccugga manaŋ katva[1] adaya nivesanaŋ gantva nisidapetva bhikkhaŋ adaŋsu Te katabhattakicca mahasetthino mayaŋ gamissama ti vadiŋsu 'Na nu bhante tumhehi

---

[1] K upaddhuposathakammaŋ and om pi

[2] S C[a] vikalaŋ

[3] K mahosi

[5] B °mana

[4] C[a] karittha ti

[7] K *a* pi

[6] F K, B *a* so

[9] C C[a], K esa

[8] K °n eva

[11] K B vadesi

[10] K vu°

[12] K B vademi B *also rep* Buddho ti vadesi and Buddho ti vademi

[13] B *a* no

[14] C[a] *om* ath ant° B K atha K °sika

[15] °ssama ti adhivaseti

[16] C C[a] tena

[1] K *a* te

cattaro vassike mase amhakaŋ gahita va patiñña,[1] idani kuhiŋ gacchatha ti. ‘Loke kira Buddho uppanno dhammo uppanno sangho uppanno, tasma Satthu[2] santikaŋ gamis sama’ ti. ‘Kiŋ pana tassa Satthu[3] santikaŋ tumhakaŋ neva gantuŋ vattati ti’ ‘Aññesam pi avaritaŋ avuso ti’ ‘Tena hi bhante agametha, mayam pi parivacchaŋ[4] katva agacchama[5] ti’ ‘Tumhesu parivacchaŋ[6] karontesu amhakaŋ papanco noti, mayaŋ purato gacchama tumhe agaccheyyatha’[7] ti vatva, te puretaraŋ gantva Sammasam buddhaŋ disva abhitthavitva vanditva ekamantaŋ nisi diŋsu Atha nesaŋ Sattha anupubbikathaŋ[8] kathetva dhammaŋ desesi, desanapariyosane sabbe pi[9] saha patisambhidahi arahattaŋ patva pabbajjaŋ yacitva, ‘etha[10] bhikkhavo’ ti vacanasamanantaraŋ[11] iddhimayapatta civaradhara ehibhikkhu[1] ahesuŋ Te pi kho tayo setthi[12] pañcahi pañcahi sakatasatehi vatthacchadanasappi madhupphanitadini danupakaranani adaya Savatthiŋ[14] patva[1] Sattharaŋ vanditva dhammakathaŋ sutva katha pariyosane[16] sotapattiphale patitthahiŋsu[1] Addhamasa mattaŋ[13] danaŋ dadamana Satthu santike vasitva Kosambi gamanatthaya Sattharaŋ yacitva, Satthara[19] patiññaŋ dadan

---

[1] C^a ^onñaya B gahitapatiñña
[2] C^a tassa
[3] B Satthuno
[4] B gamanaparisajjan
[5] K B ga^o
[6] B parisajjaŋ [6] F *a* va
[7] K pacchato ga^o S pacchag^o
[8] S anu^o
[9] K *om*
[10] F ehi
[11] K *a* eva
[12] K vassasatikathera viya
[13] B setthino
[14] F ^oiyaŋ
[15] K *a* Jetavanaŋ pavisitva
[16] K gatha^o
[17] F, K B patitthaya
[18] B *a* pi
[19] B *a* ca

tena[1] 'suññag ire kho[2] Tathagata abhiramanti ti vutte 'ãññ itaŋ Ihante amhehi pahitasasanenagantuŋ[3] vattati ti vatva Kosambiyaŋ[4] gantva Ghositasetthi[5] Ghositaramaŋ Kukkutasetthi Kul kutaramaŋ Pavariyasetthi[6] Pavariya k ir iman ti tayo mahavihare karapetva[7] Satthu agamana tth iya sasanaŋ pahinuŋsu Sattha tesaŋ sasanaŋ sutva tattha agamasi te paccuggantva Sattharaŋ viharaŋ[8] pavesetva[9] varena varena[10] patijagganti Sattha deva sikaŋ ekekasmiŋ vih ire vasati yassa vihare vuttho hoti tass eva gharadv ire pind iya carati Tesaŋ pana tinnaŋ setthinaŋ upatth iko Sumano n ima m l kaio ahosi So te setthino evam aha aham tumh ikaŋ digharattaŋ upak irako Sattharaŋ bhojetuk imo mhi mayhaŋ pi ekadi vasaŋ Sattharaŋ deth i ti Tena hi sve[11] bhojehi[12] ti S ilhu s imi ti so Sattharaŋ nimantetva[13] sal karaŋ patiy idesi

T ida r ija S im ivatiy i devasikaŋ pupphamule[14] attha kah p ine deti Tass i Khujjuttar i n ima dasi Sumana m il ik irassa santikaŋ gantva nibaddhaŋ pupph ini g inh iti Atha naŋ tasmiŋ divase agataŋ m il ikaro aha may i Satth i nimantito ajja pupphehi Satth iraŋ pujess imi [1] tittha t iva tvaŋ parivesanaya[15] sahayik i hutva dhammaŋ sutv i avases ini pupphani gahetv i gamiss asi

---

[1] ladanto c rr t i
C a pana K B a gahapatiyo
K °ena gantuŋ B en i ig°
[4] I K B °iŋ
[5] B Gho ik i° I t Ghosit ir°
C a P iv irikasetthi
vih re

[7] K B k iretv i

[8] K a c itu ldis issa Buddhap imukhassa Ihikkhu saŋghas a demi ti tikkhattuŋ niyy iletv i
K i tiŋ
[9] C C Ihoje
[10] B °m il ŋ
[11] C C pariye°

[11] K a I har e
[13] C C itv i
[15] B °issa imi

tı Sa ı 'sadhu' tı adhıvasesı Sumano Buddhapamukhaŋ bhıkkhusaṅghaŋ parıvısıtva anumodanakaranatthaya[2] pattaŋ gahesı [3] Sattha anumodanadhammadesanaŋ arabhı Khujjuttara[4] Satthu dhammakathaŋ sunantı yeva sotapattıphale patıtthahı Sa aññesu dıvasesu *cattaro kahapane attano*[5] *gahetva catuhı pupphanı gahetva* gacchatı taŋ dıvasaŋ atthahı pupphanı gahetva gata Atha naŋ Samavatı aha 'kıŋ nu kho amma ajja ambakaŋ ranna dıgunaŋ[6] pupphamulaŋ dınnaŋ tı 'No[7] ayye tı 'Atha kasma bahunı pupphanı tı 'Annesu dıvasesu ahaŋ cattaro kahapane[8] gahetva catuhı pupphanı aharamı tı 'Ajja kasma na ganhı [9] tı 'Sammasambuddhassa dhammakathaŋ sutva dhammassa adhıgatatta tı Atha naŋ 'are[10] dutthadası ettakaŋ kalaŋ taya gahıtakahapane[11] me[12] dehı tı atajjetva 'amma taya pıtaŋ[13] amataŋ ambehı pı payehı tı vatva 'tena hı maŋ nahapehı tı vutte solasehı[14] gandhodakaghatehı[15] nahapetva dve matthaa satake dapesı[16] Ekaŋ nıvasetva[17] ekaŋ ekaŋsaŋ parupıtva[18] asanaŋ pannapetva ekaŋ vıjanıŋ aharapetva asane nısıdıtva vıcıttavıjanıŋ[19] adaya panca matugama satanı amantetva[20] Satthara desıtanıyamen eva dhammaŋ desesı Tassa dhammakathaŋ sutva ta sabbapı sotapattı phale patıtthahıŋsu Ta sabbapı Khujjuttaraŋ vandıtv

---

[1] F sadhu
[2] K °tvanu° C[a] °naŋ kar°
[3] K B aggahesı
[4] K a pı
[5] C C[a] attana
[6] K dvı°
[7] K a dınnaŋ
[8] K a attano
[9] K ganhası
[10] B hare
[11] K gahıtagahıta°
[12] F mama
[13] B pıvıtaŋ
[14] B S °ahı
[15] F solasaga°
[16] K a sı
[17] K C[a] saŋnı°
[18] B ekaŋ parupetva C C[a] *on* ekaŋ
[19] K vıcıtra° F cıtra°
[20] K a tasaŋ

'amma ajja[1] patthaya tvaŋ kilitthakammaŋ ma kari, amha kaŋ matitthane[2] ca acariyatthane ca[3] thatva Satthu santikaŋ gantva[4] desitaŋ desitaŋ[5] dhammaŋ sutva[6] amhakaŋ kathehi ti vadiŋsu Sa tatha karonti aparabhage tipitakadhara jata Atha naŋ Sattha 'etadaggaŋ bhikkhave mama savikanaŋ upasikanaŋ bahussutanaŋ[7] dhammakathikanaŋ yadidaŋ Khujjuttara' ti etadagge thapesi Tâpi kho pañcasata itthiyo taŋ evam ahaŋsu 'amma Sattharaŋ passitukam amha[8] taŋ no[9] dassehi, gandhamaladihi naŋ pujessama ti 'Ayye rajakulaŋ nama bhariyaŋ tumhe gahetva bahi gantuŋ na sakka' ti 'Amma ma no[10] nasehi dasseh[11] eva amhakaŋ Sattharaŋ ti 'Tena hi tumhakaŋ vasanagabbhanaŋ[12] bhittisu yattakena oloketuŋ sakka hoti[13] tattakaŋ chiddaŋ katva gandhamalaŋ[14] aharapetva Sattharaŋ tinnaŋ setthinaŋ gharadvaraŋ gacchantaŋ[15] tesu tesu thanesu thatva oloketha c eva hatthe ca[16] pasaretva vandatha c eva pujetha[17] ti Ta tatha katva Sattharaŋ gacchantaŋ c eva[18] agacchantaŋ ca[19] olokento[20] vandiŋsu c eva pujesuñ ca Ath ekadivasaŋ Magandiya attano pasadatalato nikkhamitva cankamamana tasaŋ[21] vasana tthanaŋ gantva gabbhe[22] chiddaŋ disva, 'idaŋ kiŋ' ti pucchitva, tahi tassa[23] Sattharı baddhâghataŋ[24] ajanantihi

---

[1] K B ajjato
[2] B K matu°
[3] C Cª *om* ca ac° ca
[4] K B *a* Satthara
[5] K. B *om*
[6] K sunitva
[7] K *om* Añg I 26
[8] K °kamamha B datthukamamha
[9] B *om*
[10] B no ma
[11] B dassetha
[12] F K vasanavasanaga°
[13] K *om*
[14] C Cª °lanaŋ
[15] K *a* tumhe
[16] K *om*
[17] B Cª °tha c a
[18] K gacchantañ ca
[19] Cª *om* ag° ca
[20] B °etva
[21] C Cª *rep*
[22] K B gabbhesu
[23] Cª *om*
[24] B aghataŋ baddhabhavaŋ

'Sattha imaŋ nagaraŋ agato,[1] mayaŋ ettha thatva Sattharaŋ passima[2] c'eva pujema'[3] ti vutte, 'agato nama imaŋ nagaraŋ samano Gotamo, idani 'ssa kattabbaŋ janissami, ima pi tassa upatthayika, imasam pi kattabbaŋ janissami' ti cintetva[4] rañño arocesi 'maharaja Samavati missikanaŋ[5] bahiddha patthana atthi, katipahen' eva te jivitaŋ harissanti [6] ti. Raja 'na ta evarupaŋ karissanti' ti na saddahi[7] yeva, puna[8] vutte pi na saddahi yeva Atha naŋ[9] tikkhattuŋ vutte pi asaddahantaŋ, 'sace me na saddahi tasaŋ vasanatthanaŋ gantva upadharehi maharaja' ti aha Raja gantva[10] gabbhesu chiddaŋ disva, 'idaŋ kiŋ' ti pucchitva, tasmiŋ atthe arocite tasaŋ[11] akujjhitva kiñci avatva va chiddani[12] pidahapetva sabba gabbhesu uddhacchiddakavatapanani karesi,[13] uddha cchiddakavatapanani kira tasmiŋ kale uppannani Magandiya tasaŋ kiñci katuŋ asakkunitva 'samanassa Gotamassa va[14] kattabbaŋ karissami' ti nagaranaŋ lañcaŋ datva 'samanaŋ Gotamaŋ antonagaraŋ pavisitva[15] carantaŋ[16] dasakammakarapurisehi[17] saddhiŋ akkositva[18] paribhasetva[19] palapetha' ti Micchaditthika tisu ratanesu appasanna antonagaraŋ pavitthaŋ Sattharaŋ anubandhitva 'coro

---

[1] I. gato [2] K vandama
[3] K °ma ca
[4] K B a gantva [5] B missak°
[6] C na bhavissantī C[s] bhavissati, *with* na *before* te K pahar°. B marissanti
[7] K saddahati *lis*
[8] B punappunaŋ [9] B *a* evaŋ
[10] C[s] *om*
[11] F C[s] *a* akuppitva
[12] K *vm* [13] F *vm* u° karesi
[14] K C[s] °ss eva
[15] C C[s] pavisanto.
[16] B vic°
[17] F °karehi purisehi K °purisehi
[18] B °etva [19] F S °itva

'si, bālo 'si, mūḷho 'si, oṭṭho 'si, goṇo 'si, gadrabho[1] 'si, nerayiko 'si, tiracchānagato 'si, natthi tuyhaŋ sugati, duggati yeva tuyhaŋ pāṭikaṅkhā' ti dasahi[2] akkosavatthūhi akkosanti paribhāsanti. Taŋ sutvā āyasmā Ānando Satthāram etad avoca: 'bhante ime nāgarā amhe akkosanti paribhāsanti, ito aññattha gacchāmā' ti. 'Kuhiŋ[3] Ānanda' ti. 'Aññaŋ nagaraŋ bhante' ti. 'Tattha manussesu akkosantesu[4] puna kattha gamissāma Ānandā' ti. 'Tato pi aññaŋ nagaraŋ bhante' ti. 'Tattha manussesu akkosantesu kuhiŋ gamissāmā'[5] ti. 'Tato pi aññaŋ nagaraŋ bhante' ti. 'Ānanda na evaŋ kātuŋ vaṭṭati; yattha adhikaraṇaŋ uppannaŋ tatth' eva[6] tasmiŋ vūpasante[7] aññattha gantuŋ vaṭṭati, ke pana te Ānanda akkosantī' ti. 'Bhante dāsakammakare upādāya sabbe akkosantī' ti. 'Ahaŋ Ānanda saṅgāmaŋ otiṇṇahatthisadiso,[8] saṅgāmaŋ otiṇṇahatthino[9] catūhi disāhi āgate sare sahituŋ bhāro[10] tath' eva bahūhi dussīlehi kathitakathānaŋ[11] sahanaŋ nāma mayhaŋ bhāro' ti vatvā attano va[12] attānaŋ arabbha dhammaŋ desento imā Nāgavagge tisso gāthā[13] abhāsi:

320. 'Ahaŋ nāgo va saṅgāme cāpāto patitaŋ saraŋ
ativākyan[14] titikkhissaŋ, dussīlo hi bahujjano.[15]

---

[1] C. gaddrabho.
[2] B. dasa°.
[3] B. *a* gacchasi.
[4] C. C[a]. manusse akkosante. *So infra.*
[5] C. C[a]. °ssāmī.
[6] K. *a.* vupasame ti.
[7] F. °samante.
[8] F. *om.* saṅg° ot°.
[9] B. *a.* hi.
[10] B. *a.* ti
[11] F., B., S., *a.* sahanaŋ.
[12] F., S., K., B. *om.* attano va.
[13] K. gāthayo.
[14] C. C[a]. °vakkhyan.
[15] K. bahūjano.

321 Dantaŋ nayanti samitiŋ, dantaŋ rajabhiruhati,[1]
danto settho manussesu yo 'tivakyan titikkhati

322 Varam assatara danta, ajaniya[2] ca sindhava,[3]
kuñjara ca mahanaga, attadanto tato varaŋ ti

Dhammakatha sampattajanassa[4] satthika ahosi[5] Evaŋ dhammaŋ desetva, 'ma cintayi[6] Ananda, ete sattahaŋ[7] eva akkosissanti,[8] atthame divase tunhi bhavis santi, buddhanaŋ hi[9] uppannaŋ adhikaranaŋ sattahato uttariŋ na gacchati'[10] ti Magandiya Sattharaŋ akkosa petva palapetuŋ asakkonti, 'kiŋ nu kho karissami ti cintetva 'ima etassa upatthambhabhuta etasaŋ[11] vyasanaŋ karissami ti ekadivasaŋ rañño surapanatthane upattha naŋ karonti culapitu sasanaŋ pahini 'attha kira[12] mata kukkute attha jivakukkute[13] gahetva agacchatu agantva ca[14] sopanamatthake[15] thatva agatabhavaŋ nivedetva 'pavisatu ti vutte pi apavisitva pathamaŋ attha sajiva kukkute[16] pahinatu[17] paccha itare ti, culupatthakassa[18] ca 'mama vacanaŋ kareyyasi ti lancaŋ adasi Magan diko[19] agantva rañño nivedapetva 'pavisatu ti vutte 'ranno apanabhumiŋ na pavisami'[20] ti aha[21] Itara

---

[1] K. °ruyhati.
[2] K ajaneyya
[3] Cᵃ bandhava
[4] B °mahajanassa
[5] C, Cᵃ, *a* ti
[6] Cᵃ cintayiŋsu K cintayittha
[7] K, B S °hamattam
[8] F akkosanti
[9] K *after* adhik°
[10] F nag°
[11] Cᵃ tasaŋ
[12] B *a* me K attho me kira kukkuhi (*sic*), attha ma°
[13] F sanjiva° B, K, S sajiva°
[14] K *a* pana
[15] B sopana°
[16] F sañjiva°
[17] K °atu
[18] B culupatthayakassa
[19] B Magandiya
[20] K. pavisissami (*the spelling* pavis° *general in* B K.)
[21] F *om*

culupatthakaŋ pahini 'gaccha tata mama culapitu santi kaŋ ti So gantva tena dinne attha sajivakukkute anetva 'deva purohitena pannâkaro pahito ti aha Raja bhaddako vata no uttaribhango uppanno ko nu kho paceyya ti aha Magandika 'maharaja Samavat pamukha pancasata itthiyo nikkamma[1] vicaranti tasaŋ pesehi ta[2] pacitva aharissanti ti aha Raja gaccha tasaŋ datva anussa kira hatthe adatva sayam eva maretva pacantu [3] ti pesesi Culupatthako[4] sadhu deva ti gantva tatha vatva tahi 'mayaŋ panatipataŋ na karoma [5] ti patikkhitto agantva tam atthaŋ rañno arocesi Magan dika[6] ditthante[7] maharaja idani tasaŋ panatipatassa karanaŋ va akaranaŋ va janissasi [8] samanassa Gotamassa pacitva pesetu [9] ti vadehi deva ti aha Raja tatha vatva pesesi itaro te gahetva gacchanto viya hutva gantva te kukkute purohitassa[10] datva matakukkute[11] tasaŋ santi kaŋ netva 'ime kira kukkute pacitva Satthu santikaŋ pahinatha ti 'Ahara sami [12] idaŋ[13] nama amhakaŋ kiccaŋ ti paccugantva ganhiŋsu So ranno santikaŋ gantva kiŋ tata ti puttho samanassa Gotamassa pacitva pesetha [14] ti vuttamatte yeva patimaggaŋ agantva ganhiŋsu ti acikkhi Magandiya passa[15] maharaja na ta tumhadisanaŋ karonti bahiddha patthana tasaŋ atthi ti vutte 'na saddahasi [16] ti aha [17] Raja taŋ[18] sutva pi

---

[1] B nikammika
[2] C^a tani
[3] F °atu
[4] F cula up°
[5] K karissama
[6] B K °iya
[7] B vo *for* te
[8] C^a °ati
[9] K pesentu
[10] C C^a poro°
[11] K *a* gahetva sa
[12] B ta sami ahara K aha ta *etc* F aha *om* ahara sami
[13] C^a sam idaŋ F midaŋ K iman
[14] K B *om* pa° pe°
[15] K passatha
[16] F saddaha, *corr* ? °hiti.
[17] F *om*
[18] C^a naŋ

adhıvasetva tunhı yeva[1] ahosı Magandıya 'kıŋ nu kho karıssamı' tı cıntesı °

Tada pana raja Samavatıya Vasuladattıya Magandı yaya[3] ca tı tıssannam pı etısaŋ etasaŋ[4] pasıdatale varena varena sattıhaŋ[5] vıtınametı Atha naŋ 'sve va pare[6] v ı Samavatıya pasadatalaŋ gamıssıtı tı natva Magandıya culapıtu sısanaŋ pahını 'agadena kıra[7] datha dhovıtva ekaŋ sappaŋ pesetu tı So tatha katva pesesı Raja attano gımanıtthanaŋ hatthıkantavınaŋ[8] adaya yeva gacchatı Tassı pokkhare ekaŋ chıddaŋ atthı, Magandıya *tena chıddena sappaŋ* pavesetva chıddaŋ mılagulena[9] thakesı, sappo dvıha tıhaŋ antovınayam eva ahosı Magandıya ranno gamana dıvase 'ajja katarıssa pasadaŋ[10] gamıssası deva tı pucchıtva, 'Samavatıya tı vutte 'ajja maya[11] amanapo supıno dıttho na sakka tattha gantuŋ deva' tı[12] 'Gaccham eva tı Sa yavatatıyaŋ varetva, 'evaŋ sante aham pı tumhehı saddhıŋ gamıssamı [13] tı vatva nıvıttıyamana pı anıvattıtva 'na janamı kıŋ bhavıssatı deva tı rıñña[14] saddhıŋ yeva agaması Raja Samavatımıssakahı[15] dınnanı vatthapupphagandhabharananı dharetva subhojanaŋ bhuñ jıtva vınaŋ ussısake thapetva sayane nıpajjı Magan dıya aparaparaŋ vıcarantı vıya hutva vınachıddato puppha-gulaŋ apanesı sappo dvıhatıhıŋ nıraharo tena chıddena nıkkhamıtva passasanto[16] phaṇaŋ katva sayanapıtthe

---

[1] F *om*

[2] K *a* Magandıya aghata kan laŋ

[3] C Cᵃ °datta *and* °dıya K ca *after each na ne*

[4] F K. *om*

[5] K *ıep*

[6] K B parasuve

[7] K *a* me attho

[8] C Cᵃ, *a* ca

[9] F °kulena

[10] Cᵃ *katarassa pasadassa* B. katırass' ıtthıyı *pa°*

[11] K *a* maharaja

[12] K *a* raja

[13] B *a* deva.

[14] F C, Cᵃ rañño

[15] F °kadıhı

[16] K ass°

nıpajjı Magandıya taŋ dısvı 'haŋdı[1] deva sappo tı mahasıddın katva rajanañ ca tava[2] akkosant 'ayaŋ dındharaja[3] alakkhıko mayhaŋ vacanaŋ na sunotı[4] ıma pı nıssırıka dubbınıta kıŋ nama rañño santıka na labhantı[5] tumhe ımasmıŋ mate yeva sukhaŋ jıvıssatha jıvante dukkhaŋ jıvatha[6] ajja maya papasupıno dıttho Sama ıatıya pasadaŋ gantuŋ na vattatı tı vıravantıya[7] pı me[8] taya saddo nı suto deva tı aha Raja sappaŋ dısva maranabhayatajjıto evarupam pı nama ıma karıssantı[9] aho pıpa ahaŋ[0] ımasam papabhavaŋ acıkkhantıya pı ımıssa[11] vacanaŋ na saddahıŋ pathamaŋ attano gabbhesu chıddanı kıtva[12] nısınna puna maya pesıte kukkute patı pahınıŋsu[13] ajja sayane sappaŋ vıssajjayıŋsu[14] tı kodhena sımpajjalıto vıya[1] ahosı Samavatı[16] pancannaŋ ıtthı satanaŋ ovadaŋ adası amma[1] ambıkaŋ aññaŋ patısara naŋ natthı narınde ca devıya ca attanı ca samasamam[18] eıı cıttaŋ[19] pavattetha[20] ma kassacı kopaŋ karıttha tı Raja sahassatthamaŋ[21] sıngadhanuŋ adaya jıyaŋ pothetva vısapıtasaraŋ sannahıtva[2] Samavatıŋ dhure katva

---

[1] F ahandı C C^a ahantı K kıŋ B aha dhı dhı S ıha dhı *See Pıschel Gr Pr* § 275
[2] B tasaŋ ca K tayo ca
[3] B andhabalaraja
[4] F B S sunatı.
[5] K *a* kıŋ
[6] K jıvıssatha
B varentıya
[8] B *a* vacınaŋ
[9] C C^a °ntıtı
[10] K papo haŋ
[11] C C^a ımassa
[12] C C^a °kkhamıŋsu
[13] F C^a pahı°
[14] B vısajjıŋsu
[15] F *o ı*
[16] F C^a K, *a* pı
[17] C C^a *om*
[18] K B samam
[19] F mettaŋ
[20] C^a patthetha
[21] F K °tthama°
[2] F K, B S sannayh°

sabbā tā patipātiyā thapāpetvā, Sāmavatiyā ure saraŋ vissajjesi So tassā[1] mettānubhāvena patinivattitvā āgata maggābhimukho va hutvā raññо hadayaŋ pavisanto viya atthāsi Rājā cintesi 'mayā khitto saro silam pi vinivijjhitvā[2] gacchati, akāse patihananakatthānaŋ[3] natthi, atha ca[4] pan' esa nivattitvā mamābhimukho[5] jāto[6] ayaŋ hi nāma[7] niccitto nijjivo saro pi etissā gunaŋ jāni,[8] ahaŋ manussabhūto pi na jānāmi' ti so dhanuŋ chaddetvā añjaliŋ paggayha Sāmāvatiyā pādamūle ukkutikaŋ nisīditvā imaŋ gātham āha

'Sammuyhāmi pamuyhāmi sabbā muyhanti me disā
Sāmāvatī maŋ tāyassu, tvaŋ ca me saranaŋ bhava' ti

Sā tassa vacanaŋ sutvā, 'sādhu deva maŋ saranaŋ gaccha' ti avatvā 'yaŋ ahaŋ[9] mahārāja saranaŋ gatā tam eva tvam pi saranaŋ[10] gaccha'[11] ti,

Idaŋ vatvā Sāmāvatī Sammāsambuddhasāvikā[12]
'mā maŋ[13] tvaŋ saranaŋ gaccha, yam ahaŋ[14]
saranaŋ gatā,
esa Buddho mahārāja, esa Buddho anuttaro,
saranaŋ gaccha taŋ Buddhaŋ[15] tvañ ca me
saranaŋ bhava' ti,

---

[1] B saro
[2] F nibbijjhitvā K vijjh°
[3] K patihanatth° *and a* pi
[4] K *om*
[5] K B mama hadayābhi°
[6] B *a ti saŋviggamanacitto*
[7] F niccito B nisatto K *a* nissatto
[8] K, B, S jānāti
[9] C[a] mayhaŋ *for* yam ahaŋ
[10] K B *om*
[11] K B gacchāhi
[12] F idaŋ vatvā Sāmavatī sammāsambuddha vikāma (*as prose*)
[13] F *corr* imaŋ
[14] C C[a] gacchāma mayhaŋ
[15] F sa° tvaŋ Buddhaŋ (gaccha)

aha Raja[1] 'idanahaŋ atirekataraŋ bhayamī' ti vatva, imaŋ gatham aha

'Esa bhiyyo pamuyhami sabba muyhanti me disa,
Samavati maŋ tayassu, tvañ ca me saranaŋ bhava' ti

Atha naŋ sa[2] purimanayen' eva puna pi[3] patikkhipitva, 'tena hi[4] tvañ[5] ca saranaŋ gacchami Sattharañ ca,[6] varañ ca te dammi' ti vutte, 'varo gahito hotu maharaja' ti aha So Sattharaŋ upasaṅkamitva saranaŋ gantva nimantetva, bhikkhusaṅghassa sattahaŋ mahadanaŋ[7] datva[8] Samavatiŋ amantetva 'utthehi varaŋ ganha'[9] ti aha[10] 'Maharaja mayhaŋ hiraññâdihi attho natthi, idaŋ[11] pana me varaŋ dehi tatha karohi yatha Sattha nibaddhaŋ pañcahi bhikkhusatehi saddhiŋ idhâgacchati, dhammaŋ sunissami[12] ti Raja Sattharaŋ vanditva, 'bhante pañcahi bhikkhusatehi saddhiŋ nibaddhaŋ idhâgacchatha, Sama vatimissika[13] "dhammaŋ sunissama" ti vadanti' ti aha 'Maharaja Buddhanaŋ nama ekasmiŋ thane nibaddhaŋ gantuŋ na vattati mahajano[14] paccasiŋsati' ti. 'Tena hi bhante ekaŋ bhikkhuŋ anapetha ti Sattha Ānanda ttheraŋ anapesi, so pañca bhikkhusatani adaya nibaddhaŋ rajakulaŋ gacchati, ta pi deviyo nibaddhaŋ theraŋ[15] bhojenti dhammaŋ sunanti Ta ekadivasaŋ therassa dhamma kathaŋ sutva pasiditva pañcahi uttarasaṅgasatehi pujaŋ[16]

---

[1] K *a* tassa vacanaŋ sutva
[2] C^a *om*
[3] F, K, B *om*
[4] F *om*
[5] C tañ
[6] B *a* saranaŋ gacchami
[7] K danaŋ
[8] B *a* raja
[9] K ganhahi
[10] F ama
[11] B imaŋ
[12] B °ma.
[13] K missakā *al*
[14] B *a.* Sattharaŋ agamanatthaya.
[15] K *a* saparivaraŋ
[16] K. dhammapu°.

akaŋsu, ekeko uttarâsaṅgo pañcasatâni[1] agghati. Ta ekavatthā pi adisvā[2] rājā pucchi· 'kuhiŋ vo uttarâsaṅgo' *ti. 'Ayyassa no dinno' ti. 'Tena[3] sabbe gahitā' ti.* 'Āma gahitā' ti. Rajā theraŋ upasaṅkamitva vanditvā tāhi uttarâsaṅgānaŋ[4] dinnabhāvaŋ[5] pucchitva tāhi dinnabhāvañ ca therena gahitabhāvañ ca sutvā, 'nanu bhante atibahūni vatthāni, ettakehi[6] kiŋ karissathā' ti pucchi. 'Amhākaŋ pahonakāni[7] *ganhitvā* sesāni jinnacīvarakānaŋ[8] dassāmi mahārājā' ti 'Te attano cīvarāni[9] kiŋ[10] karissantī' ti 'Jinnataracīvarānaŋ[11] dassantī' ti. 'Te attano cīvarāni[12] kiŋ karissantī' ti. 'Paccattharanāni karissantī' ti. 'Purānapaccattharanāni kiŋ karissantī' ti. 'Bhummattharanāni karissanti' ti. 'Purānabhummattharanāni kiŋ karissantī' ti. 'Padapuñchanani[13] maharājā' ti. 'Puranapādapuñchanāni kiŋ karissantī' ti. 'Khandākhandikaŋ koṭṭetvā mattikaŋ[14] madditvā bhittiŋ limpissanti'[15] ti. 'Bhante ettakaŋ gantvā pi ayyānaŋ dinnaŋ na nassatī'[16] ti. 'Āma mahārājā' ti Rāja pasanno aparāni pi pañca vatthasatāni aharapetvā[17] pādamūle ṭhapāpesi.[18] Thero kira pañcasatagghanakān' eva[19] vatthāni

---

[1] B. *rep.*
[2] F. disvā. K. tāsaŋ ekekavatthaŋ adisvā. B. tāsaŋ santike ekaŋ vatthaŋ adisvā
[3] B. te.
[4] C. °saṅga°. C[a]. °saṅgaŋ
[5] K. °ñ ca.
[6] C. ettake.
[7] B. *a* vatthāni.
[8] B. *a* bhikkhūnaŋ,
[9] K. purāṇā ci°. B. jinnaci°. S purāṇacī°.
[10] C. C[a]. *om.*
[11] S B. °cīvarakānaŋ.
[12] K., B., S. jinnacī°.
[13] C. C[a]. *a.* karissantîti.
[14] B. K. mattikāya.
[15] K. vili°.
[16] K. B. dinnāni na nassantîti.
[17] K. *a* therassa.
[18] B. thapesi.
[19] B. K. °ikāni, *om* eva.

sahassabhagena[1] va[2] padamule thapetva dinnani[3] sata sahassakkhattuŋ[4] labhi, sahassagghanakani[5] sahassa bhagena padamule thapetva dinnani sahassakkhattuŋ labhi satasahassagghanakani[6] sahassabhagena padamule thapetva dinnani satakkhattuŋ[7] labhi, ekaŋ dve tini[8] cattari panca dasa ti adina nayena laddhanaŋ pana ganana natthi Tathagate kira parinibbute thero sakalajambudipaŋ vicaritva sabbaviharesu bhikkhunaŋ attano santakan eva pattacivarani adasi[9]

Magandiya yaŋ ahaŋ karomi taŋ tatha ahutva aññatha va hoti kiŋ nu kho karissami ti cintetva 'atth eso upayo ti[10] uyyanakilaŋ gacchanti[11] culapitu sasanaŋ pahini S mavatiya pasadaŋ gantva dussakotthagara telakotthagarani[1] vivarapetva dussani telacatisu temetva thambhe vethetva ta sabba[13] ekato katva dvaraŋ pida hitva bahi yantakaŋ datva dandadipikahi[14] gehe[15] aggiŋ dadamano otaritva gacchatu ti So[16] pasadaŋ abhiruyha

---

[1] K pañcasatabhagena
[2] I K B o C^a °gen eva
[3] K a pi.
[4] K pancasatakkh°
[5] K a vatthani
[6] K a vatthani sata°
K C^a satasahassa°
[8] B tayo a idaŋ *after* Mag° *infra*
[9] K a kiŋ pubbakammaŋ kataŋ ettakaŋ vatthaŋ labhi? Thero pubbe [illegible] kira tantavayakule ekassa pacceka buddhassa ekaya suciya saddhiŋ hatthatalamattaŋ cola khhandaŋ adasi So sucidanaphalena imasmiŋ attabhave mahapanno ahosi Colakkhandassa danaphalena imina niyamena ettakaŋ vatthaŋ labhi Samavativaralabha kar [illegible] Ta [illegible] Mag° C C^a akasi *for* adasi
[10] K a rahi e
[11] K gacchente B gacchati
[1] B du° agar ni ca tela° agarani ca
[13] I a [illegible]
[14] B g [illegible] [15] K °dipak°
[16] K a [illegible]

kotthâgaranı vivarıtva[1] vatthanı telacatısu temetva thambhe vethetuŋ arabhı Atha naŋ Samavatıpamukha ıtthıyo '*kıŋ etaŋ culapıta*' tı vadantıyo *upasankamıŋsu* '*Amma*' raja dalhıkammatthaya[3] ıme thambhe telapılotıkahı vethapetı,[4] rajagehe[5] nama suyuttaduyuttaŋ[6] dujjanaŋ[7] ma me[8] santıke hotha amma' tı evaŋ vatva ta agata gabbhe pavesetva dvaranı pıdahıtva bahı yantakaŋ datva adıto patthaya aggıŋ dento[9] otarı Samavatı tasaŋ ovadaŋ adası 'ambakaŋ anamatagge saŋsare vicarantınaŋ evam evaŋ[10] aggına jhamaattabhavanaŋ[11] Buddhañanena pı parıcchedo[12] na sukaro, appamatta hotha' tı Ta gehe jhayante vedanaparıggahakammatthanaŋ[13] manasıkaron tıyo kacı dutıyaphalaŋ kacı tatıyaphalaŋ papunıŋsu — Tena vuttaŋ [14]

Atha kho sambahula bhıkkhu[15] pacchabhattaŋ pındapata patıkkanta yena *Bhagava* ten' upasañkamıŋsu,[16] upasankamıtva Bhagavantaŋ abhıvadetva ekamantaŋ nısıdıŋsu, ekamantaŋ nısınna kho te bhıkkhu Bhagavantaŋ etad avocuŋ '*ıdha*[1] *bhante rañño Udenassa uyyanagatassa* antepuraŋ daddhaŋ pañca ıtthısatanı kalañkatanı,[18] Samavatıpamukhanı[19] tasaŋ bhante upasıkanaŋ ka gatı ko abhısamparayo' tı 'Sant ettha bhıkkhave upasıkayo

---

[1] K °apetva — [2] K amma
[3] K dalha°. — [4] B °pesı
[5] B rajunaŋ gehe — [6] S suyuttaŋ
[7] P dujjataŋ B dujjataŋ
[8] K mam' eva B mama — [9] K dadanto
[10] K [illegible] B eva
[11] K B jhavamanaŋ a° — [1] C* vipari°
[12] B vedanapatta [illegible] pari° K °parıggahana°
[13] Udana ed Steinth al p 79
[1] *Ten words of the Udana are omitted*
[16] C C* upasankamı — [1] K B [illegible]
[18] C C* S kalam akaŋsu tanı F kalakatanı
[19] K a daddhanı honti

sotapanna santisakadagaminiyo,[1] santi anagaminiyo, sabba ti[2] bhikkhave upasika[3] anipphala kalakata'[4] ti Atha kho Bhagava etam atthaŋ viditva tayaŋ velayaŋ imaŋ udanaŋ udanesi

'Mohasambandhano loko[5] bhabbarupo va dissati,
upadhisambandhano[6] balo tamassa[7] parivarito
sassati viya[8] khayati, passato natthi kincanaŋ' ti,

evañ ca pana vatva 'bhikkhave satta nama vatte[9] vicar anta[10] niccakalaŋ appamatta hutva puññakammam eva na karonti pamadino hutva papakammam[11] pi karonti, tasma vatte vicaranta sukham pi dukkham pi anubhavanti' ti dhammaŋ desesi

Raja 'Samavatiya[12] gehaŋ kira jhayati' ti sutva, vegena gacchanto[13] adaddhe[14] sampapunituŋ nasakkhi, agantva[15] pana gehaŋ nibbapetva[16] uppannabalavadomanasso amaccaparivuto[17] nisiditva Samavatiya gune anussaranto 'kassa nu kho idaŋ[18] kammaŋ ti cintetva, 'Magandiya karitaŋ[19] bhavissati ti taŋ[20] ñatva, 'tasetva pucchiyamana na kathessati, sanikaŋ upayena pucchissami' ti cintetva

---

1 C C[a] S sotapattisakad° (C C[a] °miyo)
2 C om
3 Ud K B °ikajo
4 Ud °lini °tani B nipphala na
5 C C[a] loke
6 Ud K B upadhibandhano
7 Ud tamasa
8 K sassari viya Ud sassar iva *See* Abhidh, 189
*Many variants in Steinthal*
9 K saŋsaravatte
10 °nte
11 K papakaka°
12 F °ti°
13 F K vegena g° B C[a] *a* pi
14 K °aŋ
15 K *a* ca
16 B °ento
17 K B amaccagana°
18 B imaŋ
19 K B °java kar° K *a* kammaŋ
20 F B *om*

amacce āha: 'ambho ahaŋ ito pubbe uṭṭhāya[1] samuṭṭhāya āsañkitaparisañkito va homi,[2] sā[3] me niccaŋ otaraŋ eva gavesati;[4] idāni pana me cittaŋ nibbutaŋ bhavissati, sukhena ca sayituŋ[5] labhissāmī' ti.[6] 'Kena nu kho deva idaŋ kammaŋ[7] kataŋ' ti.[8] 'Mayi[9] sinehena kenapi[10] kataŋ bhavissatı' ti Māgandiyā[11] samīpe thitā, taŋ sutvā,[12] 'añño kho kātuŋ[13] sakkhissati, maya kataŋ yeva[14] ahaŋ cūlapitaraŋ āṇāpetvā kāresiŋ' ti āha.[15] 'Taŋ ṭhapetvā añño mayi sasneho satto[16] nāma natthi pasanno 'smi, varaŋ te dammi,[17] attano ñātigaṇaŋ pakkosapehī' ti. Sa ñatakānaŋ sāsanaŋ pahiṇi: 'rājā me[18] pasanno varaŋ deti, sīghaŋ āgacchantū' ti. Rājā āgatagatānaŋ mahantaŋ sakkaraŋ kāresi; taŋ sutvā[19] tassā aññātaka pi lañcaŋ datvā 'mayaŋ Māgandiyāñātikā'[20] ti āgacchiŋsu. Rājā te sabbe gāhāpetva rājañgane nābhippamaṇena[21] avaṭe khanapetvā te tattha nisīdāpetvā paŋsuŋ[22] puretvā upari palālaŋ[23] vikirāpetvā aggiŋ dāpesi, cammassa daddhakāle[24] ayanañga-

---

[1] C. F. upaṭṭh°. [2] K. hoti.
[3] K. B. Sāmāvatī.
[4] K. *a.* sī kālakatā.
[5] K. B. *vasituŋ for* ca sa°. [6] K. B. *a.* te.
[7] B *om.* [8] K. B. *a* āhaŋsu.
[9] B mama. [10] B. K. kena ci.
[11] K. B *a.* pi.
[12] F. *om.* taŋ sutvā.
[13] K. koci (*for* kho) kā° na. B. n'añño koci.
[14] F. B. K. deva. [15] K. *a.* rājā.
[16] F. K. sinehasatto. B sineho satto.
[17] K. demi, *and a.* tvaŋ
[18] B *om.* me
[19] K. disvā
[20] F. °ñātakā. C^a. °ndikaya. K. °ndiyāya
[21] F. *corr.* K. S. °māṇe.
[22] C^a. paŋsū. B. paŋsuhi. S. *om.* pa° pur°.
[23] B. patale [24] K. a. rājā.

lena[1] kasāpetvā khandākhandaŋ hirahiraŋ[2] karesi Māgandiyasarirato[3] pi tikhinena[4] satthena ghanaghana-tthanesu maŋsaŋ uppātetvā telakapallakaŋ[5] uddhanaŋ āropetva puve[6] viya bhajjapetva[7] tam eva khadāpesi.[8]

Dhammasabhayam pi[9] bhikkhu kathaŋ samutthāpesuŋ 'ananucchavikaŋ vata[10] evarupāya saddhaya[11] sampannaya upāsikāya evarupaŋ maranaŋ' ti. Satthā agantva, 'kaya nu 'tthā bhikkhave etarāhi kathaya sannisinna' ti pucchitva, 'imaya nāma' ti vutte 'bhikkhave imasmiŋ attabhāve Samavatipamukhanaŋ itthinaŋ etaŋ[12] ayuttaŋ appattaŋ,[13] pubbe katakammassa pana yuttam eva[14] etāhi laddhaŋ' ti vatvā, 'kiŋ bhante etahi pubbe kataŋ,[15] ācikkhatha'[16] ti[17] yācito atitaŋ ahari.

'Atite Bāranasiyaŋ Brahmadatte rajjaŋ karente rājā gehe[18] nibaddhaŋ attha paccekabuddha bhuñjanti, pañca satā itthiyo[19] upatthahanti. Tesu satta jana[20] Himavantaŋ gacchanti, eko—naditire ekaŋ tinagahanaŋ atthi—tattha[21] jhanasamapattiŋ[22] samapajjitvā nisidati.[23] Ath' ekadivasaŋ raja paccekabuddhesu gatesu tā itthiyo adaya[24]

---

[1] K °lehi

[2] K B hirahiraŋ (cf. Skt. hira)

[3] K °yayasa°

[4] K tilkhinen eva

[5] C[a] B kapālaŋ K telena paklaŋ

[6] C[a] pupe

[7] K paccapetva B pacāp°

[8] K a Samavatimaranakandaŋ. Ath' ekadivasaŋ

[9] K om. B om. pi bhi°

[10] K B a avuso

[11] I S saddha°

[12] K evaŋ

[13] K om. B sampattaŋ

[14] C[a] a pattam eva

[15] B a taŋ

[16] K a no

[17] K B a tehi

[18] F °gahe

[19] K B a te

[20] K B paccekabuddha

[21] K a paccekabuddho

[22] K B jhanaŋ

[23] F K nisidi

[24] K a nadiyaŋ

udakakilaŋ kilituŋ gato, tattha tı ıtthiyo divasabhagaŋ udake[1] kilitva uttaritva sitapiliti[2] visivetuk ami amhi kaŋ aggikaranatth anaŋ[3] oloketh i' ti, aparaparaŋ vicaran tiyo taŋ tinagahanaŋ disva 'tinarasi' ti sanni ya pari varetva thita aggiŋ adaŋsu Tinesu jhayitva patantesu paccekabuddhaŋ disva 'natth amha natth' amha 'ranno paccekabuddho jh iyati[5] raja ı atva amhe nasessati sud i ddhaŋ naŋ karissam a[6] ti sabb a[7] ito cito ca d iruni aharitva tassa upari rasiŋ[8] kariŋsu mahad irur isi ahosi Atha naŋ alimpetva 'idani jhayissati' ti pakkamiŋsu Ta pathamaŋ asancetanika[9] hutva idani kamman il ajjhiŋsu[10] pacce kabuddhaŋ pana antosam ipattiyaŋ sakatasahassaŋ d iru raŋ[11] aharitva alimpetva[12] pi usum ikaramattaŋ[13] pi[14] gahetuŋ na sakkonti[15] tasma so sattame divase utthaya yathasukhaŋ agamasi Ta tassa kammassa katatt a bahuni vassasatasahassani niraye pacitva tass eva kammassa vipakavasesena attabh ivasate imina va niy imena gehe jhayamane jhayiŋsu Idaŋ et isaŋ pubbakammaŋ ti

Evaŋ vutte bhikkhu Satthararaŋ patipucchiŋsu 'Khujju ttar a pana bhante kena kammena khujja jata kena[16] maha pañña kena sotapattiphalaŋ adhigata kena[17] paresaŋ pesana

---

[1] K udakaŋ

[2] K *a* va aggiŋ visibbetu° B aggivisibb°
F aggiŋ ka°

[4] C[a] B *om second* na° a° B natthamha amh ikaŋ

[5] B jhayiti [6] C C[a] °miti
K *a* itthiyo B *a* ta [8] B darurasiŋ

[9] C C[a] acet°

[10] B kammuna na bajjhiŋsu idani paccha sancetanaya kammuna ba°

[11] B °ssehi d iruni K F °ssadaruni

[12] F °ento K °enta

[13] F usma° B ussuma°

[14] K *om* [15] B sakkoti

[16] K *a* kammena *every time*

[17] B *a here* kammena

kārikā jātā ti —'Bhikkhave tass' eva rañño Bāranasiyaŋ rajjaŋ karanakāle sv eva[1] paccekabuddho thokaŋ[2] khujja dhatuko[3] ahosi Ath ekā upatthayikā itthi kambalaŋ parupitvā suvannasarakaŋ[4] gahetva, 'amhakaŋ pacceka buddho evaŋ[5] vicarati[6] ti khujja hutva tassa vicarana kāraŋ dassesi, tassa nissandena khujjā jātā Te pana paccekabuddhe pathamadivase rajagehe nisidapetva patte gahapetva payasassa puretva[8] dapesi, unhapayasassa pure patte paccekabuddha parivattetva parivattetva[9] ganhanti Sa itthi te tatha karonte disva attano santakani[10] attha dantavalayani datva 'idha thapetva ganhatha' ti aha Te tathā katva taŋ oloketva[11] 'natthi bhante amhakaŋ etehi[12] attho tumhakaŋ ñeva tani[13] pariccattani gahetva[14] gacchatha ti aha Te[15] Nandamulapabbharaŋ[16] agamaŋsu, ajja[17] pi tani valayani arogan[18] eva Sa tassa kammassa nissandena idani tipitakadhara mahapaññā jātā, paccekabuddhanaŋ kataupatthananissandena[19] pana[20] sotapatti phalaŋ patta Idaŋ assā buddhantare[21] kammaŋ Kas sapasammasambuddhassa[22] kale pana eka Baranasi setthino dhitā[23] vaddhamanakacchayaya[24] adasaŋ gahetvā attanaŋ alaŋkaronti nisidi Ath assā vissasika ekā khina

---

[1] B *a* eko
[2] Γ thoka°
[3] C[s] °dhatu
[4] F svanna° C °karakaŋ
[5] F, K B evan ca evan ca
[6] C C[s] carati
[7] F °divasaŋ
[8] B purap°
[9] K *om* (*ne*
[10] C[s] santaka
[11] K olokesuŋ sa tesaŋ adhippayaŋ ñatvā natthi, *etc*
[12] C[s] eten
[13] K nev etani B ñeva et°
[14] K *om*
[15] K *a* gahetvā
[16] Γ K °mulaka°
[17] B ajjatanā
[18] F °gani
[19] B °nassa ni°
[20] K *om*
[21] K *a* pubba°
[22] Γ C[s] °ddhakale
[23] C C[s] *a* santike
[24] F° manacch°

sava bhikkhuni tan datthun agamasi, bhikkhuniyo hi khinasava pi sayanhasamaye upatthakakulani datthu kami honti Tasmin pana khane setthidhitaya santike kaci pesanakarika natthi Sa 'vandami ayye etan tava me pasadhanapelikan[1] gahetva detha' ti aha Theri cintesi 'sac' assa iman[2] ganhitva na dassami mayi ighatan katva niraye nibbattissati, sace pana dassami parassa pesana karika[3] hutva nibbattissati, nirayasantapato kho pana parapesanassa[4] bhavo va seyyo' ti sa anuddayan[5] paticca tan gahetva tassa adasi Tassa kammassa nissandena paresan pesanakarika jata ti

Pun' ekadivasan[7] dhammasabhayan katham samuttha pesun 'Samavatipamukha pañcasata itthiyo gehe aggina jhayinsu, Magandikaya[8] natika[9] upari palalaggin datva ayanañgalehi bhinna, Magandil a pakkatthitatele[10] pakka ke[11] nu kho ettha jivanti, ke[12] mata nama' ti Sattha agantva, kaya nu ttha bhikkhave etarahi kathaya sanni sinna' ti pucchitva, 'imaya nama ti vutte 'bhikkhave ye keci pamatta te vassasatan jivanta pi mata yeva nama, ye appamatta te mata pi jivanta pi[13] jivanti[14] yeva, tasma Magandiya jivanti pi matapi[15] mata yeva nama, Samavati pamukha[16] matapi jivanti yeva nama, na hi bhikkhave appamatta marantı nama ti vatva ima gatha abhasi

---

[1] B °pelakan
[2] B idan bhandikan
[3] B °kari
[4] B K °pesana°
[5] B anudayan
[6] B a atha
[7] K, B, *a* bhikkhu
[8] K °yaya B °ya
[9] Γ B °nka
[10] B pakku° (*cf supra*, p 179
[10] B K °telena
[11] C. C^a. *ke nu* I *ko*
[12] C^a, B, *a nama*
[13] K B *om*
[14] Γ S amata B jivanta
[15] I C^a *om*
[16] K B *a* pañcasata itthiyo

21\. 'Appamado amatapadaŋ, pamado maccuno padaŋ
appamatta na miyanti, ye pamatta yatha mata

22 Etaŋ visesato ñatva appamadamhi pandita
appamade pamodanti ariyanaŋ gocare rata

23 Te jhayino satatika niccaŋ dalhaparakkama[1]
phusanti dhira nibbanaŋ yogakkhemaŋ anutta
raŋ ti

---

Tattha appamado ti padaŋ mahantaŋ atthaŋ dipeti mahantaŋ atthaŋ gahetva titthati sakalam pi hi[2] tepitakaŋ buddhavacanaŋ aharitva kathiyamanaŋ appamadaŋ eva otarati, tena vuttaŋ[3] 'Seyyatha pi bhikkhave yani kanici jangamanaŋ[4] pananaŋ padajatani sabbani tani hatthipade samodhanaŋ gacchanti, hatthipadaŋ tesaŋ aggam akkhayati yadidaŋ mahantattena, evam eva kho bhikkhave ye keci kusala dhamma sabbe te appamada mulaka appamadasamosarana appamado tesaŋ dhammanaŋ aggam akkhayati ti, so pan esa atthato satiya avippavaso, avippavaso nama niccaŋ upatthitaya satiya c etaŋ namaŋ Amatapadaŋ ti amataŋ vuccati nibbanaŋ taŋ hi ajatatta[6] na jiyyati na miyyati tasma 'amataŋ' ti vuccati, 'padam ti imina ti padaŋ[7] amataŋ papunanti ti attho, amatassa padaŋ amatapadaŋ, amatassa adhigamupayo[8] vuttaŋ hoti 'Pamado' ti pamajjanabhavo mutthasaccasankhatassa[9] satiya vossaggass' etaŋ namaŋ

---

[1] K °kkama
[2] F om
[3] Anguttara, vol I p 21
[4] B K jangalanaŋ So *Hardy, but he says* Com *has* jangama
[5] F, S, K *om*
[6] C[a] ajan°
[7] B pajjan
[8] C[a] adhigamaŋ u° F, K, B, S °gamupayo ti
[9] C C[a] mutthassatisankhatassa

'Maccuno' ti maranassa "Padaŋ" ti upayo maggo pamatto hi jatiŋ nativattati, jato[1] jiyyati c eva miyati ca ti pamado maccuno padaŋ nama hoti maranaŋ upeti[2] 'Appamatta na miyanti' ti satiya samannagata hi appamatta satta[3] na maranti, ajaramara honti ti na sallakkhetabba na hi koci satto ajaramaro[4] nama atthi, pamattassa pana vattaŋ nama aparicchinnaŋ appamattassa paricchinnam tasma pamatta jatiadihi aparimuttatta jivant api matapi[5] mata yeva nama appamatta[6] pana appa madalal khanaŋ vaddhetva khippaŋ maggaphalani sacchi katva dutiyatatiyaattabhavesu na[7] nibbattanti, tasma te jivanta pi mata pi na miyanti yeva nama 'Ye pamatta yatha mata' ti ye pana satta[8] pamatta te pamada maranena matatta,[9] yatha hi[10] jivitindriyupacchedena[11] mata darukkhandhasadisa apagataviññana tath eva honti tesaŋ[12] pi hi matanaŋ viya gahatthanaŋ tava 'danaŋ dassama silaŋ rakkhissama uposathakammaŋ karissama'[13] ti ekaŋ cittaŋ pi nupajjati, pabbajitanam pi 'acariyupa jjhayavattadini[14] puressama,[15] dhutangani samadiyissama bhavanaŋ vaddhessama[16] ti ekaŋ cittam[17] pi nupajjati ti matena[18] kiŋ nanakarana[19] va honti tena vuttaŋ 'ye pamatta yatha mata ti 'Etaŋ[20] visesato ñatva ti pamattassa vattato nissaranaŋ natthi appamattassa atthi ti

---

[1] K *a* ca
[2] C, C[a], S upenti K upaneti
[3] F S *om*
[4] B ajaro a°
[5] C, C[a], K B *om*
[6] C[a] appamattatta
K *corr* puna
[8] C C[a] *om*
[9] F K matta
[10] K *om*
[11] C[a] jivitindriyesup°
[12] F *rep*
[13] I *om* u° kar°
[14] B °yadinaŋ vattadini
[15] F °ayissama
[16] B °yyama
[17] F ekacittam
[18] B, K, *a* te
[19] F ninnakarana, *corr* ninna°
[20] C[a] evaŋ

etaŋ[1] visesaŋ visesato va jānitvā, ke pan' etaŋ visesaŋ[2] jānanti ti? 'Appamādamhi paṇḍitā' ti ye paṇḍitā medhāvino[3] sapaññā[4] attano appamādena[5] ṭhatvā appamādaŋ vaḍḍhenti te evaŋ[6] visesakāraṇaŋ jānanti 'Appamāde pamodanti' ti te evaŋ ñatvā tasmiŋ attano appamāde pamodanti pahaŋsitamukhā tuṭṭhapahaṭṭhā honti 'Ariyānaŋ gocare ratā' ti te evaŋ appamāde pamodantā taŋ appamādaŋ vaḍḍhetvā[7] 'ariyānaŋ' buddhapaccekabuddhasāvakānaŋ 'gocare' saṅkhāte catusatipaṭṭhānādibhede[8] sattatiŋsabodhapakkhiyadhamme[9] navavidhe[10] lokuttaradhamme ca 'ratā' niratā[11] abhiratā honti ti attho 'Te jhāyino' ti te appamattā paṇḍitā aṭṭhasamāpattisaṅkhātena ārammaṇūpanijjhānena, vipassanāmaggaphalasaṅkhātena lakkhaṇūpanijjhānena cā ti duvidhena[12] pi jhānena jhāyino 'Sātatikā' ti abhinikkhamanato[13] paṭṭhāya yāva arahattamaggā satataŋ pavattakāyikacetasikavīriyā 'Niccaŋ daḷhaparakkamā' ti yaŋ taŋ purisathāmena purisavīriyena purisaparakkamena pattabbaŋ taŋ apāpuṇitvā vīriyassa saṇṭhānaŋ na[14] bhavissati ti evarūpena vīriyena antarā[15] anosakkitvā niccaŋ pavattena[16] daḷhena parakkamena samannāgatā 'Phusanti' ti ettha dve phusanā ñāṇaphusanā vipākaphusanā ca,[17] tattha cattāro maggā ñāṇaphusanā nāma cattāri phalāni vipākaphusanā nāma, tesu idha vipākaphusanā[18] adhippetā ariyaphalena nibbānaŋ

---

1 B evaŋ
2 K B *om*
3 F °vī
4 F sappañña
5 F, K, B °māde
7 K °itvā
6 K etaŋ
8 F °bhedaŋ C °bheda°
9 K °ika°
10 B °vidha°
11 B *om*
12 K dubbidhena
13 B °nakkhato
14 C C* *om* B K *place before* taŋ
15 K *rep*
16 S niccappavattitena
17 K C* *om*
18 F *om*

sacchikaronta 'dhira pandita taya vipakaphusanaya nibbanaŋ sacchikaronti [1] 'Yogakkhemaŋ anuttaraŋ' ti ye va° cattaro yoga mahajanaŋ vatte osidapenti tehi khemaŋ nibbhayaŋ sabbehi lokiyalokuttaradhammehi setthatta anuttaraŋ ti

Idha[2] desanapariyosane bahu sotapannadayo ahesuŋ desana mahajanassa satthika jata ti Samavatiya Magan diyaya ca maranaparidipika Udenavatthu [4]

---

## 2 KUMBHAGHOSAKA VATTHU

'*Utthanavato*[5] *ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Velu*vane viharanto Kumbhaghosakaŋ[6] arabbha kathesi

Rajagahasmiŋ[7] hi Rajagahasetthino gehe ahivatakarogo[8] uppajji, tasmiŋ uppanne makkhika adiŋ katva yava gavo pathamaŋ tiracchanagata[9] maranti, tato dasakammakara sabbapaccha gehasamino[10] Tasma so rogo sabbapaccha setthiñ ca jayan ca[11] ganhi te rogaphuttha puttaŋ santike thitaŋ oloketva assupunnehi nettehi taŋ ahaŋsu 'tata imasmiŋ kira roge uppanne bhittiŋ bhinditva palata jivitaŋ[1] labhanti, tvaŋ amhe anoloketva[13] palayitva jivanto punagantva asukatthane[14] nama cattalisa dhanakotiyo nidahitva thapita ta[1] uddharitva jivikaŋ kappeyyasi' ti

[1] C° °ntiti
[2] F, K, B *om*
[3] K B *om*
[4] K Somavativatthu pathamaŋ B Samavatiya vatthu pathamaŋ F °dipi Ud° C C°, S Udeni° S Magan diya *om* ca *and has* paridipaka°
[5] K *a* satimato
[6] K °kasetthiŋ
[7] K °hanagarasmiŋ
[8] K °tarogo
[9] B *a* va
[10] K B °samika
[11] K *c rr* bhariyañ ca
[12] K B jivitaŋ
[13] K *a* yatha tatha
[14] K *a* amhakaŋ
[1] C° *ca* B K taŋ

So tesaŋ vacanaŋ sutva rudamano[1] matapitaro vanditva maranabhayabhito bhittiŋ bhinditva palayitva pabbata gahanaŋ gantva dvadasa vassani tattha vasitva[2] paccha gacchi Atha naŋ daharakale gantva parulhakesamassu kale agatatta na koci sanjani [3] so matapituhi dinnasañña vasena dhanatthanaŋ gantva dhanassa arogabhavaŋ[4] ñatva cintesi 'maŋ na koci sañjanati, sac ahaŋ dhanaŋ uddha ritva valanjissami [5] " ekena duggatena nidhiŋ[6] uddhato ti maŋ gahetva vihetheyyuŋ yannunahaŋ bhatiŋ katva jiveyyaŋ ti Ath ekaŋ pilotikaŋ nivasetva, 'atthi koci bhatakena atthiko ti[8] pucchanto bhatakavithiŋ papuni Atha naŋ bhataka disva 'sace amhakaŋ ekaŋ kammaŋ karissasi bhattavetanaŋ[9] te dassama ti ahaŋsu 'kiŋ kammaŋ nama ti Pabodhanacodanal ammaŋ [10] sace hi[11] ussahasi pato va utthaya tata utthahatha[12] sakatani ganhatha[13] gono[14] yojetha hatthiassanaŋ[15] tinatthaya gamanavela,[16] amma tumhe pi utthahatha yaguŋ pacatha bhattaŋ pacatha ti vicaritva arocehi ti So 'sadhu' ti sampaticchi Ath assa vasanatthaya ekaŋ gharaŋ adaŋsu so devasikaŋ taŋ kammaŋ akasi [17] Ath assa ekadivasaŋ raja Bimbisaro saddam assosi, so pana sabbara vannu[18] ahosi, tasma mahadhanassa purisassa[19] saddo ti aha Ath assa santike thita eka paricarika 'raja yaŋ

---

[1] K rod°
[2] K *a* matapituvasanatthanaŋ
[3] K sanjanati
[4] K, B, S aroga°
[5] K °essami
[6] S K nidhi *lege* nidhi m u° ?
[7] K uddharito
[8] C C[a] ci
[9] K B vett°
[10] C[a] pabodhacod°
[11] K B *om*
[12] C[a] utthaha
[13] K B sannayhatha
[14] K B gone
[15] K °assadinaŋ
[16] K °velayaŋ
[17] C adasi
[18] C[a] °ñño K B °rudaññu
[19] K °ss eso B *a* esa

vā taṃ vā na kathessati, idaṃ[1] mayā ñātuṃ vaṭṭatī ti cintetvā, 'gaccha tāva" evaṃ[2] jānāhī' ti ekaṃ purisaṃ pahiṇi So vegena gantvā[4] taṃ disvā āgantvā, 'eko bhatikanaṃ[5] bhatikārako kapaṇamanusso eso' ti, ārocesi, rājā tassa vacanaṃ sutvā tuṇhī hutvā dutiyadivase pi tatiyadivase pi taṃ tassa[6] saddaṃ sutvā tath' evāha Sā pi paricārikā tath eva cintetvā punappunaṃ pesetvā, 'kapaṇamanusso ti vutte cintesi 'rājā "kapaṇamanusso eso' ti vacanaṃ sutvāpi na saddahati punappuna " mahādhanassa purisass eso[8] saddo ' ti vadati, bhavitabbam ettha kāraṇena yathā sabhāvato etaṃ ñātuṃ vaṭṭatī' ti Sā rājānaṃ āha 'deva ahaṃ sahassaṃ labhamānā dhītaraṃ ādāya gantvā etaṃ dhanaṃ rājakulaṃ pavesessāmī ti Rājā tassā sahassaṃ dāpesi, sā taṃ gahetvā dhītaraṃ ekaṃ malinadhātukaṃ vatthaṃ nivāsāpetvā[9] tāya saddhiṃ rājagehato nikkhamitvā maggapaṭipannā viya bhatakavīthiṃ[10] gantvā ekaṃ gharaṃ pavisitvā, 'amma mayaṃ maggapaṭipannā ekāhadvīhaṃ[11] idha vissamitvā gamissāmā' ti āha 'Amma bahuni gharam manussakāni[12] na sakkā idha vasituṃ, etaṃ[13] Kumbhaghosakassa gehaṃ tucchaṃ tattha[14] gacchathā ti Sā tattha gantvā, 'sāmi mayaṃ maggikā[1] ekāhadvīhaṃ idha vasissāmā ti vatvā tena punappuna paṭikkhittā pi 'sāmi ajj ekadivasamattaṃ vasitvā pāto va gamissāmā ti[1] nikkhamituṃ na icchi.[1] Sā tatth eva vasitvā punadivase tassa araññagamanavelāya 'sāmi tava nivāpaṃ[15] datvā

[1] K imaṃ
[2] K, S, B etaṃ
[3] K B bhatak°
B a e o
[4] C[a] [illegible] B eva
[9] K niv[illegible] etvā
[11] K C[a] ekāhaṃ dv°
[13] B [illegible]
[1] B maggapaṭipannakā
[14] K a y [illegible] evaṃ vasathā ti, punadivase sā
[1] K icchati

[2] K tāta
[4] C[a] °nāgantvā
[6] K [illegible]
[1] K °ikā°
[12] K B °uss°
[13] C[a] tassa
[15] C[a] tavāsanaṃ

yahi ahaŋ[1] te paeissami ti vatva 'alaŋ[2] aham eva pacitva bhuñjissami ti vutte punappunaŋ nibandhitva tena dinne gahitamattake yeva katva antarapanato bhajanani c eva parisuddhatandul adini ca aharapetva rajakule pacaniniyamena suparisuddhaŋ odanaŋ sadurasani[3] dve tini supabyañjanani[4] pacitva tassa aññato agatassa adasi Atha naŋ bhuñjitva muducittataŋ[5] apannaŋ[6] 'sami kilant amha ekahadvihaŋ idh eva homa ti aha So sadhu' ti sampaticchi Ath assa sayam pi punadivase pi madhura bhattaŋ pacitva adasi muducittataŋ[8] c assa[9] ñatva 'sami katipahaŋ idh eva vasissama ti Tattha vasamana tikhi nena satthena tassa[10] mañcavanaŋ[11] hettha[12] atanivaŋ tahaŋ tahaŋ chindi mañco tasmiŋ agantva nisinnamatte[13] hettha olambi So kasma ayaŋ mañco evaŋ chinditva[14] gato ti aha Sami daharake[15] varetuŋ[16] na sakkomi [17] agantva etth eva nipatanti ti Amma idaŋ me dukkhaŋ tumhe nissaya jataŋ ahaŋ hi[18] pubbe katthaci gacchanto dvaraŋ pidahitva gacchami ti 'Kiŋ karomi tata varetuŋ na sakkomi ti Sa imina va[19] niyamena dve tayo divase chinditva tena[20] ujjhayitva khiyitva vuccamana pi tath eva vatva puna ekadve rajjuke thapetva sese chindi Taŋ

---

[1] S, B K aharaŋ
[2] K om B alaŋ amma
[3] C[a] B K sadhu
[4] C[a] °vya°
[5] K B cittaŋ
[6] K a ñatva
[7] B a atha
[8] C, C[a] K cittaŋ
[9] C[a] B tassa
[10] K om
[11] K °tthanassa B °tthanaŋ
[12] C[a] ahettha
[13] K a va
[14] So all MSS B S chijjitva
[15] K B S daharadarake
[16] K nivar°
[17] B °ma and om ag°
[18] K ahaŋ hi, a common Sandhi in K and B
[19] B om sa and va
[20] B om

divasaŋ tasmiŋ nisinnamatte yeva sabbaŋ v inaŋ[1] bhumi yaŋ pati, sisaŋ jannukehi saddhiŋ ekato[2] ahosi So utth iya, 'kiŋ karomi id ini kuhiŋ gamissami nippajjana mañcassapi[3] tumhehi as imiko[4] kato 'mhi' ti aha 'Tata kiŋ karomi pativissakadarake varetuŋ na sakkomi, hotu *ma cintayi imaya*[6] *vel iya kuhiŋ gamissasi' ti, dhitaraŋ* amantetv i 'amma tava bh itikassa nipajjanokasaŋ karohi ti Sa ekapasse[7] sayitva 'idh igaccha[8] s imi' ti [9] itarapi naŋ 'gaccha tata, bhaginiya saddhiŋ nipajja'[10] ti vadesi So tiya saddhiŋ ekamañce nipajjitva taŋ divasaŋ yeva[11] santhavaŋ akasi Kum irika parodi atha naŋ mat i pucchi 'kiŋ amma rodasi ti 'Amma idaŋ nama jataŋ' ti Hotu,[12] kiŋ sakka k ituŋ tayapi ekaŋ bhattaraŋ[13] imina p ekaŋ[14] p idaparic irikaŋ laddhuŋ vattati' ti taŋ jama taraŋ akasi Te samaggav isaŋ[15] vasiŋsu S i katipa haccayena rañño s isanaŋ pesesi '"Bhatakavithiyaŋ chanaŋ karontu, yassa[16] ghare chano na kariyati[1] tassa ettako nama dando ti ghosanaŋ k iretu[18] ti, raja tath i karesi[19] Atha naŋ sassu aha tata bhatakavithiyaŋ r ij inaya chano kattabbo jato,[20] kiŋ karoma ti 'Amma ahaŋ bhatiŋ karonto pi jivituŋ na sakkomi, kiŋ karissami' ti 'Tata ghar iv isaŋ vasant i n ima inam pi ganhanti

---

[1] K va thanaŋ B sabbatth inaŋ
[2] K *a* va
[3] K °mañcanapassa
[4] B, K, *a* viya
[5] B *a* ahaŋ
[6] B *a* n ima
[7] B °ssena
[8] B idha gacchath i
[9] C[a] *a* iha
[10] K °asi
[11] K B °ñ ñeva
[12] K, B, *a* amma
[13] *B a ladlhuŋ vattati*
[14] K *pi e°*
[15] C[a] samaggav°
[16] K *a* pana
[17] B karissati
[18] C[a] so s isanaŋ k iretu K *a* deva
[19] K akasi
[20] K va hoti

rañño ani akatuŋ na labbha ma[1] nama yena kenaci upayena muñcituŋ[2] sakka, gaccha[3] kutoci ekadve[4] kaha pane ahara ti aha So ujjhayanto[6] gantva cattalisa kotidhanatthanato ekam eva kahapanaŋ ahari Sa taŋ kahapanaŋ rañño pesetva, attano kahapanena[7] chanaŋ katva puna katipahaccayena tath' eva sasanaŋ pahini Puna raja chanaŋ karontu, akarontanaŋ ettako dando ti mapesi puna pi so[8] taya tath eva vatva nippiliyamano gantva tayo kahapane aharitva[9] adasi Sa te pi kahapane rañño pesetva puna katipahaccayena[10] sasanaŋ pahini 'idani purise pesetva imaŋ pakkosapetu ti, raja[11] pesesi Purisa[12] gantva Kumbhaghosala nama kataro' ti pucchitva pariyesanta taŋ disva 'ehi bho[13] raja taŋ[14] pakkosati ti ahaŋsu So bhito 'na maŋ[15] raja janati ti adini vatva gantuŋ na icchi Atha naŋ balakkarena hatthadisu gahetva kaddhiŋsu[16] Sa itthi te disva 'are dubbinita tumhe mama jamataraŋ hatthadisu gahetuŋ anucchavika[1] ti tajjetva 'ehi tata ma bhayi, rajanaŋ disva tava hatthadigahakanaŋ hatthe yeva chindapessami' ti dhitaraŋ adaya purato hutva[18] rajagehaŋ patva vesaŋ parivattetva sabbalankarapatimandita ekamantaŋ atthasi, itaram[1] pi parikaddhitva anayiŋsu ceva[20] Atha naŋ vanditva thitaŋ raja aha 'tvaŋ Kumbhaghosako nama ti, Ama deva ti Kasma rañño mahadhanaŋ vañcetva[21]

[1] K B imato
[3] K a tata
[5] K im
[7] K ekakah°
[9] B ahari, ?? adasi
[11] K a tada purise B a °naŋ
[12] K a tattha
[14] K m
[16] K akaddhayiŋsu B kaddhayiŋsu
[17] B K anaunu°
[19] B itare
[21] B vilumpetvana

C, C[a], a ma
[4] K ekaŋ va dve va
[6] K a khiyanto
[8] B a pana
[10] B a tath' eva
[13] K ambho
[15] K namaŋ
[18] K gantva
[20] K B yeva

khadasi' ti 'Kuto me deva dhanaŋ,[1] bhatiŋ katvā jīvissāmi'[2] ti 'Mā evaŋ kari kiŋ amhe vañcesi[3] ti 'Na vañcemi deva, natthi me dhanaŋ' ti Ath assa rājā te kahapane datvā,[4] 'ime kassa kahapana'[5] ti aha So sañjanitvā 'aho hato[6] 'mhi, kathaŋ nu kho ime raññe hatthaŋ patta ti ito cito ca olokento tā dve pi manlita pasadhita[7] gabbhadvaramule thitā disvā 'bhariyaŋ vat idaŋ kammaŋ imahi rañño[8] payojitahi bhavitabbaŋ' ti cintesi. Atha naŋ rājā 'vadehi bho, kasmā so[9] evaŋ karosi' ti aha 'Nissayo me natthi deva' ti 'Madiso nissayo[10] na vattati' ti 'Kalyanaŋ deva sace me devo nissayo hoti[11] ti Homi bho, kittakaŋ te dhanaŋ ti 'Cattālisa koṭiyo deva ti' 'Kiŋ laddhuŋ vattati' ti Sakatani deva ti[12] Raja anekasatani sakatani yojapetvā pahinitvā[13] taŋ dhanaŋ aharapetvā rājangane rasiŋ[14] karetvā[15] Rajagahavasino sannipatetvā,[16] 'atthi kassaci imasmiŋ nagare ettakaŋ dhanaŋ ti pucchitvā, 'natthi deva' ti 'Kiŋ pan' assa kātuŋ vattati' ti 'Sakkaraŋ[1] deva' ti vutte mahantena sakkarena taŋ seṭṭhitthane thapetvā[18] dhitaraŋ[17] datvā tena saddhiŋ Satthu santikaŋ gantvā vanditvā, 'bhante passath imaŋ purisaŋ, evarupo dhitimā nama natthi cattalisakoṭivibhavo honto pi ubbillāvitakaraŋ vā asmimanamattaŋ va na karoti kapano viya

---

[1] B mahadhanaŋ
[2] B jīvantassa.
[3] C[a] °eti
[4] C[a] adatvā. K B dassetvā
[5] K kah° kassā
[6] B balo
[7] B patimanlitapasadhana K °pasadhika
[8] S B raññā
[9] K, B, S om
[10] B *a* bhavituŋ
[11] B nissayo hothā
[12] B *a* aha
[13] C[a] pahini
[14] K dhanarasiŋ
[15] K B karapetvā.
[16] K °patapetvā
[1] K *a* tassa.
[18] K *a* tassa
[17] B, K, *a* tass eva

pilotikaŋ nivāsetvā bhatakavīthiyaŋ bhatiŋ katvā jīvanto mayā iminā nāma upāyena ñāto jānitvā ca pana pakko-sitvā[1] sadhanabhāvaŋ sampaṭicchāpetvā taŋ dhanaŋ āharā-petvā seṭṭhiṭṭhāne ṭhapito, dhītā c' assa[2] mayā dinnā, bhante, mayā evarūpo dhītimā na diṭṭhapubbo' ti āha. Taŋ sutvā Satthā 'taŋ[3] evaŋ jīvantassa jīvitaŋ dhammi-kaŋ[4] nāma, mahārāja, corikādikammaŋ[5] pana idhaloke c' eva pīleti[6] paraloke ca, tato nidānaŋ sukhaŋ nāma natthi, purisassa hi dhanaparijuṇṇakāle bhatiŋ vā[8] katvā jīvitam eva dhammikaŋ jīvitaŋ nāma. evarūpassa hi viriyasam-pannassa satisampannassa kāyavācāhi parisuddhakammassa paññāya nisammakārino kāyādīhi saññatassa dhamma-jīvitaŋ[10] jīvantassa satiavippavāse ṭhitassa issariyaŋ vaḍḍhati[1] yevā' ti vatvā imaŋ gātham āha:

24 Uṭṭhānavato satīmato
sucikammassa nisammakārino
saññatassa ca dhammajīvino
appamattassa yaso 'bhivaḍḍhatī' ti.[1]

Tattha uṭṭhānavato ti uṭṭhānaviriyavantassa. Satimato ti satisampannassa. Sucikammassā ti niddosehi[12] niraparādhehi kāyakammādīhi samannāgatassa. Nisammakārino ti evañ ce bhavissati[14] evaŋ karissāmī ti vā imasmiŋ kamme evaŋ kate idaŋ nāma bhavissatī ti vā evaŋ nidānaŋ[1] sallakkhetvā rogā-

[1] K B °āpetvā
[3] K. ni
[5] Cs katacor°
C e rr °parijuṇṇa
[7] K °kāyav°
[11] K °vā °nti
[13] Cs niddos
[1] K nid daŋ
K pi 'ssa
[4] K B dha° jīv°
[6] K a pāpeti
[8] K a kasiŋ vā
[1] S C Cs °iti
[1] K yaso a°
[14] K, Cs, B °tīti

tikicchanaŋ[1] viya sabbakammani nisametva upadhanetva karontassa '**Saññatassa**' ti kayadihi saññatassa nicchiddassa [2] **Dhammajivino**' ti agarikassa[3] tula kutadini[4] vajjetva kasigorakkhadihi anagarikassa vejja kammadutakammadini vajjetva dhammena samena bhikkhacariyaya jivikaŋ[5] kappentassa '**Appamattassa**' ti avippavutthasatino '**Yaso bhivaddhati**' ti issariya bhogasammanasankhato[6] c eva kittivannasankhato ca yaso bhivaddhati ti

Gathapariyosane Kumbhaghosako sotapattiphale pati tthahi aññe pi bahu sotapattiphaladini papuniŋsu [8] Evaŋ mahajanassa satthika dhammadesana[9] jata ti

Kumbhaghosakavatthu.[10]

---

## 3 Culapanthakattherayatthu

'**Utthanen' appamadena** ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Veluvane viharanto Culapanthakattheraŋ arabbha kathesi

Rajagahe kira dhanasetthikulassa dhita vayappattakale matapituhi sattabhumakassa[1] pasadassa uparitale ativiya rakkhamana[13] yobbanamadamattataya purisaloli[14] hutva

---

[1] K °inaŋ [2] B nicitassa

[3] K ag° I agariyassa

[4] I kulakulani K L jivitaŋ

[6] B °sampanna° for °sammana°

B adds °bhavana° after °sanna°

[8] C[s] °outi B samp[a]°  [9] K desana

[10] K B Kumbhaghosakasetthivatthu dutiyaŋ

[11] Cf Jat I 114–20 Cullakasetthijataka introductory portion

[12] K B °ik°

[13] K B S rakkhiya°

[14] C[s] purisal° J om from vaya° to hutva

attano dosen' eva saddhiŋ santhavaŋ katva, 'aññe pi me idiŋ kammaŋ janeyyun ti bhita evam aha 'amhehi imasmiŋ thane na sakka vasituŋ, sace me[1] matapitaro imaŋ dosaŋ janissanti khandakhandikaŋ maŋ karissanti, videsaŋ gantva vasissama ti. Te[2] hatthasaraŋ gahetva aggad vara-ena[3] nikkhamitva, 'yattha va tattha va aññehi ajana natthanaŋ gantva vasissama ti ubho pi agamaŋsu. Tesaŋ ekasmiŋ thane vasantanaŋ saŋvasam anvaya tassa[4] kucchismiŋ gabbho patitthasi,[5] sa gabbhaparipakaŋ agamma tena saddhiŋ mantesi[6] 'gabbho me[7] paripakaŋ gato, ñatibandhavarahite[8] thane gabbhavutthanaŋ nama ubhinnam pi amhakaŋ dukkhavahaŋ,[9] kulageham eva[10] gacchama ti. So 'sacihaŋ[11] tattha gamissami, jivitaŋ me natthi ti bhayena,[12] 'ajja gacchama sve gacchama' ti divase atikkamesi. Sa cintesi 'ayam balo attano dosamahantataya gantuŋ na ussahati,[13] matapitaro nama ekantahita[14] ayaŋ gacchatu va ma va,—ahaŋ gamissami'[15] ti, sa[16] tasmiŋ gehe nikkhante gehaparikkharaŋ patisametva, attano kulagharaŋ gamanabhavaŋ[17] anantaragehavasinaŋ arocetva maggaŋ patipajji. So pi[18] gharaŋ agantva[19] taŋ adisva pativissake pucchitva,[20] 'kulagharaŋ gata' ti sutva vegena anubandhitva antaramagge sampapuni. Tassa pi tattha eva gabbhavutthanaŋ ahosi. So 'kiŋ idaŋ bhadde'

[1] K mama B *om*
[2] K *a* gehe.
[3] K uttaradva
[4] C[a] 'ssa
[5] K B °ati
[6] K B am°
[7] K B *om*
[8] B J, K °bandhuvirahite C[a] °virahite
[9] J dukkham eva
[10] J *om*
[11] B saciyaŋ
[12] J *om* [illegible] ti bhayena
[13] C C[a] °hiti
[14] B *a* va. K *a* kima (*for* kamaŋ?)
[15] J maya gantuŋ vattatiti
[16] J B *om*
[17] J B gata°
[18] J atha so puriso
[19] J agato
[20] K, B, *a* va

ti pucchi. 'Sāmi[1] eko putto jāto' ti. 'Idāni kiŋ karissāmā' ti. 'Yass' atthāya mayaŋ[2] kulagharaŋ gaccheyyāma taŋ kammaŋ antarā[3] va nipphannaŋ, tattha gantvā kiŋ karissāma, nivattāmā' ti, dve pi ekacittā hutvā va nivattiŋsu, tassa ca dārakassa panthe jātattā 'Panthako' ti nāmaŋ kariŋsu.[4] Tassā na ciren'[5] eva aparo pi gabbho patiṭṭhahi. Sabbaŋ purimanayen' eva vitthāretabbaŋ Tassa pi dārakassa panthe jātattā paṭhamajātatta[6] paṭhamajātassa Mahāpanthako ti nāmaŋ karitvā,[7] itaraŋ Cūḷapanthako ti nāmaŋ kariŋsu[8] Te dve pi dārake gahetvā attano vasanaṭṭhānam eva gatā.[9] Tesaŋ tattha vasantānaŋ Mahāpanthakadārako[10] aññe dārake 'cūḷapitā mahāpitā'[11] ti 'ayyako[12] ayyakā'[13] ti vadante sutvā mātaraŋ pucchi: 'amma aññe dārakā[14] "ayyako[15] ayyakā" ti vadanti,[16] ambākaŋ ñātakā natthī' ti. 'Āma tāta tumhākaŋ[17] ettha ñātakā natthi, Rājagahanagare pana vo[18] dhanaseṭṭhī nāma[19] ayyako nāma,[20] tattha amhākaŋ[21] bahu ñātakā' ti. 'Kasmā tattha na gacchāma[22] ammā' ti. Sā attano agamanakāraṇaŋ puttass' akathetvā[23] puttesu punappunaŋ kathentesu puttapitaraŋ[24] āha: 'ime maŋ[25]

---

[1] K., B., *a* me. [2] C[a]. *om.*
[3] K. *a* magge. [4] J. akaŋsu.
[5] J., B., K. cirass'. [6] J., B., S. *om.*
[7] J., B., K. katvā. [8] J. akaŋsu.
[9] J. āgatā
[10] J. ayaŋ Panthadārako. [11] J. *om.*
[12] J. *a.* ti.
[13] K B. °ika. S. °akī.
[14] J. *a.* cullapitā ti. [15] K *a.* ti vad°.
[16] B *a* mahāpitā culapitā ti pi vadanti K. *a.* kacci.
[17] K. amh°. [18] B. *om.*
[19] K. B. *om.* [20] J., B., S *om.*
[21] J. tumh°.
[22] B. na gacchatha, *om.* tattha [23] K B °ssa ak°.
[24] K. puttassa pi°. B. J. samikaŋ
[25] J. B. *om.*

daraka[1] atıvıya kılamentı kıŋ no matapıtaro dısva maŋsaŋ khadıssantı ehı[2] darakanaŋ ayyakakulaŋ dassessama tı aha [3] Ahaŋ sammukha bhavıtuŋ[4] na sakkomı [5] taŋ[6] pana[7] nayıssamı tı Sadhu[8] yena kenacı upayena[9] dara kanaŋ ayyakakulaŋ eva datthuŋ vattatı tı Dve pı jana darake adaya anupubbena Rajagahaŋ gantva[10] nagara-dvare ekıssa salaya vasıŋsu[11] darakamata dve darake gahetva[12] agatabhavaŋ matapıtunnaŋ[13] arocapesı Te taŋ sasanaŋ sutva saŋsare vıcarantanaŋ[14] na putto na[15] dhıta bhutapubba[16] nama natthı, te amhakaŋ mahaparadhıka na sakka tehı amhakaŋ cakkhupathe thatuŋ ettakaŋ[17] nama dhanaŋ gahetva dve pı jana phasukatthanaŋ gantva jıvantu darake pana ıdha pesentu [18] tı Te[19] pesıtaŋ dhanaŋ gahetva darake agatadutanaŋ yeva hatthe datva pahınıŋsu [20] daraka ayyakakule vaddhantı Tesu Culapan thako atıdaharo Mahapanthako pana ayyakena saddhıŋ Dasabalassa dhammakathaŋ sotuŋ gacchatı tassa nıccaŋ Satthu santıkaŋ[21] gacchantassa[22] pabbajjaya cıttaŋ namı So ayyakaŋ aha sace maŋ[23] anujaneyyatha ahaŋ

---

[1] C C[a] daharaka

[2] K *a* danı

[3] J B *o ı*

[4] J va ṭhatuŋ

[5] C C[a] sakkamı (*for* sakkhamı = saksyamı ?) J K S B sakkhıssamı

[6] K te

[7] J *a* tattha

[8] J *a* ayya

[9] J nayena

[10] J B K patva

[11] *So* K C C[a] vasıtva B pavısıtva J nıv saŋ 1 appetva

[12] K B *a* attano

[13] K B °unaŋ

[14] J car°

[15] J *om*

[16] J *om*

[17] J *a* pana

[18] B *a* dhanaŋ datva dutaŋ pahesuŋ

[19] K B C[a] *a* tehı J setthıdhıta matapıtuhı

[20] J jesesı

[21] J sammukha

[22] J *a* dhammaŋ sunantassa

[23] J tumhe sampatıcchatha *or* maŋ

pabbajjeyyan ti 'Kiŋ vadesi tata[1] sakalalokassa[2] pi me pabbajjato[3] tava[4] pabbajja bhaddika sace sakkosi pabb ajjahi [5] ti[6] taŋ Satthu santikaŋ netva [7] 'kiŋ gahapati darako te laddho ti vutte [8] 'ama bhante ayaŋ me[9] natta tumhakaŋ santike pabbajitukamo'[10] ti aha Sattha aññataram pindacarikaŋ bhikkhuŋ[11] 'imaŋ darakaŋ pabbajehi ti anapesi Thero tassa tacapañcakakamma tthanaŋ acikkhitva pabbajesi, so bahuŋ Buddhavacanaŋ ugganhitva paripunnavasso upasampadaŋ labhitva[12] yoniso manasikare[13] kammaŋ[14] karonto arahattaŋ papuni So jhanasukhena phalasukhena[15] vitinamento cintesi 'sakka nu kho idaŋ[16] sukhaŋ Culapanthakassa datun' ti tato ayyakasetthissa santikaŋ gantva evam aha 'mahasetthi sace[17] anujaneyyatha ahaŋ Culapanthakaŋ pabbajeyyan ti aha 'Pabbajetha bhante' ti Setthi kira sasane suppa sanno, 'kataradhitava vo ete putta ti pucchiyamano pi ca 'palatadhitaya ti vattuŋ lajjati tasma sukhen eva tesaŋ pabbajjaŋ anujani [18] Thero ca[19] Culapanthakaŋ pabba

jetva[1] sılesu patiṭṭhapesı, so pı[2] pabbajıtva va dandho ahosı

'Padumaŋ yatha kokanadaŋ sugandhaŋ
pato sıya phullam avıtagandhaŋ,
Angırasaŋ passa vırocamanaŋ
tapantam adıccam ıv antalıkkhe tı

ımaŋ ekaŋ gathaŋ catuhı masehı ganhıtuŋ[3] nasakkhı So kira Kassapasammasambuddhakale pabbajıtva paññavı hutva annatarassa dandhabhıkkhuno uddesagahanakale parıhasakelıŋ akası so bhıkkhu tena parıhasena lajjıto n eva uddesaŋ ganhı na sajjhayam akası Tena kam menıyaŋ[4] dandho jato gahıtapadaŋ[5] uparıpadaŋ[6] ganhan tassa nassatı tassa ımam eva gathaŋ gahetuŋ vayaman tassa cattaro masa atıkkanta Atha naŋ Mahapanthako aha[8] Panthaka[9] tvam ımasmıŋ sasane abhabbo catuhı masehı ekaŋ gatham pı gahetuŋ[10] na sakkosı[11] pabbajıta kıccaŋ pana[12] kathaŋ matthakaŋ papessası, nıkkhama[13] ıto vıhara tı nıkkaddhı Culapanthako buddhasasane sınehena[14] gıhıbhavaŋ na patthetı Tasmıŋ ca kale Maha panthako bhattuddesako hotı[15] Jıvako Komarabhacco bahuŋ malagandhavılepanaŋ[16] adaya attano[1] ambavanaŋ gantva[13] Satthara pujetva dhammaŋ sutva utthayasana Dasabalaŋ vandıtva Mahapanthakaŋ upasaṅkamıtva

[1] J *a* dasasu
[2] J Cullapanthak asımanero *for* so pı
[3] C[s] ugg°
[4] J B K S *a* pabbajıtva va
[5] J B K gahıtagahıtaŋ padaŋ
[6] J uparuparıpa° B K uparuparı°
[7] K °ntı
[8] K om
[9] B. K Culapanthaka
[10] B K ganhıtuŋ
[11] K sakko
[12] J *a* tvaŋ
[13] K nıkkhamatha
[14] C seno°
[15] C[s] om B ahosı
[16] J gandhamalaŋ
[1] K om
[13] B ag°

'kittaka bhante Satthu santike bhikkhu' ti pucchi 'Pañcamattani satani'[1] ti 'Sve bhante buddhapamukhani pañca bhikkhusatani adaya amhakaŋ nivesane bhikkhaŋ ganhatha' ti 'Upasaka Culapanthako nama dandho[2] avirulhidhammo, taŋ thapetva sesanaŋ nimantanaŋ paticchami[3] ti thero aha Taŋ sutva Culapanthako cintesi 'thero ettakanaŋ bhikkhunaŋ nimantanaŋ paticchanto[4] maŋ bahiraŋ[5] katva paticchati nissaŋsayaŋ mayhaŋ bhatikassa mayi cittaŋ bhinnaŋ bhavissati, kiŋ dani mayhaŋ imina sasanena, gihi hutva danadini puññani karonto jivissami' ti So punadivase pato va[6] vibbhamituŋ payasi Sattha paccusakale yeva lokaŋ volokento[7] imaŋ karaṇaŋ disva pathamataraŋ gantva Culapanthakassa gamanamagge[8] dvarakotthake cankamanto atthasi Culapanthako gacchanto[9] Sattharaŋ disva upasankamitva vandi[10] Atha naŋ Sattha 'kahaŋ pana tvaŋ Culapanthaka imaya velaya gacchasi' ti aha 'Bhata maŋ bhante nikkaddheti,[11] tenahaŋ vibbhamituŋ gacchami' ti 'Culapanthaka tava pabbajja nama mama santaka,[12] bhatara nikkaddhito kasma mama santikaŋ nâgañchi,[13] ehi kiŋ te gihibhavena mama santike bhavissasi' ti cakkankitatalena panina taŋ siraemiŋ[14] paramasitva[15] adaya gantva gandhakutipamukhe nisidapetva, 'Culapanthaka puratthabhimukho hutva imaŋ pilotikaŋ "rajoharanaŋ rajoharanan' ti parimajjanto idh eva hohi ti iddhiya abhisankhataŋ

---

[1] K B bhikkhusatani [2] K *a* bhikkhu
[3] B sampaticchapemi [4] B sampa° *al*
[5] K B bahirakaŋ
[6] J *a* gihi bhavissamiti, *om* vibbh°
[7] J ol°
[8] B °maggena tava
[9] J ghara nikkhamanto [10] B vanditva atthasi
[11] B nikadhi K °ati
[12] K B santike hoti
[13] B nagacchissasi [14] K B sisaŋ
[15] J Cullapanthakaŋ *for* ca° pa° taŋ sirasmiŋ par°

pirisuddhaŋ pilotikaŋ datva kale arocite bhikkhusangha parivuto Jivakassa gehaŋ gantva paññatt isane nisidi Culapanthako pi suriyaŋ olokento taŋ[1] pilotil aŋ[2] 'rajobara ŋaŋ rajoharanan' ti parimajjanto nisidi, tassa taŋ piloti kakhandaŋ parimajjantassa kilitthaŋ ahosi, tato[3] cintesi 'idam pilotikakhandam ativiya parisuddhaŋ imaŋ pana attabhavaŋ nissaya purimapakatiŋ jahitva[4] evaŋ kilitthaŋ jataŋ, 'Anicc i vata sankhara ti khayavayaŋ patthapento vipassanaŋ vaddhesi Sattha 'Culapanthakassa cittaŋ vipassanaŋ abhirulhan[5] ti ñatva, 'Culapanthaka,[6] pilo tikakhandam eva saŋkilitthaŋ rajaŋ rañjitan'[7] ti ma saññaŋ kari abbhantare pana te ragarajadayo atthi, te harabi ti vatva obh isaŋ vissajjetva purato nisinno viya paññayamanarupo hutva ima gatha abhasi

> 'Rago rajo na ca pana renu vuccati
> ragass etaŋ adhivacanaŋ rajo ti
> etaŋ rajaŋ vippajahitva[8] bhikkhavo
> viharanti te vigatarajassa sasane
>
> Doso rajo pe[9]
>
> Moho rajo na ca pana renu vuccati
> mohass etaŋ adhivacanaŋ "rajo ti
> etaŋ rajaŋ vippajahitva bhikkhavo
> viharanti te vigatarajassa sasane ti[10]

---

[1] C* *om* [2] J °il akhandaŋ
[3] *The Pali original of R gers Burmese t xt seems t have had* saŋvegaj ito hutvi *here* i p 65
[4] J, B K vija° [5] J B K ar°
[6] S, B *a* tvaŋ J tvaŋ etaŋ
[7] J rajara° *and* i jitan B rajobhutan S rajaŋ rajan
[8] C C* °tva B °tv ina K vippajahija
[9] B *gives in full*
[10] C C* *in*

Gāthāpariyosāne Cūlapanthako saha patisambhidāhi arahattaŋ pāpuṇi, saha patisambhidāhi yev' assa[1] tini piṭakāni āgamiŋsu.[2] So kira pubbe rājā hutvā nagaraŋ padakkhinaŋ karonto nalāṭato sede muccante[3] parisuddhena sātakena nalātaŋ[4] puñchi,[5] sātako kilittho ahosi So 'imaŋ sariraŋ nissāya evarupo parisuddhasātako[6] pakatiŋ jahitvā kiliṭṭho jāto "aniccā vata saṅkhārā" ti aniccasaññaŋ patilabhi[7] Tena kāranena'ssa rajoharanam eva paccayo jāto. Jivako pi kho Komārabhacco Dasabalassa dakkhinodakaŋ upanamesi Satthā: 'nanu Jivaka vihare bhikkhu atthi' ti hatthena pattaŋ pidahi Mahāpanthako 'nanu bhante vihāre natthi bhikkhu' ti aha [8] Sattha 'atthi Jivakā' ti āha. Jivako 'tena hi bhane gaccha vihāre bhikkhūnaŋ atthibhāvaŋ va natthibhāvaŋ vā[9] jānāhi' ti purisaŋ pesesi. Tasmiŋ khaṇe Cūlapanthako 'mayhaŋ bhātiko "vihāre bhikkhū natthi" ti bhanati,[10] vihāre bhikkhunaŋ atthibhavaŋ assa pakāsessamī'[11] ti sakalaŋ ambavanaŋ bhikkhūnaŋ yeva[12] pūresi, ekacce bhikkhū cīvarakammaŋ karonti, ekacce rajanakammaŋ karonti,[13] ekacce sajjhayaŋ karonti,[14] evaŋ aññamaññaŋ asadisaŋ bhikkhusahassaŋ māpesi. So puriso vihāre bahū bhikkhū[15] disvā nivattitvā 'ayya sakalaŋ[16] ambavanaŋ bhikkhūhi paripunnan' ti Jivakassa ārocesi Thero pi kho[17] tatth' eva,

---

[1] Cᵃ c'ev'assa.
[2] Cᵃ. ag°
[3] J. muñcante.
[4] J., B, K nalātantaŋ
[5] J. puñji (*yet one of F.'s MSS is right*).
[6] J., B, K. °ddho sa°
[7] B. labhi
[8] Cᵃ. *om.*
[9] *So* B, K ; B *also a* tvañ ñeva.
[10] B aha.
[11] B °issīmi
[12] J ñeva.
[13] J. K *om.*
[14] J *a* ti.
[15] B bahuŋ bhikkhuŋ.
[16] Cᵃ. sakala°.
[17] B. *om.*

cittena parisaŋ oloketva ayaŋ parısa atıvıya sobhatı ekassa pı hatthakukkuccaŋ va padakukkuccaŋ va[1] ukka sıtasaddo va khıpıtasaddo va[2] natthı, sabbe p ıme Buddha garavena sagırava Buddhatejena tajjıta, mayı ayukappam pı akathetva nısınne[3] pathamaŋ kathaŋ samutthapetva na kathessantı katbasamutthapanavattaŋ nama maya va janıtabbaŋ aham eva pathamaŋ kathessamı' tı madhurena brahmassarena bhıkkhu amantetva, 'kaya nu ttha bhık khave etarahı kathaya sannısınna, ka ca pana vo[4] antarı katha[5] vıppakatı [6] tı pucchıtva,[7] ımaya nama' tı vutte na bhıkkhave Culapanthako ıdan eva dandho, pubbe pı dandho va [8] na keval assahaŋ[9] ıdan' eva avassayo jato pubbe pı avassayo ahosı c eva [10] pubbe ca panâhaŋ ımaŋ lokıyakutumbassa samıkaŋ akasıŋ,[11] ıdanı lokuttarakutum bassa [12] tı vatva Sattha[13] vıttharato sotukamehı bhıkkhuhı yacito[14] atıtaŋ aharı

Atıte[15] Baranasınagaravası eko manavo Takkasılaŋ gantva sıppaŋ uggahanatthaya[16] dısapamokkhassa acarı yassa[17] dhammantevasıko hutva pancannaŋ manavaka satanaŋ antare atıvıya acarıyassa upakarako[18] ahosı, pada parıkammadını sabbakıccanı karotı, dandhataya pana kiñcı uggahıtuŋ na sakkotı Acarıyo 'ayaŋ mama bahu pakaro sıkkhapessamı nan tı cıntayamanto[19] kiñcı sıkkha

---

[1] C[a] ... [a]° va
C C[a] ... bhı °va
[3] K a kaccı
[4] B kho
[5] B C[a] antarakathı
[6] C[a] om
J aha
[8] B K yeva
[9] B, K S ... ucass haŋ B a Culapanthakassa
[10] B K yeva
[11] B K °sı
B K ... samıkaŋ
C[a] ... tım atthaŋ
[14] C[a] B ayacito.
K I ... bhıkkhave
[16] K P[s] S sıppaŋ ugga
[17] B a santıke.
[18] K upakare
[19] C[a] a pı

petuŋ na sakkoti. So ciraŋ vasitva ekaŋ gātham[1] pi uggaṇhituŋ asakkonto ukkaṇṭhitvā 'gamissāmī' ti ācariyaŋ āpucchi.[2] Ācariyo cintesi: 'ayaŋ mayhaŋ upakārako[3] paṇḍitabhāvaŋ assa paccāsiŋsāmi,[4] na pana kātuŋ sakkomi, avassaŋ mayā imassa paccupakāro kātabbo, ekam assa mantaŋ bandhitvā dassāmī' ti. So taŋ araññaŋ netva, 'Ghaṭṭesi, ghaṭṭesi, kiŋkāraṇā ghaṭṭesi, aham pi taŋ jānāmī' ti imaŋ mantaŋ bandhitvā uggaṇhapento anekasatakkhattuŋ parivattāpetvā,[5] 'paññāyati te' ti pucchitvā, 'āma paññāyati' ti vutte, 'dandhena[6] nāma vāyāmaŋ katvā paguṇaŋ kataŋ sippaŋ na palāyatī' ti cintetvā,[7] maggaparibbayaŋ datvā, 'gaccha imaŋ mantaŋ nissāya jīvissasi, apalāyanatthāya pan' assa niccaŋ sajjhāyaŋ kareyyāsī'[8] ti vatvā taŋ[9] uyyojesi. Ath' assa Bārāṇasiyaŋ pattakāle[10] 'putto me sippaŋ sikkhitvā āgato' ti mātā mahāsakkārasammānam akāsi.

Tadā Bārāṇasirājā 'atthi nu kho me kāyakammâdisu koci doso' ti paccavekkhanto attano[11] aruccanakaŋ[12] kiñci kammaŋ adisvā, 'attano vajjaŋ nāma attano na paññāyati, paresaŋ paññāyati, nagaraŋ[13] pariganhissāmī' ti cintetva sāyaŋ aññātakavesena nikkhamitva, 'sāyamasaŋ bhuñjitvā nisinnamanussānaŋ katthāsallāpo nāma nānappakārako hoti,[14] sacāhaŋ[15] adhammena rajjaŋ karemi[16] "pāpena adhammikaraññā[17] daṇḍabaliādihi[18] hat' amha" ti vakkhanti, sace dhammena[19] kāremi "dighâyuko no hotu

---

[1] C^a, B., K ekagātham
[2] C^a. pucchi
[3] K. upakāro.
[4] B. °sīsami.
[5] B °ttetvā
[6] B. dandho
[7] K. ācikkhitvā.
[8] B kār°.
[9] S *om.*
[10] B K sampatta°.
[11] B *om.*
[12] B ananucchavikaŋ
[13] K nagarānaŋ.
[14] B. āhosi
[15] K sace 'haŋ
[16] B. karessāmi.
[17] B. K adhammikena rañña
[18] K. °anādihi.
[19] B *a* rajjaŋ.

raja ti adini vatva mama gunaŋ kathessanti ti tesaŋ tesaŋ gehanaŋ bhittianusarena vicari [1] Tasmiŋ khane ummaggacora[2] dvinnaŋ gehanaŋ antare ummaggaŋ bhindanti ekaummaggen eva dve gehani[3] pavisanatthaya [4] Raja te disva gehacchayaya atthasi Tesaŋ ummaggaŋ bhinditva gehaŋ pavisitva bhandanaŋ[5] olokanakale[6] manavo pabujjhitva taŋ mantaŋ sajjhayanto[7] 'ghattesi ghattesi kiŋkarana ghattesi aham pi taŋ janami janami [8] ti aha Te taŋ sutva imina kira mha[9] ñata idani no nasessati ti nivatthavatthani pi chaddetva bhita sammukhasammukha tthanena[10] palayiŋsu Raja te palayante disva itarassa mantaŋ[11] sajjhayanasaddaŋ sutva[12] nagaraŋ pariganhitva nivesanaŋ pavisi [13] Vibhataya pana rattiya pato va[14] ekaŋ purisaŋ pakkositva [15] gaccha bhane, asukavithiyaŋ nama yasmiŋ gehe[16] ummaggo bhinno tattha Takkasilato sippaŋ ugganhitva agatamanavo atthi taŋ anehi ti So gantva raja taŋ pakkosati ti vatva manavaŋ anesi Atha naŋ raja aha tvaŋ tata Takkasilato sippaŋ ugganhitva agatamanavo ti Ama deva ti Ambhakaŋ pi taŋ sippaŋ dehi ti Sadhu deva samasane[17] nisiditva ganha [18] ti [19] Raja tatha katva[20] mantaŋ gahetva 'ayan

---

[1] B K vicarati
[2] B K umanga°
[3] C[a] geha
[4] B *a* umangaŋ khananti
[5] B K bhandakaŋ
[6] B olokita°
[7] K sajjhayaŋ karonto
[8] C[a] B K *om o ie*
[9] B ambhakaŋ
[10] B K °n eva
[11] K *a* sajjhayantassa
[12] B *a* gehan neva vavatthapetva
[13] K, B *a* so
[14] B K v
[15] K *a* aha
[16] K asukasmiŋ nama gehe
[17] B, K S samanasane
[18] B ganhahi
[19] K *a* atha
[20] K *a* taŋ

te acariyabhago ti sahassaŋ adasi Tada senapati rañño kappakaŋ aha 'kada rañño massuŋ karissasi [1] ti 'Sve va pare[2] va ti So tassa sahassaŋ datva, 'kiccan te[3] atthi ti vatva, 'kiŋ sami' ti vutte, 'rañño massukammaŋ[4] karonto viya hutva khuraŋ atiwiya pahaŋsitva [5] galanaliŋ chinda[6], tvaŋ senapati bhavissasi ahaŋ raja ti So 'sadhu' ti sampaticchi [7] Ranno massukaranadivase gandhodakena massuŋ temetva khuraŋ pahaŋsitva nala tante gahetva, 'khuro thokaŋ kunthakaro,[8] ekappaharena va galanaliŋ chinditun vattati ti puna ekamantaŋ thatva khuraŋ pahaŋsi [9] Tasmiŋ khane raja attano mantaŋ saritva sajjhayaŋ karonto, 'ghattesi ghattesi kiŋkarana ghattesi, aham pi taŋ janami janami' ti aha Nahapi tassa[10] nalatato seda mucciŋsu 'so janat imaŋ[11] karanaŋ raja ti, bhito khuraŋ bhumiyaŋ khipitva padamule urena nipajji Rajano nama cheka honti tena taŋ[12] evam aha 'are duttha nahapita "na naŋ raja janati' ti saññaŋ karosi ti [13] 'Abhayaŋ me dehi deva ti 'Hotu ma bhayi, kathehi ti 'Senapati me deva sahassaŋ datva 'rañño massuŋ karonto viya galanaliŋ chinda [14] ahaŋ raja hutva taŋ senapatiŋ karissami ti aha ti Raja[15] 'acariyaŋ me nissaya jivitaŋ[16] laddhan ti cintetva sena

---

[1] C C[a] °ti
[2] B parasuve K parasve
[3] S me B K no
[4] C °kamma K B massuŋ karonto
[5] *Childers suggests that it may be a desiderative from* han+pra *But* B ghaŋsitva *al* *Hence*=ghrs+pra
[6] C *corr* chindayi.
[7] B K °itva
[8] B kunthadharo [9] B ghaŋsi
[10] B nha K nha°, *as al in forms from* sna
[11] K B mama [12] K. naŋ
[13] K, B *a* saŋtajjesi so
[14] K *a* tasmiŋ mate
[15] K *a* taŋ sutva [16] C[a] *a* me

patıŋ pakkosıtva[1] ' ambho senapatı kıŋ nama taya mama santıka na laddhaŋ ıdanı taŋ daṭṭhuŋ na sakkomı mama rattha nıkkhama tı[2] rattha pabbajetva acarıyaŋ pakko sapetva acarıya taŋ nıssaya jıvıtaŋ laddhan tı vatva mahantaŋ sakkaraŋ karıtva tassa senapatıtthanaŋ adası ' So tada Culapanthako ahosı Sattha dısapamokkha carıyo tı [3] tasma ıdaŋ atıtaŋ aharıtva ' evaŋ bhıkkhave pubbe pı Culapanthako dandho yeva ahosı, tadapı ssahaŋ avassayo hutva taŋ lokıyakutumbe patıtthapesıŋ tı vatva pun ekadıvasaŋ aho Sattha Culapanthakassa avassayo jato tı kathaya samutthıtaya Culakasetthıjatake[4] atıta vatthuŋ kathetva

> Appakena pı[5] medhavı pabhatena vıcakkhano
> samutthapetı attanaŋ anuŋ aggıŋ va sandha
> man [6] tı

Gathaŋ[7] vatva na bhıkkhave ıdan evâhaŋ ımassa avassayo jato pubbe pı avassayo ahosım[8] eva pubbe panahaŋ ımaŋ lokıyakutumbassa samıkaŋ akasıŋ [9] ıdanı lokuttarakutumbassa tada hı[10] Culantevası[11] Culapan thako ahosı Culasetthı pana[12] aham eva tı jatakaŋ samo dhanesı

Pun ekadıvasaŋ dhammasabhayaŋ[13] kathaŋ samuttha pesuŋ vuso Culapanthako catuhı masehı catuppadaŋ ga thaŋ gahetuŋ asakkonto pı vırıyaŋ anossajjıtva va mahant [14]

---

[1] K B °apetva
[2] B K nıkkhamahı tı K *a* vatva
[3] B K o K Sattha *for* tasma
[4] B K Culase°
[5] B °napı
[6] J santhaman
[7] F J I 122
[8] B K ahosı yeva
[9] B K akası
[10] B K pı
[11] K Culal antevasıko
[12] K *a* pandıto byatto nakkhattakovıdo
[13] K *a* bhıkkhu
[14] B K arahatte

patitthito idani lokuttaradhammakutumbassa samiko jato' ti Sattha agantva, 'kaya nu ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna' ti pucchitva, 'imaya nama' ti vutte, 'bhikkhave mama sasane araddhaviriyo bhikkhu lokuttara dhammasamiko[1] yeva' ti vatva imaŋ gatham aha

25 'Utthanen' appamadena saññamena damena ca dipaŋ kayiratha medhavi yaŋ ogho nabhikirati' ti

Tattha 'dipaŋ kayiratha' ti viriyasankhatena 'utthanena' satiya avippavasasankhatena' 'appamadena' catuparisuddhisilasankhatena 'saŋyamena' in driya 'damena ca' ti imehi karanabhutehi catuhi dham mehi dhammojapaññaya samannagato 'medhavi' imas miŋ atidullabhapatitthitaya[3] atigambhire[4] saŋsarasagare attano patitthabhutaŋ[5] arahattaŋ balaŋ 'dipaŋ kayi ratha' kareyya katuŋ sakkuneyya ti attho kidisaŋ? 'yaŋ ogho nabhikirati'[6] yaŋ catubbidho pi kilesogho[7] abhikiritum viddhaŋsetuŋ[8] na sakkoti na hi sakka ara hattaŋ oghena vikiritun[9] ti

Gathapariyosane bahu sotapannadayo ahesuŋ evaŋ desana sampattaparisaya satthika jata ti

Culapanthakattherassa vatthuŋ [10]

---

### 4 BALANAKKHATTAGHUṬṬHA VATTHU

Pamadam anuyuñjanti ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Jetavane viharanto Balanakkhattaŋ[1] arabbha kathesi

Ekasmiŋ hi[2] samaye Savatthiyaŋ Balanakkhattaŋ nama ghutthaŋ [3] tasmiŋ nakkhatte baladummedhajana[4] charikaya c eva gomayena ca sariraŋ makkhetva sattahaŋ asabbhaŋ[5] bhananto[6] vicaranti tasmiŋ[7] ñati suhajje[8] va pabbajitaŋ va disva lajjanto nama natthi dvare thatva asabbhaŋ[9] bhananti manussa tesaŋ asabbhaŋ sotuŋ asakkonta yathabalaŋ addhaŋ va[10] kaha panaŋ va pesenti te tesaŋ[11] ghare[12] laddhaŋ laddhaŋ gahetva pakkamanti Tada pana Savatthiyaŋ pancakoti matta ariyasavaka [13] te Satthu santikaŋ[14] pesayiŋsu bhagava bhante sattahaŋ bhikkhusanghena saddhiŋ nagaraŋ apavisitva vihare yeva hotu ti Taŋ ca pana sattahaŋ bhikkhusanghassa vihare yeva yagubhattâd ni sampadetva[15] sayam pi geha na nikkhamiŋsu [16] Nakkhatte pana pariyosite atthame pana divase buddhapamukhaŋ bhikkhusanghaŋ nimantetva nagaraŋ pavesetva mahada naŋ datva [7] ekamantaŋ nisinna bhante atidukkhena no[18] satta divasa atikkanta [9] balanaŋ asabbhanaŋ[20] sunanta

---

[1] F °ttaghuttaŋ
[2] K *a* kira
[3] B K saŋghu°
[4] B K dummedhino jana
[5] K asabbhavacaŋ
[6] K B °nta
[7] B K kiñci
[8] K nati va su°
[9] B K °ani
[10] B K *a* padaŋ va
[11] C[a] *rep*
[12] K gharadvare S dvare
[13] B *a* vasanti K *a* honti
[14] B K sasanaŋ
[15] B *a* pahiniŋsu
[16] B *a* te
[17] K *a* te ariyasavaka
[18] C[a] *om*
[19] K B °sani °tani
[20] K B °ani

naŋ kanna bhijjanakarappatta[1] honti, koci kassaci na lajjati, tena mayaŋ tumhakaŋ antonagaraŋ pavisituŋ na damha,[2] mayam pi gehato na nikkhamimha'[3] ti ahaŋsu Sattha tesaŋ kathaŋ sutva 'balanaŋ dummedhanaŋ kiriya nama evarupa hoti,[4] medhavino pana dhanasaraŋ viya appamadaŋ rakkhitva amatamahanibbanasampattiŋ papu nanti' vatva, ima[5] gatha abhasi

26 'Pamadam anuyuñjanti bala dummedhino jana
appamadañ ca medhavi dhanaŋ setthaŋ va rakkhati[6]

27 'Ma pamadaŋ anuyuñjetha ma kamaratisan thavaŋ
appamatto hi jhayanto pappoti vipulaŋ sukhan ti

---

Tattha bala' ti ballena samannagata idhalokaparalokatthaŋ ajananta 'Dummedhino' ti nippañña te pamade adinavaŋ apassanta 'pamadaŋ anuyuñjanti' pavattenti pamadena kalaŋ vitinamenti 'Medhavi' ti dhammojapaññaya samannagato pana pandito kulavaŋsagataŋ 'setthaŋ uttamaŋ sattaratanadhanaŋ viya 'appamadaŋ rakkhati, yatha hi 'uttamaŋ dhanaŋ nissaya kama gunasampattiŋ papunissama puttadaraŋ posissama[8] para lokagamanamaggaŋ sodhema'[9] ti dhane anisaŋsaŋ passan ta taŋ rakkhanti, evaŋ pandito pi 'appamatto pathama

---

[1] K *a* viya
[2] K B dambha S nadamba
[3] C[a]. °amha
[4] K. B honti.
[5] K *a* dve
[6] C[a] °ti
[7] F, K, B balena S ballena
[8] C[a] °essama
[9] B K sodhessama

jjhanadini patilabhati[1] maggaphalani[2] papunati[3] tisso vijja cha abhinna sampadeti[4] ti appamade anisansan passanto dhanan setthan va[5] appamadan rakkhati ti attho 'Ma[6] pamadan ti tasma tumhe ma pamadam anuyunjetha ma pamadena kalan vitinamayittha[7] 'Kama ratisanthavan ti vatthukamakilesakamesu ratisankhatan tanhasanthavan pi ma anuyunjetha ma cintayittha[8] ma patilabhittha Appamatto hi ti upatthitasatitaya hi appamatto hi jhayanto puggalo vipulan ularan nibbana sukhan papunati ti

Gathapariyosane bahu sotapannadayo ahesun maha janassa satthika dhammadesana jata ti

Balanakkhattaghutthavatthu[9]

---

## 5 MAHAKASSAPATTHERAVATTHU

Pamadan appamadena ti iman dhammadesanan Sattha Jetavane viharanto Mahakassapattheran arabbha kathesi

Ekasmin hi divase[10] thero Pipphaliguhayan viharanto Rajagahe pindaya caritva pacchabhattan[11] pindapata patikkanto[12] alokan vaddhetva pamatte ca[13] appamatte[14] ca udakapathavipabbatadisu cavanake uppajjanake satte dibbena cakkhuna olokento nisidi Sattha Jetavane nisinno

---

[1] B °issati
[2] B K °adini
[3] B °issami
[4] B °ssami
[5] K viya
[6] C Ca *om*
[7] K, B *a* ma
[8] F viditthа B K vindatha
[9] B °san_hu° C °kkhattan ghu° Ca vatthun B *a* catutthan
[10] Ca *corr* samaye
[11] F *o i* pi° ca° pa°
[12] K pindaya patan pa°
[13] F va *bis*
[14] F °tto

va, 'kena nu kho viharena ajja mama putto Kassapo viharati' ti dibbena cakkhunā upadharento 'sattanaŋ cutupapātaŋ olokento viharati' ti ñatva, 'sattanaŋ cutupapato nāma buddhañāṇena pi aparicchinno, matukucchiyaŋ patisandhiŋ gahetva matapitaro ajanapetva cavanaka sattanaŋ paricchedaŋ katuŋ na sakka, te janituŋ tava[1] avisayo Kassapa appamattako tava visayo, sabbaso pana cavante ca uppajjante ca janituŋ passituŋ[2] buddhanam eva visayo' ti vatva obhasaŋ pharitva sammukhe nisinno viya hutva imaŋ gatham aha

> 28 'Pamadam appamadena yada nudati pandito
> paññapasadam aruyha asoko sokiniŋ pajaŋ
> pabbatattho va bhummatthe dhiro bale avek
> khati' ti

Tattha '**nudati**' ti yatha nama pokkharaniŋ pavisantaŋ[3] navodakaŋ puranodakaŋ saŋkhobhetvā tassa okasam adatvā taŋ attano matthakamatthakena palayantaŋ nudati niharati[4] evaŋ eva pandito appamadalakkhanaŋ bruhento pamadassa okasaŋ adatva yatha[5] appamadavegena taŋ[6] nudati niharati atha so panunnapamado[7] accuggata tthena[8] parisuddhaŋ dibbacakkhuŋ sankhataŋ paññapasadaŋ[9] tassa[10] anucchavikaŋ paṭipadaŋ purento taya paṭipadaya nissenija pasadaŋ viya aruyha pahina sokasallataya '**asoko**' appahinasokasallataya '**sokiniŋ** pajaŋ' sattakayaŋ[11] cavamanaŋ ca uppajjamanaŋ ca dibbacakkhunā[12] '**avekkhati**' passati, yatha kiŋ?

---

[1] C[a] a ca
[2] K om
[3] C C[a] °tanaŋ
[4] T nudatiti ha°
[5] I om
[6] I om
T C[a] panunna° B K panuda°
[8] T tthane
[9] I paññaya p°
[10] K aruyha
[11] I K °nikayaŋ
[12] C C[a] dibbena ca°

'pabbatattho va bhummatthe [1] pabbatamuddhani thito bhumiyaŋ thite uparipasade va pana[2] thito[3] pasada parivene akicchena avekkhati tatha so[4] pi dhiro pandito mahakhinasavo asamucchinnavattabije[5] 'bale cavante ca uppajjante ca avekkhati ti

Gathapariyosane bahu sotapattiphaladini sacchiki riŋsu ti

Mahakassapattherassa vatthu [6]

---

## 6 Dvesahayakabhikkhunaŋ vatthu

Appamatto pamattesu ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Jetavane viharanto dve sahayake bhikkhu arabbha kathesi

Te kira Satthu santike kammatthanaŋ gahetva arannaka viharaŋ[7] pavisiŋsu Tesu eko[8] kalass [9] eva daruni aha ritva angarakapallaŋ sajjetva daharasamanerehi saddhiŋ sallapanto pathamaŋ yamaŋ[10] nisidati Eko appamatto samanadhammaŋ karonto itaraŋ ovadati 'avuso ma evaŋ kari pamattassa[11] cattaro apaya sayanigharasadisa [12] buddha nama satheyyena aradhetuŋ na sakka ti So[13] tass ovadaŋ asunati [14] itaro nayaŋ vacanakkhamo ti taŋ apatthapetva[15] appamatto samanadhammam akasi

---

[1] K a ti
[2] K om
[3] C[a] a va
[4] F yo
[5] F C C[a] asamucchinne va°
[6] C[a] °ravatthuŋ B K °ravatthu pañcamaŋ
[7] K °ika°
[8] B a kira
[9] K sakalass
[10] B a visibbamano
[11] B, K a h
[12] B sakaghara° K sayanaghara°
[13] K a alaso bhikkhu
[14] K, B S na su° K a angarakappale visibbetva
[15] B avatva

Alasatthero pi pathamayame visivetva[1] itarassa canka mitva gabbhaŋ pavitthakale pavisitva 'mahakusita[2] nipa jjitva sayanatthaya araññaŋ pavittho si, kiŋ buddhanaŋ santike kammatthanaŋ gahetva utthaya samanadhammaŋ katuŋ na[3] vattati ti vatva attano vasanatthanaŋ pavisitva nipajja[4] supati Itaro pi[5] majjhimayame vissamitva pacchimayame paccutthaya samanadhammaŋ karoti, so evaŋ appamatto viharanto na cirass eva saha patisambhi dahi arahattaŋ papuni Itaro pamaden eva[6] vitinamesi Te vutthavassa Satthu santikaŋ gantva[7] vanditva[8] ekaman taŋ nisidiŋsu. Sattha tehi saddhiŋ patisantharaŋ katva 'kacci[9] appamatta samanadhammaŋ karittha, kacci vo pabbajitakiccaŋ matthakaŋ pattan ti pucchi Pamatto bhikkhu aha 'kuto bhante etassa appamado gatakalato patthaya nipajjitva[10] niddayanto vitinamesi ti[11] Tvaŋ pana bhikkhu ti 'Ahaŋ bhante kalass eva daruni aharitva angarakapallaŋ[12] sajjetva pathamayamaŋ[13] visi vento nisiditva aniddayanto va[14] vitinamemi[15] ti Atha naŋ Sattha 'tvaŋ pamatto vitinametva appamatto mhi ti vadasi, appamattaŋ pana pamattaŋ karosi[16] tvaŋ mama

---

[1] B K visibb°
[2] B *a* tvaŋ K taŋ
[3] B *om*
[4] S C[a], K B °jjitva
[5] K *a* viriyasampanno K, B, *a* pathamayame canka mitva
[6] B *a* kalaŋ
[7] K, B, *a* Sattharaŋ
[8] C[a] *om*
[9] K, B, *a* bhikkhave
[10] K *a* kalaŋ B *a after* ni °
[11] B K, *a* kiŋ
[12] C[a] angari
[13] B °yame
[14] K, B, *a* kalaŋ *al*
[15] B K °esin
[16] C[a] karesi

puttassa santıke javacchınno dubbalasso vıya, eso pana tava santıke sıghajavasso vıya' tı vatvı ımaŋ gatham aha

> 29 'Appamatto pamattesu suttesu bahujagaro
> abalassaŋ va sıghasso hıtva yatı sumed
> haso tı

Tattha 'appamatto tı satıvepullapattataya[1] appama dasampanno khınasavo 'pamattesu' tı satıvossagge thıtesu sattesu 'Suttesu tı satıjagarıy ıbhavena[2] sabbırıyapathesu nıdd ıyantesu yeva[3] Bahujagaro' tı mahante satıvepulle jagarıye thıto 'Abalassaŋ va' tı kunthapadaŋ chınnajavaŋ dubbalassaŋ sıghajavo[4] sın dhavıjanıyo vıya 'Sumedhaso tı uttamapañño tatha rupaŋ puggalaŋ agamena pı adhıgamena pı 'hıtva yatı,' mandapañnasmıŋ hı ekaŋ[5] suttaŋ gahetuŋ vayamante yeva sumedhaso ekaŋ vaggaŋ ganhatı evaŋ tava agamena hıtva[6] yatı, mandapañño pana rattıtthanadıvatthanadını[8] kataŋ vayamante yeva kammatthanaŋ uggahetva sajjhayante yeva ca[9] sumedhaso pubbabhage pı parena kataŋ rattı tthanadıvatthanaŋ[10] pavısıtva[11] kammatthanaŋ samma santo sabbakılese khepetva nava lokuttaradhamme hattha

---

[1] C[a] *om* satı
[2] C *om* satı B K °jagarabh°
[3] B K *om*
[4] C[a] °java°
[5] C[a] eka°
K B °ñño *with* °nto *bis infra*
[6] T *om*
[8] K B °anı
[9] K B *om* C[a] *a* tu
[10] F, B, K °tthanaŋ va dı° va (T *om* va va)
[11] K *a* katva

gate[1] karoti, evaŋ adhigamena[2] hitvā yāti, vattapadaŋ jahitva[3] chaddetva vattato nissaranto yati yeva ti[4]
Gathapariyosane bahu sotapattiphaladini papuniŋsu ti
Pamattappamattadvesahayakabhikkhunaŋ vatthu[5]

---

7 Mahalipanha vatthu

'Appamadena Maghava' ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Vesaliyaŋ upanissaya[6] kutagarasalayaŋ viharanto Sakkaŋ devarajanaŋ arabbha kathesi

Vesaliyaŋ hi[7] Mahali nama Licchavi,[8] so Tathagatassa Sakkapañhasuttantadesanaŋ[9] sutva 'Sammasambuddho Sakkassa[10] sampattiŋ mahatiŋ katva kathesi, disva nu kho[11] udahu adisva, janati nu kho Sakkaŋ udahu no ti, 'pucchissami nan ti cintetva,[12] atha kho Mahali Licchavi yena Bhagava ten upasankami, upasankamitva Bhagavantaŋ abhivadetva ekamantaŋ nisidi ekamantaŋ nisinno kho Mahali Licchavi Bhagavantaŋ etad avoca 'dittho[13] bhante Bhagavata Sakko devanam indo ti 'Dittho kho

---

[1] F hatthaŋgate
[2] C °gamanaŋ
[3] F vaddhe pana taŋ hitva B vatte pana naŋ K vatte pana taŋ mandapaññaŋ
[4] K *om* yeva ti
[5] C[a] B °kkhuvatthuŋ K dvesahayakabhikkhuvatthu B *a* chatthaŋ
[6] F ni°
[7] B *a* kira
[8] B Licchavi, *al* K *a* vasati
[9] *Cf* Saŋyutta *ed* Feer Sakkasaŋyutta, Dutiyo Vaggo, *p* 228 *of Vol I*
[10] B Sakka°
[11] C C[a] *om* B, K, *a* kathesi
[12] K cintesi
[13] Sa *a* no K *a* kho

me Mahali Sakk o devanam indo ti So hi nuna bhante Sakkapatirupako bhavissati duddaso hi bhante Sakko devanam indo ti Sakkan cahan[1] Mahali pajanami[2] Sakkakarane ca dhamme yesan ca[3] dhammanan samadinnatta Sakko Sakkattan ajjhaga[4] pajanami Sakko Mahali devanam indo pubbe manus abbhuto samano Magho nama manavo[5] ahosi tasma Maghava ti vuccati Sakko Mahali devanam indo pubbe manussabbhuto samano pure pure[6] danam adasi tasma Purindado [7] ti vuccati Sakko Mahali devanam indo pubbe manussabbhuto samano sakkaccan danan adasi tasma Sakko ti vuccati Sakko Mahali devanam indo pubbe manussabbhuto samano avasatham adasi tasma Vasavo ti vuccati Sakko Mahali devanam indo sahassam pi atthan muhuttena cintesi tasma Sahassakkho [8] ti vuccati Sakkassa Mahali devanam indassa Sujata[9] nama asurakanna pajapati tasma Sujampati ti vuccati Sakko Mahali devanam indo devanan Tavatimsanan issariyadhipaccan[10] rajjan karesi tasma devanam indo ti vuccati Sakkassa Mahali devanam indassa pubbe manussabhutassa[11] satta vatapadani[1] samattani samadinnani ahesun yesan samadinnatta Sakko

[1] Sa B °nc ?°   [2] Sa ja°
[3] Sa ??
[4] F a tu c ? (?) S B a tan ca k ? te S a te ca
[5] Sa m inavako   [6] B o n ne
[7] F a p ? ndo
[8] K d pam ad si padipad nassa nissandena sahassam atthanan mahutte cintesi tasma Sahassanetto B Ias Sahassanetto Sa atthanan an l cinteti
[9] C Sa Suja (the spell is vary — i Jataka Index I 171)
[10] I issariyadin pathavyan ka°
[11] K a sam inassa
[1] F mata°, c rr vuta°

Sakkattaŋ ajjhaga, katamani satta?[1] yavajivaŋ matapetti bharo assaŋ, yavajivaŋ kule jetthapacayi[2] assaŋ, yavajivaŋ sanhavaco assaŋ yavajivaŋ apisuno[3] assaŋ yavajivaŋ vigatamalamaccherena cetasa agaraŋ ajjhavaseyyaŋ mutta cago payatapani[4] vossaggarato yacayogadanasaŋvibhaga rato,[5] yavajivaŋ saccavaco assaŋ yavajivaŋ akkodhano[6] assaŋ sace pi me kodho uppajjeyya khippam eva naŋ pativineyyan[7] ti Sakkassa Mahali devanam indassa pubbe manussabhūtassa imani satta vatapadani samattani sama dinnani ahesuŋ yesaŋ[8] samadinnatta Sakko Sakkattaŋ ajjhaga ti [9]

'Matapettibharaŋ jantuŋ kule jetthapacayinaŋ
sanhaŋ sakhilasambhasaŋ pesuneyyappahayinaŋ,
maccheravinaye yuttaŋ saccaŋ kodhabhibhuŋ naraŋ
taŋ ve deva Tavatiŋsa ahu sappuriso iti ti

Idaŋ Mahali Sakkena Maghamanavakakale[10] katakam man ti vatva, puna tena 'kathaŋ bhante Maghamanavo patipajji [11] ti tassa patipattiŋ vitthara to sotukamena puttho, 'tena hi[12] sunahi' ti vatva atitaŋ ahari

Atite[13] Magadharatthe Macalagame[14] Magho nama[15]

[1] Sa, B, K, *add* vatapadani
[2] MSS °yino
[3] B apisunavaco K °vaco
[4] K pavutta°
[5] K *add* assaŋ
[6] Sa B ako°
[7] B pativinodeyyaŋ F *has four verses* (yavajivaŋ etc), *but what is the metre?*
[8] C[a] imesaŋ
[9] K *corr* *add* avoca
[10] B °manavakale
[11] K °atiti
[12] K *add* Mahali
[13] *Cf* F, J, I 199 206 Kulavakajataka (*the same tale in different words*)
[14] K *corr* Acala°
[15] F *om*

manavo gamakammakaranatthanaŋ[1] gantva attano tattha natthanaŋ[2] padena[3] paŋsuŋ vijuhitva ramaniyaŋ katva atthasi, aparo taŋ bahuna paharitva tato apanetva sayaŋ tattha atthasi So tassa akujjhitva va aññaŋ thanaŋ ramaniyaŋ katva thito, tato pi naŋ añño[4] bahuna paharitva apanetva sayaŋ atthasi So tassa pi akuj jhitva annaŋ thanaŋ ramaniyaŋ katva thito, iti taŋ gehato nikkhanta nikkhanta purisa bahuna paharitva[5] paharitva sodhitasodhitatthanato[6] apanesum So sabbe pete sukhita jata imina kammena mayhaŋ sukhadaya kena puññakammena bhavitabban ti cintetva punadivase kuddalakaŋ[7] adaya khalamandalamattatthanaŋ[8] ramaniyaŋ akasi sabbe gantva tattha eva atthaŋsu Atha nesaŋ sitasamaye aggiŋ katva adasi[9] tato ramaniyaŋ thanaŋ nama sabbesaŋ piyaŋ[10] Ito patthaya 'maya maggaŋ samaŋ karontena vicaritum vattati ti cintetva pato va nikkhamitva maggaŋ samaŋ karonto chinditva haritabba yuttaka rukkhasakha haranto vicari[11] Atha naŋ aparo pi disva aha samma kiŋ karosi[1] ti 'Mayhaŋ sagga gamimaggaŋ[11] karomi[14] samma ti[15] 'Aham pi te sahayako[1] homi ti Hohi samma, saggo nama bahunnaŋ pi[1] manapo[18] ti Tato patthaya dve jana ahesuŋ, te

---

[1] F gamakarana°
[2] K B thita°
[3] B padantena
[4] B *a* agantva
[5] F, C[a] B *om one*
[6] C C[a] °tthane B thitatthanato
[7] °laŋ S C[a] khuddalaŋ B kuddalaŋ
[8] I °mattaŋ thanaŋ
[9] K *a* gimhakale udakaŋ
[10] B, *a* kassaci appiyaŋ natthi K *a* ka° a° nama na°
[11] C[a] B vicarati
[1] B *a* puccha
[13] B °kamikaŋ ma° C[a] °naŋ I °naŋ
[14] C[a] B *om*
[1] K B *a* tena hi
[1] K jiva
[15] I B sahayo
[1] B *a* sukhakabulo

disvā tath' eva pucchitvā ca sutvā ca aparo pi tesaŋ sahāyo jāto, evaŋ aparo[1] aparo pi ti sabbe pi tettiŋsajanā[2] jātā Te sabbe pi kuddaladihattha maggan samaŋ karontā yojanadvejojanamattatthanaŋ[3] gacchanti Te disvā gama bhojako cintesi 'ime manussa ayoge yutta, sabbe p ime araññato macchamaŋsâdini vā ahareyyuŋ, suraŋ vā katvā piveyyuŋ annaŋ vā tadisaŋ kammaŋ kareyyuŋ, aham pi kiñci[4] labheyyan' ti Atha ne pakkosapetvā pucchi 'kiŋ karonta[5] caratha'[6] ti 'Saggamaggaŋ sami' ti 'Ghara vasiŋ vasantehi nama[8] evaŋ katuŋ na vattati, araññato macchamaŋsādini aharituŋ suraŋ[9] katvā patuŋ nānappa kare ca kammante katuŋ vattati' ti[10] Te tassa vacanaŋ patikkhipiŋsu yeva,[11] punappunaŋ vuccamanā pi pati kkhipiŋsu yeva So kujjhitvā 'nasessāmi ne' ti rañño santikaŋ gantvā, 'core te[12] deva vaggabandhanena[13] vicar ante passāmī' ti vatvā,[14] 'gaccha te gahetvā anehi' ti vutte, tatha katvā rañño dassesi Rājā avimaŋsitvā va, 'hatthina maddapetha' ti anāpesi Magho sesanaŋ ovadam adasi 'samma thapetvā mettaŋ añño amhākaŋ avassayo natthi, tumhe katthaci kopaŋ akatvā rañño gāmabhojake[1] maddanahatthimhi attani ca mettena[1] samacitta hotha' ti Te tathā kariŋsu, atha nesaŋ mettānubhavena hatthi upasaŋkamituŋ na visahi.[17] Rājā taŋ atthaŋ sutvā

---

[1] C[?] [illegible] B *a* pi
[2] S C[?] te ti° *The* Jataka *makes them thirty*
[3] K ekayo° F B °dvi°  [4] C[?] *rep*
[5] C °nto  [6] K B vicar°
K *a* gāmabhojako
[8] B vasanto nāma I vasantenāpi C[?] °nāhi
[9] B *a* vā  [10] K *a* aha
[11] B evaŋ K te evaŋ  [1] K B *om*
[13] B °ane, vā vacar°
[14] K *a* rañño
[1] K *a* ca I *a* ca *after* °hatthimhi B *a three cas*
[16] I B mettacittena
[1] K visahati

'bahu[1] disva maddituŋ na visahissati, gacchatha kata sarena[2] paticchadetva maddapetha ti aha Te[3] kata sarena paticchadetva madditun pesiyamano[4] hatthi durato va patikkami Raja taŋ pavattiŋ sutva 'karanen' ettha bhavitabban ti te[5] pakkosapetva pucchi 'tata maŋ nissaya tumhe kiŋ na labbhatha ti 'Kim etaŋ[6] deva ti 'Tumhe kira vaggabandhanena cora hutva arañña caratha [7] ti Ko evaŋ aha deva [8] ti 'Gamabhojako tata ti 'Na[9] mayaŋ deva cora mayaŋ pana attano sagga maggaŋ sodhenta idañ c idan ca karoma gamabhojako amhe akusalakiriyaya[10] niyojetva attano vacanaŋ akaronte[11] nasetukamo[1] kujjhitva evam aha ti [13] 'Tata ayaŋ tiracchano tumhakaŋ gune janati ahaŋ manussabhuto janituŋ nasakkhiŋ [14] khamatha me ti, evan ca pana vatva saputtadarakagamabhojakaŋ[15] tesaŋ dasaŋ[16] hatthiŋ[17] arohaniyaŋ tañ ca gamam yathasukhaŋ paribhogaŋ katva adasi Te 'idh eva[18] katapuññanisaŋso[19] dittho ti bhiyyosomattaya pasannamanasa[20] hutva taŋ hatthiŋ varena varena[21] aruyha[22] gacchanta mantayiŋsu 'idani

---

[1] K B *a* manussa
[2] F °sarikena B ne l ilanjena *So infra*
[3] K *om* F agate
[4] B *a* pi
[5] F ne
[6] B nam' etaŋ
[7] B K vicar°
[8] F *om*
[9] C[a] *om*
[10] C[a] °kiriye
[11] F karonto
[12] K *a* hutva
[13] K *a* atha raja tesaŋ kathaŋ sutva somanassappatto hutva
[14] K *a* tasma balaj inasaŋsaggadosena avinicchitava me kataŋ
[15] C[a] °darakaŋ ga° K B °daraŋ ga°
[16] F *om* B dasatthaya. K dasaŋ katva taŋ
[17] B *a* pi tesaŋ
[18] F, B, K °puññass ani°
[19] B *a* no
[20] C[a] °manussa
[21] C C[a] *om* *one*
[22] F B abhiruyha

amhehi atirekataraŋ puññaŋ katabbaŋ, kiŋ karoma ti catummahapathe[1] thavaraŋ[2] katva mahajanassa vissa manasalaŋ karissama ti te[3] vaddhakiŋ[4] pakkosapetva salaŋ patthapesuŋ matugamesu pana vigatacchandataya[5] tassa salaya matugamanaŋ pattiŋ nadaŋsu Maghassa pana gehe Nanda Citta[6] Sudhamma Sujata ti catasso itthiyo honti, tasu Sudhamma vaddhakina saddhiŋ ekato hutva bhatika imissa salaya[7] maŋ jetthikaŋ karohi ti vatva lañcam adasi So[8] 'sadhu ti sampaticchitva patha mam eva[9] kannikarukkhaŋ[10] sukkhapetva tacchitva[11] vijjhitva kannikaŋ nitthapetva 'Sudhamma nama ayaŋ sala ti akkharani chinditva[1] vatthena paliveṭhetva thapesi Atha[13] salaŋ nitthapetva kannikaropanadivase[14] 'ayya ekaŋ[15] na sarimha ti aha 'Kin nama bho ti 'Kanni kan[16] ti[1] 'Aharissama ti Idani chinnarukkhena katuŋ na sakka, pubbe yeva hi[18] chinditva[19] thapita kannika laddhuŋ vattati ti 'Idani kiŋ katabban ti 'Sace kassaci gehe nitthapetva thapita[20] vikkayika

[1] B catuma°
[2] K thanavaraŋ B salaŋ
[3] K a sadhu ti vatva
[4] C° °kaŋ *Here J and Dh al ... st word for word*
[5] B viratta°
[6] K *... rr* I Sunanda Sucitta [7] J I °vaŋ
[8] C *...* [9] C patham eva
[10] B kannikatthaya rukkhaŋ
[11] J, B K °etva
[12] K likhitva tattha ... J *...* °u° chinditva
[13] K *a* naŋ vaddhaki
[14] B °hana° J °kale *and a* aho
[15] B K *a* karaniyaŋ
[16] J kannika laddhuŋ vattatiti Hotu ah°
[17] B *a* hotu K *a* hotu tam C *corr a* kannikaŋ
[18] J B *om*
[19] J, K, *a* tacchetva vijjhitva B *a* °tva vi°
[20] J thapita°.

kannil i atthi sa pariyesitabba' ti[1] Te pariyesanti Sudhammaya gehe disva sahassay datva° mulena na labhiysu[3] 'Sace nay silaya pattiy[4] karotha dassami ti vutte pana[5] mavay matug imanay pattiy na damba[6] ti ahaysu Atha ne vaddhaki aha 'ayya tumhe kiy karotha thapetva Brahmalokay aññay matug imarahita tthanay nama natthi, ganhatha kannikay evay sante amhakay kamm ay nitthay gamissati ti Te 'sadhu ti kannikay gahetva s ilay nitth ipetva[8] tidha vibhajiysu ekas miy l otth ise issaranay vasanatthanay kariysu, ekasmiy duggatanay ekasmiy gilanany[9] Tettiysajana tettiysa phalak ani paññ ipetva hatthissa[10] saññay adaysu 'agan tuko agantva yassa atth ataphalake nisidati, tay gahetva phalal asamikass[11] eva gehe patitth ipehi tassa pada parikammay pitthiparikammay khadaniyay bhojaniyay sayanani sabbani samikass[1] eva bharo bhavissati' ti hatthi agat agatay gahetva phalal asamikass a[13] gharam neti so tassa tay divasay l attabl ay l aroti Magho silava avidure[14] kovil ir arukkhay ropetva tassa mule pasana phalakay atthari silay pavitth a[15] pavitth a[16] kannik ay oloketva akkharani v icetva 'Sudh amm a n ama im a[17] sala' ti vadanti tettiysajananay namay na paññ ayati Nanda[18] cintesi 'ime salay k aronta amhe hi apattik a[19] kariysu

---

[1] C^a a ti
[2] J om sah° datva B a pi
[3] K a mulena me attho natthi
[4] K pattikay
[5] K a te
[6] I d adamh a B damma
J B kathetha
[8] H re J lec rres very c nerse
[9] K a evay
[10] I hatth a c rr hatthino
[11] C^a phal asam°, al
[1] K B phal ikas a°
[13] B °ss eva
[1] K a ekay
[14] B C^a °ttha°
[15] B a jan a
[1] F rre (?) K a m I C^a n ama esa
[18] K B Sunand a al
[19] F C^a apattik ay

Sudhamma pana attano vyattataya[1] pattika jata mayapi kinci katuŋ vattati, kin nu kho karissami ti Ath assa etad ahosi 'salaŋ igatanaŋ[2] pana[3] paniyañ c eva nahano dakañ c eva[4] laddhuŋ vattati ti pokkharaniŋ khanapessami ti sa pokkharaniŋ karesi[5] Citta cintesi 'Sudhammaya kannika dinna Nandaya pokkharani[6] karita, mayapi kiñci katuŋ vattati ti[7] kin nu kho karissami ti Ath assa etad ahosi salaŋ agatehi[8] paniyaŋ pivitva nahatva gamanakale[9] malaŋ pilandhitva gantuŋ[10] vattati ti, puppharamaŋ karessami ti [sa ramaniyaŋ[11] pupphâramaŋ karesi yebhuyyena[1] tasmiŋ arame asuko nama pupphu pagaphalûpagarukkho[13] natthi ti nahosi[14] Sujata pana ahaŋ[15] Maghassa matuladhita c eva padaparicarika ca etena katakammaŋ[16] mayham eva maya[17] kataŋ[18] etass eva ti cintetva kiñci akatva[19] attabhavam eva mandaya mana vitinamesi Magho pi matûpatthanaŋ pitûpattha naŋ[20] kule jetthapacayikakammaŋ[21] saccavacaŋ apharusa vacaŋ[22] apisunavacaŋ maccheravinayaŋ[23] akkodhanan[24] ti imani satta vatapadani[0] puretva [25]

---

[1] B K by° K *a* kannikaŋ katva
[2] B agat ig°
[3] B C[a] *om* B pivanapaniyañ
[4] F ca
[5] C khanapesi
[6] C °niŋ
[7] C[a] B *om*
[8] K agat g
[9] B *a* pi
[10] B gandhuŋ
[11] C ramiyaŋ
[12] C °jye
[13] C C[a] °paka°
[14] F na hosi
[15] I aha
[16] B kataŋ ka° C C[a] kammaŋ
[17] C[a] *om*
[18] B K *a* kammaŋ
[19] K *a* attano
[20] B matupituupatthanaŋ
[21] C[a] °cayikammaŋ B °cayana°
[22] C[a] *om*
[23] K *a* sanhaŋ sakhilasambhasaŋ
[24] I akkodhan J *om*
[0] F vata°
[25] B *a* viharati

salıya nıssandena tıyojanasatubbedhehı dhajehı patıman dito [1] sattayojanasatubbedho Vejayanto nama pasado [2] uggañ chı Suvannayatthısu manıdhaja ahesuŋ manıyatthısu suvannadhaja [3] pavalayatthısu muttadhaja [4] muttayatthısu pavaladhaja sattaratanamayasu yatthısu [5] sattaratanadhaja [6] ıtı [7] silaya nıssandena yojanasahassubbedho [8] pasado sattara tanamayo va [9] hutva nıbbattı Kovılararukkhassa nıssandena samanta yojanasataparıman lalo [10] parıcchattako [11] nıbbattı pasanaphalakassa nıssandena parıcchattakassa [12] mule dıghato satthıyojana puthulato pannasayojana bahalato pancasatayojana [13] jayasumanalattakapatalavannapandu kambalasıla [14] nıbbattı yattha nısınnakale upaddhakayo pavısatı utthıtakale unaŋ parıpuratı [15] Hatthı [16] Eravano nama devaputto hutva [17] nıbbattı devalokasmıŋ hı tırac chanagata na hontı tasma so uyyanakılaya nıkkhamana kale attabhavaŋ vıjahıtva dıyaddhayojanasatıko Eravano nama hatthı hotı [18] So tettıŋsa jananaŋ [19] tettıŋsa kumbhe mapesı [20] avattena [21] tıgavutaaddhayojanappamane [22] Sab besaŋ majjhe Sakkassa atthaya Sudassanaŋ nama tıŋsayo janıkaŋ kumbhaŋ mapesı tassa uparı dvadasayojanıko [23]

---

[1] K a sattaratanamayo
[2] Г pa° Ve° nama
[3] F om ma° su° K a ahesuŋ
[4] F a ahesuŋ
[5] K C^a °mayayatth°
[6] K B, a majjhe thıto dhajo yojanasatubbedho (B tıyo°) ahosı
[7] B a dhajena saha
[8] F °sat°
[9] B om
[10] B tıyo°
[11] F S tto
[12] F C^a, B °ka°
[13] C^a pancadasa° K pannarasa°
[14] K jayakusumarattakambalavanna pandu° so B with °sumana°
[15] K onamatı parıpuretı
[16] K a ıana
[17] C^a om
[18] B ahosı
[19] K a atthasa
[20] F S °tı
[21] F K avatena C^a avattaŋ
[22] F gavuta°
[23] C C^a dasa°

ratanamandapo hotı, tatthı[1] antarantara sattaratana mayı yojanubbedha dhaja utthahantı[2] parıyante kınkınıka jalam[3] olambatı yassa mandavaterıtassa pañcangıkaturıya saddasammısso[4] dıbbasangıtısaddo vıya ravo[5] nıcchaıatı Mandapamajjhe Sakkassa[6] yojanıko manıpallanko paññatto[7] hotı, tattha Sakko nısıdatı[8] Tettıŋsa[9] kumbhanam eke kasmıŋ kumbhe satta satta[10] dante mapetı,[11] tesu[12] ekeko pannasayojanayamo ekekasmıŋ c ettha[13] dante[14] satta satta pokkharanıyo hontı, ekekaya[15] pokkharanıya satta satta padumagaccha,[16] ekekasmıŋ gacche satta satta[17] pupphanı hontı, ekekassa pupphassa[18] satta satta pattanı,[19] ekekasmıŋ patte satta satta devadhıtaro naccantı evaŋ samanta pannasayojanatthane[20] hatthıdantesu yeva nacca samajja[21] hotı[22] Evam mahantaŋ yasaŋ anubhavanto Sakko devaraja vıcaratı

Sudhammapı kalaŋ katva gantva[23] tatth'eva nıbbattı, tada[24] Sudhamma nama navayojanasatıka[25] devasabha nıbbattı, tato ramanıyataraŋ kıra aññaŋ thanaŋ nama

---

[1] Cª tassa [2] K *a* tassa
[3] B K kıŋkanıka° S K °jala
[4] K °sadıso
[5] K dıbbagıtasaddo vıya saro F *om* vıya,
[6] B Sakkass atthaya [7] K supa°
[8] K *a* tettıŋsa devaputta attano attano kumbhe ratana pallanke nısıdatı (*lege* °ntı)
[9] C Cª °saya [10] C satte F *om*
[11] B K °esı [12] F *om*
[13] B *om* [14] F *om*
[15] F K °ka°
[16] F, C Cª padumanı ga° B padumınıgacchanı K °gacchanı hontı
[17] F *om one* [18] K °smıŋ °smıŋ
[19] K *a* hontı [20] F B °yojane tth°
[21] B nata° F naccasaddaŋ
[22] B K hontı [23] B *om*
[24] B K tassa [25] K pañca°

natthi masassa atthadivase[1] dhammasavanaŋ tatth eva hoti, yav' ajjatana ramaniyaŋ thanaŋ disva 'Sudhammi devasabha viya' ti vadanti Nandapi kalaŋ katva gantva tatth' eva nibbatti, tassa pañcayojanasatika Nanda nama pokkharani nibbatti Citta[2] kalaŋ katva[3] tatth eva nibbatti, tassapi pancayojanasatikaŋ Cittalatavanaŋ nama nibbatti yattha[4] uppannapubbanimitte[5] devaputte netva mohayamana[6] caranti Sujata pana kalaŋ katva ekissa girikandaraya bakasakunika hutva nibbatti

Sakko attano paricarika[7] olokento, 'Sudhammi idh' eva nibbatta tatha Nanda ca Citta ca, Sujata nu kho kuhiŋ nibbatta ti cintento taŋ tattha nibbattaŋ disva 'bala kiñci puññaŋ akatva[8] tiracchanayoniyaŋ nibbatta, idani pana[9] puññaŋ karetva[10] idhânetuŋ vattati ti attabhavaŋ vijahitva aññatakavesena[11] tassa santikaŋ gantva, 'kiŋ karonti idha vicarasi'[12] ti pucchi 'ko pana tvaŋ sami' ti 'Ahan te samiko Magho' ti 'kuhiŋ nibbatto si sami ti 'Ahaŋ Tavatiŋsadevaloke nibbatto,[13] tava sahayikanaŋ pana nibbattatthanaŋ[14] janasi ti 'Na[15] janami sami' ti 'Tapi mam eva santike nibbatta, passissasi te[16] sahayika' ti 'Kathahaŋ tattha gamissami' ti Sakko 'ahaŋ taŋ[17] nessami' ti[18] taŋ hatthatale katva devalokaŋ netva Nandaya pokkharaniya[19] vissajjetva itarasaŋ tinnaŋ[20] arocesi 'tum hakaŋ sahayikaŋ[21] Sujataŋ passissatha' ti 'kuhiŋ sa[22]

---

| | |
|---|---|
| [1] B atthame divase | [2] K a pi |
| [3] B a gantva | [4] K C tattha |
| [5] K uppanne pu° | |
| [6] K moha sa° B mod° vicar° | |
| [7] B pari° K °ikayo | [8] K a idani |
| [9] B a taŋ | [10] K karapetva |
| [11] K aññatavesena | [12] K °ti |
| [13] C, C*, a ti | [14] K a kiŋ |
| [15] C* om | [16] B ti |
| [17] K C* te K a tatta | [18] C*, B, a vatva |
| [19] B K a tire | [20] K tissannaŋ |
| [21] K sahiyaŋ | [22] C* a |

devı tı Nandapokkharanıya tıre tı[1] Ta tısso pı gantva aho ayyaya evırupaŋ[2] attabhavamandanassa phalaŋ ıdanı ssa tundaŋ[3] passıtha pade passatha jangha[4] passatha sobhatı etıssı[5] attabhavo tı kelıŋ[6] katva pıkkamıŋsu Puna Sakko tassa santıkaŋ gantva dıttha te sahayıka tı vatva dıttha maŋ uppandetva gatı tatth eva maŋ nehı tı vutte taŋ tatth eva netva udake vıssajjetva dıtthı te tasaŋ[7] sampattı tı pucchı Dıttha[8] deva tı Tayapı tattha nıbbattanupayaŋ katuŋ vattıtı tı Kıŋ karomı devı tı Maya dınnaŋ ovadaŋ rakkhıssas [9] tı Rak khıssamı deva tı Ath assa pancas lanı datva appamatta rıkkhahı [10] tı vatva pakkamı Sa tato patthaya sayaŋ matamacchake yeva parıyesıtva khadatı Sakko katıpı hıccayena tassa vımaŋsanıtthaya gantva valukapıtthe matamacchako vıya hutva[11] nıpajjı Sa[12] dısva matamac chako tı sannaya aggahesı maccho gılanakale nangutthaŋ calesı Sa jıvamacchako [13] tı udake vıssajjesı So thokaŋ vıtınametva puna tassa purato uttano hutva nıpajjı Puna sa matako [14] tı sannaya gahetva gılanakale agganan gutthaŋ calesı taŋ[15] dısvı jıvamaccho tı sannaya[16] vıssajjesı Evaŋ tıkkhattuŋ vımaŋsıtvı [17] sadhukaŋ[18] sılam rakkhat tı attanaŋ janapetva ahaŋ tava vımaŋsa natthaya agato sadhukaŋ sılaŋ rakkhası [19] evaŋ[20] rakkha

---

[1] K thıta tı aha
[2] B rupaŋ aho C Cª *a* aho K aho rupaŋ
[3] F nıdanıssakun laŋ
[4] F jaŋghe
[5] K vat assa
[6] C Cª k laŋ
[7] Cª *om*
[8] K *a* me Cª de° dı°
[9] C Cª °tı
[10] F rakkhatıtı C Cª rakkhatıtı
[11] K *a* uttano
[12] K *a* taŋ
[1] B saj va° *so ınfra*
[14] B K matamacchako
[15] F calentaŋ *for* cal° taŋ
[16] B *om*
[1] K *a* tavaŋ
[18] Cª *om*
[19] K rakkhahı
[20] K *a* sılaŋ

manu na cırass eva mama santıke nıbbattıssası, appa matta[1] hohı tı satsa pakkamı Sa[2] tato patthıya[3] sayaŋ matamacchaŋ labhatı va na[4] va alabhamana katıpahac cayen' eva sussıtva kalaŋ katva tassa sılassa phalen eva[5] Baranasıyaŋ kumbhakarassa dhıta hutva nıbbattı Ath assa pannarasasolasavassakale[6] Sakko 'kuhın nu kho[7] nıbbatta tı avajjento[8] dısva 'ıdanı maya[9] tattha gantuŋ vattatı tı elalukavannena pannayamanehı sattahı ratanehı rathaŋ[10] puretva[11] pajento Baranasıyaŋ[12] pavısitva[13] 'elalu kanı ganhatha'[14] tı ugghosento vıthıyaŋ[15] patıpajjı mugga masadını gahetva agate pana 'mulena na demı tı vatva kathaŋ desı[16] tı vutte,[17] 'sılaŋ[18] rakkhıkaya ıtthıya dammı' tı aha 'Sılaŋ nama samı kıdısaŋ kıŋ kalaŋ udahu samaladıvannan[19] tı 'Tumhe sılam kıdısan[20] tı pı na janatha kım eva naŋ[21] rakkhıssatha sılaŋ rakkhı kaya pana[22] dassamı tı 'Samı esa kumbhakarassa[23] dhıta 'sılaŋ rakkhamı tı vıcaratı, etissa detu tı[24] Sapı naŋ[25] tena hı mayhaŋ detu samı tı aha 'Kası tvan' tı Ahaŋ avıjahıtapañcasıla tı[26] 'Tumhe[27] v

---

[1] F C °tto
[2] F *om*
[3] B *a* pana
[4] K. no
[5] B balena *for* pha° eva
[6] K B °vassuddesıkakale
[7] C[a] B *a* sa
[8] B °anto
[9] C[a] maya
[10] F B yanakaŋ
[11] B *a* taŋ
[12] B °sıŋ
[13] B *a* amma tata
[14] B *rep*
[15] C vıthı C[a] vıthıŋ
[16] C[a] dehı
[17] K *a* ahaŋ
[18] B sıla° *al* *So* F *infra*
[19] F, S, B, K. nıladı° C[a] sıladı°
[20] B ıdısan
[21] C C[a] etaŋ *for* eva naŋ
[22] B ıtthıya
[23] C °karakassa
[24] B *a* vatva
[25] K taŋ
[26] K *a* aha
[27] F, B, K tuyhaŋ

etını[1] maya ınıtanı tı yanakaŋ pıjento tassa gharaŋ gantva aññehi[2] asaŋharıyaŋ[3] katvı elılul avannena devıdattıyam dhanaŋ datvı attanıŋ jınapetvı 'ıdan te jıvıtavuttıya dhanaŋ pañcı sılını akhındını katva rakkha'[4] tı vatva pakkamı Sâpı tato cavıtva ısurabhavane asurajettha kassa dhıtı hutva Sıkkassa verıyıghare nıbbattı, dvısu pana attabhavesu sılassa[5] rakkhıtattı[6] abhırupı ahosı suvannavannı asadhıranaya[7] rupasırıya samannagata Vepacıttı[8] asurındo agatıgatanaŋ[9] asuranaŋ 'tumhe mama dhıtu[10] ınucchavıka nı hothı tı taŋ kassacı adatva 'mama dhıta attana va attano anucchavıkaŋ samıkaŋ vıressatı tı asurabalaŋ sannıpıtapetvı tuyhaŋ anuccha vıkaŋ samıkıŋ ganhı[11] tı tassı hatthe[12] pupphadamaŋ adası Tasmıŋ khane Sakko tassı nıbbattatthınaŋ olokento taŋ pavattıŋ natva ıdını maya gantva[13] anetuŋ[14] vıttatı tı mahallakaasuravannaŋ nımmınıtva gantvı parısaparı yante atthısı Sı[15] ıto c ıto[16] ca olokentı[17] pubbasannı vasıvasena[18] uppannena pemena mahoghen eva ajjhottha ṭahadaya[19] hutva, 'eso me samıko tı tassa uparı puppha damaŋ khıpı Asura amhakaŋ rıjı ettakaŋ kalaŋ dhıtu anucchavıkaŋ alabhıtva[20] ıdanı labhı[21] ayam ev assa dhıtuya[22] pıtımahato[23] mahallako anucchavıl o tı lajja

---

[1] B ev etanı K eva tanı
[2] F *om*
[3] F °harıyaŋ B anaharıyaŋ
[4] B K rakkh abı
[5] C *a* pana
[6] K sura°
[7] F °na sa°
[8] *In the* J Vepacıttıya
[9] K agatanaŋ
[10] C C[a] dhıta
[11] K ganhıhı
[12] C hıtthesu
[13] F gantuŋ B, K *a* taŋ
[14] F *om*
[15] B *a* pı
[16] C cuto
[17] K *a* taŋ dıtthamatta va
[18] C °sannıvasena K °sentı°,
[19] K ajjhottharıta°
[20] C[a] na la°
[21] F *om*
[22] F B dhıtu
[23] B *a* aho

mana apakkamıŋsu[1] Sakko pı taŋ hatthe[2] gahetva 'Sakko ham asmı tı nadıtva akasaŋ[3] pakkhandı Asura vañcıt amha[4] jarasakkena[5] tı taŋ anubandhıŋsu Matalı sañgahako Vejayantarathaŋ aharitva antaramagge atthası[6] Sakko taŋ tattha arohetva[7] devanagarabhımukho payası Ath assa sımbalıvanaŋ[8] sampattakale rathasaddaŋ sutva bhıta[9] garulapotaka vıravıŋsu tesaŋ saddaŋ sutva Sakko Matalıŋ pucchı ke ete vıravantı[10] tı Garula[11] deva tı 'Kıŋkarana tı[12] Rathasaddaŋ sutva maranabhayena tı Maŋ ekaŋ nıssaya ettako jano[13] rathavegavıcunnıto[14] ma nassı nıvattehı rathan tı So sındhavasahassassa dandakasannam[15] datva rathaŋ nıvattesı Taŋ dısva asura 'jarasakko[16] asurapurato patthaya palayanto ıdanı rathaŋ nıvattesi addhanena[17] upatthambho laddho bhavıssatı tı nıvattıtva[18] agatamaggen[19] eva asurapuraŋ pavısıtva puna s saŋ na[20] ukkhıpıŋsu. Sakko pı[21] Sujaŋ[22] asurakannaŋ devanagaram netva addhateyyanaŋ accharakotınaŋ jetthı katthane[23] thapesı Sa Sakkaŋ varaŋ yacı maharaja mama ımasmıŋ devaloke matapıtaro va bhatıkabhagınıyo[24] va natthı yattha yattha gacchası tattha tattha maŋ gahetva

---

[1] K pa°
[2] Ca hatthaŋ
[3] K akase
[4] C Ca amha F vancımha
[5] C Ca jara°
[6] K thapesı C a tato
[7] B Ca °petva
[8] B sıppalı°
[9] C Ca bh ta° Ca °garula°
[10] B vıcarant
[11] B K garulapotaka
[12] K a te
[13] F ettaka jana Ca ettake jane
[14] F °vegena cu° Ca °vege vı°
[15] F dan lasannaŋ K dan lakena sa°
[16] Ca jara°
[17] F addhanaŋena B addha tena K addha anena
[18] B °etva
[19] B agamana°
[20] F *om*
[21] F *o* Sakkopı
[22] K Sujampatı
[23] B °aka°
[24] C Ca bhatıbbagını

va[1] gacchejyasi ti So 'sadhu' ti tassa patiññay adasi Tato patthaya cittapatalaya[2] pupphitaya[3] amhakay[4] dibba paricchattakassa pupphanakalo ti asura[5] yuddhatthaya Sakkay abhiyanti[6] Sakko hettha samudde naganay arak khay adasi tato supannanay[7] kumbhandanay yakkhanay tato catunnay maharajanay sabbupari[8] pana devanaga radvaresu vajirahattha Indapatima[9] thapesi asura nagadayo jinitva[10] agatapi Indapatima disva[11] Sakko nik khanto[12] ti palayanti

Evay Mahali Magho manavo appamadapatipaday pati pajji evay appamatto ca[13] pana esa evay[14] evarupay issariyay patva dvisu devalokesu rajjam karesi appamado nam esa buddhadihi pasattho appamadam hi nissaya sabbesam pi lokiyalokuttaranay visesanay adhigamo hoti ti vatva imay[1] gatham aha

30 Appamadena Maghava devanay setthatay gato
appamaday pasaysanti pamado garahito sada ti

Tattha appamadena ti Macalagame bhumippadesa sodhanay[16] adiy katva katena appamadena Maghava ti idani Maghava ti pannato Maghamanavo dvinnay devalokanay rajabhavena devanay setthatay[17] gato Pasaysanti ti buddhadayo panlita appamadam eva

---

[1] F o i [2] C °li [3] K a asura
[4] B a nibbattatthane [5] K corr sanniya
[6] B saggay abhiruyhanti K abhiyaitay kalay saggay abhiruyhinsu
[7] B sub° B K a tato
[8] B a upaddavanivattanatthaya F sadhu pariyana fo sa° pana
[9] B °tthay °may (sing infra)
[10] F S chinditva [11] K a durato
[1] K nikkhamanto [13] F S B K om
[14] F K S B o i C[a] a appamattoca [15] K om
[16] K C[a] B °dese so° [17] K satthitay

thomenti vannayanti, kiŋkāranā? sabbesaŋ lokiyalokuttarānaŋ visesānaŋ patilabhakaranatta[1] "Pamado garahito sada" ti pamādo pana tehi ariyehi niccaŋ garahito ninditо, kiŋkaranā? sabbavipattinaŋ mūlabhavato,[2] manussadobhaggaŋ va[3] apāyuppattiŋ[4] va sabbā pamādamulika[5] yevā' ti.

Gathāpariyosāne Mahāli Licchavi sotâpattiphale patitthahi, sampattaparisaya[6] pi bahu sotapannâdayo jāta ti.

Mahalipañhavatthu[7]

---

8 AÑÑATARABHIKKHUSSA-VATTHU

'Appamadarato bhikkhu' ti imaŋ dhammadesanaŋ Satthā Jetavane viharanto aññataraŋ bhikkhuŋ arabbha kathesi.

So kira Satthu santike yāva arahattaŋ kammatthanaŋ kathapetva[8] araññaŋ pavisitvā ghatanto[9] vāyamanto arahattaŋ pattuŋ[10] nâsakkhi 'So "visesetva kammatthānaŋ kathāpessamī" ti tato nikkhamitva Satthu santikaŋ āgacchanto antaramagge mahantaŋ davaggiŋ utthitaŋ disva vegen' ekaŋ[11] mundapabbataŋ[12] abhiruyha nisinno arañ-

---

[1] F. °kārattā. B °karanatāya

[2] C. °ttimūla°. K. °pamadamūla°.

[3] B. *a.* hi. [4] B °upapattiŋ.

[5] *So* B. K. (B °aka). C., C^a., S. °aŋ °iko.

[6] B °parisā

[7] K. Sakkavatthu. B Maghavatthu sattamaŋ. F. Sakkavatthuŋ.

[8] F. thāpetvā.

[9] F. °ento. B. K. °ttento. [10] K. pāpunituŋ.

[11] C^a. eka°.

[12] K. B. °pabbatamatthakaŋ.

naŋ[1] dayhamanaŋ aggiŋ[2] disva arammanaŋ ganhi 'yatha ayaŋ aggi mahantani[3] khuddakani ca upadanani dahanto gacchati, evam ariyamaggananagginapi mahantani[4] khuddakani ca saŋyojanani dahantena gantabbaŋ bhavissati ti Sattha gandhakutiyaŋ nisinno va tassa cittacaraŋ[5] ñatva, 'evam etaŋ[6] bhikkhu, mahantani[7] khuddakani[8] upadanani viya imesaŋ sattanaŋ abbhantare uppajjamanani anuŋthulani[9] saŋyojanani[10] nanaggina jhapetva abhabbuppattikani katuŋ vattati ti[11] obhasaŋ vissajjetva tassa bhikkhuno abhimukhe nisinno[13] viya paññayamano imaŋ obhasa gatham[14] aha

81 'Appamadarato bhikkhu pamade bhayadassiva
saŋnojanaŋ anuŋthulaŋ dahaŋ aggiva gacchati ti

Tattha appamadarato ti appamade[15] rato abhirato appamadena vitinamento ti attho 'Pamade bhaya dassiva ti nirayuppattiŋ[16] adikaŋ[17] pamade bhayaŋ passanto, tasaŋ va uppattinaŋ mulatta pamadaŋ bhayato passanto Saŋyojanan ti vattadukkhena saddhiŋ yojanan ti[18] bandhanaŋ[19] vatte osidapanasamatthaŋ dasavidha saŋyojanaŋ[20] 'Anuŋthulan[21] ti mahantañ ca khuddakañ ca 'Dahaŋ aggiva gacchati ti yatha ayaŋ aggi taŋ[22]

---

[1] F araññа *corr* °nne
B dahamanaŋ davaggiŋ
[3] F *a* ca
[4] K B, C[a], *a* ca
[5] F cittopacaraŋ
[6] F *a* taŋ K evam eva
[7] C[a] °nta
[8] C[a] *a* hi B K, *a* pi
[9] C[a] anuth°
[10] C[a] *a* tini
[11] K, B, *a* vatva
[12] C[a] °khi B K °kho
[13] F, B, K *om*
[14] C obhasanaŋ ga° C[a] obhasamanaŋ ga°
[15] B K appamadena
[16] F °tti B °upapa° *al*
[17] B adiŋ katva
[18] B K *om*
[19] F pajanaŋ S *a* pa°
[20] C C[a] °nanaŋ
[21] F C anu°
[22] F *om* B K etaŋ

mahantan ca khuddakan ca upadanaŋ dahanto gacchati, evam eva[1] so[2] appamadarato bhikkhu[3] appamada dhigatena ñanaggina etaŋ saŋyojanaŋ dahanto abhabb uppattikaŋ karonto gacchati ti[4]

Gathapariyosane so bhikkhu yatha nisinno va sabba saŋyojanani jhapetva saha patisambhidahi arahattaŋ patva akasena agantva Tathagatas a suvannavannasariraŋ thometva vannetva vandamano va pakkami ti [5]

Aññatarabhikkhussa vatthu[6]

---

## 9 NIGAMAVASITISSATTHERA VATTHU

'Appamadarato ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Jetavane viharanto Nigamatissatheraŋ arabbha kathesi.

Ekasmiŋ[8] hi[9] Savatthito avidure nigamagame jatasaŋ vaddho eko kulaputto Satthu[10] sasane pabbajitva laddhupa sampado Nigamatissatthero nama appiccho santuttho pavi vitto araddhaviriyo' ti paññayi So nibaddhaŋ ñatigame yeva pindaya carati[11] Anathapindikadisu mahadanani karontesu Pasenadi Kosale[12] asadisadanaŋ karonte pi Savatthiŋ nagacchati[13] Bhikkhu ayaŋ Nigamatissa-tthero[14] utthaya samutthaya ñatisanghattho viharati, Anathapindikadisu mahadanani[15] karontesu Pasenadiko sale asadisadanaŋ karonte pi ' n eva agacchati ti kathaŋ

---

[1] F C² evaŋ [2] F yo
[3] C, C², *a* ti. [4] K. *a* attho
[5] C² *om*
[6] K. Aññatarabhikkhuvatthu B aññatarassa bhi°, *and a* atthamaŋ C C² aññatarassa bhi° vatthuŋ
[7] B °vasi°, *al* [8] K *corr a* divase
[9] C² *om* [10] C² tattha
[11] B K. vicar° [12] B K Pass°
[13] B *a* apare [14] K. Nigamatisso
[15] B K °danadini

samutthapetva Satthu arocayiŋsu Sattha taŋ pakkosapetva saccaŋ kira tvaŋ bhikkhu evaŋ karosi ti pucchitva natthi bhante mayhaŋ natisaŋsaggo aham ete manusse nissaya ajjhoharaniyamattaŋ[1] labhami luke va panite va yapanamatte laddhe puna kiŋ aharapariyesanena ti na gacchami[2] natihi pana me saŋsaggo nama natthi bhante ti vutte Sattha[3] pakatiya pi tassa ajjhasayaŋ vijananto[4] sadhu sadhu bhil khu ti tassa sadhukaraŋ datva anaccha riyaŋ kho pan etaŋ[5] bhikkhu yaŋ tvaŋ madisaŋ acariyaŋ labhitva appiccho ahosi ayaŋ hi appicchata mama tanti mama paveni ti vatva bhikkhuhi yacito at taŋ ahari

Atite[6] Himavante Gangat re ekasmiŋ udumbaravane anekasahassa suva[7] vasiŋsu Tatth[8] eko suvaraja attano nivasarukkhassa[9] phalesu khinesu yad[10] eva avasittham hoti[1] ankuro va pattaŋ va tacaŋ[12] va[13] taŋ khaditva Gangaya paniyaŋ pivitva paramappicchasantuttho[14] hutva annattha na gacchati tassa[15] appicchasantutthabhava gunena Sakkabhavanaŋ[16] kampi Sakko avajjamano taŋ disva tassa vimaŋsanatthaŋ attano anubhavena[17] taŋ rukkhaŋ sukkhapesi Rukkho[18] khanumatto hutva chidda vachiddo[19] vate paharante akoṭito viya[20] saddaŋ niccha rento[21] atthasi tassa chiddehi cunnani[22] nikkhamanti

---

[1] B *a* aharaŋ
[2] B K nag°
[3] K *o*
[4] K jan°
[5] C[a] pana taŋ
[6] F J III 491 Mahasukajataka
[7] J suka (*al with* k) K suvaka
[8] K B tatr
[9] K B nivasana°
[10] J yan nad B yaŋ yad
[11] B *a* idha
[1] J taco
[13] J *a* papatika va
[14] J parama a° B K °ccho sa°
[15] C[a] *om*
[16] B K Sakkassa bha°
[17] B anu°
[18] K *a* ubbhato
[19] B K *a* va hutva
[20] J akotiyamano va
[1] B niracchanto
[22] K cunna

suvaraja tani[1] khaditva Gangaya[2] paniyaŋ pivitva aññattha agantva[3] vatatapaŋ aganetva udumbarakhanumatthake nisidi Sakko tassa paramappicchabhavam natva mitta dhammagunaŋ kathapetva varam assa datva udumbaraŋ amataphalaŋ karitva[4] agamissami ti eko haŋsaraja hutva Sujaŋ asurakannaŋ purato katva[5] udumbaravanaŋ gantva avidure ekassa rukkhassa sakhaya nisiditva tena saddhiŋ kathento[6] imaŋ gatham aha [7]

Santi rukkha haritapatta duma nekaphala bahu
kasma nu sukkhe kolape suvassa nirato mano ti

Sabbaŋ jatakaŋ dasanipate[8] agatanayen eva vitthare tabbaŋ atthuppatti yeva hi tattha ca idha ca nana[9] sesaŋ tadisaŋ eva Sattha imaŋ dhammadesanaŋ aharitva tada Sakko Anando[10] ahosi suvaraja aham eva ti vatva evaŋ bhikkhave appicchata nam esa mama tanti mama paveni anacchariya mama puttassa Nigamavasitissassa madisaŋ acariyaŋ labhitva appicchata bhikkhuna[11] nama Nigamatissena viya appicchen eva[12] bhavitabbaŋ evarupo hi bhikkhu abhabbo[13] maggaphalehi parihanaya aññadatthu nibbanass eva santike hoti ti vatva imaŋ gatham aha

31 Appamadarato bhikkhu pamade bhayadassiva
abhabbo parihanaya nibbanass eva santike ti

---

Tattha 'abhabbo parihanaya ti so evarupo bhikkhu samathavipassanadhammehi va maggaphalehi va pariha

---

[1] J *a* cannani
[2] K °yaŋ
[3] B ag°
[4] B katva
[5] J K *a* taŋ
[6] J kathaŋ samutthapento
[7] *The verse belongs to the* Cullasukajataka F J III 495
[8] *It is in the* Navanipata *of* F *s ed*
[9] K *a* va
[10] J Anuruddho
[11] C[s] *om*
[12] K B *om*
[13] B *a* samathavipassanadhammehi va

naya abhabbo napi pattehi parihayati[1] na appattani na papunati Nibbanass eva santike ti kilesanibbi nassapi anupadaparinibbanassâpi[2] santike yeva[3] ti

Gathapariyosane Nigamavasitissatthero saha patisam bhidahi arahattam papuni anne pi bahu sot pannadayo ahesuŋ mahajanassa maggaphal i[4] dhammadesana jata ti

Nigamavasitissatthera vatthu[5]

Appamadavaggava nana nitthita

Dutiyo vaggo

---

[1] C C[a] patto pi parihanaya ti B o n °pari°
[3] K a adhigamo
[4] K B satthika S mahapphala
K N gamatissattheravatth B a navamaŋ

## III CITTAVAGGO

### 1 MEGHIYATTHERA VATTHU

'PHANDANAN CAPALAN CITTAN' ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Calikaya[1] pabbate viharanto ayasmantaŋ Meghiyaŋ arabbha kathesi.

Tassa vatthuŋ[2] avibhavanatthaŋ sabbaŋ Meghiyasuttan taŋ[3] vittharetabbaŋ

Sattha pana tihi vitakkehi[4] anvasattataya tasmiŋ amba vane padhanaŋ anuyuñjituŋ asakkunitva agataŋ Meghiya ttheraŋ amantetva, 'atibhariyaŋ te Meghiya kataŋ agamehi tava Meghiya, ekako mhi[5] yava añño pi koci bhikkhu dissati' ti 'maŋ yacantaŋ ekakaŋ[6] pahaya gacchantena bhikkhuna nama evaŋ cittavasikena bhavituŋ na[7] vattati cittaŋ nam etaŋ lahukaŋ taŋ attano vase vattetuŋ vattati ti vatva ima dve gatha abhasi

33 'Phandanañ capalan cittaŋ durakkhaŋ[8] dunni varayaŋ
ujuŋ karoti medhavi usukaro va tejanaŋ[9]

34 'Varijo va thale khitto okamokata ubbhato
pariphandat idañ cittaŋ Maradheyyaŋ pahatave ti

---

[1] F Calinaya
[2] S vatthu°
[3] Anguttara, vol 4, p 354 *foll.*
[4] C^a suvi° B K cittavi°
[5] Añg ekak amha tava yava dissatu C C^a ekak amhi B *om*
[6] C. C^a ekaŋ
[8] C^a, B, K dur°
[9] C tejanı

Tattha phandanaŋ tı rupıdisu arammanesu vıp phandam ınaŋ Capalan tı ekırıy ıpathena asantha hanto gamadarako viya ekasmıŋ arammane asaṇṭhahanato capalaŋ Cıttan tı vınuıṇaŋ bhumikavatthu ıram manakırıy ıdıcıttat ıya[1] pan etaŋ cıttan tı vuttaŋ[2] Durakkhan tı kitthısımb ıdhe[3] kiṭṭhakhadakagonaŋ vıyı ekasmıŋ[4] sıppıy uammaṇe yeva dutthapınato yevı duıakkha ŋ Dunnıvaı ıyan tı visabhıg ırammanaŋ gacchantaŋ[5] pıtısedhetuŋ dukkhan tı[6] dunnıvırayaŋ[7] Usukaro vı tejanın tı yatha n ıma usukıro araññato ekaŋ dandakaŋ[8] ıharıtvı nittıcaŋ katvı kanjıyıtelena makkhetvı[9] aı gırakapalle tapetvı rukkhılake[10] uppıletva nıbbanl ıŋ[11] ujum vılavıjjhanayoggaŋ karotı katvı cı panı rıjar ıjamahamıttanaŋ[12] sıppaŋ dıssetvı mahantaŋ sak kaıasammanaŋ lıbhıtı[13] evım evıŋ medhıvı pındito viññu purıso phandanadısabhavam p etıŋ cıttaŋ dhutaı gıraññа vasavasenı[14] nıttacam apagataolırıkakılesaŋ[15] kıtvı saddhasınehena[16] temetvı kıyıkacetasıkavırıyena tıpetva sımathavıpassan ılake[17] uppıletva ujuŋ akutılaŋ nıbbıse vanaŋ karotı katva ca pana sıŋkhare sammasıtvı mahın taŋ avıjjakkhandhaŋ padaletvı tısso vıjjı cha abhınna nava lokuttaradhamme tı ımaŋ visesaŋ hıtthagatam eva katvı

---

[1] S C[a] °bhumıvatthu°
[2] B vuccatı
[3] B K kılıttha° B *a* thane
[4] B ekekasmıŋ
[5] C[a] sabhagavısabhagarammanaga°
[6] K B durakkhata *for* du° tı
[7] S °raŋ
[8] B vankada°
[9] K °ıtva
[10] B rukkhanılake K rukkhâlukena
[11] F tıbbakaŋ B K nıvaukaŋ
[12] F rajama°
[13] C C[a] °ntı
[14] F °nnavasena B °nna°
[15] So S *All MSS and edd* apagataŋ o° C C[a] olarıkaŋ
[16] C senahena
[17] B °nanalake *For tl e uoıd* alaka *see Morrıs ın* J P T S 1886 *p* 158

a_gadakkhinevval havaŋ[1] lak hatı Vıriyo va tı maccho viva thale khitto tı hatthe a vı[2] padena va jala d naŋ v annatarena thale chiıldıto Okamokata ubbhato tı okapunnehı c vareh tı ettha udakaŋ okaŋ okaŋ pahava anıketa r [4] tı ettha alayo ıdha ubbhayaŋ pı lakkhatı okamok to tı kı ettha okamokato[7] udaka_aŋkhatı alay tı av m ıttho I I I hato tı uldhato Parıphandat ıdaŋ cıttan tı vatha so udakalaya o ulkhato thale khitto maccho[9] udakaŋ alabhanto parıph n l tı evam ıdaŋ pancakamagunalaya kharataŋ cıttaŋ t to ud lharıtva Maradheyya aŋkhata vattaŋ[1] paha uŋ vıpa a akammatthane cıttaŋ kayika ceta ıkavırıyena ıntapıyaman ıŋ Parıphandatı[11] santha uŋ na sakkotı evaŋ sante pı lhuram anıkkhıpıtva[1] medhavı puggalo taŋ vuttanıyeı eva ujum kammanıyaŋ karotı tı attho aparo nayo ıdaj Maradheyyaŋ kilesavattaŋ avıja hıtva thıtaŋ cıttaŋ so varıj viya parıphandatı tasmı Maradheyyaŋ Iahatave [1] yena kile avattasaŋ khatena Maralheyyen eva[14] parıphandatı taŋ pahatabban tı

Gathapariyo ane Meghıyattheroso tapattıphale patıtthıto anı e pı bahu sotapannadayo jata tı

Meghiyattherasea vatthu [15]

---

1 F aggaŋ da°
2 C C[a] m
4 K B cttha
7 C[a] a hı
9 C C[a] udakamaccho
10 C °lheyyaŋ sa° C C[a] B K sa khatıŋ
11 K a tattha
13 K ı tı
15 K Meghıyatheravatthu B a pathamaj

C C[a] on
4 K B °c r
6 K on C C[a] kıtı
8 K udakalato
1 C C[a] ° t a
14 K yyr et j

## 2 ANNATARABHIKKHUSSA VATTHU

'Dunniggahassa lahuno ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Savatthiyaŋ viharanto aññataraŋ bhikkhuŋ arabbha kathesi

Kosalaraññο kira vijite pabbatapade Matikagamo nam' eko ghanavaso gamo ahosi Ath ekadivasaŋ satthimatta bhikkhu Satthu santike yava arahattaŋ kammatthanaŋ kathapetva taŋ gamaŋ gantva pindaya pavisiŋsu Atha te[1] —tassa gamassa sami[2] Matiko nama—tassa mata disva gehe nisidapetva nanaggarasena yagubhattena parivisitva, 'bhante kattha gantukam attha[3] ti pucchi 'Yatha phasukatthanaŋ mahaupasike' ti Sa 'vassavasatthanaŋ ayya pariyesanti manne ti ñatva padamule nipajjitva 'sace ayya imaŋ temasaŋ idha vasissanti, ahaŋ tini saranani panca silani gahetva uposathakammaŋ karissami' ti aha Bhikkhu 'mayaŋ imaŋ nissaya bhikkhaya akilanta[4] bhavanissaranaŋ[5] katuŋ sakkhissama ti adhivasayiŋsu Sa tesaŋ vasanatthanaŋ viharaŋ patijaggitva adasi Te tattha[6] vasanta ekadivasaŋ sannipatitva aññamaññaŋ ovadiŋsu 'avuso amhehi pamadacaraŋ carituŋ na vattati amhakaŋ hi sakagehaŋ viya attha mahaniraya vivatadvara[7] evaŋ dharamanakabuddhassa kho pana santike kamattha naŋ gahetva mayaŋ agata, buddha ca nama padanupadikaŋ vicarantenapi sathena aradhetuŋ na sakka yathajjhasayen' eva aradhetuŋ sakka appamatta hotha dvihi ekatthane na thatabbaŋ na nisiditabbaŋ sayaŋ kho pana therupatthana kale pato va bhikkhacarakale ekato bhavissama sesakale dve ekato na bhavissama api ca kho pana aphasukabhikk

---

[1] B K ne B *a* yo [2] B K samiko
[3] B gantukamata K °tta S °ma
[4] B akilamanta
[5] K bhavanti sarana
[6] B tatth eva
[7] B K *a* yeva K *om* evaŋ

'Kassaci[1] avarito esa dhammo mahaupasike ti 'Tena hi[2] mayham pi dvattiŋsakaraŋ detha, attabhave[3] khayavayaŋ patthapanaŋ[4] acikkhatha ti 'Tena hi ugganha[5] upasike ti sabbaŋ ugganhapesuŋ Sa tato patthaya dvattiŋsakare sajjhayaŋ katva attani khayavayaŋ patthapetva[6] tehi bhikkhuhi puretaram eva tayo magge tini ca phalani papuni maggen eva c assa catasso patisambhida lokikaabhinña[8] ca agamiŋsu Sa maggaphalasukhato[9] utthaya dibbacakkhuna oloketva kada nu kho mama puttehi ayaŋ dhammo adhigato ti upadharenti sabbe pime saraga sadosa samoha jhanavipassanamattam pi nesaŋ[10] natthi kin nu kho mayhaŋ puttanaŋ[11] arahattassa upanissayo atthi natthi ti avajjetva atthi ti disva senasanasappayan nu kho natthi ti avajjenti[12] taŋ pi[13] disva puggalasappayan nu kho na labhanti ti avajjesi[14] puggalasappayam pi[15] disva aharasappayan nu kho na[16] labhanti ti upadharenti aharasappayaŋ nesaŋ natthi ti disva tato patthaya nanavidhaŋ yaguŋ anekappaharikaŋ khajjakaŋ nanaggarasan ca bhojanaŋ sampadetva gehe bhikkhu nisidapetva dakkhinodakaŋ datva 'bhante tumhakaŋ yaŋ yaŋ ruccati taŋ taŋ gahetva paribhunjatha ti niyyadesi te yatharuciŋ[17] yaguadini gahetva paribhunjanti Tesaŋ sappayaharaŋ labhantanaŋ cittaŋ ekaggaŋ ahosi te ekaggena cittena vipassanaŋ vaddhetva saha patisambhidahi arahattaŋ patva cintayiŋsu aho mahaupasika amhakaŋ patittha jata sace mayaŋ sappayaharaŋ na labhimha na no maggaphalapativedho abhavissa idani vutthavassa pavaretva

---

[1] K *a* Bhagavata B *a* pi [2] B *a* bhante
[3] K *a* ca [4] B K °yaŋ pa°
[5] K *a* maha° [6] K B upa°
[7] K tassa [8] K B lokiya°
[9] B maggaphalato [10] K B tesaŋ
[11] K puttakanaŋ [12] B K °ti va
[13] B K senasanasappayaŋ *for* taŋ pi
[14] K °etva [15] B K *m*
[16] B *o i* [17] K vatta ruciya

Satthu santikaŋ gamissāmā' ti. Te 'Sattharaŋ datthukām' amhā' ti mahā-upāsikaŋ āpucchiŋsu.[1] Upāsikā[2] 'sādhu ayyā' ti te[3] anugantvā 'punā pi bhante amhe olokeyyāthā' ti bahūni piyavacanāni vatvā paṭinivatti. Te pi kho bhikkhū Sāvatthiŋ[4] gantvā Sattharaŋ vanditvā ekamantaŋ[5] nisinnā, 'Kacci bhikkhave khamanīyaŋ kacci yāpanīyaŋ na ca piṇḍakena kilamitthā' ti vutte, 'khamanīyaŋ bhante yāpanīyaŋ, piṇḍakena pana na eva kilamimhā;[6] amhākaŋ hi Mātikamātā nāma[7] upāsikā cittācāraŋ ñatvā 'aho vata no evarūpaŋ nāma āhāraŋ paṭiyādeyyā' ti cintite yathācintitaŋ āhāraŋ paṭiyādetvā adāsī' ti tassā guṇakathaŋ kathayiŋsu. Aññataro bhikkhu tassā guṇakathaŋ sutvā tattha gantukāmo hutvā Satthu santike kammaṭṭhānaŋ gahetvā, 'bhante taŋ gāmaŋ gamissāmī' ti Sattharaŋ āpucchitvā[8] Jetavanā nikkhamitvā anupubbena taŋ gāmaŋ patvā vihāraŋ paviṭṭhadivase[9] yeva[10] cintesi 'ayaŋ kira upāsikā cintitacintitaŋ[11] jānāti; ahañ ca maggakilanto vihāraŋ sammajjituŋ[12] na sakkhissāmi; aho vata me vihārapaṭijaggakaŋ[13] manussaŋ peseyyā' ti. Upāsikā gehe nisinnā va āvajjentī taŋ atthaŋ ñatvā, 'gaccha vihāraŋ paṭijaggitvā ehī' ti manussaŋ pesesi.[14] Itaro pi pānīyaŋ[15] pātukāmo[16] 'aho vata me sakkharapānakaŋ katvā peseyyā' ti cintesi, upāsikā[17] pesesi. Punadivase[18] pāto va 'siniddhayāguŋ me sauttaribhangaŋ pesetū' ti cintesi, upāsikā tathā

---

[1] C^a pu°
[2] B K mahāup° K *a* tesaŋ sutvā
[3] K *a* na
[4] C^a °iyaŋ
[5] B K °ntaŋ
[6] K °mhā ti vatvā
[7] B K nāma ete
[8] C C^a āmantetvā
[9] B pavisana°
[10] B K *eva*
[11] K cintitaŋ
[12] B K paṭijaggituŋ
[13] B K vihāraŋ pa° (K °tuŋ)
[14] K *a* manusso taŋ vihāraŋ sammajjitvā tassa adāsi
[15] B pānakaŋ C^a *a* pi
[16] B K pivitu
[17] C^a *a* cintitaŋ B K *a* taŋ
[18] B *a* so

al asi So yagun pivitva 'aho vata me evarupan khajjakan peseyya' ti cintesi, upasika tam pi pesesi So cintesi 'ayan upasika maya sabban cintitacintitan pesesi ahan etan datthukamo aho vata me nanaggarasabhojanan gaha petva sayam eva agaccheyya' ti Upasika 'mama putto man datthukamo agamanan me paccasinsati [1] ti bhojanan gahapetva viharan gantva tassa adasi So katabhattakicco Matikamata nama tvan upasike [2] ti pucchi 'Ama tata' ti [3] Tvan paracittan janasi ti 'kin man pucchasi tata' ti Maya cintitacintitan sabbam akasi tena tan pucchami ti 'Paracittan janana bhikkhu bahu tata' ti Nahan annan [4] pucchami tumhe [5] pucchami upasike ti Evan sante pi upasika paracittan janami ti avatva 'paracittan ajananta [6] nama evan karonti putta' ti aha So bhariyan vat [7] idan kammam puthujjana nama sobhanam pi [8] asobhanam pi cintenti sace ahan kinci [9] ayuttan cintayis sami saha bhandakena coran culiya ganhanti viya man vippakaran papeyya maya pana ito palayitun vattati ti cintetva upasike ahan gamissami ti aha kahan ayya ti Satthu santikan upasike ti Vasatha tava bhante idha ti Na vasissami upasike gamissam eva ti nik khamitva Satthu santikan agamasi Atha nan Sattha 'kin bhikkhu na tvan [10] tattha vasasi' ti pucchi Ama bhante no sakka tattha vasitun ti Kinkarana bhikkhu ti 'Bhante sa upasika cintitacintitan sabban janati, 'puthujjana [11] nama sobhanam pi asobhanam pi cintenti sace ahan kinci ayuttan cintayissami [12] saha bhandakena [13] coran culiya ganhanti viya man vippakaran papessati' ti cintetva agato mhi' ti [14] Bhikkhu tattha eva taya vasitun

---

[1] B K °sisati
[2] B K upasika
[3] K *a* upasike
[4] K anne
[5] B tuvan
[6] K B jan°
[7] B jan
[8] B *a* cintenti
[9] K *om*
[10] K *om* na tvan
[11] C* *a* ca
[12] K B cintessami
[13] C* sabhandena. C °n lena.
[14] K *corr a* Bhagava

vattati' ti 'Na sakkomi bhante, naham tattha vasissāmi' ti 'Tena[1] hi tvam bhikkhu ekam eva rakkhitum sakkhissasi' ti 'Kim bhante' ti 'Tava cittam eva rakkha[2] cittam nam' etam durakkham[3] tvam[4] attano cittam eva nigganha, ma aññam kiñci cintayi, cittam nam etam dunniggaham ti vatva imam gatham aha

35 'Dunniggahassa lahuno yatthakamanipatino
Cittassa damatho sadhu, cittam dantam sukhavaham' ti

---

Tattha cittam nam etam dukkhena niggayhati ti 'dunniggaham' 'Lahum' uppajjati ca nirujjhati ca ti lahum, tassa dunniggahassa lahuno

Yatthakamanipatino ti yattha katthacid eva nipatanasilassa etam hi labhitabbatthanam[6] va alabhitabbatthanam[7] va[8] yuttatthanam va ayuttatthanam va na janati, n eva jatim[9] oloketi na gottam na vayam[1] yattha yattha[11] icchati tattha tattha eva nipatati ti[12] yatthakamanipati ti vuccati, tassa evarupassa cittassa 'damatho sadhu' catuhi ariyamaggehi dantabhavo yatha nibbisevanam hoti tatha katabhavo sadhu, kimkarana ? idam hi cittam dantam sukhavaham dantam nibbisevanam katam maggaphalasukham paramatthanibbanam[13] sukham ca avahati ti

Desanapariyosane sampattaparisaya[14] bahu sotapannadayo ahesum Mahajanassa satthika desana[1] jata[15] Sattha

---

[1] C[a] na
[2] C[a], B, K, dur°
[5] K cid
[7] C[a] na alabhitatth°
[9] C C[a] jati
[11] B K yatth' eva
[13] F arahattaja°
[15] B dhammadesana
[2] C[a] rakkhitum
[4] K om
[6] F labhitatth°
[8] F om
[10] F vaddham S vayam
[12] C C[a] nipatiti K °tino titi
[14] B K °pari°
[1] C[a] a ti

tassa bhikkhuno imaṃ ovādaṃ datvā, 'gaccha bhikkhu aññaṃ kiñci acintayitvā tattha eva vasāhi' ti pahiṇi So bhikkhu Satthu santikā[1] ovādaṃ labhitvā tattha agamāsi, kiñci bahiddh cittan n ima na cintesi Mah upāsikā pi dibbena cakkhunā oloi enti therassa dis va idani ovādad yakaṃ ācari yaṃ labhitvā punāgato mama putto ti attano ñāṇena eva pariechinditvā tassa sappāyaṃ āhāraṃ paṭiyādetvā adāsi So sappāyabhojanaṃ[4] sevanā labhitvā[4] katipāhen eva arahattaṃ patvā maggaphalasukhena vītināmento 'aho mahā upāsikā mayhaṃ patiṭṭhā jātā ahaṃ imaṃ nissāya bhavanissaraṇaṃ patto ti cintetvā imasmiṃ tāva me attabhāve patiṭṭhā jātā saṃ ūo pana me[6] saṃsarantassa aññesu pi attabhāvesu ayaṃ patiṭṭhā bhūtapubbā no ti upadhārento ekūna attabhāvasataṃ anussari Sā pi ekūnasattabhāvasate tassa pādaparicārikā hutvā aññesu paṭibaddhacittā[9] taṃ[10] jīvitā voropesi[11] Thero tassā ettakaṃ agunaṃ disvā, 'aho ayaṃ upāsikā bhāriyaṃ kammam akāsi ti cintesi Mahā upāsikā pi gehe nisinnā va 'kin nu kho mayhaṃ puttassa pabbajitakiccaṃ matthakaṃ pattan[13] ti upadhārayamānā, tassa arahattappattiṃ ñatvā uttariṃ[14] upadhārayamānā 'mama putto arahattaṃ patvā[1] aho vata me ayaṃ upāsikā mahatī patiṭṭhā jātā ti cintetvā atīte pi nu kho me[16] ayaṃ patiṭṭhā bhūtapubbā no ti upadhārento ekūnasattabhāvasataṃ anussari ahaṃ[1] kho pana ekūnasattabhāvasate aññehi saddhiṃ ekato hutvā etaṃ jīvitā voropesiṃ ayaṃ me[18] ettakaṃ

[1] C[a] °kaṃ
[3] B K vaṃ bho°
[4] C[a] S B, sevitvā / r sevitvā K cm yeva
[5] K a saha potis ambhādhi
[6] C C[a]
[7] K r v
[10] K maṃ
[12] K aguṇaṃ
[14] B K uttari
[1] K
[18] C[a]

B K cinanaṃ
C rej aññesu pi
[9] K B a hutvā
[11] C or B S voropesi
[13] K K a no
[15] C[a] patto v
[1] K a pi

agunarasiŋ[1] disva ' aho bhariyaŋ kammaŋ katvā upasikaya ti cintesi[2] natthi[3] evaŋ nu kho saŋsare saŋsarantiya mama[4] puttassa upakaro katapubbo ti sa[5] upadhaiayamana tato uttariŋ satimam[6] attabhavaŋ anussaritva satime[7] attabhave maya etassa padaparicarikaya[8] hutva ekasmiŋ jivitavoro panatth ime jivitad inaŋ dinnaŋ aho maya mama puttassa mahaupakaro kato[9] ti[10] gehe nisinna va ' uttariŋ visesetva upadharetha ti aha So dibbaya sotadhatuya[11] saddaŋ sutva visesetva[12] satimaŋ[13] attabhavaŋ anussaritva tattha taya[14] attano jivitassa dinnabhavaŋ disva ' aho mama imaya upasikaya upakaro katapubbo ti attamano hutva tatth eva catusu maggaphalesu pañhaŋ kathetva anupadisesaya nibbanadhatuya parinibbayi ti

*Aññatarabhikkhussa vatthu* [15]

---

### 3 Ukkanthitabhikkhussa vatthu

' Sududdasan ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Jetavane viharanto aññataraŋ ukkanthitabhikkhuŋ arabbha kathesi

Satthari kira Savatthiyaŋ viharante eko setthiputto attano kulupagatheraŋ upasankamitva bhante ahaŋ dukkha muccitukamo[16] ekaŋ me dukkhato muñcanakaraŋ[17] kathetha'

---

[1] B K agunaŋ
[2] K °siti, *and a* sapi uttari cintesi
[3] B atthi
[4] K maya
[5] B *om*
[6] B sattamaŋ C* samatiŋ sa
[7] B sattame
[8] B °ka
[9] B katapubbo
[10] K *a* ñatva
[11] K sotu°
[12] C C* visese
[13] B sattamaŋ
[14] C* attabhavaŋ
[15] B Aññatarabhikkhuvatthu B *a* dutiyaŋ
[16] S B muñcitu°
[17] B muñcanakaranaŋ

gehe thatva va[1] dukkha muccitun sakka, maya gihina bhavitun vattati ti So tato patthaya ukkanthito anabhirato dvattimsakare sajjhayan na karoti, uddesan na ganhati [2] kiso lukho dhamanisanthatagatto [3] alasiyabhibhuto kacchuparikinno ahosi Atha nan daharasamanera 'avuso kin tvan[4] thitatthane thito va nisinnatthane nisinno[5] va hosi[6] pandurogabhibhuto kiso lukho[7] kacchuparikinno kin te katan' ti pucchinsu 'Ukkanthito mhi avuso ti 'kin karana ti So tan pavattin arocesi Te tassa acariyupajjhayanan acikkhinsu, acariyupajjhaya tan adaya Satthu santikan agamansu Sattha 'kin bhikkhave agat attha ti aha 'Bhante ayan bhikkhu tumhakan sasane ukkanthito ti 'Evan kira bhikkhu ti Ama bhante ti 'kinkarana' ti 'Ahan bhante dukkha muccitukamo pabbajito, tassa me acariyo abhidhammakathan kathesi upajjhayo vinayakathan[8] svahan "idha me hatthapasaranatthanam eva natthi gihina hutva sakka dukkha muccitun gihi bhavissami ti sannitthanan akasin bhante ti Sace tvan bhikkhu ekan eva rakkhitun sakkhissasi avasesanan rakkhanakiccan[9] natthi ti 'kin bhante ti 'Tava cittam eva rakkhitun sakkhissasi ti 'Sakkhissami bhante' ti 'Tena hi attano cittam eva rakkha' [10] ti vatva,[11] iman[12] ovadan datva iman gatham aha

36 'Sududdasan sunipunan yatthakamanipatinan[13] cittan rakkhetha medhavi, cittan guttan sukhavahan ti

[1] K vata [2] B K °ati
[3] Cf Skt dhamanisantata and dhamanirajjusa°
[4] K tan [5] B nisinnako
[6] B K ahosi [7] K a dhamani° al°
[8] B K a kathesi
[9] K rakkhitabba° S rakkhanakan
[10] B K rakkhahi, sakka dukkha muccitun (B mucci ) ti
[11] S om [12] C C° idan
[13] B iman K om

Sududdısan tı sutthu duddasaŋ Sunı punan tı sutthu nıpuṇaŋ paramasaṇhaŋ Yatthal amanıpa tınaŋ tı jatıadını anoloketvı labhıtabb alabbhıtabbayutta tthanesu[1] yatthakatthacı[2] nıpatanasılaŋ Cıttaŋ rak khetha medhavı tı andhab ılo dummedho attano cıttaŋ ıakkhıtuŋ samattho nama natthı cıttavasıko hutva anaya vyasanaŋ pıpunatı[3] medhavı panı pan lıto va[4] cıttaŋ ıak khıtuŋ sakkotı tasma tvam[5] pı cıttaŋ[6] gopehı ıdaŋ hı cıttaŋ guttaŋ sul havahaŋ maggasukhaphalasul ha nıbbanasukhaŋ ıvahatı tı

Desanapariyosane so bhıkkhu sotapattıphalaŋ papunı anne pı bahu sot pannadayo ahesuŋ desana mahıjanassa satthık a[8] ahosı tı

Ukkanthıtaannatarabhıkkhussa vatthu [9]

---

## 4 BHAGINEYYASANGHARAKKHITATTHERA VATTHU

Durangaman[10] tı ımaŋ dhammadesanaŋ Satthı Savatthıyaŋ vıharanto Sangharakkhıtaŋ nama arabbha kathesı [11]

Savatthıyaŋ kıreko kulaputto Satthu dhammadesanaŋ sutva nıkkhamıtva pabbajıto laddhupasampado Sangharak khıtatthero nama hutva, katıpahen evarahattaŋ[12] pıpunı

---

[1] C^a om °labhıtabba°  [2] B K a pı

K papunı  [4] C^a om

[5] S tuvam  [6] B K a eva

B K maggaphalanıbbanasukhanı C^a °sukhaŋ °sukhaŋ

[8] K a jata

[9] B annatarukkanthıtabhıkkhuvatthu a i l a tatıyaŋ K ukl anthıtabhıkkhuvatthu

[10] K a ekacaraŋ

[11] Cf Pancatantıa V 9 Hıtopadeśa IV 15

[12] B K eva a°

Tassa[1] kanitthi[2] puttaŋ labhitvā therassa nāmam akāsi So Bhāgineyyasaŋgharakkhito nāma[3] hutvā vayappatto therassa[4] santike pabbajitvā laddhupasampado aññataraŋ gāmakārāmo[5] vassaŋ upagantvā ekaŋ sattahatthaŋ ekaŋ atthahatthan ti dve vassāvāsikasātake labhitvā 'atthahatthaŋ upajjhāyassa me bhavissatī ti sallakkhetvā 'sattahatthaŋ mayhaŋ bhavissatī ti cintetvā vutthavasso 'upajjhāyaŋ passissāmī ti āgacchanto antarāmagge piṇḍāya caranto āgantvā there vihāraŋ anāgate yeva vihāraŋ pavisitvā therassa divatthānaŋ sammajjitvā pādodakaŋ upatthapetvā[6] āsanaŋ paññāpetvā āgamanamaggaŋ olokento nisīdi Ath' assa[7] āgacchantaŋ[8] disvā paccuggamanaŋ katvā pattacīvaraŋ patiggahetvā[10] nisīdatha bhante ti theraŋ nisīdāpetvā tālavantaŋ ādāya vījetvā[11] pāniyaŋ datvā pāde dhovitvā taŋ sātakaŋ ānetvā[1] pādamūle thapetvā 'bhante imaŋ paribhuñjathā ti vatvā vījayamāno[13] atthāsi Atha naŋ thero āha Saṅgharakkhita mayhaŋ cīvaraŋ[14] paripuṇṇaŋ tvam[1] eva paribhuñjā ti 'Bhante mayā laddhakālato patthāya ayaŋ tumhākam eva sallakkhito, paribhogaŋ karothā ti 'Hotu Saṅgharakkhita paripuṇṇam me ticīvaraŋ[16] tvam[17] eva paribhuñjā ti 'Bhante mā evaŋ karotha, tumhe hi paribhuñjante mayhaŋ mahapphalaŋ bhavissatī ti, Atha naŋ tassa punappuna[18]

---

1 F °assa
2 F °ttho K °tthe B kanitthabhagini
3 K om
4 T °ss eva
5 F gamaharapi me
6 B K patth°
7 S atha naŋ
8 K B āgamanabhavaŋ (K a°)
9 B K ñatva
10 C[a] pati°
11 B K °itva
12 B K netvā
13 F S vijamano
14 F °ra°
15 C[a] om
16 F cori B K cīvaraŋ
17 C[a] tam
18 B K °naŋ

thatva vijayamano[1] therassa sise[2] talavantena pahari. Thero[3] 'kin nu kho ahaŋ Saṅgharakkhitena[4] sise pahato' ti upadharento, tena cintitacintitaŋ[5] sabbaŋ ñatva, 'Saṅgharakkhita matugamaŋ[6] paharaŋ datuŋ nasakkhi, ettha[7] mahallakatherassa ko doso' ti aha So 'aho nattho 'mhi, nataŋ[8] kira me upajjhayena cintitacintitaŋ, kiŋ me samanabhavena'[9] ti talavantaŋ chaddetva pala yituŋ araddho Atha naŋ dahara ca samanera ca anuban dhitva adaya Satthu santikaŋ agamaŋsu Sattha te bhikkhu disva 'kiŋ bhikkhave agat' attha eko vo[10] bhikkhu laddho' ti pucchi, 'Ama bhante imaŋ[11] daharaŋ ukkanthitva palayantaŋ gahetva tumhakaŋ santikaŋ agat' amha ti 'Evaŋ kira bhikkhu' ti 'Ama bhante' ti 'Kiŋ atthaŋ te bhikkhu evaŋ bhariyaŋ kammaŋ kataŋ, nanu tvaŋ araddhaviriyassa ekassa Buddhassa putto, madi sassa[12] Buddhassa nama[13] sasane pabbajitva attanaŋ dametva sotapanno ti va sakadagamianagamiaraha[14] ti va vadapetuŋ nasakkhi,[15] kimatthaŋ evaŋ bhariyaŋ kammam akasi' ti. 'Ukkanthito 'smi bhante' ti Kiŋkarana ukkanthito 'si' ti So evaŋ[16] vassavasikasatakanaŋ[17] laddha divasato patthaya yava therassa talavantena pahara[18] sabbaŋ taŋ pavattiŋ[19] arocetva, 'imina karanena palato[20] smi'[21]

---

[1] F K vijamano [2] B K sisaŋ
[3] C[a] itaro [4] B °ito
[5] K cintitaŋ
[6] K °gamassa tvaŋ S °game
[7] K *a* me
[8] C C[a] ñata *So* S *with* cintitacintita
[9] F *om* kiŋ me sa° [10] B tumhehi
[11] F C[a] idaŋ
[12] S *om* bu° pu° ma° K *om* bu°
[13] B K *after* mad° C C[a] *om*
[14] B K ti va *after each* [15] B K na sa°
[16] F ekaŋ B K *om* [17] F vassavasikaŋ
[18] F paharanaŋ [19] K *a* Satthu
[20] K paliyito C[a] °yato [21] B *om*

bhante ti āha Atha nam Satthā 'ehi[1] bhikkhu mā cintayi cittam nāma etam dūre hontam[2] pi ārammanam sampaticchanakajātikam[3] rāgadosamohabandhanā mucca natthi yāva[4] vāyamitum vattati ti vatvā imam gātham aha

37 Durangamam ekacaram asarīram guhāsayam
Ye cittam saññamessanti mokkhanti Mārabandhanā ti

---

Tattha dūrangaman ti cittassa hi makkatasutta mattam pi puratthimādidisā abhāgena gamanāgamanam nāma natthi dūre santam pi pana ārammanam sampaticchatī ti durangamam nāma jātam Sattatthacittāni pana[6] ekato kannikabaddhāni ekakkhane uppajjitum samatthāni[8] nāma natthi uppattikāle ekekam eva cittam uppajjati tasmim niruddhe puna ekekam[9] eva uppajjati ti[10] ekacaram nāma jātam Cittassa[11] sarīra santhānam vā nīladippakāro vannabhedo vā natthi ti asarīram nāma jātam Guhā nāma catumahābhūtaguhā idha ca hadayarūpam nissāya pavattatī ti guhāsayam nāma jātam Ye cittan ti ye keci purisā vā itthiyo vā gahatthā vā pabbajitā vā anuppajjanakassa[12] kilesassa uppajjitum adentā[13] satisammohena uppannam kilesam pajahantā[14] cittam saññamessanti saññatam avikkhittam karissanti[1] mokkhanti Mārabandhanā

---

[1] F om [2] C[a] durato na tam
[3] K B anujā° [4] K B muñc
[5] S B K mattakam [6] C[a] om
F ka° [8] K °ttha
[9] C[a] ekam ekam B ekam K ekakam
[10] B tasmā [11] F sattatthacī°
[1] °ntassa C C[a] °nassa B anuppannakā° K anup pajjanakā°
[13] F adenno K °nto [14] C C[a] °nto
[1] S om sa° ar° ka° F vantam C[a] sayantam

ti sabbe te kile abandhanabhavena Marabandhanasan khata[1] tebhumakavatta[2] muccissanti ti

Desanapariyo ane Bhagineyyasangharakkhi atthero sota pattiphalan papuni anne pi bahu sotapannadayo jata, mah i jana sa satthika desana[3] ahosi ti

Bhagineyyasangharakkhitattherassa vatthu[4]

---

5 Cittahatthatthera vatthu

Anavatthitacittassa ti iman dhammadesanan Sattha Savatthiyan viharanto Cittahatthattheran nama arabbha kathesi

Eko kira Savatthivasi kulaputto natthagonan pariyesanto arannan pavisitva majjhantikakale[6] gonan disva yuthe[7] vissajjetva, 'avas an ayyanan santike aharamattan labhis sami ti khuppipasa pilito viharan pavisitva bhikkhunan santikan gantva vanditva ekamantan atthasi Tasmin kho pana samaye[9] bhikkhunan avakkarapatiye[10] bhuttavasesakan bhattan hoti te tan chatakap itan disva ito bhattan hoti, gahetva bhunja[11] ti vadinsu Buddhakale ca[1] nama[13] anekasupavyanjanan bhattan[14] uppajjati So tato

---

[1] C[a] [s]ta[o] B K [s]ika[o]

[3] B dhammadesana

[4] B Sangharakkhitabh gineyyatheravatthu an l catutthan C[a] vatthun, al

[5] K Ci[o] nama theran Cf F Jat I p 311 Kudd la jataka, intr d The name there is Cittahatthasariputtat thero Dhp v 3o is there quoted, t 38

[6] B [s]ike k le

B, K, S goyuthe

[8] B nisidi [9] I samayena

[10] B K [s]iyan [illegible] in Mahavagga IV 1

[11] B K bhunjahi [12] C[a]

[13] L pana [14] K [illegible]

yapanamattaŋ gahetva bhuñjitva pāniyaŋ pi pivitva hatthe dhovitva bhikkhu vanditva kiŋ bhante ajja ayya nimanti tatthanaŋ[1] agamaŋsu ti pucchi 'Natthi upasaka bhikkhu imina va niharena nibaddhaŋ labhanti' ti So cintesi [2] 'mayaŋ utthaya samutthaya[3] rattiŋ divaŋ nibaddhaŋ kam maŋ karontapi[4] evaŋ madhuravyañjanaŋ bhattaŋ na labhama ime kira nibaddhaŋ bhunjanti kim me gihibhavena, bhikkhu bhavissami ti cintetva bhikkhu[5] upasanka mitva pabbajjaŋ yaci Atha naŋ bhikkhu sadhu upasaka ti pabbajesuŋ So laddhupasampado sabbappakaraŋ vatta pativattaŋ akasi, so buddhanaŋ uppannena balavasakkarena[6] katipahass eva thulasariro ahosi Tato cintesi '*kim me bhikkhaya caritva jivitena gihi bhavissami* ti so gantva gehaŋ pavisi Tassa gehe kammaŋ karontassa katipahen eva sariraŋ milayi[8] Tato 'kim me imina dukkhena samano bhavisami ti cintetva puna gantva pabbaji, so katipahaŋ vitinametva puna ukkanthitva vibbhami Pabbajitakale pana[9] upakarako hoti, so puna pi katipahen eva ukkanthitva 'kim me gihibhavena,[10] pabbajissami ti gantva bhikkhu[11] vanditva pabbajjaŋ yaci Atha naŋ bhikkhu upakaravasena puna[12] pabbajayiŋsu Evaŋ so[13] chakkhattuŋ[14] pabbajitva uppabbajito[15] Tassa bhikkhu 'esa cittavasiko hutva vicarati ti Cittahatthat thero ti namaŋ kariŋsu Tass evaŋ aparaparaŋ vicarant tass eva bhariya gabbhini ahosi So sattame vare araññato

---

[1] B K nimantana°
[2] K *om*
[3] K *om*
[4] B K °nto pi
[5] B bhikkhunaŋ
[6] C K labhasa°
[7] C[a], B K katipahaccayena
[8] B milayati
[9] B K *a* bhikkhunaŋ
[10] S gihi°, *al* K *om*
[11] B K bhikkhunaŋ
[13] B *a* imina niyamen eva
[14] *Cf* J chavare C C[a] *have* tikkhattuŋ *which is strictly correct But note* sattavare *infra*
[15] C C[a] pa°

kasibhandaŋ ādāya gehaŋ gantvā bhandakaŋ ṭhapetvā, 'attano kasāvaŋ ganhissāmī' ti gabbhaŋ pāvisi. Tasmiŋ khane tassa bhariyā nipajjitvā niddāyati. Tassa nivatthasāṭako apagato,[1] mukhato lāla galati,[2] nāsā ghurughurayati[3] mukhaŋ vivataŋ, sā tassa[4] uddhumātakasarīraŋ viya upatthāsi. So 'aniccaŋ dukkhaŋ idaŋ[5] ahaŋ ettakaŋ kalaŋ pabbajitva imaŋ nissāya bhikkhubhāve saṇṭhātum nasakkhiŋ'[6] ti kasāvakotiyaŋ[7] gahetvā udare bandhanto[8] va gehā nikkhami.[9] Ath' assa antaragehe[10] thitā sassu taŋ tathā gacchamānaŋ[11] disvā, 'ayaŋ paṭikkantako[12] idan' eva araññato āgacchanto[13] va kāsāvaŋ udare bandhitvā[14] nikkhanto vihārābhimukho[15] gacchati, kiŋ nu kho' ti gehaŋ pavisitva niddāyamānaŋ dhitaraŋ passitva,[16] 'imaŋ disvā so vippatisārī hutvā gato' ti ñatva dhitaraŋ paharitvā, 'uṭṭhehi kālakanni, sāmiko te taŋ[17] niddayamānaŋ disvā vippaṭisārī hutvā gato, natthi so ito patthāya tuyhaŋ'[18] ti āha. 'Apehi amma kuto tassa gamanaŋ,[19] katipāhen' eva puna āgamissatī'[20] ti.[21] So pi 'aniccaŋ dukkhan' ti

---

[1] B. a hoti

[2] C[a]. galagalāyati. B. K. paggharati.

[3] B. K. ghura°, both forms in Skt. S surusuruyati.

[4] B. so tassā.

[5] B. a ti saññaŋ labhitvā.

[6] C[a]. nisakkhissan.

[7] B kāsāya°.

[8] C[a]. bandhento B. bandhitva.

[9] B. °mitvā gato.

[10] S anantara C[a]. antaraŋ gehe.

[11] B. K. gacchantaŋ

[12] B paṭikkantuko bhavissati. K. paṭikkanto.

[13] C. C[a]. araññaŋ S. a āgato. B. āgantvā for āgacch°.

[14] B. a. gehā.

[15] B. K a va.

[16] B. K. passitvā.

[17] B K. om.

[18] B. a. sampāso.

[19] B a. atthi

[20] B K. punāg°.

[21] B a āha

vatva gacchanto gacchanto[1] va[2] sotapattiphalaŋ papuni So gantva bhikkhu vanditva pabbajjaŋ yaci 'Na sakkhis sama mayaŋ taŋ[3] pabbajetuŋ kuto tuyhaŋ samanabhavo satthakanisadanapasanasadisaŋ[4] tava sisan ti 'Bhante[5] maŋ ekavaraŋ pabbajetha ti Te taŋ[6] upakaravasena pabbajayiŋsu So katipahen eva saha patisambhidahi arahattaŋ papuni te pi naŋ ahaŋsu [7] 'avuso Cittahattha tava gamanasamayaŋ tvam eva janeyyasi ti 'imasmiŋ te vare cirayitan [8] ti 'Bhante[9] saŋsaggassa atthibhavakale gat amha [10] so me[11] saŋsaggo chinno idani agamana dhamma jat amha ti Bhikkhu Satthu santikaŋ gantva bhante ayaŋ bhikkhu amhehi evaŋ vutto [12] evaŋ nama kathetí aññaŋ vyakaroti abhutaŋ vadati [13] ti ahaŋsu Sattha ima bhikkhave mama putto attano anavatthita cittakale [14] saddhammaŋ ajananakale gamanagamanaŋ akasi idani essa punnañ ca papan ca pahinaŋ ti vatva ima gatha abhasi [15]

38 'Anavatthitacittassa saddhammaŋ avijanato
 pariplavapasadassa pañña na paripurati
39 Anavassutacittassa ananvahatacetaso
 puññapapapahinassa natthi jagarato bhayaŋ ti

---

Tattha 'anavatthitacitassa ti cittaŋ nam etaŋ kassaci nibaddhaŋ va thavaraŋ va natthi yo pana puggalo

---

[1] B K *om one* [2] C[a] *om* [3] B *om*
[4] B K *kare* °nisana° = *Skt* nisana *the commoner form* nisadana *will* = *Skt* satana 'sharpening whetting + ni *Both from root* sa
[5] B K *a* idani
[6] B K *a* tassa [7] B *om*
[8] C[a] circa° [9] K *a* me
[10] B K amha [11] S kho B no
[12] K vuddho [13] C[a] vadehi
[14] K °cittassa kale [15] B K aha

assapitthe thapitakumbhandakaŋ[1] viya, thusarasimhi[2] lotthitakhanuko[3] viya, khallatasise[4] kadambapupphaŋ viya ca katthaci na santhahati[5] kadaci acelako[6] hoti kadaci ajivako kadaci niganthako kadaci tapaso evarupo puggalo anavatthitacitto nama tassa 'anavatthitacittassa sattatiŋsabodhapakkhikadhammabhedaŋ[8] idaŋ[9] 'saddhammaŋ avijanantassa,[10] parittasaddhataya va uppla vana ullopanasaddhataya[11] va 'pariplavapasadassa kamavacararupavacaradibhedapi[12] 'pañña na paripurati' kamavacaraya pi aparipuriyamanaya[13] kuto ca rupavacararupavacaralokuttarapañña paripurissati ti dipeti 'Anavassutacittassa ti rigena atintacittassa 'Ananvahatacetaso ti 'ahatacitto[14] khilajato ti agatatthane dosena cittassa pahatabhavo vutto idha pana dosena appahatacittassa ti attho 'Puññapapapahinassa ti catutthamaggena pahinapuññassa c eva pahinapapassa ca khinasavassa, 'Natthi jagarato bhayan ti khinasavassa jagarantassa[15] eva[16] bhayabhavo kathito viya so pana saddhadihi pañcahi[17] jagaradhammehi samannagatatta

---

[1] B K °ndaŋ
[2] B tusa K thusa
[3] B K kotita°
[4] B K °saŋ e B a thapitaŋ
[5] B K santhati
[6] B buddhasavako K, C, C* sevako S acelako
[7] B K nigantho
[8] B K °kkhiya°
[9] K imaŋ B om
[10] I, B, K ajan°
[11] K B uplavasaddhataya F uplavallopana° (F *has* parittasaddhammataya, *then* °saddhataya) C* *om* C lela janasa° (lelavana°?) *The text is* S *The rest will be* lupyamohane (Dhatup 1, 126)+ud
[12] C C* kamavacararupi ru°
[13] *So* S *only* F °iyamana B K °ayamanaya C C* °ayamana
[14] I aha citto
[15] C* jaggantass'
[16] C* *a* sa B abhayabhavo
[17] K *c*

jagaro nama, tasma tassa jaggantassapi[1] ajaggantassapi kilesabhayaŋ[2] natthi kilesanaŋ apacchavattanato na hi taŋ kilesa anubandhanti tena tena[3] maggena pahinanaŋ[4] punappuna[5] anupagamanato Ten evaha sotapatti maggena ye[6] kilesa pahina te kilesa na pun eti na paccha gacchati sakadagami anagami arahattamaggena ye kilesa pahina te kilese[7] na pun eti[8] na pacchagacchati ti Desana mahajanassa satthika saphala ahosi

Ath ekadivasaŋ bhikkhu kathaŋ samutthapesuŋ bhariya[9] vat ime avuso kilesa nama evarupassa[10] nama arahattassa upanissayasampanno[10] kulaputto kilesehi alulito[11] sattavare gihi hutva sattavare pabbajito ti Sattha tesaŋ taŋ[12] katha pavattiŋ[13] sutva taŋkhananurupena[14] gamanena[15] dhammasabhaŋ agantva[16] buddhasane nisinno kaya nu ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna ti pucchitva imaya nama ti vutte evam etaŋ[17] bhikkhave kilesa nama bhariya sace ete rupino hutva katthaci pakkhipituŋ[18] sal ka bhaveyyuŋ cakkavalaŋ atisambadhaŋ brahmaloko atinicako ti[19] okaso nesaŋ na [0] bhaveyya Madisam pi nam ete painaya[21] sampannaŋ purisajaneyyaŋ lolenti [22] avasesesu ka katha? Ahaŋ hi addhanalimattaŋ varaka

---

[1] C C^a °ssa pi *bis* B *simply* jagarantassapi S jagar° *and* ajagar°
[2] C^a kilese bhayaŋ
[3] K B *om one*
[4] B *a* kilesanaŋ
[5] B K puna
[6] B K *a* hi
[7] B K °sa B na pun enti *bis*
[8] B °yaŋ
[9] B evarupo
[10] B arahattup°
[11] B K alolito
[12] C^a, B K *om*
[13] C^a kathaŋ
[14] C^a kha°
[15] C^a gatena
[16] B K gantva
[17] B K eva
[18] C^a patikkh° K *a* na
[19] K S *om*
[20] K pi
[21] S B, K pañña°
[22] B K alol°

corakaŋ[1] kunthakuddalan ca nissaya cha vare pabbajitva uppabbajitapubbo [2] ti. 'Kada bhante [3] ti 'Suni satha bhikkhave ti. 'Ama bhante ti 'Tena hi[4] suniitha' ti atitaŋ[5] ahari

'Atite Baranasiyaŋ Brahmadatte rajjaŋ karente[6] Kuddala pandito nama bahirakapabbajjaŋ pabbajitva attha mase Himavante vasitva vassarattasamaye bhumiya tintaya 'gehe me addhanalimatto varakacorako ca kunthakudda lako ca atthi, varakacorakabijaŋ ma nassi ti uppabajitva ekaŋ thanaŋ kuddalena kasitva taŋ bijaŋ vapitva vatiŋ katva pakkakale uddharitva nalimattaŋ bijaŋ thapetva sesaŋ khaditva [8] so[9] 'kim me dani gehena puna attha mase pabbajissami ti[10] nikkhamitva pabbaji Imina va niha rena nalimattaŋ[11] varakacorakaŋ[12] kunthakuddalañ ca nissaya satta vare gihi hutva satta vare[13] pabbajitva sattame pana vare cintesi 'ahaŋ satta vare imaŋ kunthakuddalaŋ nissaya gihi hutva pabbajito katthacid eva[14] naŋ chaddes sami ti, so Gaugatiraŋ[15] gantva patitatthanaŋ pa santo otaritva ganheyyaŋ [16] yathassa patitatthanaŋ na passami tatha naŋ chaddessami ti cintetva nalimattaŋ bijaŋ piloti kaya bandhitva pilotikaŋ kuddalakaŋ hale[17] bandhitva kuddalakaŋ aggadan lake gahetva Gaŋgatire thito akkhini nimmiletva[18] upari sise tikkhattuŋ avattetva[19] Gaŋgaya

---

[1] C °coraŋ, al
[2] C[a] uppabbajito
[3] B K a kada sugato
[4] C[a] rep tena hi
[5] F J I 312 13, the same story in different words
[6] B karonte
C[a] kh° J K kuddalaka°
[8] B khadi
[9] C[a] om
[10] B a cintetva
[11] C[a] °tta°
[12] B K °kañ ca
[13] K om satta vare
[14] C[a] eva
[15] B °aya tiraŋ
[16] B °yya
[17] C[a] kuddalaŋ ekato B kuddalaphalena K ŋhale
[18] B °itva
[19] C[a] avajjitva S °jjetva J avijjhitva. B K avikcitva

kh pıtv nıvattıtva olokento patıtthınaŋ adısva jıtam me ȷ tam me tı tıkkhattuŋ saddam akası Tasmıŋ khaı e Bıranas raja[1] paccantaŋ v ıpasametvı agantva nad tıre khandhıv ıaŋ nıvasetvı nahanatthıya nadıŋ otınno taŋ saddaŋ assosı Rajı nan ca[2] nama jıtam me tı saddo amanapo hotı So tassa santıkaŋ gantvı ahaŋ ıdanı amıttamathanaŋ[4] katva jıtım me tı agato tvıŋ pana[5] jıtam me jıtam me tı vıravası kın nam etan tı pucchı Kuddılapan lıto[6] tvaŋ bahırake core[7] jını tayı jıtam punı avajıtam[8] eva hotı maya panı ajjhantıko lobhacoıo jıto so puna maŋ na jınıssatı tass eva jayo sadhu tı vatva ımaŋ gıtham aha [9]

> Na taŋ jıtaŋ sadhu jıtaŋ yaŋ jıtaŋ avaj yatı
> taŋ kho jıtaŋ sadhu jıtaŋ yaŋ jıtaŋ n vaj yat tı

Taŋ khınaŋ yeva Gaı gaŋ olokento apokasınaŋ n bbatetva adhıgatavı eso akase pallaı kena nısıdı raja mahapurısı sa dhammakathaŋ sutva vandıtva pabbajjaŋ yacıtva saddhıŋ balakayena pabbajı yojanamattı parısı ahosı Aparo pı [9] samantarıja tassa pabbajıtabhavaŋ sutva tassa rajjaŋ ganhıssımı tı agantva tatha samıddhaŋ nagarıŋ sunnaŋ dısva evar ıpaŋ nagaraŋ cha l letva pabbajanto raja na[11] orake[12] thane pabbajıssatı mayâ pı pabbajıtuŋ vattatı tı cıntetva tattha gantva mahapurısaŋ upasaı kamıtva [3] pab bajjaŋ yacıtva saparıso pabbajı eten eva ı harena satta rajıno pabbajıŋsu sattayojanıko assamo ahosı sattarıja

---

[1] Cª sıyaŋ rıja
B k *o*
[3] B ahosı
[4] B k °damanaŋ
C me
[6] K *a* maharaja S Cª °laka°
[7] B K bıhıracore
[8] B ajıtam C Cª avıjıtam
[9] F J I 318 Cf Dhp ı 179
[10] Cª *o*
[11] B *om* ıaja nı
[1] Cª otarake
[1] B *o n*
[14] B hotı

*bhogga chaddıta*[1] Ettakaŋ ȷanaŋ gahetva mahapurıso brahmacarıyavasaŋ vasıtva brahmalokupago ahosı[2]

Sattha ımaŋ dhammadesanaŋ aharıtva 'ahaŋ bhıkkhave tada Kuddalapandıto ahosıŋ[3] kılesa nam ete evaŋ bharıya tı abhası[4]

Cıttahatthatthera vatthu[5]

---

6 PANCASATAVIPASSAKABHIKKHUNAŊ VATTHU

'Kumbhupaman tı ımaŋ dhammadesanaŋ Sattha Savatthıyaŋ vıharanto araddhavıpassake bhıkkhu arabbha kathesı

Savatthıyaŋ kıra pancasata bhıkkhu Satthu santıke yava arahattaı[6] kammatthanaŋ gahetva 'samanadham maŋ karıssama tı yoȷanasatamattaŋ gantva ekaŋ maha gamaŋ agamaŋsu Atha ne[7] manussa dısva paññattasane[8] nısıdapetva panıtehı yaguadıhı[9] parıvısıtva, kattha[10] bhante gacchatha tı pucchıtva yathaphasukatthanaŋ tı vutte bhante ımaŋ temasaŋ ıdh eva vasatha, mayam[11] pı tumhakaŋ santıke saranesu patıtthaya[12] sılanı rakkhıssama tı yacıtva tesaŋ adhıvasanaŋ[13] vıdıtva, 'avıdure thane mahanto vanasando atthı, ettha vasatha bhante' tı vatva uyyojesuŋ[14] bhıkkhu taŋ vanasandaŋ pavısıŋsu Tasmıŋ vanasande adhıvatthadevata sılavanto[15] 'ayya ımaŋ

---

[1] B K rıȷano bhoge chaddetva pabbaȷıŋsu
[2] C[a] a tı
[3] B K ahosı
[4] B K aha
[5] C[a] °ssa va° B a pañcamaŋ
[6] B °tta°
[7] B te
[8] K °esu
[9] B *yagubhattadıhı*
[10] B *kahaŋ*
[11] B mayhaŋ
[12] B a pañca°
[13] K adhıvasaŋ
[14] K a te
[15] K °nta

vanasaı daŋ anuppatta ayuttaŋ kho pana amhakaŋ ayyesu ıdha vasantesu puttabhatıke[1] gahetva rukkhe abhıruyha vasıtuŋ tı[2] otarıtva bhumıyaŋ nısıdıtva cıntayıŋsu 'ayya ımasmıŋ thane ajj ekarattıŋ vasıtva addha sve gamıssantı tı Bhıkkhu pı punadıvase antogame pındaya carıtva puna tam eva vanasandam agamıŋsu devata bhıkkhu sangho svatanaya kenacı nımantıto bhavıssatı[3] tasma puna gacchatı[4] ajja gamanaŋ na bhavıssatı sve gamıssantı manne tı ımına upayenı aldhamasamattaŋ bhumıyaŋ yeva acchıŋsu Tato cıntayıŋsu bhadanta[5] ımaŋ temasaŋ ıdh eva manne vasıssantı ıdh eva[6] kho pana vasantesu amhakaŋ rukkhe abhıruhıtva nısıdıtum pı ayuttaŋ[7] temasaŋ puttabhatuke[8] gahetva bhumıyaŋ nısıdanatthanani[9] pı dukkhanı kıncı[10] katva ıme bhıkkhu palapetuŋ[11] vattatı tı ta[1] tesu tesu[13] rattıtthanadıvatthanesu[14] c eva canka manakotısu ca[1] chınnasısanı kavandhanı[16] dassetuŋ amanussasaddan ca savetuŋ arabhıŋsu bhıkkhunaŋ khıpı takakasadayo[7] roga vattıŋsu[18] Te aññamannaŋ tuyhaŋ avuso kıŋ rujatı[19] tı[20] pucchıtva[21] mayhaŋ khıpıtarogo mayhaŋ kaso tı vatva avuso aham ajja[22] cankamana kotıvam chınnasısaŋ addasaŋ ahaŋ rattıtthane kavandhaŋ

---

[1] B puttadare
[2] B *a* te rukkhato otaretva
[3] B K *a* tı
[4] B puna gacchatı K puna gacchantı
[5] B K bhaddanta
[6] C^a *om* ma° va° ıdh eva
[7] B na yutta
[8] B K puttadaraŋ
[9] K °tthanadını *and a* amhakaŋ
[10] K *a* vıppakaraŋ
[11] K palayıtuŋ
[1] B K devata
[3] B *a* thanesu
[14] C^a rattıtthanesu
[15] C^a *om*
[16] C^a dha K B kab°
[17] B khıpıtakas°
[18] B K pava°
[19] B K rujj C^a *rep* kıŋ rujatı
[20] C^a *a* kıŋ
[21] K B pucchanto
[22] K *om* aham ajja

addasaṃ ahaṃ divatthane amanussasaddaṃ assosiṃ parivajjetabbakayuttakam[1] idaṃ thanaṃ amhakaṃ idha apha sukaṃ hoti,[2] Satthu santikaṃ gacchissama [3] ti te[4] nikkhamitva anupubbena Satthu santikaṃ gantva vanditva ekamantaṃ nisidiṃsu Atha ne Sattha aha kiṃ[5] bhikkhave tasmiṃ thane vasituṃ na sakkhissatha ti 'Ama bhante[6] tasmiṃ[7] vasantanaṃ evarupani bheravarammanani upatthahanti,[8] evarupaṃ aphasukaṃ hoti tena mayaṃ vajjetabbakayuttaṃ idaṃ thanan ti taṃ chaddetva tumhakaṃ santikaṃ agata ti 'Bhikkhave tatth eva tumhakaṃ gantuṃ vattati ti 'Na sakka bhante ti 'Bhikkhave tumhe avudhaṃ[9] agahetva[10] gata idani[11] gahetva gacchatha ti Kataravudhaṃ[12] bhante ti Sattha 'ahaṃ vo avudhaṃ dassami,[13] maya dinnavudhaṃ[14] gahetva gacchatha ti vatva karaniyam atthakusalena yantaṃ santaṃ padaṃ abhisamecca sakko uju ca suju[15] ca suvaco[15] c assa mudu anatimani ti sakalaṃ Mettasuttaṃ[17] kathetva 'bhikkhave imaṃ tumhe bahiviharassa vanasandato patthaya sajjhayanta antoviharaṃ[18] paviseyyatha ti uyyojesi Te Sattharaṃ vanditva nikkhamitva anupubbena taṃ thanaṃ[19] patva bahivihare ganasajjhayaṃ katva[20] sajjhayamana vanasandaṃ pavisiṃsu sakalavanasande[21] devata mettacittaṃ patilabhitva tesaṃ paccuggamanaṃ katva pattacivarapatiggahaṇaṃ apucchiṃsu,

---

[1] S, B, K °bbayu° [2] B ahosi
[3] B K gam° C[3] °miti [4] B *a* bhikkhu
[5] C[a] *om* [6] K *a* amhakaṃ
[7] B K *a* thane [8] B K tena
[9] S ayudhaṃ [10] C gahetva na
[11] B K *a* avuhaṃ [12] B K °dha
[13] C[a] ti [14] B K dinnaṃ a°
[15] B K suhuju [16] B K suvacco
[17] Khudd 15 *cf the verse heading in the* Paritta yassanubhavato yakkha n eva dassenti bhiṃsanaṃ *etc*
[18] B viharaṃ
[19] K vanasandaṃ *for* taṃ th°
[20] K *om* sajjhayaṃ katva [21] B °aṃ

gattasambahanaŋ[1] apucchiŋsu, tesaŋ tattha tattha rakkhaŋ susaŋvihitaŋ[2] kariŋsu[3] sannisinna ahesuŋ Katthaci amanussasaddo nama na hosi[4] tesaŋ bhikkhunaŋ cittaŋ ekaggaŋ ahosi[5] te rattitthanadivatthanesu nisinna[6] vipas sanaya[7] cittaŋ otaretva attani khayavayaŋ patthapetva, ayam attabhavo nama bhijjanatthena[8] athavaratthena[9] kulalabhajanasadiso ti vipassanaŋ vaddhayiŋsu Sam masambuddho gandhakutiyaŋ[10] nisinno va tesaŋ vipas sanaya araddhabhavaŋ ñatva te bhikkhu amantesi 'evam eva[11] bhikkhave ayaŋ[12] attabhâvo nama bhijjanatthena[13] athavaratthena kulalabhajanasadiso eva[14] ti vatva obhasaŋ pharitva yojanasate thito pi abhimukhe nisinno viya chabbannaraŋsiyo[15] vissajjetva dissamanena rupena imaŋ gatham aha

> 40 'kumbhupamaŋ kayam imaŋ viditva
> nagarupamaŋ cittam idaŋ thapetva
> yodhetha[16] Maraŋ paññavudhena
> jitañ ca rakkhe[17] anivesano siya' ti

Tattha '**kumbhûpaman**' ti abaladubbalatthena[18] anaddhaniyatavakalikatthena[19] idaŋ kesadisamuhasan

---

[1] B hatthapadasa° K padasa°
[2] S °kkha °ta
[3] B K saŋvidahiŋsu *for* su° ka°, *and* K *a* pal kamadhu pamaŋ viya S B *a* pakkadhupanaŋ viya
[4] B K nahosi
[5] K hoti
[6] B K °ne sanni°
[7] C[a] suvip°
[8] B K bhijjana°
[9] B asuakatthena K athavaraikatthena
[10] K °iya
[11] C[a] evaŋ
[12] C C[a] *om*
[13] B K bhijjanaka°
[14] C[a] yeva
[15] C[a] °rasmiyo
[16] *So* S, B, K
[17] K *a* na
[18] B K abalaŋ du°
[19] B °iyaŋ tava° K anaddhaniyataya tava

pipasito va[1] hutva sannahe va[2] sithile avudhe va patite balakotthakaŋ[3] pavisitva vissamitva bhunjitva pivitva sannayhitva[4] avudhaŋ gahetva puna nikkhamitva yujjhanto parasenaŋ maddati ajitaŋ jinati[5] jitaŋ[6] rakkhati so hi sace balakotthake[7] evaŋ vissamanto taŋ assadento[8] accheyya[9] rajjaŋ parahatthagataŋ [10] kareyya evam eva bhikkhu pati laddhaŋ tarunavipassanaŋ punappuna samapattiŋ sama pajjitva[11] vutthaya suddhacittena[12] saŋkhare[13] sammasanto rakkhituŋ sakkoti uttariŋ[14] maggapatilabhena[15] kilesa maraŋ jinati sace pana so[16] samapattim eva assadeti suddhacittena punappuna saŋkhare na sammasati[17] maggaphalapativedhaŋ katuŋ na sakkoti tasma rakkhi tabbayuttakaŋ rakkhanto [18] anivesano siya ti sama pattinivesanaŋ katva tattha na niveseyya alayaŋ na kareyya ti attho[19] Tumhe hi evaŋ karotha ti evaŋ Sattha tesaŋ bhikkhunaŋ dhammaŋ desesi Desanavasane pancasata bhikkhu nisinnatthane nisinna va saha patisam bhidahi arahattaŋ patva Tatthagatassa suvannavanna sariraŋ vannenta[20] thomenta vandanta va agacchiŋsu ti

Pancasatavipassakabhikkhunaŋ vatthu [21]

---

[1] F pipasiti [2] C *on*
[3] K °ake [4] B sannahitva
[5] C C[a] jitan ti [6] K taŋ
[7] B *a* thito [8] K assasento
[9] C[a] °yyaŋ B K agaccheyya
[10] K parattha° [11] K *a* tato
[12] B K suddhena ci° [13] S *om*
[14] F uttari° [15] B maggaphala°
[16] B *om*
[17] K °seti B *a* uttariŋ
[18] S ento B antena [19] B *a* addha
[20] B vannayanta
[21] B pancasatabhikkhuvatthu chatthaŋ K araddhavipassakavatthu

nipannamañcakakotiyaŋ[1] ganhi Tada bhikkhu 'apetha bhante mayaŋ ganhissama ti mañcakaŋ gahetva aggi salaŋ inayiŋsu Sattha ammanaŋ[2] aharapetva unhodakaŋ asiñcitva tehi bhikkhuhi[3] tassa parupanaŋ gahapetva unho dake[4] maddapetva mandatape[5] vissajjapesi Ath' assa santike thatva[6] sariraŋ unhodakena temetva ghaŋsitva nahapetva[7] tassa nahanapariyosane parupanaŋ sukkhi atha naŋ taŋ[8] nivasapetva nivatthakasavaŋ udake[9] madda petva atape vissajjapesi Ath assa gatte udake chinnamatte tam pi sukkhi So ekaŋ kasavaŋ nivasetva ekaŋ paru petva[10] sallahukasariro[11] ekaggacitto[12] mañcake nipajji Sattha tassa ussisake thatva bhikkhu ayaŋ tava kayo apetavinnano[13] nirupakaro hutva kalingaraŋ viya patha viyaŋ sessati[14] ti vatva imaŋ gatham aha

41 'Aciraŋ vat ayaŋ kayo pathaviŋ adhisessati
Chuddho apetaviññano niratthaŋ va kalingaran ti

---

Tattha aciraŋ vata ti bhikkhu na cirass eva ayaŋ kayo pathaviŋ adhisessati imissa[15] pakatiya sayanena[16] sayi taya pathaviya upari sayissati 'Chuddho ti apaviddho

---

[1] K B °mañcakotiyaŋ
[2] B ambakaŋ K ambanakaŋ C[a] arammanakaŋ C ammanakaŋ
[3] K om
[4] B K °kena sa inf.a
[5] K atape
[6] K a taŋ
[7] K B nhapesi
[8] C[a] om
[9] B a temetva
[10] B K °itva
[11] K sallahusa°.
[12] K a hutva
[13] B abovi° K amatavi°
[14] K B adhisessati
[15] B imina
[16] B sayane S pakatisa°

apagataviññanataya tuccho hutva sessati ti dasseti,[1] yatha kiŋ? 'niratthaŋ va kaliugaraŋ' nirupakaraŋ nirat thakaŋ katthakhandaŋ viya dabbasambharatthika[2] hi manussa araññaŋ pavisitva ujuŋ[3] ujukasantanena vankaŋ vankasantanena chinditva dabbasambharaŋ ganhanti, ava sesaŋ pana susiran ca putikañ ca[4] ganthijatañ ca chinditva tatth eva chaddenti, aññe dabbatthika agantva[5] taŋ gaheta[6] nama natthi, oloketva attano upakaram[7] eva ganhanti, itaraŋ pathavigatam eva hoti, taŋ pana tena tena upayena mañcapatipadakaŋ[8] va padakathalikaŋ va phalaka pithakaŋ[9] va katuŋ sakkapi bhaveyya,[10] imasmiŋ[11] pan attabhave dvattiŋsakaya[12] kotthasesu ekakotthaso pi mañca patipadakavasena aññena va upakaramukhena gayhupago nama natthi, kevalaŋ niratthaŋ va kaliugaraŋ ayaŋ[13] apaga taviññano katipahass eva pathaviyaŋ sessati ti

Desanavasane Putigattatissatthero saha patisambhidahi arahattaŋ papuni, aññe pi bahu sotapannadayo ahesuŋ Thero pi[14] arahattaŋ patva parinibbayi Sattha tassa sarirakiccaŋ karapetva dhatuyo gahetva cetiyaŋ karapesi Bhikkhu Sattharaŋ pucchiŋsu 'bhante Putigattatissat thero kuhiŋ nibbatto ti 'Parinibbuto bhikkhave' ti 'Bhante evarupassa arahattupanissayasampannassa bhil khuno kiŋ karana gattaŋ putikaŋ jataŋ, kiŋkarana atthini bhinnani, kim assa karanaŋ arahattassa upanissayabhavaŋ pattan ti 'Bhikkhave sabbam etaŋ etassa attana kata kammen eva nibbattan' ti 'Kiŋ pana tena bhante katan' ti 'Tena hi bhikkhave suṇatha [15]

---

1 B dissesi
2 C[a] °thi
3 B K ujukaŋ
4 B K *a* asirakañ ca
5 B *om*
6 B K °tvi
7 K °akaŋ
8 C[a] pati°
9 S °pithan
10 B *a* yo pana K *a* pana
11 C[a] *rep*
12 C[a] dvattiŋsakaya°
13 B *a* kayo
14 C[a] *om*
15 K *a* ti Bhagava atitaŋ ahari

'Ayaŋ Kassapabuddhakale[1] sakuniko hutva bahu sakune bandhitva issarajanaŋ upatthahi tesaŋ dinnavasese vikki nati vikkitavasese maretva 'thapita putika bhavissanti ti yatha uppatituŋ[2] na sakkonti tatha tesaŋ janghatthini ca pakkhatthini ca bhinditva rasiŋ katva thapeti[3] te puna divase vikkinati atibahuŋ[4] laddhakale pana attano pi atthaya pacapeti Tass ekadivasaŋ[5] rasabhojane pakke eko khinasavo pindaya caranto[6] gehadvare atthasi So theraŋ disva[7] cittaŋ pasadetva maya bahu pana maretva khadita[8] ayyo ca me gehadvare thito anto gehe ca rasa bhojanaŋ saŋvijjati pindapatam assa dassami ti tassa pattaŋ adaya[9] puretva rasapindapataŋ datva theraŋ pañca patitthitena vanditva bhante tumhehi ditthadhammassa matthakaŋ papuneyyan ti aha Thero 'evaŋ[10] hotu ti anumodanaŋ akasi Bhikkhave tada katakammassa vasena taŋ[11] Tissassa nipphannaŋ sakunanaŋ atthibhedanissan dena[1] Tissassa[13] gattañ ca putikaŋ jataŋ atthini ca bhin nani khinasavassa dinnarasapindapatanissandena[14] arahat taŋ patto ti

Putigattatissatthera vatthu[15]

— — ———— ————

8 Nandagopala vatthu

'Diso disan ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Kosala janapade[16] Nandagopalakaŋ arabbha kathesi

Savatthiyaŋ kira Anathapindikassa gahapatino Nando

---

[1] B K °sammasambuddha°
[2] C² °jjituŋ
[3] B K °esi
[4] K B atibahunaŋ pana
[5] C² ekaŋ di°
[6] K a tassa
K B *om*
[8] K atim rita *for* mar° khad°
[9] K a gattaŋ
[10] B katal ammavasen etaŋ
[11] C² °so eva vasen etaŋ
[1] B °bhedana°
[13] B tassa
[14] B K rasa°
[15] B a sattamaŋ
[16] C² K a viharanto

nāma gopalako goyūthaŋ rakkhati addho mahaddhano mahābhogo. So kira yathā Keniyo[1] jaṭilo pabbajjāvasena[2] evam gopalakattena[3] rājapiṇḍaŋ[4] pariharanto attano kuṭumbaŋ rakkhati. So kālanukalaŋ[5] pañca gorase ādāya Anāthapiṇḍikassa santikaŋ gantvā Satthāraŋ passati dhammaŋ suṇāti,[6] attano vasanaṭṭhānaŋ āgamanatthāya Satthāraŋ yācati. Satthā tassa ñāṇaparipākaŋ āgamayamāno āgantvā[7] paripakkabhāvaŋ ñatvā ekadivasaŋ mahābhikkhusaṅghaparivuto[8] cārikaŋ caranto maggā okkamma tassa vasanaṭṭhanâsanne[9] aññatarasmiŋ rukkhamūle nisīdi. Nando Satthu santikaŋ āgantvā[10] vanditva paṭisanthāraŋ katvā Satthāraŋ nimantetvā sattâhaŋ bhikkhusaṅghassa paṇitaŋ pañcagorasadānaŋ adāsi. Sattame divase Satthā anumodanaŋ katvā dānakathâdibhedaŋ anupubbikathaŋ kathesi, kathāpariyosāne[11] Nandagopālako[12] sotâpattiphale patiṭṭhaya Satthu pattaŋ gahetvā Satthāraŋ anugacchanto dūraŋ gantvā, 'tiṭṭha upāsakā' ti[13] nivattiyamano[14] vanditvā nivatti. Atha naŋ eko luddako vijjhitvā māresi, pacchato gacchanta[15] bhikkhu[16] disva gantva Satthāraŋ āhaŋsu: 'Nando bhante gopālako tumhakaŋ idhagatattā mahādānaŋ datva[17] anugantvā nivattanto[18] marito, sace tumhe nāgacchissatha nâssa[19] maraṇaŋ abhavissā' ti

---

[1] F. seniyo. *But cf.* Mahāvagga, VI. 35, *and* Suttanipāta—Selasutta. Sumaṅgala, I. 270
[2] B pabbajjavesena. K. °itavesena.
[3] F. °kante. B. K. gopalakagottena
[4] B. rajabaliŋ K. rajapiṇḍikaŋ
[5] K. B. kālena kālaŋ.
[6] B *a.* so
[7] B. K. agantvā. K. *a.* tassa.
[8] K. °sanghassa pa°.
[9] F. vane.
[10] B K. gantvā.
[11] B. gathā°.
[12] B. K. Nando go°.
[13] B *a.* vutte
[14] K. *a* Bhagavantaŋ.
[15] F. K aga°. C[a]. gacchanti.
[16] B *a.* naŋ. K. *a.* taŋ
[17] K. *a* taŋ
[18] K. B. °ento.
[19] B n' assa.

Sattha mayi bhikkhave agate pi anagate pi tassa catasso disa catasso[1] anudisa gacchantassapi[3] maranato muncanu piyo[4] nama natthi yan hi n eva cora na verino karonti tan imesan sattanan antopadutthan[5] micchapanihitan cittan eva karot ti vatva iman gatham aha

42 Diso disan yan tan kayira veri va pana verinan micchapanihitan[6] cittan papiyo nan tato kare ti[7]

— — —— —

Tattha diso disan ti coro coran disva ti patha seso Yan tan kayira ti yan tan tassa anayavya sanan kareyya dutiyapade pi es eva nayo[8] idan vuttan hoti eko ekassa mittadubhicoro[9] puttadarakhettavatthugo-mahisadisu [10] aparajjhanto yassa aparajjhati tan pi tath eva attani aparajjhantan coran disva veri va pana kenacid eva karai ena[10] baddhaveran[1] verin[1] disva attano kakkha lataya[13] darunataya yan tan tassa anayavyasanan kareyya puttadaran va pileyya khettad ni va naseyya j vita va pana nan voropeyya dasasu akusalakammapathesu[14] micchathapitatta miccha panihitan cittan papiyo nan tato kare ti[1] purisan tato papataran kareyya vuttaj pak rehi[16] diso va veri va disassa va verino va[17]

---

[1] Ca o n di° ca° B K a ca
[3] Ca oi pi [4] B °pavattan F mucca°
[5] B °pan ° [6] C Ca karo
[7] C Ca a ti
[8] K B °dubbhi°
[9] B °d ran K °dar ° B K °mahins d su
[1] F karaniyena
[11] F baddhan ve° B K bandha°
[1] B veran [13] F al i°
[14] K a tan [15] C Ca tan
[16] K B °ro hi
[17] F diso v i di° veri i v i ve°

imasmiŋ yev attabhave dukkhaŋ va uppadeyya jivita kkhayaŋ va kareyya idaŋ pana akusalakammapathesu[1] micchathapitaŋ cittaŋ ditthe va[2] dhamme anayavyasanaŋ papeti[3] attabhavasatasahassesu pi catusu apayesu khipitva sisaŋ ukkhipituŋ na deti ti [3]

Desanavasane[4] bahu sotapattiphaladini patta mahajan assa satthika desana jata

Upasakena pana bhavantare katakammaŋ bhikkhuhi na pucchitaŋ tasma Satthara na kathitan ti

Nandagopala vatthu [5]

---

## 9 Soreyyattherа vatthu

Na taŋ mata pita kayira ti imaŋ dhamma desanaŋ Sattha[6] Soreyyanagare samutthitaŋ Savatthiyaŋ nitthapesi [7]

Sammasambuddhe Savatthiyaŋ viharante Soreyyanagare Soreyyasetthiputto ekena sahayakena saddhiŋ sukhaya nake nis ditva mahantena parivarena nahanatthaya nagara nikkhami Tasmiŋ khane Mahakaccayanatthero[8] Soreyyaŋ[9] pin laya pavisitukamo[10] bahi nagare saŋghatiŋ parupati therassa ca suvannavannasariraŋ [11] Soreyyasetthiputto taŋ[12] disva cintesi 'aho vata ayaŋ va thero mama bhariya bhaveyya etassa va sariravanno viya mama bhariyaya

---

[1] K akusalapathesu [2] K pi

[3] C^a °siti

[4] B °pariyos ine

[5] B a atthamaŋ

[6] B a Savatthiyaŋ Jetavane Soreyyasetthittheraŋ arabbha kathesi Vatthu

[7] B nittha° [8] K ka°

[9] C^a °yye K B Soreyyanagaraŋ

[10] B a hutva

[11] T C^a suvannavannaŋ sa° [12] B o i

sarıravanno bhaveyya'[1] tı Tassa cıntıtamatte[2] yeva[3] purısalıngaŋ antaradhayı ıtthılıngaŋ patur ahosı So lajjıto yanaka oruyha palayı Parıjano taŋ asanjananto 'kım etaŋ kım etaŋ [4] tı aha Sapı Takkasıla maggaŋ patıpajjı, sahayako pı ssa[5] ıto c' ıto ca vıcarıtva[6] pı[7] naddasa[8] Sabbe nahayıtva gehaŋ gamıŋsu,[9] 'kahaŋ setthıputto' tı ca vutte, 'nahatva agato[10] bhavıssatı tı maññımha' tı vadıŋsu Ath assa matapıtaro tattha tattha parıyesıtva apassanta[11] rodıtva parıdevıtva, 'mato bhavıssatı' tı matakabhattaŋ adaŋsu Sa ekaŋ Takkasılagamıŋ[12] sattha vahaŋ dısva yanakaŋ[13] pacchato pacchato[14] anubandhı Atha naŋ manussa dısva,[15] 'amhakaŋ yanakassa pacchato pacchato agacchatı,[16] mayaŋ[17] 'kass[18] esa darıka' tı taŋ na janama' tı vadıŋsu 'Samı[19] tumhe[20] attano yana kaŋ pajetha, ahaŋ padasa gamıssamı' tı Sa gacchantı gacchantı[21] angulımuddıkaŋ datva ekasmıŋ yanake okasaŋ karesı,[22] manussa cıntayıŋsu 'Takkasılanagare[23] amhakaŋ setthıputtassa bharıya natthı, tassa[24] acıkkhıssama, maha pannakaro no bhavıssatı' tı, te[25] gantva, 'samı amhehı

---

[1] *Order reversed in* K, B, S, mama bharıyaya *first*, etassa *after*
[2] F cınta° B cıntana°
[3] Ca eva
[4] B *only once*
[5] B ssa
[6] B dhavıtva K parıcarıtva
[7] Ca *om*
[8] B nadassıŋsu K nadassuŋ
[9] K B ag°
[10] K B °tvâgato
[11] F, C, Ca °nto
[12] K B Takkasıla°.
[13] K B yanakassa
[14] K *om one, so infra*
[15] B *a* kıŋ
[16] F °ası B anugacchatı
[17] B ayaŋ
[18] F kassa
[19] F. sapı
[20] B *a* ma avaca
[21] Ca B *om one* K B *a* pada bhıjjantı
[22] K °etı
[23] F, C, Ca °la°
[24] Ca ath' assa
[25] Ca tena K B *a* gehaŋ

tumhakan[1] ekaŋ itthiratanaŋ anitan ti So[2] sutva taŋ pakkosapetva attano vayanurupaŋ[3] pasadikaŋ disva uppan nasineho[4] gehe akasi Purisa hi itthiyo itthiyo va purisa abhutapubba nama natthi purisa hi parassa dare[5] atica ritva kalaŋ katva bahuni vassasatasahassani niraye pacitva manussajatiŋ agacchanta attabhavasate itthibhavaŋ apaj janti[6] Anandatthero pi hi kappasatasahassaŋ purita parami ariyasavako saŋsare saŋsaranto ekasmiŋ atta bhave kammarakule nibbatto paradarakammaŋ katva niraye pakkavasesena cuddasasu attabhavesu[8] parassa[9] padaparicarika itthi ahosi, sattasu attabhavesu bijud dharanaŋ papuni Itthiyo pana danadini puññani katva *itthibhave chandaŋ virajetva 'idaŋ no puññaŋ*[10] *puri* sattabhavapatilabhaya[11] saŋvattatu ti cittaŋ adhittha hitva kalaŋ katva purisattabhavaŋ patilabhanti patidevata hutva samike sammapatipattivasena pi[12] purisattabhavaŋ patilabhante va[13] Ayaŋ pana setthiputto there ayoniso cittaŋ uppadetva imasmiŋ yeva[14] attabhave itthibhavaŋ patilabhi[15] Takkasilaya[16] setthiputtena saddhiŋ saŋvasam anvaya pan assa[17] kucchiyaŋ[18] gabbho patitthasi[19] Sa dasamasaccayena puttaŋ labhitva tassa padasa gamanakale aparam pi puttaŋ patilabhi, evam assa kucchiyaŋ vuttha dve putta ahesuŋ Soreyyanagare[20] taŋ paticca nibbatta dve ti cattaro putta ahesuŋ Tasmiŋ kale Soreyyanagarato so[21] tassa sahayakasetthiputto pancahi sakatasatehi Takka

---

[1] K *a* gantva
[2] B *a* taŋ
[3] B *a* abhirupaŋ
[4] K *a* attano
[5] B daresu
[6] K B agacchanti
[7] K B *a* pacitva
[8] K *om*
[9] K B *purisassa*
[10] C *puññakammaŋ*
[11] B °vaŋ pa°
[12] K B °napi
[13] F *om*
[14] B *om*
[15] F, K B °ati
[16] B K °ayaŋ
[17] B K pana tassa
[18] C C^a kucchi
[19] K paripatitth°
[20] B K *a* pi
[21] B *om* K yo so

silaŋ gantv sukhayanake nisinn nagaraŋ pavisi Atha naŋ sa uparipasadatale vatapanaŋ vivaritva antaravithiŋ[1] olokayamana[2] thita[3] disva sañjanitva dasiŋ pesetva pakko sapetva mahatale nisidapetva sakkarasammanaŋ akasi Atha naŋ so aha [4] bhadde tvaŋ ito pubbe amhehi[5] na ditthapubba atha ca[6] pana no mahantaŋ sakkaraŋ karosi janasi tvaŋ[7] amhe ti Ama sami janami, nanu tumhe Soreyyanagaravasino ti [8] Ama bhadde ti [9] Sa mata pitunnan ca bhariyaya ca puttanañ ca arogabhavaŋ[10] pucchi Itaro ama bhadde aroga [1] ti vatva[12] aha [13] 'janasi tvaŋ ete ti 'Ama sami janami, tesaŋ eko putto atthi so kahaŋ[14] sami ti Bhadde etaŋ ma[15] kathehi mayaŋ tena saddhiŋ ekadivasaŋ sukhayanake nisiditva nahayituŋ nikkhamitva[16] n eva tassa[1] gatim nagatiŋ[18] janama ito c ito[19] vicaritva adisva mata pitunnaŋ aroca yimha [0] te pi ssa roditva kanditva petakiccaŋ karIŋsu ti Ahaŋ so sami ti Apehi bhadde kiŋ kathesi mayhaŋ sahayo [1] devakumaro viya[2] eko puriso ti Hotu[23] sami ahaŋ so ti Atha naŋ[24] 'idaŋ kiŋ nama ti Taŋ divasaŋ te[25] ayyo Mahakaccayanatthero dittho ti [26] 'aham

---

[1] C C^a °iyaŋ [2] B K °iya°

[3] K thitaŋ B *a* taŋ

[4] C^a ahaŋ K *om* atha naŋ so aha

C amhe [6] B kathañ ca

K *a* pakkosapetva [8] F °vasiti

[9] K *om* ama bhadde ti [10] B K aroga°

[11] B *a* so [1] B aroga

[13] K *om* *and* K B *a* amma *om* tvaŋ

[14] C^a so haŋ B so ahaŋ [15] B ma evaŋ

[16] B K nikkhanti

[17] B K n eva assa [18] B K *om*

[19] B K *a* ca [20] B K °mha

[1] K °ako [2] K *a* sobhati

[23] S *a* me [4] F S *om*

[25] C^a *om*

[26] B K *a* ama dittho ti

ayyaŋ[1] Mahākaccāyanattheraŋ[2] oloketvā' 'Aho vata ayaŋ vā thero mama bhariyā bhaveyya etassa vā sarīravaṇṇo viya mama bhariyāya[3] sarīravaṇṇo bhaveyyā' ti cintesiŋ cintitakkhaṇe yeva me purisaliṅgaŋ antaradhāyi, itthiliṅgaŋ pātu bhavi,[4] athāhaŋ lajjāya[5] kassaci vattuŋ asakkunitvā palāyitvā idhāgatā sāmī'[6] ti 'Aho te bhāriyaŋ kammaŋ kataŋ, kasmā mayhaŋ[7] nācikkhi, api[8] pana te thero khamāpito' ti 'Na khamāpito[9] sāmī' jānāsi[10] pana tvaŋ kahaŋ thero' ti 'Imam eva nagaraŋ upanissāya[11] viharati' ti 'Sace piṇḍāya caranto idhāgaccheyya, ahaŋ mama[1] ayyassa bhikkhāhāraŋ dadeyyaŋ sāmī' ti[13] 'Tena hi sīghaŋ sakkāraŋ karohi, amhākaŋ ayyaŋ khamāpessāma' ti[14] therassa vasanaṭṭhānaŋ gantvā[15] vanditvā ekamante[16] nisinno, 'bhante sve mayhaŋ bhikkhaŋ gaṇhathā' ti[17] 'Nanu tvaŋ seṭṭhiputta āgantuko' ti 'Bhante mā amhākaŋ āgantukabhāvaŋ pucchatha, sve me bhikkhaŋ gaṇhathā' ti Thero adhivāsesi, gehe pi therassa mahā sakkāro paṭiyatto[18] Thero punadivase taŋ gehadvāraŋ agamāsi Atha naŋ nisīdāpetvā paṇītena āhārena parivisitvā seṭṭhiputto taŋ itthiŋ gahetvā therassa pādamūle nipajjāpetvā, 'bhante mayhaŋ sahāyikāya khamathā' ti āha 'Kiŋ etaŋ' ti 'Ayaŋ bhante pubbe mayhaŋ piyasahāyako[19] hutvā tumhe oloketvā evaŋ nāma cintesi, ath' assa purisaliṅgaŋ antaradhāyi itthiliṅgaŋ pātu bhavi, khamatha bhante' ti 'Tena hi uṭṭhahatha, khamāmi vo' ahaŋ' ti

---

[1] B' om
[2] C. Mahākaccāna°.
[3] C bhariyā
[4] B bhavati
[5] B K lajjamānā
[6] K a tato
[7] C. a taŋ
[8] B K a ca
[9] C C. a ti
[10] K raj C C. a ti
[11] K nissāya
[12] C C. mama ca.
[13] K dadeyyanti (or da° sāmīti
[14] K a so
[15] C. C. a sakkaccaŋ
[16] B K , S °ntaŋ
[17] K a thero
[18] C yatto C. ṭhito
[19] B sahāyako
[20] B K te

Therena 'khamami ti vuttamatte eva itthilingam antara dhayi, purisalingaŋ patu bhavi,[1] purisalinge patubhuta matte eva taŋ Takkasilaya setthiputto aha 'samma[2] sahayaka ime dve daraka tava kucchiyaŋ vutthatta maŋ[3] paticca nibbattatta[4] ubhinnam pi no putta eva, idh eva vasissama, ma ukkanthi ti 'Samma aham ekena atta bhavena pathamaŋ puriso hutva[5] itthibhavaŋ patva[6] puna puriso jato ti vippakarappatto, pathamaŋ maŋ[8] paticca dve putta nibbatta idani me kucchito dve[9] nik khanta so ham[10] ekena attabhavena vippakaraŋ patva[11] puna gehe vasissami[12] ti saññaŋ ma kari ahaŋ mama[13] ayyassa santike pabbajissami ti 'ime[14] daraka tava bhara[15] imesu ma pamajji[16] ti putte[17] paricumbitva parisa jitva[18] pitu niyyadetva[19] nikkhamitva[20] therassa santike pabbaji[21] Thero pi naŋ pabbajetva upasampadetva[22] ganhitva va carikaŋ caramano[23] Savatthiyaŋ agamasi Tassa Soreyyatthero ti namaŋ ahosi Janapadavasino taŋ pavattiŋ natva saŋkhubhitva kotuhalajata[24] upasankamitva

---

[1] K *om* pu° patu bhavi  
[2] C Ca mama  
[3] B vutthaputta mayhaŋ  
[4] B K nibbatta  
[5] B K *a* puna  
[6] C patti  
[7] B K °raŋ patto F Ca *a* ti, *om after* jato  
[8] Ca *om*  
[9] K *a* putta  
[10] S sahaŋ B K svâhaŋ  
[11] K *om*  
[12] F S °asiti Ca vasati C vasatha  
[13] F *om*  
[14] B *a* dve  
[15] B *a* ti K *a* honti  
[16] Ca °jjiŋsu B °jjatu  
[17] B *a* sise K upari cu°  
[18] B parimajjitva ure nippajjapetva  
[19] K *om* pi° ni°  
[20] Ca *om*  
[21] B pabbajjaŋ yaci  
[22] B *a* kammatthanaŋ  
[23] B *a* anupubbena K *a* anukkamena  
[24] B K °ji° B *a* taŋ

pucchiŋsu 'evam kira bhante'[1] ti 'Amavuso'[2] ti 'Bhante evarupam pi karanaŋ nama hoti[3] tumhakaŋ kira kucchiyaŋ dve putta nibbatta, tumhe paticca dve[4] jata tesaŋ vo kataresu balavasineho' ti[5] 'Kucchiyaŋ[6] vuttha kesu avuso ti Agatagata nibaddhaŋ tath eva[7] pucchanti[8] Thero 'kucchiyaŋ vutthakesu eva sineho balava' ti[9] punap puna kathento harayamano eko va nisidati, eko va titthati So evaŋ ekantupagato[10] attabhave khayavayaŋ pattha petva[11] saha patisambhidahi arahattaŋ papuni Atha naŋ agatagata pucchanti 'evaŋ kira bhante evaŋ kira[12] nama ahosi' ti 'Amavuso ti 'Kataresu vo[13] sineho balava ti 'Mayhaŋ katthaci sineho[14] natthi ti Bhikkhu 'ayaŋ abhutaŋ katheti,[15] purimadivasesu kucchiyaŋ vutthaputtesu sineho balava' ti vatva idani 'mayhaŋ katthaci sineho natthi' ti vadati, aññaŋ vyakaroti bhante ti ahaŋsu Sattha 'na bhikkhave mayhaŋ[16] putto aññaŋ vyakaroti mama puttassa sammapanihitena cittena maggadassanaŋ[17] ditthakalato patthaya na katthaci sineho jato, yaŋ sampattiŋ[18] n eva mata na[19] pita katuŋ sakkonti[20] taŋ imesaŋ sattanaŋ abbhantare pavattacittam[21] eva deti[22] ti vatva imaŋ gatham aha

---

[1] K. *a* nipphannan
[2] C evam avuso
[3] C *a* ti
[4] K *om*
[5] C[a] K hoti
[6] C[a] kucchiŋ
[7] C C[a] *rep* tath' eva
[8] B °iŋsu
[9] F *om from* punappuna *to* balava ti *and resumes at* mayhaŋ katthaci S ? S *and a* vatva idani
[10] B ekatt°
[11] B samutth°
[12] C[a] *om*
[13] B kho
[14] B K *a* nama
[15] C[a] °si B °siti K °tite
[16] B K mama
[17] B K maggassa da°.
[18] B K ayaŋ sampatti
[19] F *om*
[20] *B K* sakkoti
[21] F pavattasammapanihitaŋ ci° B sammapavattaŋ ci°. K pavattaŋ ci°
[22] F vadeti

43 Na taŋ mata pita kayira aññe vapi ca[1] nataka
sammapanihitaŋ[2] cittaŋ seyyaso naŋ tato kare ti [3]

Tattha na taŋ ti taŋ karanaŋ n eva mata kareyya na pita na anne nataka Sammapanihitaŋ ti dasasu kusalakammapathesu samma thapitaŋ [4] 'Seyyaso naŋ tato kare ti tato karanato seyyaso naŋ varataraŋ uttaritaraŋ kareyya karoti ti attho Matapitaro pi[5] puttanaŋ dhanaŋ dadamana ekasmiŋ yeva[6] attabhave kammaŋ akatva sukhena jivitapavattanakadhanaŋ[7] datuŋ sakkonti Visakhaya matapitaro pi tava mahaddhana mahabhoga tassa ekasmiŋ yeva attabhave sukhena jivitakappanaŋ dhanaŋ[8] adaŋsu catusu pana[9] dipesu cakkavattisiriŋ datuŋ samattha matapitaro pi[10] nama puttanaŋ natthi pageva dibbasampattiŋ va pathamajjhanadisampattiŋ va lokuttarasampattidane[11] katha va natthi sammapanihitaŋ pana cittam sabbam p[12] etaŋ sampattiŋ datuŋ sakkoti tena vuttaŋ 'seyyaso naŋ tato kare ti

Desanavasane bahu sotapattiphaladini sampatta desana mahajanassa satthika jata ti

Soreyyatthera vatthu[13]
Cittavaggavannana nitthita
Vaggo tatiyo[14]

---

[1] K va pana *for* vapi ca
[2] K *a* jataŋ
[3] C[a] karo *al*
[4] K *a* panhitaŋ
[5] K B hi
[6] C[a] *o*
[7] sukhajivitaŋ pa° S jivika° C[a] °nadhammanaŋ
[8] F B *om*
[9] K *on*
[10] C[a] K B *om*
[11] F lokuttaradhamma° C[a] lokuttarasamma°
[12] K B om
[13] C[a] °ssa vatthu B *a* navamaŋ
[14] B ta° va°

## IV PUPPHAVAGGO

### 1 PATHAVIKATHAPASUTAPANCASATABHIKKHUNAN VATTHU

'KO IMAN[1] PAṬHAVIN VIJESSATI'[2] ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Savatthiyaŋ viharanto pathavikathapasute pancasate bhikkhu arabbha kathesi Te kira Bhagavata saddhiŋ janapadacarikaŋ caritva Jetavanaŋ gantva sayanhasamaye upatthanasalayaŋ sannisinna[3] attano gatagatatthane[4] asukagamato asukagamagamanatthane[5] samavisamaŋ kaddamabahulaŋ sakkharabahulaŋ[6] kalamattikaŋ tambamattikaŋ ti pathavikathaŋ kathesuŋ Sattha agantva, 'kaya nu ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna' ti pucchitva 'bhante ambehi vicaritatthane pathavikathaya' ti vutte 'bhikkhave esa bahirapathavi nama, tumhehi ajjhattikapathaviyaŋ parikammaŋ katuŋ vattati' ti vatva ima dve gatha abhasi

44 Ko imaŋ pathaviŋ vijessati
Yamalokan ca imaŋ sadevakaŋ[?]
ko dhammapadaŋ sudesitaŋ
kusalo pupphaŋ iva pacessati[?]

---

[1] K ko y imaŋ

[2] K B vicessati, so al Cf Beal, p 75, select Pockhill, p 78, 'conquer Buddhaghoso and the Vatthu point to vici not viji

[3] C* °aya

[4] K B gatagata°, on a tara B nesu

[5] K B gamaŋ ga°

[6] K B samaŋ va°, kaddamaŋ ba°, sakkaraŋ ba°

[7] K B om

45 Sekho pathaviŋ vijessati
Yamalokañ ca imam sadevakaŋ
sekho dhammapadaŋ sudesitaŋ
kusalo puppham iva pacessati ti

---

Tattha 'ko imaŋ ti ko imaŋ attabhavasaŋkhataŋ 'pathaviŋ Vijessati ti attano nanena vijanissati pativijjhissati sacchikarissati ti attho 'Yamalokan ca ti catubbidhaŋ apayalokañ ca 'Imaŋ sadevakan ti manussalokañ ca devalokena[1] saddhiŋ ko vijessati vijinissati vijanissati[2] pativijjhissati sacchikarissati ti puc chati[3] Dhammapadaŋ sudesitan ti yathasa bhavato kathitatta sattatiŋsabodhapakkhikadhammasaŋ khataŋ[4] dhammapadaŋ kusalo malakaro[5] pupphaŋ vicinanto viya ko pacessati[6] ti vicinissati[7] upa parikkhissati pativijjhissati sacchikarissati ti attho 'Sekho ti[8] adhisilasikkha adhicittasikkha adhipañña sikkha ti ima tisso sikkha[9] sikkhanato[10] sotapattimag gatthaŋ[11] adiŋ katva yava arahattamaggattha[12] sattavidho sekho imaŋ attabhavapathaviŋ[13] arahattamaggena tato[14] chandaragaŋ apakaddhanto[15] vijessati vijinissati vijanis

---

[1] C[a] devaka°
[2] K *om* vijin° vijan° B vicinissati
[3] B pucchi K ko
[4] K B bodhipakkhiya°, *al* [5] C[a] mala°
[6] *Sic* F *corr* F, C C[a] vijessati B K S vicessati
[7] B *a* vijanissati [8] C° *om*
[9] B *a* yathavuttappakara
[10] F sikkhato *Childers*, °ito
[11] F °tthanaŋ C C[a] sotâpattiphala°
[12] F °ttatthaya *corr* maggatthana K °maggassa
[13] K B attabhavasankhata° K *a* saddhiŋ
[14] B kato
[15] C apakanto C[a] apakkanto B °ddhento

satı[1] patıvıjjhıssatı sacchıkarıssatı 'Yama lokan cı tı tathavuttappakarayamalokan[2] ca ımaŋ manussalokañ ca saha devehı sadevakaŋ[3] sveva vıjessatı[4] vıjınıssatı patıvıj jhıssatı sacchıkarıssatı tı 'Sekho tı sveva sattavıdho sekho yathı nama[5] kusalo malakıro puppharımaŋ pavı sıtvı tarunamakulanı ca pınakavıddhını[6] cı milıtını ca[7] ganthıkajıtını[8] ca pupphını vajjetva sobhan nı[9] sujata sujıtın[10] eva pupphını pacın tı[11] evam eva ımaŋ saka thitaŋ[12] sunıddıtthaŋ bodhıpıkkhıkadhammapadam pı pannaya 'pacessatı[13] vıcınıssatı upaparıkkhıssatı[14] patıvıjjhıssatı sacchıkarıssatı tı[15] Sattha sayam eva panhaŋ vıssajjesı

Desanıvasıne pañcasata bhıkkhu saha patısambhıdıhı arahattaŋ pıpunıŋsu tı[16] sampattaparısaya[1] s tthıkı dhammadesanı[18] ahosı tı

Pathavıkathıpasutapañcasatabhıkkhunaŋ vatthu[19]

---

2 Marıcıkammatthanıkatthera vatthu

Phenupamaŋ tı ımaŋ dhammadesanaŋ Satthı Savatthıyaŋ vıharanto aññataraŋ marıcıkammatthanıkaŋ bhıkkhuŋ arabbha kathesı

---

[1] K ı
[2] B K vathı° S taŋ vıtl ı° B K °raŋ ya°
[3] B ı lokıŋ
[4] C ı tı
[5] C yana
[6] C C vını
[7] K mil cı
[8] B K ° m
[9] K sıjat n
[10] K vıc°
[11] K ka
[12] B
[13] I uppıcı°
[14] B K ı tı Satla
[15] B K r
[16] C ı
[17] I I
[18] K patl avıkathıpasutapañcasatabhıkkhunaŋ vatthu B ı
[19] B a bhıkkhu

So kıra[1] Satthu santıke kammatthanaŋ gahetva samana dhammaŋ karıssamı tı arannaŋ pavısıtva ghatıtva[2] vava mıtva[3] arahattaŋ pattuŋ[4] asakkonto vısesetva kamma tthanaŋ kathapessam tı Satthu santıkaŋ agacchanto antaramagge marıcıŋ dısva yatha ayaŋ gımhasamaye utthıta marıcı vıdure thıtanaŋ rupupagata[6] vıya panna yatı santıkaŋ agacchantanaŋ n eva pannayatı ayam attabhavo pı uppadavayatthena evarupo hotı [8] tı marıcı kammatthanaŋ bhavento agantva maggakılanto Acıravatıyaŋ nahayıtva ekasmıŋ can lasotatıre chayaya[9] nısınno udakave gabbhıghatena utthahıtva mahante mahante phenapınde bhıjjamane dısva ayaŋ attabhavo pı uppajjıtva bhıjjana tthena evarupo yeva tı arammanaŋ aggahesı Sattha Gandhakutıyaŋ thıto va taŋ[10] theraŋ dısva evam etaŋ[11] bhıkkhu evarupo cayaŋ[1] attabhavo phenapın lo[13] vıya marıcı vıya uppajjanabhıjjanasabhavo eva [14] tı vatva ımaŋ gatham aha

46 Phen ŋ amaŋ kayam ımaŋ vıdıtva
marıcıdhammaŋ abhısambudhano
chetvana Marassa papupphakanı [1]
adassanaŋ maccurajassa gacche tı

---

Tattha ımaŋ tı ımaŋ kesadısamuhasankhataŋ kayaŋ abaladubbalaanaddhanıyatna akalıkatthena [16] phenapında

---

[1] B a bhıkkhu
[2] B K °ttetva
[3] K °etva
[4] B papunıtuŋ
[5] C[a] avıdure B K dure
[6] B rupagata K rupagataŋ
[7] F saŋna
[8] K B om C C[a] o ı tı
[9] B rukkhach°
[10] K o ı
[11] B K eva
[1] B K yaŋ
[13] B K phenu°
[14] B yeva
[15] B sapu°
[16] B °dubbalatthena an° B K anaddhanıyaŋ

sarıkkho[1] tı vıdıtva 'Marıcıdhammaŋ' tı yatha marıcı dure thıtanaŋ rupagata[2] vıya gayhupaga[3] vıya hotı santıke upagacchantanaŋ upagacchantanaŋ[4] rıtta[5] tuccha agayhu paga sampajjatı[6] evaŋ[7] khanıkaŋ[8] ıttarapaccupatthana tthena[9] ayaŋ kayo pı marıcıdhammo tı 'abhısambu dhano [10] bujjhanto jananto tı attho 'Papupphakanı [11] tı Marassa papupphakasaŋkhatanı tebhumakanı vattanı arıyamaggena chındıtva khınasavo bhıkkhu maccurajassa adassanaŋ avısayaŋ amatamahanıbbanaŋ gaccheyya tı

Gathavasane thero saha patısambhıdahı arahattaŋ patva Satthu suvannavannasarıraŋ thomento vandanto va agato tı

Marıcıkammatthanıkatthera vatthu [12]

---

### 3 Vidudabha vatthu

Pupphanı heva pacınantaŋ [13] tı ımaŋ dhamma desanaŋ Sattha Savatthıyaŋ vıharanto saparısam maho ghena[14] ajjhottharıtva marıtaŋ[15] Vidudabhaŋ[16] arabbha kathesı

Tatrayaŋ anupubbıkatha [17]—Savatthıyaŋ[18] Mahakosala ranño putto[19] Pasenadıkumaro[20] nama Vesalıyaŋ [1] Lıcchavı

---

[1] C[a] °sarıkkhatı K °parıkkhıto
[2] K °aŋ
[3] K ganhapakı
[4] K n one
[5] C[a] cıttı
[6] C[a] samma°
[7] B a eva
[8] K B °ka°
[9] S ıtarıtara°
[10] K C °ddhano K a tı
[11] K B saŋu°
[12] K °navatthu B °bhıkkhu a l a dutıyaŋ
[13] C[a] pacıyan
[14] K oghena
[15] K marıta°
[16] K B Vıtatubhaŋ, al
[17] Cf J IV 144 ff
[18] B a hı
[19] K
[20] K °sukumaro
[1] B a Lıcchavıranno putto

kumaro[1] Mahalı nama[2] Kusınarayaŋ Mallarajaputto Bandhulo nama tı ıme tayo dısapamokkhassa acarıyassa[3] santıke sıppuggahanatthaya[4] Takkasılaŋ gantva bahına gare salaya[5] samagata[6] annam annassa agatakaranan ca kulan ca naman ca pucchıtva sahayaka hutva ekato va acarıyaŋ upasankamıtva[7] na cırass eva uggahıtasıppa te acarıyaŋ[8] apucchıtva ekato va nıkkhamıtva sakasaka tthananı[9] agamaŋsu Tesu[10] Pasenadıkumaro pıtu sıppaŋ dassetva pasannena pıtara rajje[11] abhısıtto Mahalı kumaro Lıcchavınaŋ sıppaŋ dassento mahantena ussahena dassesı tassa akkhını bhıjjıtva agamaŋsu Lıcchavırajano aho vat amhakaŋ[12] acarıyo akkhıvınasaŋ[13] patto tı na naŋ[14] parıccajıssama[15] upatthahıssama naŋ tı satasahassu tthanakaŋ[16] ekaŋ dvaraŋ[17] adaŋsu So taŋ nıssaya pañca sate Lıcchavırajaputte sıkkhaŋ[18] sıkkhapento vası Ban dhulakumaro satthıŋ satthıŋ[19] veluŋ[20] gahetva[21] majjhe ayasalakaŋ pakkhıpıtva satthı kalape ussapetva thapıte Mallarajakulehı[22] ıme kappetu tı vutto[23] asıtıhatthaŋ akasaŋ ullanghıtva[24] asına kappento[25] agaması So osana

---

[1] K Lıcchavıputto
[2] K *a* kumarc
[3] B K °ssac°
[4] K B °tthaŋ
[5] K °yaŋ
[6] B °ntva
[7] B *a* sıppaŋ sıkkhanta
[8] K vac°
[9] Cᵃ naŋ
[10] C Cᵃ *om*
[11] B rajjena
[12] B aho vatac° F C, Cᵃ maha vata *The text is* S K (K vata amh°)
[13] Cᵃ akkhını mahavınasaŋ
[14] K. taŋ
[15] Cᵃ °dıssama
[16] K tassa sah°
[17] F varaŋ
[18] Cᵃ sıppaŋ
[19] B K *om one, with* satthı
[20] K venu
[21] K *a* Bandhulakumarassa ajanapetva tesaŋ
[22] K B Mallakaraja°
[23] Cᵃ K, B vutte
[24] F la° C Cᵃ °etva.
[25] Cᵃ S kappanto

kalapé ayasalakaya[1] 'kim' ti saddaŋ sutva 'kiŋ etaŋ' ti pucchitva sabbakalāpesu ayasalākanaŋ[3] thapitabhāvaŋ sutvā asiŋ chaddetva rodamano mayhaŋ ettakesu nati suhajjesu eko pi sasneho[4] hutvā imaŋ karanaŋ nacikkhi Sace hi ahaŋ janeyyaŋ[5] ayasalakaya saddaŋ anutthāpento[6] va chindeyyaŋ ti vatvā 'sabbe p' ime māretvā rajjaŋ karessan[7] ti m' tipitunnaŋ kathesi Tehi [illegible] ayasalakaya saddaŋ anutthāpento... tita idaŋ[9] na labbha[10] evaŋ katuŋ ti nanappakārehi[11] vari o 'tena hi mama sahayassa[1] santikaŋ gamissāmi' ti Sava tthiŋ agamāsi[13] Pasenadirājā[14] tassāgamanaŋ[15] sutvā paccuggantva mahantena sakkarena[16] nagaraŋ pavesetvā senapatitthane thapesi so mat pitaro[1] pakkosāpetvā tattha eva vāsaŋ kappesi Ath ekadivasaŋ raja uparipāsāde thito antaravithiŋ olokayamano Anathapindikassa Cūlaanathapiṇḍikassa Visakhāya Suppavasaya ti etesaŋ gehaŋ[18] bhattakiccatthaya gacchante anekasahasse bhikkhu disvā 'kahaŋ ayya gacchanti' ti pucchitvā devā Anathapindikassa gehe niccabhattagilanabhattādinam atthaya devasikaŋ[19] dve bhikkhusahassani gacchanti Culaanatha piṇḍikassa gehaŋ[21] pañca satāni tatha Visakhaya tatha Suppavāsaya ti vutte[23] sayam pi bhikkhusaŋghaŋ upatthahitukamo viharaŋ gantvā bhikkhusahassena ...

---

| | |
|---|---|
| [1] B °kassa | B K kiri |
| [3] C °kaŋ | [4] B K sineho |
| [5] K °vya | [6] S °tthap° |
| [7] B K kareyyun | [8] B K, a nana |
| [9] K imaŋ | [10] K labbhaŋ |
| [11] B K °rena | |
| [12] B sahayakassa | |
| [13] F °vaŋ ga° | |
| [14] B K Pasenadikosalo raja | [1] B tassa ga |
| [16] B K, a taŋ | [1] C a [illegible] |
| [18] B a niccaŋ | [19] B K rej |
| [20] F aga° | [21] B gel c |
| [22] C c i | |
| [23] K a tesaŋ vacanaŋ sutva | [24] K °saŋgh c a |

siddhiŋ Satthaiaŋ nimantetva sattahaŋ Satthu[1] danaŋ datva sattame divase[2] vanditva[3] pancahi me[4] bhikkhu satehi saddhiŋ nibaddhaŋ bhikkhaŋ ganhatha ti aha Maharaja buddha nama ekatthane nibaddhaŋ bhikkhaŋ na ganhanti bahu buddhanaŋ agamanaŋ paccasiŋsanti ti Tena hi[5] ekaŋ bhikkhuŋ nibaddhaŋ pesetha ti[6] Sattha Anandattherassa bharam akasi Raja bhikkhusanghe agate pattaŋ gahetva ime nama parivisantu ti avicaretva va sattahaŋ sayam eva[7] parivisitva atthame divase vikkhitto[8] papancam[9] akasi Rajakule[10] nama[11] ananatta asanani pannapetva bhikkhu nisidapetva parivisituŋ na labhanti ti bhikkhu na mayaŋ idha thatuŋ sakkhissama ti bahu[12] pakkamiŋsu raja dutiyadivase pi pamajji dutiyadivase pi[13] ahu[14] pakkamiŋsu tatiyadivase pi pamajji tada Ananda theraŋ ekakam eva thapetva avasesa pakkamiŋsu Punña vanta nama karanavasika honti kulanaŋ pasadaŋ rakkhanti Tathagatassa ca[15] Sariputtatthero Mahamoggallanatthero ti dve aggasavaka[16] Khema Uppalavanna[17] ti dve aggasa vika[18] upasakesu Citto gahapati Hatthako Alavako[19] ti dve aggaupasaka upasikasu Velukanthaki Nandamata Khujjutara ti dve aggaupasika [20] iti ime[21] attha jane adiŋ katva thanan tarapatta sabbe pi savaka ekadesena dasannaŋ paramiŋnaŋ [illegible]ritatta mahapunna[22]abhinihaiasampanna—Anandatthero

---

[1] F S *om* B K sahattha
K, B *a* Sattharaŋ
[3] K B *a* bhante
[4] K *om*
K *a* bhante
[6] B *a* aha
[7] C C^a *om*
[8] B vikkhittacitto
B pamajjam
[10] C C^a raja K *a* ca
[1] C C^a *om*
[1] B *a* bhikkhu
[13] B *om* du° pi
[14] K *om* B *a* bhikkhu
[1] K *om*
[16] B K *a* bhikkhunisu
[17] C Upphala° K B Upala° K °vannavati
[18] C *a* ti
[19] B K Al°
[20] F C^a K S °savika (F *corr* upasika)
[21] F C^a iti ime S itime
[22] C^a °nnabhi°

pi kappasatasahassaŋ puritaparamı abhınıharasampanno mahapuñño attano karanavasıkataya kulassa pasadaŋ rakkhanto atthasi[1] Taŋ ekakam* eva nısıdapetva parı vısıŋsu Raja bhıkkhunaŋ gatakale agantva khadanıva bhojanıyanı[3] tath eva thapıtanı dısva, 'kıŋ ayya na agamıŋsu[4] tı pucchıtva, 'Anandatthero eko va agato deva' tı sutva[5] 'addha ettakaŋ me chedanaŋ[6] akaŋsu tı bhıkkhunaŋ kuddho Satthu santıkaŋ gantva 'bhante maya pañcannaŋ bhıkkhusatanaŋ bhıkkha patıyatta Ananda tthero kıra ekako va gato patıyattabhıkkha[7] tath eva thıta pancasata bhıkkhu mama gehe saññaŋ na karıŋsu kıŋ nu kho karanaŋ tı aha Sattha bhikkhunaŋ dosam avatva 'maharaja mama savakanaŋ tumhehı saddhıŋ vissaso[8] natthı, tena nagata[9] bhavıssantı tı vatva kulanaŋ anupagamanakaranan ca upagamanakaranañ ca pakasento[1] *bhıkkhu amantetva ımaŋ suttam*[11] aha

'Navahı bhıkkhave angehı samannagataŋ kulaŋ anupa gantva[1?] va nalaŋ upagantuŋ upagantva va[13] nalaŋ upanısı dıtuŋ katamehı navahı? Na manapena paccutthentı[14] na manapena abhıvadentı na manapena asanaŋ dentı santam assa parıguhantı[15] bahukaŋ pı thokaŋ dentı panıtaŋ pı lukhaŋ dentı, asakkaccaŋ[16] dentı no sakkaccaŋ no[17] upanısıdantı dhammasavanaya bhasantassa[1] na

---

[1] F *om*

[2] F B ekam C[2] *om* taŋ [3] S °yadını

[4] F C aga° [5] K *a* ayya

[6] B bhallacchedanaŋ [7] K B °tta bhı°

[8] F vıssaso

[9] F na gata C[2] gata [10] K B °santo

[11] Anguttara IV, *p* 387 [12] C[2] anugantva

[13] C[2] *om* [14] B paccupatthantı

[15] Ang parı° F S patı° B K patıguyhantı C C[2] Nig° (*the common form in Skt.*)

[16] K no sa°

[1?] K, B, *a* sakkaccaŋ

[18] F C bhasıtam assa Ang bhasıtassa

ranjiyanti [1] imehi kho bhikkhave navahi angehi samanna gatan kulan anupagantva va nalan upagantum upagantva va nalan upanisiditun Navahi bhikkhave angehi saman nagatan kulan anupagantva va alan [2] upagantun upagantva va alan upanisiditun Katamehi navahi? Manapena paccutthenti [3] manapena abhivadenti manapena asanan denti santam assa na pariguhanti [4] bahukan pi bahukan [5] denti panitan pi panitan denti sakkaccan denti no asakkaccan [6] upanisidanti dhammasavanaya bhasantassa rañji yanti imehi kho bhikkhave navahi angehi samannagatan kulan anupagantva va alan upagantun upagantva va alan upanisiditun Iti [8] kho maharaja mama savaka tumhakan [9] santika [10] vissasan alabhanta nagata bhavissanti poranaka pandita hi [11] avissasiyatthane [1] sakkaccan upatthiyamanapi maranantikan [13] vedanan patva vissasikatthanam eva gamingsu [14] ti kada bhante ti ranna puttho atitam [15] ahari

Atite Baranasiyan Brahmadatte rajjam karente Kesavo nama raja rajjan pahaya isipabbajjan pabbaji tan panca purisasatani anupabbajingsu So Kesavatapaso nama ahosi, pasadhanakappako pan assa pabbajitva Kappo [16] nama antevasiko ahosi Kesavatapaso parisaya saddhin attha mase Himavante vasitva vassaratte [17] lonambilasevana

---

[1] Ang rasiyanti B rajjissanti K ranjissanti
[2] F nalan *so i fra*
[3] B K °tthapenti
[4] B K patiguyhanti
[5] C bahum pi
[6] B *a* sakkaccan
[7] *Rea lings ut si pra*
[8] F *a* ha S *a* hi
[9] K *a* aggamansu ti pucchi natthi upasakabhil *khu* ma nibarena nibaddhan labhanti so tu° santike vi°, *etc*
[10] B °ke
[11] C[a] pi B K pi hi
[12] B °ika°
[13] S C C[a] mir°
[14] B K ag°
[15] F J, III 142 5 Kesavajataka
[16] F, K, B S Kappako
[17] B °ttasamaye

tthaya Baranasiŋ[1] patva bhikkhaya[2] pavisi Atha naŋ r ja disva pasiditva catumasaŋ attano santike vasanatthaya patiññaŋ gahetva[3] uyyane vasapento sayapatam[4] assa upatthanaŋ gacchati, avasesatapasa[5] katipâhaŋ vasitva hatthisaddâdihi ubbilha[6] 'acariya ukkanthit' amha[7] gacchama' ti ahaŋsu 'Kahaŋ tata' ti 'Himavantaŋ acariya' ti 'Raja amhakaŋ agatadivase eva[8] catumasaŋ idha vasanatthaya patiññaŋ ganhi, kathaŋ gamissama[9] tata' ti[10] 'Tumhehi amhakaŋ anacikkhitva[11] va patiñña dinna mayaŋ na sakkoma vasituŋ, ito avidure tumhakaŋ pavattivasanatthane vasissama ti vanditva pakkamiŋsu, Kappantevasikena[12] saddhiŋ acariyo[13] ohiyi Raja upattha naŋ agato, '*kahaŋ ayya*' *ti pucchi* '"*Ukkanthit* amha ti vatva Himavantaŋ gata maharaja' ti[14] Kappo[15] pi na cirass' eva ukkanthitva acariyena punappuna variyamano pi '*na sakkomi*' *ti vatva pakkami, itaresaŋ pana santikaŋ* agantva acariyassa pavattiŋ sunanto aviduratthane[16] vasi Aparabhage acariyassa antevasike anusarantassa kucchi rogo uppajji Raja vejjehi tikicchapeti, rogo na vupasam mati Tapaso aha [17] maharaja icchatha me[18] rogavupasamanaŋ' ti 'Bhante sacahaŋ[19] sakkuneyyaŋ idan eva vo phasukaŋ kareyyaŋ' ti 'Maharaja sace me phasukaŋ icchasi maŋ antevasikanaŋ santikaŋ pesehi ti Raja

---

[1] K °iyaŋ
[2] K *a* nagaraŋ
[3] F ganhitva
[4] B K sayaŋ pa°
[5] B K °esa tap°.
[6] B *a hutva ukkanthitva*
[7] *So all MSS and edd*
[8] K B yeva
[9] K °ssatha
[10] C[a] *om* C *om* tata ti
[11] C[a] aci°
[12] K Kappak°
[13] B *a* eva
[14] B *a* aha
[15] B K Kappako
[16] F °re thane
[17] B K *a* kiŋ
[18] C C[a] *om*
[19] F svaha C, C[a], S svahaŋ

'sādhu bhante ti[1] mañcake nipajjāpetvā Naradaamacca pamukhe cattāro amacce mama ayyassa pavattiŋ ñatvā mayhaŋ sasanaŋ pahineyyāthā ti[2] uyyojesi Kappantevāsiko acariyassa agamanāŋ sutvā paccuggamanaŋ katvā itare kahaŋ ti vutte asul itthane kira vasanti ti aha Te pi acariyassa agatabhavaŋ[3] sutvā tatth eva[4] samosaritvā acariyassa unhodakaŋ datvā phalaphalaŋ adaŋsu Taŋ khanaŋ yeva rogo vūpasami[5] katipāhen eva suvannavanno ahosi Atha naŋ Narado pucchi[6]

> Manussindaŋ jahitvana sabbakāmasamiddhinaŋ
> kathaŋ nu bhagavā Kesi Kappassa ramati assame ti[7]
>
> Sadunī ramaniyāni santi rukkha manorama
> subhasitāni Kappassa Narada ramayanti[8] maŋ
>
> Salinaŋ odanaŋ bhutva[9] suciŋ[10] maŋsupasecanaŋ
> kathaŋ samakanivara[11] alona[12] chadayanti[13] taŋ
>
> Asaduŋ yadi va saduŋ[14] appaŋ va yadi va bahuŋ
> vissattho yattha bhuñjeyya vissasaparama[15] rasa ti[7]

Sattha imaŋ dhammadesanaŋ aharitva jatakaŋ[16] samodhanesi[17] tada raja[18] Moggallano ahosi, Narado[19] Sariputto

---

[1] B K *a* taŋ
[2] K *a* te
[3] B K gamana°
[4] Cᵃ tattha *om* eva
[5] B K °sammati *and a* so
[6] K pucchanto
[7] K B *om*
[8] K rammaniyanti
[9] J bhunje
[10] C Cᵃ suci
[11] F °kaniŋ varaŋ J kanivaraŋ
[12] J alonaŋ
[13] F jayanti
[14] K sadhu va yadi vasadhu
[15] K B visasa pa°
[16] C Cᵃ *om*
[17] F K °nento
[18] F *a* bhikkhusaŋghena saddhiŋ
[19] C Cᵃ *om*

Kappantevasi[1] Anando,[2] Kesavatapaso ahaŋ eva tı ɩatva 'evaŋ maharaja pubbe pı[3] pandıta maranantıkaŋ vedanaŋ patva vissasıkatthanaŋ gamıŋsu [4] mama savaka na tumha kaŋ santike vissasaŋ labhantı manñe tı aha Paja 'bhıkkhusanghena saddhıŋ maya vissasaŋ katuŋ vattatı tı, kathaŋ nu kho karıssamı tı 'Sammasambuddhassa natıdhıtaraŋ mama[5] gehe katuŋ vattatı tı evaŋ sante dahara ca samanera ca Sammasambuddhassa natı[6] raja tı mama santıkaŋ vissattha nıbaddhaŋ ıgamıssantı tı cıntetva ekaŋ me dhıtaraŋ dentu tı Sakıyanaŋ santı kaŋ[8] pesesı ' katarasakkassa[9] dhıta tı[10] natva agacchey yatha tı vatva dute anapesı Duta gantva Sakıye[11] darıkaŋ yacımsu Te sannıpatıtva[12] pakkhantarıyo[13] raja sace na dassama vınasessatı no [14] na[15] kho pana amhehı kulena sadıso kıŋ nu kho katabban tı cıntayıŋsu [16] Mahanamo 'mama dasıya kucchısmıŋ[17] jata Vasabhakhattıya nama dn ta rupaggappatta[18] atthı taŋ dassama tı vatva dute aha sadhu ranno darıkaŋ dassama tı kassa dhıta tı 'Sammasambudhassa cullapıtu[19] puttassa Mahanamassa khassa[20] dhıta Vasabhakhattıya nama tı Te gantva ranno arocayıŋsu Raja yadı evaŋ sadhu, s ghaŋ anetha khattıya ca nama bahumaya dasıdhıtaraŋ pı pahıneyyuŋ pıtara saddhıŋ ekabhajane bhuñjantıŋ aney

---

[1] B k. °ıko
[2] C[a] om
[3] F B K om
[4] K ag° K B °su tı
[5] B om
[6] B °ddhanatı
[7] k B detu
[8] F k °ke k B a sasanaŋ
[9] k B katarassa Sakyassa
[10] k B a pucchıtva
[11] F °ya°
[12] B °patetva
[13] K B °ıko S pakkuttarıyo
[14] C om
[15] K nanu
[16] B mantayıŋsu
[17] B K °mhı
[18] B K rupasobhaggappatta
[19] k B cula°
[20] B K °massa Sa°

yatha ti pesesi Te gantva 'deva tumhehi saddhiŋ ekato bhuñjantiŋ raja icchati ti ahaŋsu Mahanamo 'sadhu tata ti taŋ alankarapetva attano bhuñjanakale[1] pakkosapetva taya saddhiŋ ekato[2] bhuñjanakaraŋ dassetva[3] dutanaŋ niyyadesi Te taŋ[4] adaya Savatthiŋ[5] gantva taŋ[6] pavattiŋ rañño[7] arocayiŋsu[8] Raja tutthamanaso taŋ pancannaŋ itthisatanaŋ jetthikaŋ katva aggamahesitthane abhisinci Sa na cirass eva suvannavannaŋ puttaŋ vijayi Ath assa namagahanadivase raja attano[9] ayyakaya[10] santikaŋ pesesi 'Sakkarajadhita Vasabhakhattiya puttaŋ vijata, kim assa namaŋ karontu[11] ti Taŋ pana sasanaŋ gahetva gato[1] amacco thokaŋ badhiradhatuko,[12] so gantva rañño ayyakaya arocesi Sa taŋ sutva, Vasabhakhattiya puttaŋ avijayitvapi sabbaŋ janaŋ abhibhavi idani pana rañño[14] ativiya vallabha bhavissati ti aha[15] Badhirâmacco vallabha ti vacanaŋ dussutaŋ sutva vidudabho ti salla kkhetva rajanaŋ upagantva, devakumarassa[16] "Vidudabho ti namaŋ karotha ti aha Raja poranakaŋ no kulasantakaŋ[17] namaŋ bhavissati ti cintetva Vidudabho ti[18] namam akasi Ath assa daharakale yeva raja 'Satthu piyaŋ karomi ti senapatitthanaŋ adasi So kumarapariharena[19] vaddhento [0] sattavassikakale annesaŋ kumaranaŋ matamahakulato hatthirupakaassarupakadini ahariyamanani disva mataraŋ pucchi amma annesaŋ matamahaku

---

[1] B bhojana°
[2] Cª om
[3] B a taŋ
[4] F om
[5] Cª °iyaŋ
[6] B om
[7] K om
[8] B K arocesuŋ
[9] B K om
[10] B ayyakassa K ayyikaya
[11] B karotu
[12] C Cª agato
[13] B padhira°
[14] C om
[15] B a taŋ
[16] B a kira
[17] J kuladattikaŋ
[18] B taŋ *for* Vi° ti
[19] Cª °varena
[0] C F °anto

sakkaraŋ karıŋsu So katıpahaŋ vasıtva mahantena parı varena nıkkhamı Ath eka dası santhagare tena nısınnaŋ[1] phalakaŋ ıdaŋ Vasabhakhattıyadasıya puttassa nısınna phalakaŋ tı akkosıtva khırodakena dhovatı[3] Eko purıso attano avudhaŋ pammussıtva nıvatto taŋ ganhanto[4] Vıduda bhakumarassa[5] akkosanasaddaŋ sutva taŋ antaraŋ puc chıtva[6] Vasabhakhattıyadasıya kucchısmıŋ[7] Mahanama sakkassa[8] jata tı natva[9] balakayassa kathesı 'Vasa bhakhattıya kıra dasıdhıta[10] tı mahakolabalaŋ ahosı[11] Taŋ sutva[1] ete tava maŋ[3]—nısınnaphalakaŋ khırodakena dhovantı[14] ahaŋ pana rajje patıtthıtakale etesaŋ[15] gala lohıtaŋ gahetva mama phalakaŋ[16] dhovapessamı[17] tı cıttaŋ thapesı[18] Tasmıŋ Savatthıyaŋ[19] gate amacca sabbaŋ pavattıŋ ranno arocayıŋsu[20] Raja 'mayhaŋ dasıdhıtaraŋ adaŋsu tı Sakıyanam kujjhıtva Vasabhakhattıyaya ca puttassa ca dınnaŋ[21] parıharaŋ acchındıtva[2] dasadasıhı laddhabbamattam[23] eva dapesı Tato katıpahaccayena Sattha rajanıvesanaŋ[24] gantva[25] nısıdı Raja agantva vandıtva, bhante tumhakaŋ kıra natakehı dasıdhıta[6]

---

[1] J °nna°
K rep B a parıbhasıtva
[3] B dhovı
[4] K a taŋ
[5] B kumarassa
[6] B om taŋ a° pu°
[7] K B °mhı
[8] F Cᵃ °massa Sa° B a patıcca
[9] F om J a gantva
[10] J dasıja dhıta
[11] J a kumaro
[1] K a Vı°
[13] F corr J , B , K mama
[14] B K °ntu
[1] K tesaŋ
[16] J B K nısınnapha°
[17] J B , K dhovıssamı
[18] B patth°
[19] F corr J K °ıŋ
[20] J °esuŋ
[21] J , B K , S dınna°
[2°] J pa°,
[23] C Cᵃ °bbam
[24] B rañño nı°
[25] Cᵃ ag° B a paññattasane
[26] Cᵃ ñatıdıtı

maŋ[1] bhante kulagharaŋ pesesi ti aha 'Kiŋkarana[2] ti[3] 'Vanjha kir asmi[4] aputtika ti[5] 'Yadi evaŋ gamana kiccaŋ natthi nivattassu[6] ti Sa tutthamanasa[8] Sattharaŋ vanditva nivesanaŋ gantva[9] 'kasma nivattasi' ti vutta[10] 'Dasabalena nivattit amha[11] ti aha Bandhulo[12] 'ditthaŋ bhavissati Dighadassina[13] karanaŋ ti sampaticchi[14] Sa na cirass eva gabbhaŋ patilabhitva uppannadohala 'dohalo me uppanno ti arocesi 'Kiŋ dohalo ti 'Vesalinagare[15] ganarajakulanaŋ abhisekamangalapokkharaniŋ[16] otaritva nahatva paniyaŋ patukam'[17] ambi sami' ti Bandhulo 'sadhu ti vatva sahassatthamaŋ[18] dhanuŋ gahetva taŋ rathaŋ aropetva Savatthito nikkhamitva rathaŋ pajento[19] Mahalilicchavino dinnadvarena Vesaliŋ[20] pavisi Maha licchavino ca dvarasamipe eva nivesanaŋ hoti So[21] rathassa ummare patighatasaddaŋ[22] sutva Bandhulassa[23] rathasaddo,[24] ajja[25] Licchavinaŋ bhayaŋ uppajjissati[26] ti aha Pokkharaniya anto ca[27] bahi ca arakkha[28] balava,[29] upari lohajalaŋ patthataŋ sakunanaŋ pi okaso natthi

---

[1] J me
[2] J kasma
[3] F C, C[a] *om* J *a* vutte
[4] J *om* kir asmi
[5] J *a* bhante ti vatva Satthara
[6] J nivatta
[7] J vutta
[8] J tuttha K *a* hutva
[9] J eva agamasi
[10] J ca puttha K B vutte
[11] C[a] °ttimhi J *a* sami
[12] J senapati
[13] J Tathagatena
[14] J aha
[15] K, B, *a* kira
[16] C °iyaŋ
[17] K pivitu°
[18] B K °ma°
[19] F J vahento K vahanto
[20] C C[a] °iyaŋ
[21] C[a] *om*
[22] J patighataŋ
[23] J Bandhulamallassa K Bandhulakassa
[24] J rathavahana° B *a* eso ti
[25] C *om*
[26] C C[a] °jjati
[27] C[a] *om*
[28] J C[a] arakkho
[29] B *a* honti

Bandhulasenapatı[1] pana ratha otarıtva arakkhike vettena[3] paharanto palıpetva lohajalaŋ chındıtva anto pokkharanı yaŋ[4] bharıyaŋ nahapetva[5] sayaŋ pı nahatva puna taŋ[6] rathaŋ aropetva nagara nıkkhamıtva agatamaggen eva payası Arakkhıka[8] Lıcchavınaŋ arocesuŋ Lıcchavıra jano[9] kujjh tva[10] panca rathasatanı aruyha Bandhula mallaŋ[11] ganhıssama tı nıkkhamıŋsu Taŋ pavattıŋ Mahalıssa arocayıŋsu[12] Mahalı[13] ma gamıttha so hı vo sabbe ghatessatı[14] tı aha Te pı mayaŋ gamıs ama eva[1] tı vadıŋsu Tena hı cakkassa[16] yava[17] nabhıto pavıtthatthanaŋ dısva nıvatteyyatha tato anıvattanta purato asanısaddaŋ vıya sunıssatha tamha thana nıvattey yatha tato anıvattanta tumhakaŋ rathadhuresu[20] chıddaŋ passıssatha tamha thana nıvatteyyatha[21] purato[2] ma gamıttha tı[23] Te tassa vacanena anıvattıtva[24] taŋ anuban

---

[1] J senapatı. [2] B °ake B K a manusse
[3] C^a vettehı J B K khaggena
[4] B a pavısıtva *then has* bharıyaŋ payetva sayaŋ pı nhatva puna taŋ *etc* K payıtva nhapetva sayaŋ pı nhatı payetva puna *etc*
[5] J a payetva
[6] J Mallıkaŋ *for* puna taŋ [7] K B a te
[8] B arakkhamanussa J a gantva
[9] B °rajunaŋ
[10] J a pancasata
[11] B Bandhulan ca Mallıkan ca K Bandhulan ca Mallan ca
[12] J °esuŋ [13] C *o n*
[14] B K ghat° F ghatıssatı. C^a ghatıssatı
[15] J yeva
[16] B tassa rathaca° [17] C^a *om*
[18] B a pathavıŋ [19] K B °enta *al*
[20] J dhure
[21] B a tato anıvattenta [22] J parato
[23] K. a aha
[24] C C^a vacanan tı natva *for* va° anı° B K °etva

dhiŋsu eva [1] Mallika dısvı ratha sımı[2] paññayantı tı iha ' Tena hı ekass eva rathassa paññayanakale[3] arocey vası tı Sa yada sabbe[4] eko viya hutva paññayiŋsu tada ekam eva rathasısaŋ pannayatı [5] tı aha Bandhulo tena hı ıma rasmıyo ganhahı [6] tı tassa rasmıyo datva rathe thıto va dhanuŋ ıropesı rathacakkaŋ yava nabhıto pathavıŋ pavısı Lıcchavı[8] taŋ thanaŋ dısvapı na nıvattıŋsu Itaro thokaŋ gantva jıyaŋ pothesı [9] asanısaddo viya ahosı te[10] tato pı na nıvattıŋsu anubandhanta[11] gacchant eva [1] Bandhulo rathe thıtako va ekaŋ saraŋ khıpı so pancannaŋ rathasatanaŋ rathasıse[13] chıddaŋ katva pañca rajasatanı[14] parıkarabandhatthane [5] vınıvıjjhıtva pathavıŋ pavısı Te attano vıddhabhavaŋ ajanıtva tıttha re tıttha re tı vadanta [6] anubandhıŋsu eva [17] Bandhulo rathaŋ thapetva[18] tumhe mataka matakehı saddhıŋ mayhaŋ yuddhaŋ nama natthı tı aha Mataka nama amhadısa[19] hontı [20] tı Tena hı sabbapurımassa[21] parıkaraŋ[22] mocetha tı aha[23] Te mocayıŋsu so muttamatte eva[24] marıtva patıto Atha ne sabbe pı tumhe evarupa attano gharanı gantva saŋvı dhatabbaŋ saŋvıdahıtva[25] puttadaraŋ anusasıtva[26] sanna

---

[1] F J yeva
[2] F *om*
[3] K, B *a* maŋ
C[a] pannatı
[6] J gaŋha
[7] J B K *om*
[8] K B °ino
[9] B potesı
[10] J *om*
[11] C C[a] °itva
[12] K B gacchante *for* ga° eva
[13] C[a] B °sısaŋ
[14] K °sataŋ
[15] K B parıkkharabandhana°
[16] K *a* taŋ
[17] J yeva
[18] B pajetva
[19] F S amhe sadısa K B amhakaŋ sadısa
[20] C C[a] nantı B K na hontı K *corr a* ahaŋsu
[21] K sabbapacchımassa B sabbapurımapacchıma°
[21] J, B K parıkkharaŋ
[22] J, B K *om*
[23] F yeva
[24] C °vıbhajıtva C[a] °vıjahıtva
[25] K B °etva

haŋ mocetha' ti aha Te tatha katva[1] sabbe pi jivitak khayaŋ patta Bandhulo pi Mallikaŋ Savatthiŋ ane i Sa solasakkhattuŋ yamake[2] putte vijayi, sabbe pi sur.. thamasampanna ahesuŋ sabbe sippe[3] nipphattiŋ papuniŋsu i ekekassa[4] purisasahassaparivaro ahosi, pitara saddhiŋ raji nivesanaŋ gacchantehi teh eva rajanganaŋ paripuri Ath ekadivasaŋ vinicchaye kutattaparajitamanussa[5] Bandhulaŋ agacchantaŋ disva mahaviravaŋ viravanta vinicchayaama canaŋ[6] kutattakaranaŋ tassa arocesuŋ So vinicchayaŋ gantva taŋ[7] attaŋ[8] tiretvi[9] samikam eva samikam[10] akasi Mahajano mahi addena sadhukaraŋ pavattesi[11] Raja 'kiŋ idaŋ ti pucchitva taŋ atthaŋ sutva tussitva[12] sabbe pi te amacce haretva[13] Bandhulass eva vinicchayaŋ niyyade i, so tato patthava[14] samma vinicchi[15] Te[15] poranakavinic chayika[17] lancaŋ alabhanti appalabha hutva, 'Bandhulo[18] rajjaŋ patthett' ti rajakule[19] paribhindiŋsu Raja tesaŋ kathaŋ gahetva[20] cittaŋ niggahetuŋ nasakkhi 'imasmiŋ idh' eva ghatiyamane[21] garaha[22] uppajjissati' ti puna cintetva payuttapurisehi paccantaŋ paharapetva Bandhulaŋ pakkosapetva, 'paccanto kira kupito tava[23] puttehi saddhiŋ

[1] C om  [2] K B rej
[3] F S sabbasippe K B sabbasippanaŋ.
[4] C C[a] ekas a
[5] B K kuta l la pa° J °parajita ma° C[a] °m inu i
[6] K B °yama° B °yamacce.
[7] J om  [8] B K add° al
[9] B K vicaretva  [10] F. samim
[11] K B °eti K. a taŋ sutva
[12] K om  [13] K harapetva.
[14] C[a] a vinicchayaŋ
[15] F J °cchini B °ati K °anti
[16] J, B K tato
[17] B a amacce kiñci K a amacce
[18] J °laŋ  [19] F °kulaŋ
[20] B saddahitva  [21] B K ghat°
[22] B a me  [23] C[a] taŋ

gantva core ganhahı [1] tı pahınıtva [2] 'etth' ev assa dvatt ıŋsaya puttehı saddhıŋ [3] sısaŋ chındıtva aharatha tı tena [4] saddhıŋ aññe pı samatthe mahayodhe pesesı Tasmıŋ paccantaŋ gacchante eva [5] 'senapatı kıragacchatı tı pay uttakacora [6] palayıŋsu So taŋ padesaŋ avasapetva santha petva [7] nıvattı Ath assa nagarato avıdure thane [8] te yodha saddhıŋ puttehı [9] sısaŋ chındıŋsu Taŋ dıvasaŋ Mallıkaya [10] pancahı bhıkkhusatehı saddhıŋ dve aggasavaka nımantıta hontı Ath assa pubbanhe yeva [11] 'samıkassa te puttehı saddhıŋ sısaŋ chınnaŋ' [12] tı pannaŋ aharıtva adaŋsu Sa taŋ pavattıŋ natva kassacı avatva pannaŋ ucchange katva bhıkkhusangham eva parıvısı [13] Ath assa parıcarıkayo bhıkkhunaŋ bhattaŋ datva sappıcatıŋ aharantıyo [14] theranaŋ purato catıŋ [15] bhındıŋsu Dhammasenapatı 'bhedana dhammaŋ [16] bhınnaŋ na cıntetabbaŋ na cıntetabbaŋ [17] tı aha Sa ucchangato pannaŋ nıharıtva '"dvattıŋsaya [18] puttehı saddhıŋ pıtu sısaŋ chınnaŋ tı [19] me ımaŋ [20] pannaŋ aharıŋsu ahaŋ ımaŋ [21] sutvapı na cıntemı sappıcatıyaŋ [22] bhınnaya kıŋ cıntessamı bhante tı aha Dhammasenapatı

---

[1] J ganha
[2] B °etva
[3] K saha
[4] K B tehı
[5] J, B K yeva
[6] K B payutta°
[7] B santapetva J janapadaŋ santappetva
[8] J F °ratthane
[9] K B puttehı saddhıŋ
[10] K *a* devıya
[11] K B eva
[12] C chındı K B chındantı C[a] chındantı, *om* tı
[13] J °carı
[14] J °nta
[15] K B sappıcatı
[16] K bhadante dha°
[17] S, C[a] B, K *only once* B cıntı°
[18] F °sahı
[19] C C[a] chındantı K B chındantıtı
[20] K *om*
[21] J B, K ıdaŋ
[22] J, B, K °ıya

'animittam anaññātaŋ'[1] ti ādīni vatvā dhammaŋ desetvā utthāyāsanā vihāraŋ agamāsi Sā pi dvattiŋsa sunisāyo[2] pakkosāpetvā, 'tumhākaŋ sāmikā nirāparādhā[3] attano purimakammaphalaŋ labhiŋsu, tumhe mā socittha[4] rañño upari manopadosaŋ mā karittha ti ovadi. Rañño cara purisā[6] taŋ kathaŋ sutvā gantvā[7] tesaŋ[8] niddosabhāvaŋ rañño kathayiŋsu[9] Rājā saŋvegappatto tassā[10] nivesanaŋ gantvā Mallikāya ca sunisāyo ca assā[11] khamāpetvā Mallikāya varaŋ adāsi Sā 'gahito me hotū ti vatvā tasmiŋ gate[12] matakabhattaŋ[13] datvā nhātvā rājānaŋ upasaŋkamitvā, 'deva tumhehi me[14] varo dinno, mayhaŋ ca aññen' attho natthi dvattiŋsāya ca me sunisānam mamañ ca[15] kulagharagamanaŋ anujānāthā ti āha Rājā sampaticchi, sā dvattiŋsa[16] sunisā[17] yathāsakāni kulāni[18] pesesi Sā[19] Kusinārānagaraŋ[20] attano kulagharaŋ agamāsi Rājā pi Bandhulasenāpatino bhāgineyyassa Dīghakārāyanassa nāma senāpatiṭṭhānaŋ adāsi So pana 'mātulo me[21] iminā mārito ti rañño otāraŋ[22] gavesanto[23] vicarati Rājā pi[24] nirāpara

---

[1] Sutta Nipāta, vs 574 B *a* maccānaŋ idha jīvitaŋ So K *ai l a* kasirañ ca parittañ ca dukkhena saŋyuttaŋ

[2] F C[a] °sā C *a* ca

[3] K B nirapar dhā *so infra*

[4] C[a] *a* ti K B *a* mā paridevittha

[5] J *a* pi

[6] I ca ju°

[7] C *om*

[8] C[a] *om*

[9] J F °esuŋ K *a* taŋ sutvā

[10] F C tassa

[11] K B ca

[12] B gehe

[13] B *a* tesaŋ K *a* tassa

[14] P mayhaŋ

[15] S, C[a], F mamaŋ *for* °ñ ca

[16] C[a] Sāvatthiyaŋ *for* sā dvā°

[17] J F °sāyo

[18] J sakasakakulaŋ

[19] J pesetvā sayaŋ K P sayaŋ pi

[20] J °re S Kusinārāyaŋ

[21] J C, C[a] *n*

[22] B K okāsaŋ

[23] C C[a] °ento J °sako carati

[24] J B *c* pi K kiŋ

dhassa Bandhulassa marıtakalato[1] patthaya vıppatısarı[2] cıttassadaŋ na labhatı rajjasukhaŋ nanubhotı Tadı Sattha Sıkyanaŋ[3] Ulumpaŋ nıma nıgamaŋ[4] nıssaya[5] vıharatı Raja tattha gantvı aramato avıdure khandha varaŋ nıvasetva[6] mandena parıvarena Sattharaŋ vandıs samı tı vıhıraŋ gantva panca rajakakudhabhandanı D ghı karayanassa[8] datva ekako va Gandhakutıŋ pavısı Sabba j Dhammacetıyasuttantanıyamena[9] veditabbaŋ Tasmıŋ Gan dhakutıŋ pavıtthe Kırayano[10] tanı rıjakakudhabhan lanı gahetva Vı lu labhaŋ rajanaŋ katvı ıanno ekaŋ assaŋ ekan ca upatthanakarıkaŋ matugımaŋ nıvattetvı[11] Savatthıŋ[12] agaması Raja Satthara saddhıŋ pıyakathaŋ[13] kathetva[14] nıkkhanto[15] senaŋ adısvı[16] matugımaŋ pucchıtva taŋ pavattıŋ sutva[17] bhagıneyyaŋ ıdaya gantva Vıdudabhaŋ gahessamı tı Rajagahanagıraŋ gıcchanto vıkale dvaresu pıhıtesu[18] nagaraŋ patva ekıssa sılaya nıpajjıtva vatatapa kılanto[19] rattıbhage tatth eva kalaŋ akası Vıbhataya rattıya deva Kosalanarında[20] anatho[21] jato sı[22] tı vıla pantıyı tassa ıtthıya saddaŋ sutva ranno arocesuŋ[23] So matulassa mahantena sakkarena sarırakıccaŋ karesı Vı lu

---

[1] C marıto
[2] K B *a* hutva
[3] K Sakıy° S a eva
[4] B Janapadaparamanamanıgamaŋ Trenckner *g* *s* Medalumpaŋ
[5] F B K upanı°
[6] J nıves°
[7] F C[a] manona K. B mahantena
[8] J Kar°
[9] C[a] Cetıya° J B K °suttanı° Majjhıma II 118
[10] K B D gha°
[11] B thapetva
[12] C[a] °ıyaŋ
[13] K kathaŋ
[14] K B *a* Sattharaŋ vandıtva
[15] J K. nıkkhamanto
[16] J B K *a* taŋ
[17] K B *a* ahaŋ
[18] K B pıdahıtesu
[19] B °pehı kı° K °pena kı°
[20] *So* K B
[21] K B *a* pı
[22] J K *om*
[23] B °sı

dabho pi rajjaŋ labhitva taŋ veraŋ saritva, 'sabbe pi[1] Sakiye mαressami' ti mahatiya senaya[2] nikkhami Taŋ divasaŋ Sattha paccusakale lokaŋ voloLento ñatisanghassa[3] vinasaŋ disvα 'ñatisaŋgahaŋ[4] katuŋ vattati' ti cintetva pubbanha samaye pindaya caritva[5] pindapatapatikkanto Gandhakuti yaŋ sihaseyyaŋ kappetva sayanhasamaye akasena gantva[6] Kapilavatthussamante kabaracchaye rukkhamule nisidi Tato[8] Vidudabhassa rajjasimaya mahanto sandacchayo[9] nigrodharukkho[10] atthi Vidudabho Sattharaŋ disva upa sañkamitva vanditva, 'bhante kiŋkarana evarupaya unha velaya imasmiŋ kabaracchaye rukkhamule nisinn attha[11] etasmiŋ sandacchaye[12] nigrodhamule nisidatha bhante' ti vatva 'hotu maharaja ñatakanaŋ chaya nama sitala' ti vutte 'ñatakanurakkhanatthaya[13] Sattha agato bhavissati' ti cintetva Sattharaŋ vanditva nivattitva[14] Savatthim eva[1] paccagami Sattha[16] uppatitva Jetavanam eva gato Raja Sakiyanaŋ dosaŋ saritva dutiyam pi nikkhamitva tatth' eva Sattharaŋ passitva puna nivatti tatiyavare pi[18] nikkhamitva tatth' eva Sattharaŋ passitva nivatti [19] catuttha vare[20] puna tasmiŋ nikkhante Sattha Sakiyanaŋ pubbakammaŋ oloketva tesaŋ[1] nadiyaŋ visaŋ akkhepanapara kammassa[22] appatibahiyabhavaŋ natva catutthavare[23] na agamasi[24] Vidudabho 'Sakiye ghatessami' ti mahantena

---

| | |
|---|---|
| [1] K B *ca* | [2] K *a* Savatthito |
| [3] C C[k] °ñgha° | [4] B natiy sa° |
| [5] K *a* pacchabhattaŋ | [6] L, C[k], B °n g° |
| [7] J B, K, *a* ekasmiŋ | [8] J *a* avidure |
| [9] B siha° | [10] K B nigrodho |
| [11] J nisiditthα K B nisidatha | [12] C[k] ca |
| [13] J, B, K natakanaŋ ra° | [14] K °tva |
| [15] K B seva | [16] S, L, *a* pi |
| [17] C C[k] tath | [18] K B *om* pi |
| [19] *Different order in* K B | [20] C[k] °tth e vare |
| [21] B *a* ekadivasaŋ | [22] K B °kkhep° |
| [23] C C[k] catut he vare J catutthavaraŋ | |
| [24] K B nig° | |

balena[1] nikkhami Sammasambuddhassa pana ñataka asattughataka[2] nama [3] attana[4] marantapi paresaŋ jivita[5] na voropenti te cintayiŋsu mayaŋ sikkhita katahattha[6] katupasana mahissasa, na kho pana sakka amhehi paraŋ jivita voropetuŋ attano kammaŋ dassetva palapessama ti te katasannaha nikkhamitva yuddhaŋ arabhiŋsu Tehi khitta sara[8] Vidudabhassa purisanaŋ antarantarena gacchanti phalakantarakannachiddantaradihi[9] nikkhamanti Viduda bho disva nanu bhane Sakiya asattughatak amha ti vadanti atha ca pana me purise nasenti ti Atha naŋ eko puriso aha kiŋ sami nivattitva[10] olol esi [11] ti 'Sakiya me purise nasenti ti Tumhakaŋ koci[12] puriso mato nama natthi ingha te[13] ganapetha ti Ganapento ekassa pi vayaŋ[14] na passi So tato nivattitva[15] 'ye ye[16] bhane Sakiy amha ti bhananti[17] sabbe maretha matamahassa[18] pana me[19] Mahanamasakl assa santike thitanaŋ jivitaŋ detha ti aha Sakiya gahetabbagahanaŋ apassanta ekacce tinaŋ dasitva[20] ekacce nalaŋ gahetva atthaŋsu 'Tumhe Sakiya no ti pucchite pana yasma te [1] marantapi musa vadaŋ na bhananti tasma tinaŋ dasitva thita 'no sako[2]

---

[1] B balakayena [2] S asatta° K B asattha°, *al*
[3] Cᵃ *a* natthi [4] K B *om*
[5] K B jivitaŋ
[6] K B sikl hitahattha
[7] K B °asino Skt mahesvasa
[8] K B khitti sara [9] C Cᵃ °rahi
[10] B, Cᵃ, Cᵃ °etva [11] B °hi
[12] K B eko
[13] B bhane K ne purise
[14] F, B, K, S khayaŋ *Our form*=vyaya (*cf* Abh khaye vayo )
[15] B °etva
[16] C yo *for* ye ye Cᵃ *om one* B *a* pana
[17] C vadanti [18] K B pita°
[19] K B *om* [20] K B daŋs°
[21] K B *om* [2] B Sakiya

tinaŋ' ti vadanti nalaŋ gahetva thita, 'no sako[1] nalo'[2] ti vadanti Te ca[3] Mahanamassa santike thita[4] jivitaŋ labhiŋsu, tesu tinaŋ dasitva thita Tinasakiya nama, nalaŋ gahetva thita Nalasakiya nama jata[5] Avasese khirapayake[6] pi darake avissajjetva ghatapento lohitanadiŋ pavattetva tesaŋ galalohitena phalakaŋ dhovapesi Evaŋ Sakiyavaŋso Vidudabhena ucchinno So Mahanamasakkaŋ gahetva[8] nivatto[9] patarasavelaya 'patarasaŋ karissami'[10] ti ekasmiŋ thane otaritva bhojane[11] upanite 'ekato bhuñjissami'[12] ti ayyakaŋ pakkosapesi Khattiya pana jivitaŋ cajantapi[13] dasiputtehi[14] saddhiŋ na bhunjanti, tasma Mahanamo ekaŋ saraŋ oloketva, 'kilitthagatto mhi, nahayissami tata ti aha 'Sadhu ayyaka nahayatha ti So 'ayaŋ maŋ[15] ekato abhuñjantaŋ ghatessati[16] sayam eva me mataŋ seyyo ti kese muncitva agge ganthikaŋ[17] katva kesesu padang utthake pavesetva udake nimujji Tassa gunatejena naga bhavanaŋ unhakaraŋ dassesi Nagaraja kiŋ nu kho ti upadharento[18] tassa santikaŋ agantva taŋ[19] phane nisida petva nagabhavanaŋ pavesesi so dvadasavassani tatth eva vasi Vidudabho[20] mayhaŋ ayyako idani agamissati idani agammissati' ti[21] nisiditva, tasmiŋ aticirayante saraŋ[22] vicinapetva dipalokena paresaŋ vatthantarani[23] pi oloketva adisva 'gato bhavissati ti pakkami So rattibhage Acira

---

[1] B Sakya
[2] B nala
[3] F S tesu *for* te ca K B ye ca
[4] F S *om* B *a* te ca
[5] B *a* ti Vi°
[6] K khiramukhe
[7] K B upacch°
[8] F *om* K B gahapetva
[9] S °etva
[10] K C[a] °mi
[11] F odane
[12] K °ma
[13] F jaca°
[14] K °ttena
[15] C C[a] mama
[16] K B ghat°
[17] F ganthi taŋ K B ganthiŋ
[18] B *a* taŋ ñatva
[19] C C[a] *om* B *a* attano
[20] K, B, *a* pi
[21] K, B, *a* agamayamano nisidi
[22] B sare
[23] C C[a] °ra K avase parisabbhantarani

ratiŋ patva khandhavaraŋ nivasesi ekacce anto nadiyaŋ[1] valikapuline[2] nipajjiŋsu ekacce bahi thale anto[3] nipannesu pi pubbe[4] akatapapakamma atthi bahi nipannesu pi pubbe katapapal amma[5] tesaŋ[6] nipannatthana kipillika[7] uttha hiŋsu Te mayhaŋ nipannatthane kipillika mayham pi nipannatthane kipillika ti utthahitva akatapapakamma uttaritva thale nipajjiŋsu katapapakamma otaritva valik i ] uline nipajjiŋsu Tasmiŋ khane megho utthahitva ghana karakavassaŋ[8] vassi nadiya ogho agantva Vidudabhaŋ[9] saddhiŋ parisaya samuddam eva papesi sabbe[10] maccha ] acchapabhatta ahesuŋ

Mahajano kathaŋ samutthapesi[11] Sakiyanaŋ maranaŋ ayuttaŋ evaŋ nama kottetva[12] Sakiya maretabba ti ananucchavikaŋ etaŋ ti Satthi taŋ kathaŋ sutva bhikkhave imasmiŋ attabhave kincapi Sal iyanaŋ evaŋ maranaŋ ayuttaŋ pubbe katal ammavasena[13] ] ana[14] yuttam eva etehi laddhaŋ ti aha Kiŋ pana bhante ete pubbe akaŋsu ti Pubbe[1] ekato hutva nadiyaŋ visaŋ pakkhi ] iŋsu[15] ti Pun ekadivasaŋ dhammasabhayaŋ[17] kathaŋ samutthapesuŋ Vi lu labho ettake Sal iye maretva aga cchanto attano manorathaŋ[18] matthakaŋ appatte eva[19] ettakaŋ janaŋ adaya samudde macchakacchapabhattaŋ[20]

---

[1] Cª °iya
[2] C ka°
[3] K B *a* nadiyaŋ
[4] B *a* attano
[5] B *a* atthi
[6] F tesu °tthane C Cª tesu K B °tthanesu
[7] C Cª °llaka K B kippilika
[8] B ghanavassaŋ
[9] F C Cª °bhena
[10] F B K *a* tattha
[11] K suŋ
[12] F *rep with* °ddh° B *rep*
[13] F kamma° K katapapa°
[14] F puna
[15] K B sabbe
[16] K *a* macchakacchapa pi maranaŋ patta bahu honti, t na papakammena sabbe Sakiya vinasaŋ patta honti
[17] K B *a* bhikkhu
[18] Cª attamanoratha° K B °rathe
[19] K B yeva
[20] K B °bhakkho

jato' ti Sattha agantva, 'kaya nu' ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna' ti pucchitva, 'imaya nama' ti vutte, 'bhikkhave[1] imesaŋ sattanaŋ manorathaŋ[2] matthakaŋ appatte[3] eva[4] maccuraja suttaŋ gamaŋ[5] ajjhottharanto mahogho[6] viya jivitindriyaŋ chinditva catusu[7] apayasam uddesu[8] nimujjapeti' ti vatva imaŋ gatham aha

47 'Pupphani heva pacinantaŋ byasattamanasaŋ naraŋ suttaŋ gamaŋ mahogho va maccu adaya gacchati' ti

---

Tattha 'byasattamanasaŋ naraŋ' ti sampatte va asampatte va laggamanasaŋ Idaŋ vuttaŋ hoti yatha mala-karo pupphaaramaŋ pavisitva 'pupphani pacinissami[9]' ti tato pupphani gahetva[10] aññamaññaŋ va[11] gacchaŋ patthento sakalapupphaarame[12] manaŋ peseti 'ito ca[13] pupphani pacinissami' ti tato pupphani agahetva aññattha manaŋ na[14] peseti[15] tam eva[14] gacchaŋ pacinanto[1] pamadaŋ gacchati,[15] evam evaŋ[13] ekacco[20] pupphaaramasadisaŋ pañca-kamagunamajjhaŋ otaritva manoramaŋ rupaŋ labhitva manoramanaŋ saddagandharasaphotthabbadhammanaŋ[21] aññataraŋ pattheti[22] tesu va aññataraŋ labhitva aññataraŋ

---

[1] B om
[2] K B °rathe.
[3] C C^s om
[4] S yeva
[5] K om
[6] K B mahamegho
[7] K catu
[8] K, C, C^s °dle
[9] C^s, K, B vi°
[10] K B ag°
[11] C^s om
[12] B K sakale pu°
[13] B ca ito ca
[14] S, K, B om na
[15] C^s, K, B °esi
[15] K, B, a pupphaŋ
[1] K B vi°
[16] S, K, B apajjati
[19] K B eva
[20] C C^s ekacca
[21] K a va
[22] C^s ... rupaŋ eva S a añña

patthetı rupaŋ eva va labhıtvı annaŋ patthento[1] tam eva assıdetı saddadısu va annataraŋ es eva nayo gomahısa dasıdasakhettavatthunıgamıjanapadıdısu[2] pabbajıtanam[3] pı parıvenavıharapattacıvıradısu tı evaŋ kamagunısankha tını[4] pupphını heva[5] pacınantaŋ sampatte vı asampatte va kamagune byısattamanasaŋ naraŋ Suttaŋ gamaŋ tı gımassa gehabhıttıadınaŋ supınavasena[6] supanaŋ nama natthı sıttınaŋ pana[7] suttapamattataŋ[8] upıdıya sutto nıma hotı evaŋ suttaŋ gamıŋ Dve tını yojananı ayata gambhıro mahogho va maccu adaya gacchatı yatha so mahogho[9] ıtthıpurısagomahısakukkutadısu[10] kıncı ana vasesetva sabbaŋ taŋ gımaŋ samuddaŋ papetva[11] maccha kacchapabhattaŋ[12] karotı evam eva[13] byasattamanasaŋ narıŋ marınamaccu[14] adıya jıvıtındrıyam assa chındıtva catusu apıyasamuddesu[15] nımujjapetı tı

Desanavasıne bahu sotıpattıphılıdını pattı mahaja nassa satthıl a desanı jıta tı

Vılulabhı vıtthu[16]

---

## 4 PATIPUJIKAYA VATTHU

Pupphını heva tı ımıŋ dhammadesanıŋ Sıttha Savatthıyıŋ vıharanto Pıtıpujıkaŋ nıma[17] arabbha kathesı

---

[1] K B tesu annatarıŋ pıtthetı rupaŋ eva va labhıtvı annaŋ patthento taŋ eva assadetı S ıppathento

[2] K B °gamanıgama°

[3] S apa°

[4] K B pınca°

[5] K B eva

[6] B pına°

[7] C C[a] *oı ı*

[8] C S suttama°

[9] K *a* vı

[10] C °purıse go°

[11] K, B, C pat°

[12] K B bhakkhaŋ

[13] C C[a] evaŋ

[14] K B maccu

[15] C C[a] °dde

[16] B *a* tatıyaŋ

[17] K *a* ıtthıŋ B *a* kumarıkaŋ

Vatthu[1] Tāvatiṃsadevaloke samutthitaṃ Tattha kira Mālabhāri[2] nāma devaputto accharāsahassaparivuto uyyānaṃ pavisi, pañcasatā devadhītaro rukkhaṃ āruyha pupphāni pātenti, pañcasatāhi[3] pātitāni pupphāni gahetvā devaputtaṃ alaṅkaronti Tāsu ekā devadhītā rukkhasākhāya eva cutā sarīraṃ dīpasikhā viya nibbāyi[4] Sāvatthiyaṃ ekasmiṃ kulagehe paṭisandhiṃ gahetvā jātakāle jātissarā hutvā 'Mālabhārīdevaputtassa bhariyā amhi' ti anussaranti vuddhiṃ anvāya gandhamālādipūjaṃ katvā sāmikassa santike abhinibbattiṃ[6] patthesi Sā soḷasavassakāle parakulaṃ gantvāpi salākabhattaṃ[8] pakkhikabhattaṃ vassāvāsikaṃ[9] datvā 'ayaṃ me[10] sāmikassa santike nibbattanatthāya saccakāro[11] hotu' ti vadati Atha assā bhikkhu 'ayaṃ[1] utthāya samutthāya paṭim eva patthetī' ti 'Patipūjikā' ti nāmaṃ kariṃsu Sāpi nibaddhaṃ āsanasālaṃ jaṭijaggati[13] pānīyaṃ upaṭṭhāpeti[14] āsanāni paññāpeti Aññe pi manussā salākabhattādīni[15] dātukāmā 'amma imāni pi bhikkhusaṅghassa paṭiyādehī' ti[16] ti[1] āharitvā denti Sāpi etena niyāmena agacchanti gacchanti ekapadavāre[1] chappaññāsa kusaladhamme[19] paṭilabhati[*] Tassā kucchiyaṃ gabbho samutthahi,[*1] sā dasamāsaccayena puttaṃ vijāyi tassa ā padassa gamanakāle aññam pi aññam pi[**] ti cattāro putte labhi[22] Sā ekadivasaṃ dānaṃ datvā pūjaṃ katvā dhammaṃ

---

[1] S C vatthuṃ
[2] F Māla°
[3] K °ni B a devadhītāhi
[4] C[a], K, B a ṇi
[5] I buddhiṃ K B vuddhiṃ
[6] K B abhinibbattatu
[7] K B gantvāpi
[8] K B °bhatta°
[9] K B °kāhini
[10] C C[a] ...
[11] K B paccayo
[12] B a kumārikā
[13] C[a] °jaggiti
[14] K B °esi
[15] C C[a] °bhattāni
[16] K B °yādī°
[1] F, C[a], a vatvā
[18] C[a] vera padavāreṇa K vārena
[19] C[a] °dhammaṃ
[20] B °labhi
[21] C[a] °tthahi
[22] I only once
[23] F, K, B, S paṭilabhi

sutva sıkkhapadanı rakkhıtv ı dıvasıparıyosane taŋ khanaŋ[1] nıbbatten'[2] ekena[3] rogena kalaŋ katva attano samıkass' eva santıke nıbbattı Itar ıpı ettakaŋ kalaŋ devaputtaŋ alañ karontı eva[4] Devaputto taŋ dısva 'tvaŋ pato va[5] patth ıya na dıssası, kuhıŋ gataısı tı aha 'Cut amhı sımı' tı 'Kıŋ vadesı' tı Evaŋ etaŋ samı tı 'Kuhıŋ nıbbattısı' tı 'Savatthıyaŋ kulagehe tı 'Kittakaŋ kalaŋ tattha thıtası' tı[6] Dasamısaccayena matu kucchito nıkkhamıtva solasavassakale parakulaŋ gantva cattaro putte vıjayıtva danâdını puññanı katva tumhe patthetva agantva tumhakam eva santıke nıbbatt amhı samı' tı 'Manussanaŋ kıttakaŋ ayuŋ tı 'Vassasatamattaŋ tı 'Ettakam eva' tı 'Āma samı tı 'Ettakaŋ ayuŋ gahetva nıbbatta[7] manussa kıŋ nu kho suttappamatta[8] kalaŋ atınamentı[9] udahu dınâdını puññanı karontı tı 'Kıŋ vadetha[10] samı asaṅkheyya yuŋ[11] gahetva nıbbatta vıya ajaramara vıya nıccappamatta[12] manussa tı[13] Malabharıdevaputtassa mahısaŋvego udapadı 'vassasatamattaŋ ayuŋ gahetva nıbbattamanussa[14] kıra pamatta nıpajjıtva nıddayantı, kada nu kho dukkha muccıssantı tı Amhakaŋ pana[15] vassasataŋ Tavatıŋsanaŋ devanaŋ eko[16] rattındıvo, taya rattıya[17] tıŋsa rattındıva maso, tena masena dvadasamasıko saŋvaccharo, tena samvaccharena dıbbaŋ[18] vassasahassaŋ ayup-

---

[1] K °ññeva.
[2] C* B °ttena
[3] B kenacı
[4] K yeva
[5] K B *om*
[6] F *a* sı
K °tta°
[7] C* sutta pa° B °pamattataŋ K pamattata
[8] B atıkkamentı K vıtınamentı
[10] C* °atha
[11] F, K, B, S °yvaŋ avuŋ
[12] K B nıccaŋapp°.
[13] K *a* tassa vacanaŋ sutva
[14] K B °tta ma°
[15] B *a* manussanaŋ
[16] K, B eka
[17] F, C*, B, K rattıva.
[18] K B dıb ba°

pamanaŋ[1] taŋ manussaganaṇaya[2] tisso ca[3] vassakotiyo satthiñ[4] ca vassasatasahassani.[5] Tasmā tassa devaput tassa ekadivaso pi natikkanto muhuttasadiso va kālo ahosi evaŋ 'appāyukanaŋ manussānaŋ pamado nāmā ativiya ayutto ti.

Punadivase bhikkhu gāmaŋ pavittha asanasalaŋ appati jaggitaŋ asanani apaññattani pānīyaŋ anupatthapitaŋ disvā 'kahaŋ Patipujikā' ti ahaŋsu 'Bhante kahaŋ tumhe taŋ dakkhissatha hiyyo ayyesu bhuñjitvā gatesu sayanhasamaye matā' ti[7] sutva puthujjanabhikkhu[8] etissā upakaraŋ saranta assuni sandharetuŋ nāsakkhiŋsu khināsavanaŋ dhammasaŋvego udapadi Te bhattakiccaŋ katvā viharaŋ gantvā Sattharaŋ pucchiŋsu 'bhante Patipujikā[1] utthaya samutthaya nanappakarāni puññāni katvā sāmikaŋ eva patthesi[11] sa idani matā, kahaŋ nu kho nibbattā ti 'Attano sāmikass' eva santike bhikkhave' ti 'Natthi bhante samikassa santike' ti 'Na sā bhikkhave etaŋ sāmikaŋ patthesi, Tavatiŋsabhavane tassa Malābharidevā putto nama sāmiko, sā tassa pupphapilandhanatthānato cavitvā puna gantva tass eva santike nibbattā ti 'Evaŋ kira bhante' ti 'Āma bhikkhave' ti 'Aho parittakaŋ[1] nāma[13] bhante sattānaŋ jivitaŋ, pato va[14] amhe parivisitvā sāyaŋ uppannavyadhina matā' ti Sattha 'āma bhikkhave parittaŋ sattānaŋ jivitaŋ nama, ten ev' ime[15] satte vatthu kāmehi c eva[16] kilesakāmehi[17] ca atitte eva antako attano

---

[1] K *a* tāvatiŋsānaŋ  [2] C[s] °gaṇana
[3] K B *om*  [4] K B satthi
[5] K °niti B *a* honti.  [6] K B anutth°
[7] K B *a* taŋ
[8] K, B, K °nābhi° C[s] °na°  [9] K B tassā
[10] K B *a* nāma upāsika  [11] B °eti
[12] K B parittaŋ
[13] K, C[s] B, K *om* B *adds om* bhante
[14] K C *om*
[15] K, C, C[s] eva 'me
[16] C[s] °kame ca  [17] C[s] °kame.

vase vattetva kandante parıdevante gahetva gacchatı tı vatva ımaŋ gatham aha

48 Pupphanı heva pacınantaŋ byasattamanasaŋ naraŋ atıttaŋ yeva kamesu antako kurute vasaŋ' tı

---

Tattha 'pupphanı heva pacınantaŋ' tı puppha rıme malakaro nanapupphanı vıya attabhavapatıbaddhanı c eva upakaranapatıbaddhanı ca kamagunapupphanı ocınantam eva 'Byasattamanasaŋ naraŋ' tı asam pattesu patthanavasena sampattesu gedhavasena[1] vıvı dhenakarena asattacıttaŋ Atıttaŋ yeva kamesu' tı vatthukamakılesakamesu parıyesanena pı patılabhena pı parıbhogena pı nıdhanena pı atıttaŋ eva" samanaŋ" 'Antako kurute vasaŋ tı maranasankhato antako kandantaŋ parıdevantaŋ gahetva gacchanto attano vasaŋ papetı tı attho

Desanavasane bahu sotapattıphaladını patta desanā maha janassa satthıka jata tı

Patıpujıkaya vatthu[4]

---

5 MACCHARI KOSIYASETTHI VATTHU

'Yathapı bhamaro pupphaŋ' tı ımaŋ dhamma desanaŋ Sattha Savatthıyaŋ vıharanto kosıyasetthıŋ[5] arabbha kathesı[6]

Vatthuŋ[7] Rajagahe samutthıtaŋ

---

[1] C *om*

[3] B manasaŋ

[3] K C[a] yeva

[4] K °kavatthu B Patıpujıkakumarıvatthu catutthaŋ

[5] K B Maccharıyakosıya°, *al*

[6] *Cf* F. J, I 345 *ff*

[7] K B tassa vatthu

Rajagahanagarassa kira avidure Sakkharaŋ[1] nama nigamo,[2] tattha eko Maccharikosiyo nama setthi[3] asitikoti vibhavo pativasati So tinaggena telabindum[4] pi[5] paresaŋ na deti na attana paribhuñjati. Iti ssa[6] taŋ vibhavajataŋ, n eva puttadaradinaŋ na samanabrahmaninaŋ atthaŋ anubhoti rakkhasapariggahitapokkharani viya aparibhogaŋ[7] titthati Satthapi[8] ekadivasaŋ paccusasamaye maha karunasamapattito[9] vutthaya sakalalokadhatubodhaneyya bandhave[10] olokento pañcacattalisayojanamatthake vasin tassa setthino sapajapatikassa[11] sotapattiphalassa upanis sayaŋ addasa Tato purimataradivase[1] pana so[13] rajanaŋ upatthanaŋ rajagehaŋ gantva rajupatthanaŋ katva agac chanto ekaŋ chatakajjhattaŋ[14] janapadamanussaŋ kum masapuraŋ[15] kapallapuvaŋ khadantaŋ disva tattha pipasaŋ uppadetva attano gharaŋ gantva cintesi 'sac ahaŋ "kapal lapuvaŋ khaditukamo mhi ti vakkhami bahu[16] manussa saddhiŋ khaditukama bhavissanti evaŋ me[1] bahuni tila tandulasappiphanitadini[18] parikkhayaŋ gamissanti,[19] na kassaci kathessami ti taŋ hanaŋ adhivasento carati So gacchante gacchante kale uppanduppandukajato dhamani santhatagatto jato, tato tanhaŋ adhivasetuŋ asakkonto gabbhaŋ pavisitva mañcakaŋ[20] upaguhitva nipajji, evaŋ

---

[1] K Sakkaraŋ B Sakkaraŋ
[2] K B *a* ahosi
[3] K B *i* ca
[4] J °bindumattaŋ
[5] J *a* n eva *om* na
[6] J tassa
[7] C° °gi
[8] J C° *om* pi
[9] B *i* ava sam°
[10] K B °uyaŋ bo° (K bodheyya°) B *a* Buddha cakkhuna
[11] K °patissa
[12] K B purima h°
[13] J *i m* pana so. C° *a* para
[14] C° chatajjh°.
[15] K B puvaŋ
[16] K B *a* manussa
[17] K B ni
[18] J K tandula°.
[19] C° *a* taŋ
[20] B °ake

gato pi dhanaḥ inibhayena kassaci kiñci na kathesi Atha naŋ bhariyā upasankamitva pitthiŋ parimajjitva,[1] 'kiŋ te sami aphasukaŋ ' ti pucchi Na me kiñci aphasukaŋ atthi ti[3] 'Kiŋ nu kho te raja kupito ti 'Raji pi me na kuppati ti 'Atha kiŋ te puttadhitahi[4] dasakammakarehi va kiñci amanapaŋ kataŋ atthi ti 'Evarupam pi natthi ti[5] 'Kismici[6] pana te tanha atthi' ti Evaŋ vutte pi dhanahanibhayena[7] kiñci avatva nissaddo[8] va nipajji Atha naŋ bhariya kathehi sami kismiŋ[9] te tanha' ti aha So[10] vacanaŋ parigilanto[11] viya 'atthi me[12] tanha ti aha 'Kiŋ tanha sami ti 'Kapallapuvaŋ khaditukamo mhi ti[13] Atha[14] kimatthaŋ na kathesi[15] kiŋ tvaŋ daliddo idani[16] sakalasakkharanigamavasinaŋ[17] pahonake kapalla puve pacessami[18] ti Kiŋ te etehi[19] attano[20] kammaŋ katva khadissanti ti 'Tena hi ekaracchavasinaŋ paho nake[21] pacami[22] ti 'Janam ahaŋ tava mahaddhanasaya bhavaŋ[23] ti 'Imasmiŋ gehamatte[24] sabbesaŋ pahona kaŋ katva pacami ti 'Janam ahaŋ tava mahajjhasaya bhavaŋ ti Tena hi te puttadaramattass eva pahonakaŋ katva pacami ti 'Kiŋ te etehi ti 'Kiŋ pana tuyhañ c' eva mayhañ ca pahonakaŋ katva[25] pacami ti 'Tvaŋ kiŋ

---

[1] K *ni*

[2] K *a* jatan

[3] K *ti from* na *to* ti

[4] B *a* va

[5] C J *om*

[6] K. B kiñcismiŋ

[7] K *a* kassaci

[8] I B nisaddo

[9] K B kismiñci

[10] K B *a* tassa

[11] K B parikil°

[12] J *a* eki

[13] K *a* aha

[14] K B *a* naŋ

[15] C C[a] °sīti

[16] C C[a] *a* 'ssa

[17] B °nagara° *for* °sakkhara° S *om* °sakkhara°.

[18] K B paci°

[19] J tehi *for* te c°

[20] K attana

[21] C C[a] *a* na

[22] K B paciss°

[23] J mahadhana° S, B, K mahaddhana°

[24] B °samante S °kkhette

[25] C C[a] *ca*

[26] K °ake

karissasī' ti. 'Tena hi ekakass'[1] eva te[2] pahonakaŋ katvā pacāmī' ti. 'Imasmiŋ ṭhāne pacamāne[3] bahū paccāsiŋsanti, sakalataṇḍule ṭhapetvā bhinnataṇḍule ca uddhanakapallāni ca ādāya thokaŋ khīrasappimadhuphāṇitañ ca gahetvā sattabhūmakassa pāsādassa[4] uparimatalaŋ[5] āruyha paca, tatth' āhaŋ ekako va nisīditvā khādissāmī' ti. Sā 'sādhu' ti paṭisuṇitvā gahetabbaŋ gāhāpetvā pāsādaŋ āruyha dāsiyo vissajjetvā seṭṭhiŋ pakkosāpesi. So ādito paṭṭhāya dvārāni pidahanto sabbadvāresu sūcighaṭikaŋ[6] datvā sattamaŋ talaŋ abhiruhitvā[7] tattha pi dvāraŋ pidahitvā nisīdi. Bhariyāpi 'ssa uddhane aggiŋ jāletvā kapallaŋ[8] āropetvā pūve[9] pacituŋ ārabhi.

Atha Satthā pāto va Mahāmoggallānattheraŋ āmantesi: 'ehi[10] Moggallāna, Rājagahassa avidūre Sakkharanāmanigame[11] macchariyaseṭṭhi[12] 'kapallapūve khādissāmī' ti aññesaŋ dassanabhayena sattabhūmake[13] pāsāde kapallapūve[14] pacāpeti, taŋ[15] tattha gantvā[16] seṭṭhiŋ dametvā nibbisevanaŋ katvā ubho pi jayampatike[17] pūve ca[18] khīrasappimadhuphāṇitāni[19] ca gāhāpetvā attano balena Jetavanaŋ ānehi, ajj' ahaŋ pañcabhikkhusatehi[20] saddhiŋ vihāre yeva[21] nisīdissāmi, pūveh' eva bhattakiccaŋ karissāmī' ti āha.[22] Thero 'sādhu bhante' ti Satthu vacanaŋ sampaṭi-

---

[1] J., K., B. ekass°. [2] C. om.
[3] J. °naŋ [4] B K. °d upa°.
[5] J uparimahā°.
[6] J. °kadayo. C^a. °kā. K. °kāni.
[7] K. °ruyhitvā. [8] J. °akaŋ
[9] K. B. pūvaŋ [10] C^a. so J., B., K. eso
[11] C^a. Sakkharanigame K. Sakkharanigame. J. Sakkhara-ranigame. B. Sakkhāranigame.
[12] C^a. J. macchari°. [13] J. ka°.
[14] C^a. °pūva°. [15] J., K., B tvaŋ.
[16] J. a tuŋ. [17] K. jay .
[18] C. C^a. e . [19] J °a li i.
[20] J., S., B., K. pañcahi bha°. [21] K. B eva
[22] K. a .

cchitva, tavad eva iddhibalena tan nigamam gantva tassa pasadassa sihapanjaradvare sunnattho suparuto[1] akase eva[2] manirupakan viya atthasi Mahasetthino theran disva va hadayamansam lampi, so 'ahan evarupanam yeva[3] bhayena[4] imam thanan agato, ayan ca[5] igantva vatapana dvare thito ti, gahetabbagahanan apassanto aggimhi pakkhittalonasakkhara viya rosena[6] tatatatayanto evam aha 'samana akase thatva va kin labhissasi[8] akase apade padan dassetva[9] cankamanto pi n eva labhissasi[10] ti[11] Thero tasmin eva thane aparaparan cankami[13] Setthi 'cankamanto pi[14] kin labhissasi,[15] akase[16] pallankena nisidanto[1] pi na labhissasi yeva ti aha Thero pallankan abhujitva nisidi Atha nan nisinno kin labhissasi, igantva vatapanummare[18] thito pi na labhissasi ti aha Thero ummare atthasi Atha nan ummare thito pi[19] kin labhissasi dhupayanto[20] pi na labhissasi yeva ti aha Thero dhupayi sakalapasado ekadhumo ahosi Setthino akkhini sucaya [1] vijjhanakalo viya ahosi Gehajjhayanabhayena[23] 'tan[24] pajjalanto pi na labhissasi ti avatva[25] 'ayan samano sutthu laggo aladdha na gamis

---

[1] K B suparupito C[a] *a* va J K yeva
[3] J ñeva K B eva
[4] B dassanabhayena
[5] B *a* bhikkhu akasen° (ag°)
[6] B dosena C C[a], rosento
[7] J thava
[8] J, B, K °siti
[9] C[a] *a* va
[10] K B °ti
[11] J, C[a], *a* aha
[1] C[a] *m*
[13] K paca°
[14] J C[a], *om*
[1] C C[a] °siti
[16] C[a] °sena
[17] J °dumino
[18] B °nassa um°
[19] J *om*
[20] C[a], K, B dhum° *s* ..
[21] C[a] sucina
[2] J jato
[23] C gehan jhana° C[a] gehan jhayana°
[24] J jhanan K B jhanatan S tan
[25] C, C[a], vatva C, J, *a* cintesi

satı,[1] ekam assa puvaŋ[2] dapessamı' tı bharıyaŋ aha 'bhadde ekaŋ khuddakapuvaŋ[3] pacıtva samanassa datva uyyojehi naŋ' tı Sa thokaŋ yeva[4] pıtthıŋ[5] kapalla patıyaŋ pakkhıpı, mahapuvo hutva sakalapatıŋ puretva uddhumato[6] atthası Setthı taŋ dısva 'bahu taya pıtthıŋ gahıta[8] bhavıssatı' tı sayam eva dabbıkannena thokaŋ pıtthıŋ gahetva pakkhıpı, puvo purımapuvato mahanta taro jato Evaŋ yaŋ yaŋ pacatı so[9] mahantamahanto[10] va hotı. So nıbbınno[11] bharıyaŋ aha 'bhadde ımassa ekaŋ puvaŋ dehı' tı Tassa[12] pacchıto ekaŋ[13] ganhantıya sabbe ekabaddha allıyıŋsu Sa setthıŋ aha 'samı sabbe puva ekato lagga[14] vısuŋ katuŋ na sakkomı tı 'Ahaŋ karıssamı tı, so pı katuŋ nasakkhı ubho pı jana kotıyaŋ gahetva kaddhantapı vıyojetuŋ nasakkhıŋsu eva[15] Ath assa puvehı saddhıŋ vayamantassa eva sarırato seda muccıŋsu pıpasa uppajjı[16] Tato bharıyaŋ aha bhadde na me puvehı attho pacchıya saddhıŋ[17] samanassa[18] dehı tı Sa pacchıŋ adaya theraŋ upasankamı[19] Thero ubhın naŋ pı dhammaŋ desesı tınnaŋ ratananaŋ gunaŋ[20] kathesı

---

[1] K B °tıtı. C °sıtı [2] C Cᵃ ekapuvaŋ
[3] K puvaŋ
[4] S B, K eva J ñeva
[5] Skt pısṭı K B C °aŋ [6] B *a* hutva
[7] J B K bahuŋ
[8] C Cᵃ S °ıŋ °aŋ *Cf He acandra* III 19 *for* °ıŋ = °ī *But* J, B K pıtthaŋ gahıtaŋ *In MSS often* °aŋ *for* °a
[9] J B, K *rep* [10] K B mahanto
[11] K B nıbbındo [12] Cᵃ tassa
[13] J B K *a* puvaŋ
[14] C Cᵃ ekabaddha ahosı [15] Cᵃ evaŋ
[16] J ca pacchıjjı S pıcchıjjı B upacchıjjı K [ıpı] sappıcchıjı
[17] C Cᵃ *om* pa° sa° J, K *a* yeva B ev
[18] J K ımassa bhıkkhussa B assa
[19] B °kamıtva adası [20] J gune

'atthi dinnaŋ atthi yitthan' ti dinnadinadinaŋ[1] phalaŋ gaganatale candaŋ viya dassesi Taŋ sutva pasannacitto[3] setthi 'bhante agantva[4] imasmiŋ pallañke nisiditva[5] pari bhunjatha' ti aha Thero 'mahasetthi Sammasambuddho "puve khadissami" ti pañcahi bhikkhusatehi saddhiŋ vihare nisinno tumhakaŋ ruciya sati[6] setthi bhariyaŋ puve ca khiradini ca ganhapetha, Satthu santikaŋ gamissami' ti aha Kahaŋ pana bhante etarahi Sattha' ti 'Ito pañca cattalisayojanamatthake Jetavanavihare setthi[8] ti 'Bhante kalaŋ anatikkamitva[9] ettakaŋ addhanaŋ kathaŋ gamissama' ti Mahasetthi tumhakaŋ ruciya sati ahaŋ vo attano iddhibalena[10] nessami, tumhakaŋ pasade sopana sisaŋ attano thane eva bhavissati, sopanapariyosanaŋ[11] pana Jetavanadvarakotthake bhavissati' ti[12] 'uparipasada hetthapasadaŋ[13] otaranakalamatten eva[14] Jetavanaŋ nessami' ti So 'sadhu bhante' ti sampaticchi Thero sopanasisaŋ tattha eva katva 'sopanapadamulaŋ Jetavana dvarakotthake hotu' ti adhitthasi Tath' eva ahosi[15] thero setthiñ ca bhariyañ[16] ca uparipasada hetthaotarana kalato[1] khippataraŋ Jetavanaŋ sampapesi Te ubho pi Sattharaŋ upasankamitva kalaŋ arocesuŋ Sattha bhattag gaŋ pavisitva paññattaḷ ud Ih asane[18] nisidi saddhiŋ bhikkhu sañghena Mahasetthi Buddhapamukhassa sañghassa[1]

---

[1] B dinnanaŋ
[2] K B punnacandaŋ B a ukkhipanto
[3] B a hutva
[4] C[a] agantva va
[5] J a puve
[6] B a ahaŋ vo nessami ti
[7] C[a], B, K Jetavanamaha°
[8] K B mahase°
[9] C[a] n ati°
[10] C C[a] ilena
[11] K B sopana°
[12] K B om
[13] C hettha
[14] C[a] mat' eva S °mattam eva K °mattena
[15] J B K a iti
[16] K B setthih°
[17] K B I tthaŋ salano° K, B a va
[18] K B panattarara
[19] bhikkhu

dakkhiṇodakaŋ adāsi, bhariyā[1] Tathāgatassa patte pūvaŋ patiṭṭhāpesi, Satthā attano yāpanamattaŋ gaṇhi, pañcasatabhikkhū pi yāpanamattaŋ gaṇhiŋsu. Seṭṭhī khīrasappimadhusakkharādīni[2] dadamāno[3] agamāsi. Satthā pañcahi bhikkhusatehi saddhiŋ bhattakiccaŋ niṭṭhāpesi[4] mahāseṭṭhī bhariyāya[5] saddhiŋ yāvadatthaŋ khādi, pūvānaŋ pariyosānam eva na paññāyati, sakalavihāre bhikkhūnañ ca vighāsādānañ ca dinne-u[6] pi pariyanto na paññāyat' eva.[7] 'Bhante pūva[8] parikkhayaŋ na gacchantī' ti Bhagavato ārocesuŋ. 'Tena hi Jetavanadvārakoṭṭhake chaddethā' ti āha.[9] Atha ne[10] dvārakoṭṭhakassa avidūre pabbhāraṭṭhāne chaḍḍayiŋsu, ajj' api[11] taŋ ṭhānaŋ Kapallapūvapabbhāran t'[12] eva paññāyati. Mahāseṭṭhī saha[13] bhariyāya Bhagavantaŋ upasaṅkamitvā[14] ekamantaŋ aṭṭhāsi. Bhagavā anumodanaŋ akāsi, anumodanāvasāne[15] ubho pi sotāpattiphale patiṭṭhāya Satthāraŋ vanditvā dvārakoṭṭhake sopānam āruyha attano pāsāde yeva patiṭṭhahiŋsu. Tato paṭṭhāya seṭṭhi[16] asītikoṭidhanaŋ[17] buddhasāsane eva[18] vikiri. Punadivase[19] sāyaṇhasamaye dhammasabhāyaŋ sannipatitā[20] bhikkhū 'passathāvuso Mahāmoggallānattherassa ānubhāvaŋ anupahacca nāma saddhaŋ anupahacca bhoge[21] Macchariya-

setthiŋ[1] muhuttena dametva nibbisevanaŋ katva pute gahapetva Jetavanaŋ anetva Satthu sammukhaŋ[2] katva sotapattiphale patitthapesi aho mahanubhavo thero' ti therassa gunakathaŋ[3] kathenta[4] nisidiŋsu Sattha . pe[5]

'kaya nu ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna ti pucchitva imaya nama ti vutte, 'bhikkhave kuladama kena nama bhikkhuna anupahacca saddhaŋ anupahacca bhoge[6] kulaŋ akilametva avihethetva pupphato rasagahantena[8] bhamarena viya upasankamitva Buddhagunaŋ[9] janapetabbaŋ tadiso mama putto Moggallano [10] ti[11] theraŋ pasaŋsitva imaŋ gatham aha

49 'Yatha pi bhamaro pupphaŋ vannagandhaŋ ahethayaŋ[1]
paleti[11] rasam adaya evaŋ game muni care' ti

—

Tattha bhamaro' ti ya kaci madhukarajati 'Pupphaŋ' ti[14] puppharame caranto pupphañ ca vannañ ca gandhañ ca ahethento[15] avinasento carati ti attho 'Paleti' ti evaŋ caritva yavadatthaŋ rasaŋ pivitva aparam pi madhukaram

---

[1] J Macchari°. [2] B °mukhe
[3] K B gunaŋ [4] C[a] °nto
[5] J S agantva K B dibl iva sotadhatuya kathaŋ sutva agantva
[6] Read inqa i t sujra, but K bhogaŋ K. °itva J avi° aki°.
[8] J, S, B, K renuŋ g i° C[a] rana°
[9] J °i e
[10] C °natthero J ... ti° ma pu°
[11] J a vatva [12] K B apothayaŋ
[13] C C[a] Iha° K pal°. From di—vihitvasa gatan+jri
[14] C[a] ... ju° ti.
[15] B apothayanto K avipothento

viharam[1] anuyuñjati ayam assa bhamarena saddhiŋ madhukaranasarikkhata[2] veditabba, idha pana khinasavo adhippeto[3]

Desanavasane bahu sotapattiphaladini papunimsu ti Sattha imaŋ dhammadesanaŋ vatva uttarim pi therassa gunaŋ pakasetuŋ 'na bhikkhave idan' eva Moggallanena Maccarisetthi[4] damito pubbe pi naŋ[5] dametva kamma phalasambandhaŋ janapesi[6] eva'[7] ti[8] imam atthaŋ paka sento atitaŋ aharitva,

> 'Ubho khanja ubho kuni ubho visamacakkhula[9]
> ubhinnaŋ pilaka jata[10] nahaŋ passami Illisan ti

imaŋ Illisajatakaŋ kathesi ti
Macchariyakosiyasetthi vatthu[11]

---

## 6 PATHIKAJIVAKA VATTHU

'Na paresaŋ vilomani ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Savatthiyaŋ viharanto Pathiyaŋ[12] nama ajivakaŋ arabbha kathesi

Savatthiyaŋ kir eko gahapatani puttatthane thapetva Pathikaŋ nama ajivakaŋ patijaggati Tass'anantaragharesu manussa Satthu dhammadesanaŋ sutva agantva 'aho acchariya Buddhanaŋ dhammadesana ti nanappakarehi[13] buddhagune vannenti Sa buddhanaŋ gunakathaŋ sutva

---

[1] F C^a °dhamme su° [2] C^a °karena sa°
[3] F S veditabbo [4] S °iya°
[5] S taŋ C^a *om* C pana [6] C^a janaŋ papesi
[7] S yeva [8] K B, *a* vatva
[9] K B °uno [10] K sise
[11] C^a °riko Macchariyasetthiva° B *a* pañcamaŋ
[12] C^a Patiyaŋ F Patikaŋ° B Paveyyaŋ K Pipikaŋ
[13] S °ena

vihāraŋ gantva dhammaŋ sotukāma taŋ atthaŋ ājivakassa ārocetvā gacchissāma ahaŋ[1] ayya ti aha So[2] 'ma gaccha[3] ti varetvā[4] taŋ punappuna yacam inam[5] pi vāresi[6] eva[7] Sā 'ayaŋ mama[8] vihāraŋ gantvā dhammaŋ sotuŋ na deti[9] Satthāraŋ nimantetvā idh' eva dhammaŋ suniss sami ti[10] Sa sāyanhasamaye puttaŋ pakkositvā[11] gaccha[12] svātanāya Satthāraŋ nimantehi ti pesesi So gacchanto pathamataraŋ ājivakassa vasanatthānaŋ gantvā taŋ van ditvā nisidi Atha naŋ so kahaŋ gacchasi ti āha Mātu vacanena Satthāraŋ nimantetuŋ gacchāmi ti 'Mā tassa santikaŋ gaccha ti[13] Alaŋ ayya mama mātu bhāyāmi[14] gacchissāma ahaŋ ti 'Etassa ārocetvā ubho pi bhuñjissāma, mā gacchi[15] ti 'Alaŋ[16] mātā me tajjessati[17] ti 'Tena hi[18] gaccha gantvā[19] pana nimantetvā "amhā kaŋ gehaŋ asukatthāne asukavīthiyaŋ vā asukamaggena vā gantabban ti mā acikkhi santike thito viya aññena maggena gacchanto viya palāyitvā ehi ti So ājivakassa kathaŋ sutvā Satthu santikaŋ gantvā nimantetvā ājiva kena vuttaniyāmen eva sabbaŋ katvā tassa santikaŋ gantvā 'kiŋ te kataŋ ti puttho 'sabbaŋ[21] kataŋ ayyā ti āha Bhaddakaŋ te kataŋ tassa ārocitaŋ ubho pi bhuñjis sāma ti vatvā punadivase ājivako pāto va taŋ gehaŋ agamāsi, taŋ gahetvā pacchāgabbhe nisīdāpesuŋ Pativissaka manussā taŋ gehaŋ allagomayena upalimpitvā lājapañca

---

[1] K o ī [2] K a amma
[3] K gacchasi [4] K B nivār°
[5] B vaciyamānā K yācamānaŋ
[6] K B niv° K yeva
[8] B om [9] C denti
[10] K a cintetvā [11] K B °apetvā
[12] K B, a tāta
[13] K gacchāmi vuti
[14] C C° o ī m° m° th° [15] K B gacchā
[16] K, B, a ayya [17] K B °ī s°
[18] K a tvaŋ [19] K a cā
B vacanaŋ K patīvacanaŋ [21] K, B a taŋ

mani pupphani vikiritva Satthu nisidanatthaya maharahaŋ asanaŋ paññapesuŋ Buddhehi saddhiŋ aparicitamanussa hi asanapannattiŋ na jananti Buddhanan ca magga desakena[1] kiccaŋ nama natthi bodhimule dasasahassiloka dhatuŋ kampetva sambodhipattadivase[2] eva[3] hi nesaŋ ayaŋ maggo nirayaŋ gacchati ayaŋ tiracchanayoniyaŋ[4] ayaŋ pettivisayaŋ[5] ayaŋ manussalokaŋ ayaŋ devalokaŋ ayaŋ amatamahanibbanaŋ ti sabbe magga avibhuta gama nigamadinaŋ pana[6] magge[7] vattabbam eva natthi Tasma Sattha pato va pattacivaram adaya mahaupasikaya geha dvaraŋ gato[8] Sa geha nikkhamitva Sattharaŋ pancapati tthitena vanditva anto[9] pavesetva asane nisidapetva dakkhinodakaŋ datva[10] panitena khadaniyena bhojani yena parivisi Upasika katabhattakiccassa Satthuno anu modanaŋ karetukama pattaŋ ganhi Sattha madhurassa rena anumodanadhammakathaŋ arabhi Upasika 'sadhu sadhu' ti sadhukaraŋ dadamana dhammaŋ sunati[11] Ajivako pacchagabbhe nisinno va tassa sadhukaraŋ datva dhammaŋ sunantiya saddaŋ sutva sandharetuŋ nasakkhi no idan esa[12] mayhaŋ ti nikkhamitva natthasi kala kanni etassa etaŋ[13] sakkaraŋ karonti ti nanappakarena upasikan ca Sattharañ ca akkosanto[14] palayi Upasika tassa kathaya[15] lajjita[16] aññathattaŋ gataŋ cittaŋ desana nusarena[17] nanaŋ pesetuŋ nasakkhi Atha naŋ Sattha kiŋ upasika cittaŋ desananugaŋ[18] katuŋ na sakkosi ti 'Tata[19] bhante etassa me kathaya cittaŋ aññathattaŋ

---

[1] S C[a] °desi°
[2] S C sambodhimpa°
[3] S yeva
[4] S B K °iŋ
[5] K pi°
[6] B *om*
[7] K *om*
[8] C[a] ag°
[9] S *a* °gharaŋ B *a* °nivesanaŋ
[10] B katva
[11] B suni
[12] B K eva sa
[13] B K evaŋ
[14] C[a], B K °ento
[15] C[a] °yaŋ
[16] C[a] °ta
[17] C[a] °nugaŋ katuŋ sarena
[18] K B °anugataŋ
[19] C[a] *om*

upagataŋ ti. Sattha 'evarupassa visabhagajanassa kathi taŋ kathaŋ[1] nama ma jjituŋ na vattati [2] evarupaŋ asamannai haritva[3] attano katakatam eva oloketuŋ vattati ti vatvi imaŋ gatham aha

50 'Na paresaŋ vilomani na paresaŋ katakataŋ
attano va avekkheyya katani akatani ca ti.

---

Tattha 'na paresaŋ vilomani' ti paresaŋ vilomani pharusani mammacchedakavacanani[4] na manasikatabbani[5] na paresaŋ katakataŋ ti asuko upasako assaddho[6] appasanno napi ssa gehe katacchubhikkhadini diyanti na salakabhattadini[7] na civaradipaccayadinaŋ etassa atthi, tatha asuka upasika assaddha appasanna napi ssa gehe katacchubhikkhadini diyanti na salakabhattadini na civaradipaccayadinaŋ etissa atthi tatha asuko bhikkhu assaddho appasanno na pi upajjhayavattaŋ karoti na acariyavattaŋ na agantukavattaŋ na gamikavattaŋ na cetiyañganavattaŋ na uposathagaravattaŋ na bhojanasalajantagharavattani[8] napi ssa kiñci dhutaŋgaŋ atthi [9] na bhavanaramatiyanussatimattaŋ pi ti evaŋ paresaŋ katakataŋ nama[1] na oloketabbaŋ 'attano va avekkheyya' ti katham bhutassa me rattindiva vitipatanti[11] ti pabbajitena abhinhaŋ paccavekkhitabbaŋ ti imaŋ ovadaŋ anussaranto saddhaya pabbajito kulaputto kiŋ nu kho ahaŋ aniccaŋ dukkhaŋ anattati tilakkhanaŋ aropetva yoge kammaŋ[1] katuŋ

---

[1] K *can*
[2] K mamajjitu *pe* ivo na va°
[3] C C* sa°
[4] B maccheraka°
[5] C °bba
[6] K B asa°
[7] C C* bhattan ti
[8] B °salayavattaŋ K sala vattaŋ K P na jantagharavattani
[9] C *om*
[1] I S [illegible]ara
[11] K B °patt°
[1] B yogakkhemaŋ

sakkhiŋ nasakkhiŋ [1] ti evaŋ attano katakatani [2] olo keyya ti

Desanavasane [3] upasika sotapattiphale patitthita desana mahajanassa satthika jata ti

Pathikajivaka vatthu [4]

---

## 7 CHATTAPANIUPASAKASSA VATTHU

Yathapi ruciraŋ pupphaŋ ti imaŋ dhamma desanaŋ Sattha Savatthiyaŋ viharanto Chattapaniupasakaŋ arabbha kathesi

Savatthiyaŋ hi Chattapani nama [5] upasako tipitaka dharo [6] anagami so pato va uposathiko hutva Satthu [7] upatthanaŋ agamasi Anagamiariyasavakanaŋ hi sama danavasena uposathakammaŋ nama natthi maggen' eva [8] tesaŋ brahmacariyañ ca ekabhattikaŋ [9] ca agataŋ ten evaha [10] Ghaṭikaro kho maharaja kumbhakaro ekabha ttiko brahmacari silava kalyanadhammo ti evaŋ aniga mino pakatiya va ekabhattika ca brahmacarino ca honti So pi tath eva uposathiko hutva Sattharaŋ upasankamitva vanditva dhammakathaŋ sunanto nisidi Tasmiŋ samaye raja Pasenadikosalo Satthu upatthanaŋ agamasi, upasako taŋ agacchantaŋ disva 'utthatabban [11] nu kho no ti cintetva 'ahaŋ aggarajassa santike nisinno tassa me padesarajanaŋ disva utthatuŋ na yuttaŋ, raja kho pana me anutthahantassa kujjhissati, etasmiŋ [12] kujjhante pi n eva

---

[1] K na s°
[2] C katani
[3] B a si
[4] B Paveyyakajivakavatthu chatthaŋ
[5] C C° om
[6] B te°
[7] C° om
[8] C maggena om eva
[9] K ekabhattikarakan c eva
[10] Majjhima II 51
[11] C upatth°
[12] C° tasmiŋ

kanaṃ[1] atthānaṃ kusalā tipiṭakadharā ambhakaṃ antepure[2] dhammaṃ vācethā ti "Na sakkā[4] devā" ti "Kiṃkāraṇā" ti "Rājagehaṃ nāma mahāsāvajjaṃ duyuttasuyuttakāni[5] garukāni ettha devā" ti "Mā evaṃ vadetha purimadivase maṃ disvā na utthito mhī" ti mā kukkuccaṃ[6] karotha" ti Devī gihīnaṃ vicaraṇatthānaṃ[7] nāma sāvajjaṃ[8] ekaṃ pabbajitaṃ pakkositvā[9] dhammaṃ vācetha" ti Rājā sādhu bho gacchatha tumhe" ti taṃ uyyojetvā[10] Satthu santikaṃ gantvā Satthāraṃ yāci "bhante Mallikā[11] devī Vāsabhakhattiyā ca dhammaṃ pariyāpuṇissāmā" ti vadanti pañcahi bhikkhusatehi saddhiṃ nibaddhaṃ[12] gehaṃ gantvā tāsaṃ dhammaṃ uddisathā" ti "Buddhānaṃ nibaddhaṃ ekaṭṭhānaṃ[13] gamanaṃ nāma natthi mahārājā" ti "Tena hi bhante aññaṃ[14] bhikkhuṃ detha" ti Satthā Ānanda ttherassa bhāraṃ akāsi thero nibaddhaṃ gantvā tāsaṃ uddesaṃ uddisati Tāsu Mallikā sakkaccaṃ gaṇhetvā sajjhāyati acariyaṃ paṭicchāpesi[15] Vāsabhakhattiyā pana na evaṃ sakkaccaṃ gaṇhāti na sajjhāyati na uddesaṃ paṭicchāpetuṃ[16] sakkoti Atha ekadivasaṃ Satthā theraṃ pucchi "kiṃ Ānanda upāsikā dhammaṃ pariyāpuṇantī" ti "Āma bhante" ti "Kā sakkaccaṃ gaṇhātī" ti "Mallikā bhante sakkaccaṃ gaṇhāti sakkaccaṃ sajjhāyati sakkaccaṃ uddesaṃ paṭicchāpetuṃ[17] sakkoti tumhākaṃ pana ñātidhītā na evaṃ sakkaccaṃ gaṇhāti na sajjhāyati na uddesaṃ paṭicchāpetuṃ sakkotī" ti Satthā therassa vacanaṃ sutvā "Ānanda mayā kathitā dhammo nāma sakkaccaṃ asuṇantassa agaṇhantassa[18]

---

[1] K °dammika°
[2] K atthānatthānā°
[3] B °raṃ
[4] B sakkomi
[5] K duyuttakā° B °ttaṃ su°
[6] K kukka°
[7] S paricar°
[8] K B mahā°
[9] K B °saṃ°
[10] B a rājā
[11] B a ca
[12] B a nāma.
[13] B C° °nā°
[14] B a ekaṃ
[15] K sampaṭicchāpeti
[16] K sampa°
[17] C° °detuṃ
[18] B omits

asajjhayanta<sup></sup>ssa adesentassa vannasampannaŋ agandhakaŋ[1] pupphaŋ viya aphalo hoti sakkaccaŋ pana savanadini karontassa[2] mahapphalo hoti mahanisaŋ o ti vatva ima[3] gatha al hasi

51 'Yathapi ruciraŋ pupphaŋ vannavantaŋ agandhakaŋ,
evaŋ subhasita vaca aphala hoti akubbato

52 'Yathapi ruciraŋ pupphaŋ vannavantaŋ sagandhakaŋ[4]
evaŋ subhasita vaca saphala hoti sakubbato ti

---

Tattha *ruciraŋ' ti sobhanaŋ vannavantaŋ' ti* vannasanthanasampannaŋ '**agandhakaŋ** ti gandharahitaŋ palibhaddakagirikannikajavasuman adibhedaŋ[6] evaŋ **subhasita vaca** nama Tepitakaŋ Buddhavacanaŋ vannasanthanasampannagandhapupphasadisaŋ[8] yatha pana agandhapupphaŋ [9]yo naŋ[10] dhareti tas a sarire gandho na pharati, evam etaŋ pi yo naŋ sakkaccaŋ savan dihi na samacarati tassa sakkaccaŋ asamacarantassa yaŋ[11] tattha kattabbaŋ taŋ akubbato sutagandhaŋ[1] ca gagandhaŋ[13] pati pattigandhañ ca na avahati aphalaŋ[14] hoti tena vuttaŋ

---

'evaŋ subhasita vaca aphala hoti akubbato' ti 'Sagandhakan ti campakanıluppalapupph ıdibhedan[1] evaŋ ti yatha taŋ pupphaŋ dharentassa sarıraŋ[2] gandho pharati evaŋ tepitakabuddhavacanasañkhata[3] subhasita vacapi sakubbato yo sakkaccasavanadihi[4] tattha kattabbaŋ karoti sa assa puggalassa saphala hoti[5] sutagandhacaga gandhapatipattigandhanaŋ[6] avahanato mahapphala hoti mahanisaŋsa ti attho

Desanavasane bahu sotapattiphaladini patta desana mahajanassa satthika jata ti

Chattapanıupasaka vatthu

---

## 8 VISĀKHAYA VATTHU

Yathapi pupparasimha' ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Savatthiyaŋ upanissaya[8] Pubbarame viharanto Visakhaŋ upasikaŋ[9] arabbha kathesi

Sa kira Angaraṭṭhe Bhaddiyanagare Mendakasetthi puttassa Dhanañjayasetthino aggamahesiya[10] Sumanade viya[11] kucchismiŋ nibbatti tassa sattavassikakale Sattha Selabrahmana dinaŋ bodhaneyyabandhavanaŋ[12] upanissaya sampattiŋ[13] disva mahabhikkhusanghaparivaro carikaŋ caramano taŋ nagaraŋ papuni Tasmin ca samaye Mendako gahapati tasmiŋ[14] nagare pañcannaŋ mahapuññanaŋ[1]

---

[1] B °adi°
[2] K sarire B sarıra°
[3] C° ti°
[4] F *om* K °ccaŋ sa°
[5] B *a* sakullato
[6] B °vaca° *for* °caga°
S °kassa va° B *a* sattamaŋ
[8] K *om* S K° upa°
[9] K mahaup°
[10] C° °mahesi
[11] I °niya de° B K *a* nama
[12] B °na ca
[13] B sampadiŋ K °sampadiŋ
[14] C C°, *a* ca
[1] *Cf* Mahavagga VI 34

jetthako hutva setthitthanaŋ karoti[1]—Pañca mahapunna nama Mendako setthi Candapaduma nama tass eva jettha kabhariya[2] tass eva jetthakaputto[3] Dhanañjayo nama tassa bhariya Sumanadevi[4] nama Mendakasetthissa[5] daso Punno nama ti Na kevalan ca[6] Mendakasetthi eva[7] Bimbisara ranno pana vijite panca amitabhoga nama ahesuŋ Jotiyo[8] Jatilo Mendako Punnako Kakavaliyo ti —Tesu ayaŋ Mendakasetthi Dasabalassa attano nagaraŋ sampattabhavaŋ natva puttassa Dhananjayasetthino dhitaraŋ Visakhaŋ dari kaŋ pakkosapetva aha amma tuyham[9] pi[10] mangalaŋ amhakaŋ pi mangalaŋ[11] tava parivarehi pancahi darika satehi saddhiŋ panca rathasatani aruyha pancahi dasisatehi parivuta Dasabalassa paccuggamanaŋ karohi ti Sa sadhu ti patissunitva tatha akasi karanâkaranesu pana kusalatta yavatika yanassa bhumi yanena gantva yana paccorohitva[12] pattika va Sattharaŋ upasankamitva vanditva ekamantaŋ atthasi Ath assa cariyavasena[13] Sattha dhammaŋ desesi sa[14] desanavasane pancahi darikasatehi saddhiŋ sotapatti phale patitthahi Mendakasetthi pi kho Sattharaŋ upasai kamitva dhammakathaŋ sutva sotapattiphale patitthaya svatanaya nimantetva[15] punadivase attano nivesane pani tena khadan yena bhojaniyena Buddhapamukhaŋ bhikkhu saŋghaŋ parivisitva eten eva upayena addhamasaŋ maha danaŋ adasi Sattha Bhaddiyanagare yathabhirantaŋ viha ritva[16] pakkami

Tena kho pana samayena Bimbisaro ca[17] Pasenadikosa lo ca annamannaŋ bhagin patika honti Ath ekadivasaŋ

---

[1] K karesi B kareti
[2] K °bhiriya
[3] K putto
[4] F Sumana
[5] K B °ino
[6] C C[a] *om*
[7] K B yeva C[a] evaŋ
[8] B Jotiko
[9] C[a] tumham
[10] K *om*
[11] K *a* hoti
[12] K paccotaritva
[13] K B pubba° F °yaya va°
[14] K *om*
[15] B °itva
[16] K *a* tato th na
[17] K C *om*

Kosalaraja cintesi 'Bimbisarassa vijite panca amitabhoga[1] vasanti mayhaŋ[2] vijite eko pi tadiso natthi, yannunâhaŋ Bimbisarassa santikaŋ gantva ekaŋ mahapuññaŋ yaceyyaŋ' ti So tattha gantva ranna katapatisantharo 'kiŋkarana agato 'si ti puttho, "tumhakaŋ vijite pañca amitabhoga mahapuñña vasanti tato ekaŋ gahetva gamissami ti agato mhi ti[3] tesu me[4] ekaŋ detha ti aha 'Mahakulani amhehi caletuŋ na sakka ti aha[5] 'Ahaŋ aladdha[6] na gamissami ti[7] Raja[8] amaccehi saddhiŋ mantetva, 'Jotiya adinaŋ[9] mahakulanaŋ calanaŋ nama pathaviya[10] calana sadisaŋ Mendakamahasetthissa putto Dhanañjayasetthi nama atthi, tena saddhiŋ mantetva va patiyacanaŋ te dassami ti vatva[11] pakkosapetva 'tata Kosalaraja 'ekaŋ dhanasetthiŋ[12] gahetva va[13] gamissami ti vadati tvaŋ tena saddhiŋ gaccha[14] ti 'Tumhesu pahinantesu[15] gamissami[16] deva ti 'Tena hi parivacchaŋ[17] katva gaccha tata ti So attano[18] kattabbayuttaŋ akasi,[19] raja ipi ssa mahantaŋ sakkaraŋ katva 'imaŋ adaya gacchatha' ti Pasenadirajanaŋ[20] uyyojesi So taŋ adaya Savatthiyaŋ[21] ekarattivasena gacchanto ekaŋ phasukatthanaŋ patva nivasaŋ ganhi Atha naŋ Dhanañjayasetthi pucchi 'idaŋ kassa vijitaŋ ti Mayhaŋ[2] setthi ti Kiva dure ito

---

[1] K, B *a* mahapunna
[2] K *a* pana
[3] K *om*
[4] B tumhe K *om*
[5] K *om*
[6] K °ddho Cª na laddha
[7] K *a* atha Cª, B, *a* vadati S *a* aha
[8] K *a* Bimbisaro
[9] K °yad° B °kad°
[10] B mahapathavi°
[11] K, B, *a* taŋ
[12] S F Dhananjaya°, *om* ekaŋ K dhanena saddhiŋ
[13] K B *om*
[14] K B gacch ihi
[15] K *a* ahaŋ
[16] C Cª °ma
[17] B parisajjaŋ
[18] K attana
[19] B °akam a°
[20] K Pasenadikosala°
[21] F °tthiŋ K sabbattha
[22] *a* vijitaŋ

Savatthi' ti 'Sattayojanamatthake'ti 'Antonagaraŋ sambadhaŋ amhakaŋ parijano[1] mahanto[2] sace rocetha[3] idh' eva vaseyyama deva' ti Raja 'sadhu' ti sampatic chitva tasmiŋ thane nagaraŋ mapetva tassa datva agamasi. Tasmiŋ padese sayaŋ[4] vasanatthanassa gahitatta nagarassa Saketaŋ t eva namaŋ ahosi Savatthiyaŋ pi kho Migarasetthino putto[5] Punnavaddhanakumaro nama vayappatto ahosi Atha naŋ matapitaro vadiŋsu 'tata tava ruccanatthane ekaŋ darikaŋ upadharehi ti Mayhaŋ evarupaya jataya[6] kiccaŋ natthi ti[7] 'Putta ma evaŋ kari kulaŋ nama aputtakaŋ na titthati ti So punappuna[8] vuccamano 'tena hi pañca kalyanehi[9] samannagataŋ dari kaŋ labhamano tumhakaŋ vacanaŋ karissami ti aha 'Kani pan etani pañca kalyanani nama tata ti 'kesa kalyanaŋ maŋsakalyanaŋ atthikalyanaŋ chavikalyanaŋ vayakalyanaŋ ti Mahapuññaya hi[10] itthiya kesa mora kalapasadisa hutva muncitva vissattha[11] nivasantaŋ[12] paha ritva nivattitva uddhagga titthanti idaŋ kesakalyanaŋ nama dantavaranaŋ[13] bimbaphalasadisaŋ[14] vannasam pannaŋ samaŋ suphassitaŋ[15] hoti idaŋ maŋsakalyanaŋ nama danta sukka sama avivara[16] ussapetva thapitavajira panti viya samacchinnaŋ[17] sankhapattaŋ viya ca sobhanti idaŋ atthikalyanaŋ nama, kaliya vannakadihi avilitto[18]

---

[1] K parisajano [2] C[a] mahantama°
[3] K rucitha ruccevyatha [4] B sayaŋ
[5] C C[a] *om*
[6] K bhariyaya B jayaya F jaya
[7] C C[a] *om* [8] C[a] B K °naŋ
[9] K B °na° [10] K kira
[11] B °tthaya S °tthani
[12] K nivisanantaraŋ S nivasanantaŋ B nivasan taraŋ
[13] K maŋsav° [14] B °isa°
[15] K samphussitaŋ B suphusitaŋ
[16] F samavi° B aviral i K avirala
[17] K samucchinna° B samucchinnaŋ
[18] C C[a] °lutto K °lito

eva chavivanno sımiddho niluppaladamasadiso hoti odatiya kanikarapupphadamasadiso hoti idaŋ chavikalyanaŋ nama dasakkhattuŋ vijatapi kho pana sal ıŋ vijata viya avigatajobbana yeva[1] hoti, idaŋ vayakalyanaŋ nama hoti[2] Ath assa matapitaro atthuttarasatabrahmane[3] nimantetva bhojetva pancal alyanasamannagata itthiyo nama[4] honti ti pucchiŋsu 'Ama honti ti 'Tena hi evarupaŋ darikaŋ pariyesituŋ attha jana gacchantu' ti bahudhanaŋ[5] datva, agatakale vo katabbaŋ[6] janissama, gacchatha evarupaŋ daril aŋ pariyesatha ditthakāle ca imaŋ pilandheyyatha[7] ti satasahassagghanikaŋ suvanna malaŋ datva uyyojesuŋ Te mahantamahantani[9] nagarani gantva pariyesamana pañcal alyanasamannagataŋ darikaŋ adisva nivattitva agacchanta vivatanakkhattadivase[10] Saketaŋ anuppatta, ajja[11] amhakaŋ l ammaŋ nippajjissati ti cintayiŋsu Tasmiŋ pana[1] nagare anusaŋvaccharaŋ vivatanakl hattaŋ nama[13] hoti tada bahi[14] anikkhamana kulani pi parivarena saddhiŋ geha nikl hamitva apaticchan nena sarirena padasa va naditiraŋ gacchanti Tasmiŋ divase khattiyamahasalakadinaŋ[15] puttapi attano samanajati kaŋ manapaŋ kuladarikaŋ disva, malagulena parikkhipis sama[1] ti taŋ taŋ maggaŋ nissaya titthanti Te pi[1] brahmana naditire ekaŋ salaŋ pavisitva atthaŋsu Tasmiŋ khane Visakha pannarasasolasavassuddesika hutva sabba bharanapatimandita pañcahi kumarisatehi[1] parivuta nadiŋ gantva nahayissami ti taŋ padesaŋ patta Atha kho

[1] I heva K va
[2] K namati
[3] K B atthabr°
[4] K a kidisa
[5] K B bahu° C bahuŋ dha
[6] B katt
K alaŋ
[7] B pilandhanaŋ dadeyyatha
[9] C C mahantani
[10] B vivataŋ na°
[11] K ajj
[1] B kira
[13] C ,,
[14] B bi
[1] K nikkhipissama
[1] C C° °tinaŋ
[1] I °rika B rika
[1] B a kho

megho utthahitva pavassi, pañcasata kumariyo vegena gantva[1] salaŋ pavisiŋsu Brahmana[2] olokento[3] tasu ekaŋ pi pañcakalyanasamannagataŋ na passiŋsu[4] Visakha pakatigamanen eva salaŋ pavisi, vatthabharanani temiŋsu[5] Brahmana tassa cattari kalyanani disva dante passitukama, 'alasajatika ambakaŋ dhita, etissa samiko kanjikamattam pi na labhissati maññe' ti aññamannaŋ kathayiŋsu Atha ne Visakha aha 'kiŋ vadetha tumhe ti 'Taŋ kathema amma ti —Madhuro kira[6] tassa saddo kaŋsatalasaro viya niccharati —Atha ne puna madhurasaddena[7] 'kiŋkarana kathetha' ti pucchi '"Tava parivaritthiyo vatthalaŋkare atemetva vegena salaŋ pavitth i, tuyhaŋ ettakaŋ thanaŋ vegena gamanamattam[8] pi natthi vatthabharane[9] temetva agatasi" ti ta ma kathema[10] ti 'Tata ma evaŋ vadetha, ahaŋ etahi balavatara karanaŋ pana sallakkhetva javena nagata[11] mhi' ti 'Kiŋ amma' ti 'Tata cattaro jana javamana na sobhanti aparam pi[12] karanaŋ atthi' ti 'Katame cattaro jana[13] na sobhanti amma ti 'Tata abhisitto raja[14] tava sabbabharanapatimandito kacchaŋ bandhitva rajangane javamano[15] na sobhati 'kiŋ ayaŋ maharaja[16] gahapatiko viya dhavati ti aññadatthu[17] garahaŋ labhati, sarikaŋ[18] gacchanto va[19] sobhati, rañño mangalahatthi pi alankato javamano na sobhati ti[20] varana lilhaya gacchanto va sobhati, pabbajito javamano na sobhati "kiŋ ayaŋ samano gihi viya dhavati ti kevalaŋ

---

[1] F vegenagata
[2] K a kumariyo
[3] K B °nta
[4] K a atha
[5] K a atha
[6] B hi
[7] K madhusa°
[8] B ag°
[9] C[a], K., B °nani C °nam pi
[10] B a amma
[11] F javenag°
[12] K., B, a ekaŋ
[13] K a javamana
[14] K B °taraja
[15] C[a] javanto
[16] K. B raja C[a] °raja
[17] F K °tthuŋ
[18] B saŋ°
[19] K om
[20] K B om

garabham[1] eva labhati samitagamanena[2] pana sobhati, itthi[3] javamana na sobhati kim esa itthi puriso viya dhavati ti garahitabba va[4] hoti [5] ime cattaro javamana na sobhanti ti[6] Katamaŋ pana[7] aparakaranaŋ amma ti 'Tata matapitaro nama[8] dhitaraŋ aṅgapaccaṅgani santhapetva posenti Mayam hi vikkiniyabhandaŋ[9] nama amhe parakulaŋ[10] pesanatthaya posenti sace javamanamaŋ dasakanne[11] va bhumiyaŋ va pakkhalitva patitakale hattho va pado va bhijjeyya[12] kulass eva bhara[13] bhaveyyama pasadhanabhandaŋ[14] pana temetva sukkhissati imaŋ kara naŋ sallakkhetva na dhavit [15] amhi tata ti Brahmana tassa kathaŋ kathanakale dantasampattiŋ disva, evarupa no sampatti[16] na ditthapubba' ti tassa sadhukaraŋ datva amma tuyham ev esa anucchavika' ti vatva taŋ suvannamalaŋ pilandhayiŋsu Atha ne pucchi 'katara nagarato agat attha tata ti 'Savatthito amma ti 'Setthikulaŋ kataraŋnama [17] ti 'Migarasetthi nama[18] amma ti 'Ayyaputto konamo [19] ti 'Punnavaddhana kumaro nama[20] amma ti Sa 'samanajatikaŋ no kulaŋ ti adhivasetva pitu sasanaŋ pahini 'ambakaŋ rathaŋ

---

[1] C °ham
[2] K pakati° S mita° F °ne
[3] B itthiyo, *and* °nti
[4] K eva
[5] K *a* pakatigamanena pana sobhati
[6] F, C, C^a *om* K tata ti
[7] C^a *a* taŋ K pan' ekaŋ *with* aparaŋ
[8] K *om*
[9] C^a vikkinibha° B vikineyya° K °ŋ la
[10] B C °la°
[11] B °na nivasanadussa° K nivatthadussa°
[12] K bhañjeyya°
[13] B bharo
[14] K bhandakaŋ
[15] K agat B javit'
[16] B dantasampattiŋ
[17] C^a *a* tata
[18] B *om*
[19] K B °nama
[20] B *om*

pesetu [1] ti Kincapi hi [2] sa agamanakale padasa [3] agata malaya [4] pana [5] pilandhanakalato patthaya tatha gantuŋ na labhanti [6] issaradarika rathad hi gacchanti itara pakati yanakaŋ [7] abhiruyhanti [8] chattaŋ va talapannaŋ [9] va upari karonti tasmiŋ [10] asati nivatthasatakassa dasantaŋ ukkhi pitva aŋse khipanti [11] eva Tassa pana [12] pita panca ratha satani pesesi sa saparivara rathaŋ aruyha gata brahma napi ekato [13] gamiŋsu [1] Atha ne setthi pucchi kuto agat attha ti Savatthito mahasetthi ti Setthi kataro nama ti Migarasetth nama ti [15] Putto konamo [16] ti Punnavaddhanakumaro nama [17] ti *Dhanaŋ kittakaŋ ti Catt lisa kotiyo [18] mahasetthi ti* Dhanaŋ tava amhakaŋ dhanaŋ upadaya kakanikamattaŋ [19] darikaya pana arakkhamattaya [2] laddhakalato patthaya kiŋ annena karanena ti adhivasesi So tesaŋ sakkaraŋ katva ekahadvihaŋ [21] vasapetva uyyojesi Te Savatthiŋ gantva Migarasetthissa [22] laddha no darika ti arocayiŋsu [23] Kassa dhita ti Dhananjayasetthino ti So maha kulassa darika me laddha khippam eva naŋ anetuŋ vattat ti tattha gamanatthaŋ [24] ranno arocesi Raja mahakulaŋ etaŋ maya Bimbisarassa santika anetva Sakete nivesitaŋ [25]

---

[1] C a °ntu
[2] K
[3] K a va
[4] K B suvannama°
[5] K om
[6] K B °ati
[7] B a va
[8] C[a] S °ruh°
[9] C[a] °vantaŋ K °vannaŋ
[10] K B a pi
[11] B khipanta gacchanti
[12] C[a] om
[13] K B a va
[14] B ag°
[15] F C C[a] o
[16] K B °ma
[17] B a mahasetthi
[18] C C[a] kot
[19] F °katthaniyaŋ B °tta K a pi na agghati
[20] B arakkhanatthaya
[21] K ekahaŋ dvi°
[22] C C[a] K B om
[23] K arocesu
[24] C C[a] gamanaŋ
[25] F vasitaŋ C C[a] nivesesiŋ

tassa sammanaŋ kātuŋ vattati ti,[1] aham pi āgamissami[2] ti aha So sadhu devā ti vatvā Dhanañjayasetthino sasanaŋ[3] pesesi 'mayi agacchante rajāpi agamissati mahantaŋ rajabalaŋ ettakassa janassa kattabbayuttaŋ[4] katuŋ sakkhissasi na sakkhissasi[5] ti Itaro[6] 'sace pi dasa rajāno agacchanti[7] agacchantu ti patisāsanaŋ pesesi Migara setthi nama[8] tava mahante[9] nagare gehagopakamattaŋ thapetvā sesajanaŋ adaya gantva addhayojanamatte thāne[10] thatva agat amhā ti sasanaŋ pahini Dhānañjayasetthi bahuŋ[11] pannākāraŋ pesetva dhitarā[12] saddhiŋ mantesi amma sasuro kira te Kosalaraññā saddhiŋ āgato tassa katarageharŋ[13] patijaggitabbaŋ rañño kataraŋ uparaja dinaŋ katarani ti Pandita setthidhita vajiraggatikhina ñānā[14] kappasatasahassaŋ[15] patthitapatthana abhinihāra sampannā sasurassā me asukaŋ gehaŋ patijaggatha rañño asukaŋ uparajadinaŋ asukāni ti saŋvidahitvā, dasakamma kare pakkosapetva ettakā[16] ranno kattabbakiccaŋ[17] karotha ettaka uparājâdinaŋ hatthiassādayo pi tumhe eva[18] patijaggatha assabandhadayo pi agantva mangalacchanaŋ[19] anubhavissanti ti saŋvidahi Kiŋkarana? 'Mayaŋ Visakhaya mangalatthanaŋ gantva na kinci labhimha assa rakkhanadini[20] karonta[21] vicarimha[22] ti keci vattuŋ ma labhimsu ti Taŋ divasam eva Visākhaya pita pancasate suvannakare pakkosapetvā dhitu me mahālatapasadhanaŋ

---

[1] K om
[2] B K gam°
[3] B om
[4] B °akaŋ
[5] C^a om na sa°
[6] C a ca pi C^a capi om sa° pi
[7] K C, C^a om
[8] F K, S om
[9] B mahantena
[10] K B om
[11] B bahu° K bahu
[12] F C, C^a °raja
[13] K B katāraŋ ge°
[14] K vajirati°
[15] K °ssa°
[16] B °kaŋ
[17] B kiccayuttakaŋ
[18] B yeva
[19] C °ne C^a °ne
[20] K B °rakkhadini
[21] B a sukhaŋ na
[22] C C^a. car°

nama karotha ti [1] rattasuvannassa [2] nikkhasahassaŋ [3] tad anurupani ca rajatamanimuttapavalavajiradini dapesi Paja [4] katipahaŋ vasitva va Dhananjayasetthissa sasanaŋ pahini 'na sakka setthina amhakaŋ bharanaŋ [5] posanaŋ katuŋ [6] darikaya gamanakalaŋ janatu ti So pi ranno sasanaŋ pesesi idani vassakalo agato tena [7] sakka catu masaŋ [8] vicarituŋ [9] tumhakaŋ balakayassa yaŋ yaŋ laddhuŋ vattati [10] sabban taŋ [11] mama bharo maya pesitakale devo gamissati ti Tato patthaya Saketanagaraŋ niccanak khattaŋ [12] viya ahosi rajanaŋ adiŋ katva sabbesaŋ mala gandhavatthadini patiyattan eva honti Te te [13] jana cintayiŋsu 'setthi amhakaŋ eva sakkaraŋ karoti ti Evaŋ [14] tayo masa [15] atikkanta pasadhanaŋ pana na [1] tava nitthati Kammant dhitthayika [17] agantva setthino aro cesuŋ 'ain aŋ [18] asantaŋ nama natthi balakayas a pana bhattapacanadaruni nappahonti ti Gacchatha [19] tata imasmiŋ nagare parijinnahatthisaladayo [20] ca [1] jinnak ini [2] ca geh ni [23] gahetva pacatha ti Evaŋ pacantanam pi addhamaso atikkanto tato puna pi 'daruni natthi ti rocayiŋsu Imasmiŋ kale na sakka daruni laddhuŋ dussakotthagarani vivaritva thulasatakehi [1] vattiyo katva

---

[1] K a vatva
[2] F °svanna°
[3] B a datva
[4] K a mangale nitthite
K °ia° B ciraŋ a d a nama
[5] B a dini
[7] C, C[a] B na
[8] B °mase
[9] C[a] car°
[10] K yaŋ la° va° C[a] i one yaŋ
[11] K om
[1] K B niccaŋ na°
[13] F ne S K n one B tato te
[14] K eva
[15] C[a] tem saŋ
[16] C[a] om
[1] C C[a] kammadhittbayik
[1] C[a] om
[19] C gaccha
[20] C C[a] jinna
[1] B C[a] ceva
[2] B pari°
[23] C m
[1] K i pi

telacātisu[1] temetvā bhattaŋ pacātha' ti Te[2] addhama saŋ tathā akaŋsu Evaŋ[3] cattāro masa atikkanta, pasa dhanam pi nitthitaŋ,[4] asuttamayaŋ pasādhānaŋ rajatena suttakiccaŋ kariŋsu Taŋ sise patimukkaŋ pādapitthiŋ gacchati, tasmiŋ tasmiŋ thane muddika[5] yojetvā katā[6] su vannamayā ganthikā honti rajatamayā pasaka, matthaka majjhe eka muddikā, dvisu kannapitthisu dve, galavātake ekā, dvisu jannusu[7] dve dvisu[8] kapparesu dve, dvisu kati ppadesesu[9] dve ti Tasmiŋ kho pana pāsādhane ekaŋ moraŋ kariŋsu, tassa dakkhinapakkhe[10] rattasuvannamayāni pañca pattasatāni ahesuŋ vāmapakkhe pañca pattasatani,[11] tun daŋ pavalamayaŋ akkhini manimayani tathā givā ca pin jani[12] ca[13] pattanaliyo ratanamayā[14] tātha jangha,[15] so Visalhāya matthakamajjhe pabbatakute thatva naccana mayuro[16] viya khayāti ti pāttanālisahassasaddo[17] dibba sangitaŋ viya[18] pāñcangikaturiyaghoso viya ca pavattati,[19] santikaŋ upāgāta yeva tassa[20] amorabhāvaŋ jananti, pasa

[1] K °catijâdisu
[2] K *a* puna
[3] K paccantānaŋ
[4] K, B, *a* tasmiŋ pilandhane (B pasadhāne) catasso vajiranaliyo upayogaŋ agamaŋsu, muttānaŋ ekadasa naliyo, pavālassa dvavisatināliyo (B ba°) maninaŋ tettiŋsa naliyo iti etehi ca āññehi ca sattaratanehi (B sattahi ra°) nitth anaŋ agamāsi
[5] K °kajo
[6] C C[a] kataŋ
[7] K B jannukesu
[8] K *a* uresu dve dvisu gopakesu dve dvisu B *a* urusu dve dvisu
[9] S, K B °passesu
[10] F *a* rakkhasesa (?)
[11] C, C[a], *a* ahesuŋ
[12] C[a] piñjarani B piñchani
[13] B *a* pancasatani K *a* pañcasatā
[14] F pajatamaya
[15] B °ghayo
[16] F naccata° K naccanta°
[17] F C[a] °ssassa sa° C, C[a] *a* viya ca
[18] F *om*
[19] K va°
[20] B tassa

dhanaŋ navakoṭiagghanakaŋ[1] ahosi satasahassaŋ hattha kammamulaŋ[2] dīyittha 'kissa pana nissandena tāya etaŋ[3] pasadhanaŋ laddhaŋ ti Sa kira Kassapabuddha kale[4] visatiya bhikkhusahassanaŋ civarasatakaŋ datvā suttaŋ pi suciyo pi rajanaŋ pi attano santakam eva adasi tassa civaradanassa nissandena imaŋ pasadhanaŋ[5] labhi[6] Itthinaŋ hi civaradanaŋ mahālatāpasadhanabhanlena[7] matthakaŋ pappoti purisanaŋ iddhimayapattacivarena ti Evaŋ mahāsetthi catumasehi[8] dhitu parivacchaŋ[9] katvā tassa deyyadhammaŋ dadamano kahāpanapurani panca sakatasatani adasi suvannabhajanapurani pañca sakata satani[10] rajatabhājanapurani pañca tambabhajanapurani pañca pattavatthākoseyyavatthapurani[11] pañca sakata satani[12] sappipurani[13] pañca sālitandulapurani panca nan galaphāladiupakaranapurani pañca sakaṭasatani[14] Evaŋ kir assa ahosi 'mama dhitiya[15] gatatthane asukena nama me attho ti ma parassa gehadvaraŋ pahini ti tasma sabbupakaranani dāpesi Ekekasmiŋ rathe sabba laŋkarapatimandita tisso tisso[16] vannadasiyo thapetva pañca rathasatani adasi 'etaŋ[17] nahapentiyo bhojentiyo alaŋka rontiyo vicaratha[18] ti diyaddhasahassaparicarika[19] adasi Ath assa etad ahosi 'mama dhitu gavo dassami ti So

---

[1] K °dhanaŋ a° [2] F °mule
[3] K tāya taŋ
[4] K B °sammasambuddha° [5] K B mahālatā°
[6] K labhati
[7] K °pasādhanena
[8] K B catuhi mā° [9] B parisajjaŋ
[10] B a adasi
[11] F patthako° B pattunnava° K suttava°
[12] K om
[13] K B, a pañca telapurani K also a pañca phāṇita purani
[14] K a adasi [15] K dhita
[16] C C[a] o [17] K ettakā B eta
[18] K °athā [19] K °gāva °ikāyo

purise anapesi 'gacchatha[1] bhane culavajassa dvaraŋ vivaritva tisu gavutesu tisso bheriyo gahetva titthatha puthulato usabhamattaṭṭhane[2] ubhosu passesu tiṭṭhatha gavinaŋ tato paraŋ gantuŋ ma dadittha'[3] ti, 'evaŋ thita kale bherisaññaŋ kareyyatha' ti Te[4] tatha akaŋsu[5] te gavinaŋ vajato nikkhamitva[6] gavutaŋ gatakale bheri saññaŋ akaŋsu puna addhayojanaŋ gatakale[7] akaŋsu,[8] puna tigavutaŋ[9] gatakale, puthulato gamanaŋ ca nivaresuŋ evaŋ dighato[10] tigavute puthulato[11] usabhamatte thane gaviyo annamannaŋ nighaŋsantiyo[12] atthaŋsu Mahasetthi 'mama dhitu ettika gavo[13] alaŋ dvaraŋ pidahatha[14] ti vajadvaraŋ pidahapesi Tasmiŋ[15] pihite[16] Visakhaya punnaphalena balavagavo ca dhenuyo ca uppatitva uppatitva[17] nikkhamiŋsu manussanaŋ varentanam[18] eva satthi sahassa balavagavo[19] satthisahassa ca dhenuyo nikkhanta tattha[20] balavavaccha[21] tasaŋ dhenunaŋ[22] usabha[23] ahesuŋ Kassa[24] nissandena evaŋ gavo gata ti Nivarentanaŋ dinnadanassa[25] Sa kira Kassapasammasam buddhakale[26] Kikissa rañño sattannaŋ dhitanaŋ kanittha Sanghadasi nama hutva visatiya bhikkhusahassanaŋ pañca

---

1 B gaccha K *om* ga° bhane
2 K usu° K B °matte th°
3 K detha *om* ti S diyittha B adattha
4 F *om*
5 K kariŋsu
6 B nikkhapetva
7 K *a* bherisaññaŋ
8 B adaŋsu
9 B °uta°
10 C $C^a$ *om*
11 C $C^a$ puthule
12 K gha°
13 K ettaka gaviyo
14 K pidatha
15 B dvarasmiŋ
16 K B pidahite
17 B *om*
18 F K *corr rep* B nivar°
19 K, B, *a* ca
20 K B tatthaka
21 F, K, B *a* paccha
22 K *a* anubaddha
23 B *a* uppatitva anubaddha
24 K B kissa
25 B balavadinna° K *a* phalena
26 $C^a$ *a* kira

gorasadanaŋ dadamana[1] daharanañ ca samaneranañ ca[2] hatthaŋ pidahitva, 'alaŋ alaŋ ti varentanam pi, 'idaŋ madhuraŋ idaŋ manapaŋ ti adasi evaŋ tassa nissandena[3] variyamanapi gavo[4] nikkhamiŋsu[5] Setthina ettakassa dhanassa dinnakale setthibhariya aha 'tumhehi mayhaŋ dhitu sabbaŋ[6] saŋvidahitaŋ[7] veyyavaccakara pana dasa dasiyo[8] na saŋvidahita kiŋkarana ti 'Mama dhitari sasnehanisnehanaŋ[9] jananatthaŋ ahaŋ hi taya saddhiŋ agacchamanake[10] givaya[11] gahetva no pahinami yanaŋ aruyha gamanakale[12] evam[13] pana 'etaya saddhiŋ gantu kama gacchantu[14] ma agantukama[15] ti vakkhami ti[1] Atha sve mama dhita gamissati ti gabbhe nisinno dhitaraŋ samipe nisidapetva, 'amma patikule vasantiya nama[17] iman ca[18] imañ ca acaraŋ rakkhituŋ[19] vattati ti ovadaŋ adasi[20] Ayaŋ pi Migarasetthi antaragabbhe[21] nisinno pana[22] Dhananjayasetthino ovadam assosi So pi setthi dhitaraŋ evaŋ ovadi[23] amma sasurakule vasantiya nama antoaggi bahi na niharitabbo bahi aggi anto na pavese tabbo dadantass eva databbam adadantassa na databbaŋ

---

[1] B *a* theranan ca
[2] K C[a] *om* B *a* pattabhajanaŋ K pattaŋ *for* ha°
[3] F C[a] *a* ta K *a* eta B *a* tava
[4] K gaviyo
[5] K *a* yeva ti
[6] F bhandaŋ
[7] C B °itva
[8] C C[a] dasiyo
[9] B sinehasinehaŋ
[10] K B anicchamanake
[11] K °yaŋ
[12] K °kkhane
[13] K B yeva B *om* pana
[14] B C[a] ag°
[15] F agacchantu° S agacchantu° K agantukama ma agacchantu
[16] K B *a* aha
[17] K *a* itthiya
[18] C C[a] *om* imañ ca
[19] K pi sikkhituŋ
[20] B akasi
[21] K anantara°
[22] K B *om*
[23] K ovadati

dadantassapi adadantassapi[1] databbaŋ, sukhaŋ nisiditab baŋ, sukhaŋ bhuñjitabbaŋ,[2] sukhaŋ nipajjitabbaŋ aggi paricaritabbo,[3] antodevatapi[4] namassitabba 'ti idaŋ[5] dasa vidhaŋ ovadaŋ datva punadivase sabba[6] seniyo sanni patetva rajasenaya majjhe attha kutumbike[7] patibhoge gahetva sace me gatatthane dhitu doso uppajjati tumhehi sodhetabbo ti vatva navakotiagghanakena mahalatapasa dhanena dhitaraŋ pasadhetva nahanacunnamulakaŋ[8] catu pannasakotidhanaŋ datva yanaŋ aropetva Saketassa samanta[9] attano santakesu Anuradhapuramattesu[10] cudda sasu bhattagamesu anaŋ[11] carapesi mama dhitara sadd hiŋ gantukama gacchantu ti Te[1] saddaŋ sutva va amhakaŋ ayyava gamanakale kiŋ amhakaŋ idha ti cud dasa gama[13] kinci asesetva nikkhamiŋsu Dhanañjaya setthi pi rañño ca Migarasetthino ca sakkaraŋ katva thokaŋ anugantva tehi saddhiŋ dhitaraŋ uyyojesi Migarasetthi[14] sabbapacchato yanake nisiditva gacchanto balakayaŋ disva, ke nam ete ti pucchi Sunisaya vo veyyavaccakara dasidasa ti 'Ettake ko posessati pothetva ne[15] palapetha, apalayante ito karotha[16] ti Visakha pana, 'apetha ma varetha[1] balam eva balassa bhattaŋ dassati[13] ti aha Setthi evaŋ vutte pi, amma natthi amhakaŋ eteh[19] attho

---

[1] C adant°
[2] K inverts bhu° and nip°
[3] C C[a] parihari°
[4] K B om pi
[5] K B imaŋ
[6] C C[a] sabba°
[7] C C[a] kuti° C[a] a patike
[8] K °likaŋ B °mulaŋ
[9] C[a] simante
[10] F °mantakesu (for °matta°)
[11] K bherim B bheriŋ
[12] B ta C, C[a], K om
[13] S gamaka B game
[14] B a pi
[15] K om B te
[16] K nikadhatha B dan laŋ kar°
[17] K nivar°
[18] S nassati
[19] K etehi

ko ete posessati' ti leddudandadihi[1] pothapetva[2] palāta vasesake[3] 'alaŋ ambhākaŋ ettakehi' ti gahetva payāsi Atha Visākhā Sāvatthinagaradvāraŋ[4] pattakāle[5] cintesi 'paticchannayānasmiŋ nu kho nisīditvā pavisāmi[6] udāhu rathe ṭhatvā' ti Ath' assā etad ahosi 'paticchanna yānake[7] me pavisantiyā mahālatāpasādhanassa viseso na paññāyissatī' ti, sā sakalanagarassa attānaŋ dassenti rathe ṭhatvā nagaraŋ pavisi Sāvatthivāsino Visākhāya[8] sam pattiŋ disvā, 'esā kira Visākhā nāma, evarūpā ayaŋ sam patti etissā va[9] anucchavikā' ti āhaŋsu Iti sā mahati sampattiyā seṭṭhino gehaŋ pavisi Gatadivase yev[10] assā sakalanagaravāsino 'ambhākaŋ Dhanañjayaseṭṭhi[11] attano nagaraŋ sampattānaŋ mahāsakkāraŋ akāsī' ti yathāsatti[1] yathābalaŋ paṇṇākāraŋ pahiniŋsu, Visākhā pahitapahita paṇṇākāraŋ[12] tasmiŋ yeva nagare aññamaññesu kulesu sabbaṭṭhakaŋ eva dāpesi Iti sā 'idaŋ mayhaŋ mātu detha idaŋ[14] pitu detha idaŋ bhātu detha[1] idaŋ bhagi niyā'[15] ti tesaŋ tesaŋ[17] vayānurūpaŋ piyavacanaŋ vatvā paṇṇākāraŋ pesenti[18] sakalanagaravāsino ñātake[19] viya akāsi Ath' assā rattibhāgasamanantare ājaññavalavāya gabbhavuṭṭhānaŋ ahosi, sā[20] dāsihi saddhiŋ[21] daṇḍadīpike[22] gāhāpetvā tattha gantvā valavaŋ uṇhodakena nahāpetvā

---

[1] K len lu°
[2] B pothetva
[3] K palāyetvā va sesake C gatav°
[4] C C^a °nagaraŋ
[5] K B sampatta°
[6] B pavisissāmi
[7] C^a °kena K B °yānena
[8] K *a* taŋ
[9] K ca
[10] F °divasavassa S °divase v assa B C^a c K āgatā°
[11] B °seṭṭhidhitā
[12] C, C^a K *om*
[13] F °taŋ °taŋ pa°
[14] K B mayhaŋ *throughout*
[15] F S *om*
[16] K, B, *a* detha
[17] K C^a *om*
[18] B C peseti C^a pesesi
[19] K L °ake
[20] F sā
[21] F, K, B *om*
[22] C^a °pake K °pakāni

telena makkhapetva attano vasanatthanam eva agamasi Migarasetthi puttassa avahamangalaŋ[1] karonto Dhura vihare vasantaŋ[2] pi Tathagataŋ amanasikatva[3] digharattaŋ naggasamanesu patitthitena pemena codiyamano mayhaŋ ayyanam pi[4] sakkaraŋ karissami ti ekadivasaŋ anekasatesu navabhajanesu nirudakapayasaŋ[5] pacapetva pañcasate acelake nimantapetva attano[6] gehaŋ pavesetva agacchatu me sunisa arahante vandatu ti Visakhaya sasanaŋ pahini Sa arahanto ti vacanaŋ sutva sotapanna ariyasavika[8] hatthatuttha hutva tesaŋ bhojanatthanaŋ agantva[9] te oloketva evarupa hirottappavirahita[10] arahanta nama na honti kasma maŋ sasuro pakkosapesi ti setthiŋ[11] garahitva attano vasanatthanam eva gata Acelaka taŋ disva sabbe ekappaharen eva setthiŋ garahiŋsu kiŋ tvaŋ gahapati annaŋ nalattha[1] samanassa Gotamassa savikaŋ[13] maha kalakanniŋ idha pavesesi vegena naŋ imasma geha nikka[l] lhapehi ti So na sakka maya imesaŋ vacanamatten eva[14] nikkal lhapetuŋ mahakulassa sa[1] dhita ti cintetva ayya[6] dahara nama janitva va[1] ajanitva va kareyyuŋ[15] tumhe tunhi hotha ti te uyyojetva[19] maharahe asane nisi ditva suvanna patiyaŋ appodakaŋ[20] madhupayasaŋ pari bhuñjati Tasmiŋ[1] samaye eko pindapatikatthero[2] pin

---

[1] K B vivaha° — F °nte
[3] C C^a B S °karitva — [4] K o i
[5] B nirud° — [6] B anto
K B °nte — [8] C^a °aka
[9] B gantva
[10] F S °vajjita K °vivajjita
[1] B dhi dhiti S dhiti setthiŋ
[1] C C^a °tthaŋ F na lattha — [13] K ajanitva
[14] K °na taŋ B mattam eva — [15] K °ss esa
[16] K acariya
[1] C^a o va (*bis*) C C^a *a* vyakareyyuŋ
[1] C C^a vyak — [19] K B *a* sayaŋ
[20] K °aka° B nirudaka° — [1] C^a *a* pana
[2] K pii lapatikacar° B pin lapatacar° S pin lapatika°

dayā caranto taŋ nivesanaŋ pavisi Visākhā sasuraŋ vīja mānā[1] thitā, taŋ disvā 'sasurassa[2] ācikkhituŋ ayuttaŋ'[3] ti yathā so theraŋ passati evaŋ apagantvā atthāsi so pana bālo theraŋ disvāpi apassanto viya hutvā adhomukho bhuñjat eva Visākhā 'theraŋ disvāpi me sasuro saññaŋ[4] na karotī' ti ñatvā aticchatha bhante mayhaŋ sasuro purānaŋ[5] khādatī ti āha So nigaṇṭhehi kathitakāle adhivāsetvāpi nisinno[6] 'purānaŋ[7] khādatī'[8] ti vuttakkhane yeva hatthan apanetvā, imaŋ pāyāsaŋ ito haratha[9] etaŋ imasmā gehā nikkaddhatha[10] ayaŋ[11] kho maŋ evarūpaŋ[12] maṅgalakāle asucikhādakaŋ nāma karotī ti āha Tasmiŋ kho pana[13] nivesane sabbe va[14] dāsakammakarā Visākhāya santakā va[15] ko naŋ hatthe vā pāde vā gaṇhissati mukhena kathetum samattho pi natthi Visākhā sasurassa kathaŋ sutvā āha tāta na ettaken eva mayhaŋ nikkhamāma nāhaŋ tumhehi udakatitthato kumbhadāsī viya ānītā dharamānakamātāpitunnaŋ[16] dhītaro nāma ettaken eva[17] na nikkhamanti eten eva me kāraṇena pitā idhāgamana kāle atthā kuṭumbike pakkosāpetvā sace me dhītu doso uppajjati sodheyyāthā ti vatvā maŋ tesaŋ hatthe thapesi te[18] pakkosāpetvā mayhaŋ dosaŋ[19] sodhāpethā ti Setthi 'esā kalyāṇaŋ[20] kathetī' ti atthā kuṭumbike pakkosāpetvā 'ayaŋ dārikā maṅgalakāle nisīditvā suvaṇṇapātiyaŋ nirudakapāyāsaŋ paribhuñjantaŋ maŋ asucikhādako ti

---

[1] K vijjaya° B vijaya° [2] B om
[3] F K na yuttan [4] B puññaŋ
[5] B porāṇakaŋ K purāṇakaŋ so infra
[6] K B om [7] C C[a] purāṇakaŋ
[8] C[a] khādissati [9] B a ti
[10] B nik°, and a gaṇhatha
[11] B a pi K hi for kho [12] B °rūpe
[13] B a samaye [14] B pi C om
[15] K a upagantuŋ na visahanti [16] K °pitunaŋ
[17] K °na vā C C[a] om na B ettakena na
[18] C[a] tena [19] K B dosādosaŋ
[20] K B ka° esā C[a], °nakaŋ

vadati ti aha imissa dosaŋ aropetva imaŋ ito[1] nikkadl hatha [2] ti 'Evaŋ kira amma ti 'Nahaŋ evaŋ vadami ekasmiŋ pana pin lapatikathere gharadvare thite sasuro me appodakaŋ [3] madhupayasaŋ paribhunjanto [4] na manasika roti ahaŋ mayhaŋ sasuro imasmiŋ attabhave puññaŋ na karoti puranapunnam° eva khadati ti cintetva aticch atha bhante mayhaŋ sasuro puranaŋ [6] khadati ti avacaŋ ettha me ko doso ti [7] Natthi amhakaŋ dhita yuttaŋ kathetı [8] kasma kujjhasi ti Ayya esa tava doso ma hotu ayaŋ pana ekadivasaŋ majjhimayame dasidasiparı vuta pacchagehaŋ agamasi ti Evaŋ kira amma ti Tita nahaŋ aunena karanena [9] gata imasmiŋ pana gehe ajan yavalavaya [0] vijataya sannaŋ pi akatva nisiditun nama ayuttaŋ ti dai ladipika gahapetva [12] dasihi [13] saddhiŋ gantva valavaya vijatapariharaŋ [14] karapesiŋ [1] ti Ayya amhakaŋ dhit tava gehe dasihi pi akattabbakammaŋ [16] kaioti tvaŋ ettha kiŋ dosaŋ passasi ti Ayya idhapi tava doso ma hotu imissa [18] pana pita idhagamanakale imaŋ ovadanto [19] gulhapaticchanne [20] dasa ovade adasi tesaŋ atthaŋ na janami tesaŋ me atthaŋ [21] kathetu Imissa

---

B gehato
[2] K °apetha
[3] C C^a K °ka°
[4] B *a* taŋ K *a* taŋ theraŋ K puranaka°
[6] K puranakaŋ
[7] B *a* vatva *ai l* B K *a* ayya idha doso
[8] B °esi F *a* taŋ K B *a* tvaŋ
[9] B *oi*
[10] F B K ajaneyya°
[11] K °ake
[12] B *i* unhodakad ni pi gah°
[13] B dasadasihi
[14] K vijataya pa° B vijataŋ pa°
[15] K *a* ettako me doso B *a* ettha me ko doso
[16] K kattabbayuttakaŋ
[17] K *om ler and above*
[18] F imassa
[19] B ovadaŋ dento
[20] K guyha° B guyhe pa°
[21] C C^a *om* te° me a°

nitimittesu sampattesu te patidatuŋ sakkontu[1] va ma vi[2] ditum eva vattati ti sandhaya vuttaŋ sukhaŋ nisi ditabbaŋ ti idaŋ pi[3] sassusasurasamike disva vuttha tabl atthane[4] nisiditun na vattati ti sandhaya vuttaŋ sukhaŋ bhunjitabbaŋ ti idaŋ pana sassusasurasa mikehi puretaraŋ abhuñjitvа te parivisitva sabbehi laddha laddhaŋ natva paccha sayaŋ bhunjituŋ vattat ti sandhaya vuttaŋ sukhaŋ nipajjitabbaŋ ti idaŋ pi sassu sasurasamikehi puretaraŋ sayanaŋ auyha na uppajjitab baŋ tesaŋ kattabbayuttakaŋ vattapativattaŋ katva paccha sayaŋ[6] nipajjituŋ yuttaŋ[7] ti idaŋ sandhaya vuttaŋ aggi paricaritabbo ti idam pana sassum pi sasuraŋ pi sami kaŋ pi[8] aggikkhandhaŋ viya uragarajanaŋ viya ca katva[9] passituŋ vattati ti sandhaya vuttaŋ antodevata namassitabba ti idaŋ sassun ca sasuran ca samikan ca[10] devataŋ viya katva datthum[11] vattati ti sandhaya vuttaŋ Evaŋ setthi imesaŋ dasa ovidanaŋ atthaŋ sutva pativacanaŋ apassanto adhomukho nisidi Atha naŋ kutimbika kiŋ setthi anno pi amhakaŋ dhitu doso atthi ti pucchiŋsu Natthi[12] ayya ti Atha kasma naŋ nid dosaŋ ak ranena geha nikkaddhapesi ti Evaŋ vutte Visakha aha tata kincapi mayhaŋ sasurassa vacanena pathamam eva gamanaŋ na[13] yuttaŋ pita pana me aga manakale mama dosâdosasodhanatthaya[14] maŋ tumhakaŋ hatthe thapesi tumhehi ca me niddosabhavo nato idani ca mayhaŋ gantuŋ yuttaŋ [15] ti dasidase[16] yanâd ni sajjapetl ti napesi Atha naŋ setthi te kutimbike gahetva amma

---

[1] K °nti
[2] K *a* tesan
[3] K *om*
[4] F K u°
[5] K °n ca
[6] B sayanaŋ
C C[a] vuttan
[8] K sassusasurasamike C sassusasuram pi
[9] K karitva *om* ca
[10] C sassusasurasa°
[11] K namassituŋ
[12] K na
[13] B *o i*
[14] K C[a] °saŋ so°
[15] F K sukhan
[16] C[a] °saŋ

ti mahajambukkhandhe[1] gahetvā calento[2] viya[3] amata vassaŋ vassanto viya dhammaŋ desetuŋ anupubbikathaŋ arabhi—Sammāsambuddhe ca pana dhammaŋ desente purato thitāpi pacchato thitāpi[4] cakkavālasatan cakkavāla sahassaŋ[5] atikkamitvā thitāpi akanitthabhavane thitāpi Satthā maŋ ñeva oloketi, mayhaŋ eva dhammaŋ deseti 'ti vadanti, Satthā hi taŋ taŋ olokento viya tena tena[6] saddhiŋ sallapanto viya ca hoti Candupamā[7] kira buddhā, yatha cando gaganamajjhe thito mayhaŋ upari cando[8] mayhaŋ upari cando ti sabbasattānaŋ[9] khayati evam[10] evaŋ Satth aci[11] thitanāŋ abhimukhe thitā viya khayanti, idaŋ kira nesaŋ alankatasisaŋ chinditvā añjitakkhini[12] uppātetvā hadayamāŋsaŋ ubbattetvā parassā dāsatthāya Jalisadise putte Kanhajinasadisaŋ dhitaro Maddisadisaŋ pajapatiyo pariccajitvā[13] dinnadanassa phalaŋ—Migarasetthi pi[14] Tathāgatassa[1] desanaŋ vinivattento[16] bahis āniyaŋ nisinno v sahassanayapatimandite sotāpattiphale patitthāya acala saddhāya[1] samannagato tisu saranesu[18] nikkañkho hutvā sāṇikanāŋ[19] ukkhipitvā gantva[20] sunisaya[21] thanaŋ muk hena gahetvā tvaŋ me ajja[23] patthāya mātā 'ti taŋ mātu tthane[24] thapesi[25] Tato patthaya Migaramatā nāma jatā

---

[1] K °ndhaŋ
[2] T calanto
[3] C[a] om
[4] C[a] om pa° thi°
[5] K a pi
[6] C[a] om
[7] B Candasamā
[8] T C only one
[9] K a yeva
[10] T ... K evam eva
[11] K suañjana°
[11] B K yatthaka.
[13] P om K a yicakānaŋ
[14] K, B, a kho
[15] B K °te
[1] C rep S ttente B ttente K pavattente
[2] B acalaya sa°
[18] K ratanesu
[19] F, C, C[a] ...
[20] K B ag
[1] T sunhaya
[21] T ...
[22] K B ajjato
[24] K B mātu°
[25] K, B a ...

pacchabhage puttaŋ labhitvapi[1] 'Migaro ti ssa namaŋ akasi[2] Mahasetthi sunisaya thanaŋ vissajjetva gantva Bhagavato[3] padesu[4] patitva[5] pade panihi[6] ca parisamba hanto mukhena ca paricumbanto 'Migaro 'haŋ bhante ti tikkhattuŋ namaŋ savetva, 'ahaŋ bhante ettakaŋ kalaŋ "ettha nama[8] dinnaŋ mahapphalaŋ' ti na janami, idani[9] me sunisaŋ nissaya ñataŋ,[10] sabbaapayadukkha mutto[11] mhi, sunisa me imaŋ gehaŋ agacchanti[12] atthaya hitaya[1] agata ti vatva imaŋ gatham aha

'So ham ajja pajanami yattha dinnaŋ mahapphalaŋ,
atthaya vata me bhadda sunisa gharaŋ agata ti

Visakha punadivasatthaya[14] pi SatthAraŋ nimantesi ath' assa punadivase pi sassu sotapattiphalaŋ patta[15] tato patthaya taŋ gehaŋ sasanassa vivatadvaraŋ ahosi Tato setthi cintesi 'bahupakara me sunisa pannakaram[16] assa karissami Etissa hi bhariyaŋ pasadhanaŋ niccakalaŋ pasadhetuŋ[1] na sakka, sallahukaŋ assa diva ca ratto[1] ca sabbiriyapathesu pasadhanayoggaŋ[19] pasadhanaŋ karessami[20] ti satasahassagghanakaŋ[21] ghanamatthakaŋ nama pasadhanaŋ karetva[22] tasmiŋ nitthite Buddhapamukhaŋ bhikkhusanghaŋ nimantetva sakkaccaŋ bhojetva Visakhaŋ solasahi gandhodakaghatehi nahapetva Satthu sammukhe thapetva[23] pasadhetva Sattharaŋ vandapesi Sattha anumo

---

[1] C[a] om pi
[2] K kari
[3] B a dvisu
[4] K, B, a sirasa
[5] K nipa°
[6] B panihi
[7] K B rep M° a° bh
[8] C C[a] om
[9] B a ca
[10] C C[a] ñ tabbaŋ
[11] C C[a] °dukkhamutto
[12] K, B, a mama
[13] K sukhaya B a su°
[14] B so
[15] S patva
[16] B pasannakaram
[17] K °dhituŋ
[18] K ratte
[19] K a va
[20] K kari
[21] K, °akaŋ
[22] C[a] kar petva
[23] K a taŋ

danaŋ katvā viharam eva gato Visākhapi tato patthaya dinadini puññani karonti Satthu santika[1] attha vare labhitva gaganatale candalekha viya paññayamana puttā dhitahi vuddhiŋ papuni Tassa kira dasa puttā dasa dhitaro ahesuŋ tesu tesu[2] ekekassa dasa dasa putta ca dhitaro[3] ca ahesuŋ tesu tesu[4] pi ekekassa dasa dasa putta ca dhitaro ca[5] ti evam assa puttanattapanattasantanavasena[6] pavattani visadhikani cattari satani attha ca panasahassani ahesuŋ [7]sayaŋ visaŋ[8] vassasataŋ atthasi sise ekaŋ pi phalitaŋ[9] nama nahosi[10] niccaŋ solasavassuddesika viya ahosi Tam puttanattaparivaraŋ[11] viharam gacchantiŋ disva 'katama ettha Visakha ti patipucchitaro[1] na[13] honti ye[14] gacchantiŋ passanti idani thokaŋ gacchatu[15] gacchamana va no ayya sobhati ti cintenti ye[16] thitaŋ[17] nisinnaŋ nipannaŋ passanti idani thokaŋ nipajjatu nipanna va no ayya sobhati ti cintenti Iti sa[18] 'catusu iriyapathesu[19] nama na sobhati ti na vattabba ahosi[20] pañcannaŋ kho pana hatthinaŋ thamaŋ dhareti [1] Raja 'Visakha kira pañcannaŋ

---

[1] K °ike
[2] F K om
[3] K dasa putta ca dasa dhittaro
[4] K om
[5] K ut sup ra
[6] K puttanaŋ nataputtanaŋ vasena F om panatta
[7] B a ten ahu porana

'Visakha visati putta, natta ca caturo sata,
Sanatta atthasahassa Jambudipesu pakata ti
Ayu visavassasataŋ ahosi sise etc

[8] K visa
[9] B palitaŋ
[10] C na hosi
[11] C[a] om °natta° B a °panatta°
[12] B pari°
[13] I B ni
[14] C C[a], a na K, B, a naŋ
[15] K om
[16] K B a naŋ
[17] C C[a] setthinaŋ
[18] I om B sa
[19] I K a°ukair° B, S, a asukair°
[20] B va na hoti
[1] K °si

hatthinaŋ thamaŋ dhareti ti sutva tassa viharaŋ gantva dhammaŋ sutva agamanavelaya thamaŋ vimaŋsitukamo hatthiŋ vissajjapesi so sondaŋ ukkhipitva Visakhaŋ[1] abhimukho agamasi Tassa parivaritthiyo pancasata[2] ekacca palayiŋsu ekacca naŋ[3] parissajitva[4] 'kiŋ idaŋ ti vutte raja kira te ayye thamaŋ[5] vimaŋsitukamo hatthiŋ vissajjapesi ti vadiŋsu Visakha imaŋ[6] disva kiŋ pala yitena kathaŋ[7] nu kho taŋ ganhissami ti cintetva 'sace naŋ[8] dalhaŋ ganhissami vinasseyya ti dvihi aŋgulihi son daya[9] gahetva patipanamesi[10] Hatthi[11] sandharetva[1] santhatuŋ[13] nasakkhi rajangane ukkutiko hutva nipati[14] *mahajano sadhukaraŋ adasi sa*[15] *saparivara sotthina* gehaŋ agamasi

Tena kho pana samayena Savatthiyaŋ Visakha Migara mata[16] bahuputta hoti[17] bahunatta[18] arogaputta aroga natta[19] abhimaŋgalasammata va[20] tavatakesu puttanatta sahassesu[21] eko pi antara maranappatto nama nahosi[22] Savatthivasino maŋgalesu chanesu Visakhaŋ pathamaŋ nimantetva bhojenti Ath ekasmiŋ ussavadivase mahajane manditapasadhite[23] dhammasavanaya viharaŋ gacchante

---

[1] K C[a] °kha B °khabhi° [2] C[a] *om*
[3] S na K *a* n eva
[4] C C[a] paricc° K *a* thita B bhlaŋ
[6] C[a] idaŋ [7] K kattha
[8] K taŋ
[9] K sondan F °iyaŋ [10] B patinam°
[11] K B, *a* attinaŋ [12] F, K S °tuŋ
[13] K *om* B C[a] thitatuŋ
[14] K pati B patito [15] B *a* pi
[16] K B *om* [17] F C C[a] B honti
[18] B *a* bahujanatta
[19] B putta natta panatta aroga C C[a] aroga (*bis*) C[a] *a* aroga
[20] K B, C[a] *om* [21] B panattesu
[22] C na hosi
[23] K pitima° B °ihe

Visal hapi nimantitatthane bhuñjitva mahalatapasadhanaŋ pasadhetva mahajanena saddhiŋ viharaŋ gantva abharanani [1] muñcitva [2] dasiya adasi yaŋ sandhaya vuttaŋ

Tena kho pana samayena Savatthiyaŋ ussavo hoti, manussa alankatapatiyatta aramaŋ gacchanti, Visakhapi [3] Migaramata alankatapatiyatta viharaŋ gacchati Atha kho Visakha Migaramata abharanani muñcitva uttarasange [4] bhandikaŋ bandhitva dasiya adasi 'handa je imaŋ bhandikaŋ ganhahi ti Sa kira viharaŋ gacchanti, [5] 'evarupaŋ mahagghaŋ [6] pasadhanaŋ sise patimukkaŋ yava padapitthiŋ alankaranakaŋ [7] alankaritva viharaŋ pavisituŋ ayuttaŋ' ti naŋ muñcitva bhandikaŋ katva attano [8] puññen eva nibbattaya pancahatthithamadharaya dasiya hatthe [9] adasi, sa eva [10] ganhituŋ sakkoti Tena taŋ [11] aha 'amma imaŋ pasadhanaŋ ganha Satthu santik a [12] nivattanakale [3] pasadhessami [14] naŋ ti [1] taŋ pana datva ghanamatthapasadhanaŋ [1] pasadhetva Sattharaŋ upasankamitva dhammaŋ assosi, dhammasavanavasane Bhagavantaŋ vanditva utthaya [1] pakkami, sapi ssa dasi taŋ pasadhanaŋ pammuttha—dhammaŋ sutva pana pakkantaya parisaya sace kiñci pammutthaŋ hoti taŋ Anandatthero patisameti—iti [13] so etaŋ divasaŋ mahalatapasadhanaŋ disva Satthu arocesi 'bhante Visakha pasadhanaŋ pammussitva gata' ti 'Ekamantaŋ [19] thapehi Ananda' ti Thero taŋ ukkhipitva sopanapasse

---

[1] K °naŋ
[2] B omu°, *al*
[3] C^a *om* pi
[4] B °ena
[5] K, B, *a* cintesi
[6] K B °ggha°
B alankaraŋ K *om*
[8] F *rep*
[9] C C^a hatthena
[10] K, B, *a* kira taŋ C^a *om* sa
[11] B naŋ
[1] C C^a °kaŋ
[13] I K nivattakale
[14] K pasadhi°
[15] C, C^a, *a* aha
[16] B °matthakaŋ pa°
[1] K °yisana
[18] C^a *om*
[19] K °ante

laggetva thapesi Visakha Suppiyaya[1] saddhiŋ 'agantuka gamikagilanadinaŋ kattabbayuttakaŋ janissami' ti anto vihare vicari Ta pana upasikayo antovihare disva sappi madhuteladihi atthika[2] pakatiya[3] dahara ca samanera ca thalakadini gahetva upasankamanti, tasmiŋ pi[4] divase tath eva kariŋsu Ath ekaŋ gilanaŋ bhikkhuŋ[5] disva Suppiya[6] 'ken [7] attho ayyassa ti pucchitva 'paticchadaniyena ti vutte hotu ayya[8] pesessami ti dutiyadivase kappiyaŋ alabhanti[9] attano urumaŋsena kattabbakiccaŋ katva puna Satthari pasadena pakatikasarira[10] va ahosi Visakhapi[11] gilane ca dahare[12] ca[13] oloketva annena dvarena nikkha mitva viharupacare thita 'amma pasadhanaŋ ahara pasa dhessami ti aha Tasmiŋ khane sa dasi pammussitva nikkhantabhavaŋ natva, ayye pammutth amhi [14] ti aha 'Tena hi gantva ganhitva ehi sace pana mayhaŋ ayyena Anandattherena ukkhipitva annasmiŋ thane thapitaŋ[15] hoti ma ahareyyasi, ayyass eva[16] maya pariccattan ti Janati kira sa kulamanussanaŋ[17] pammutthabhanlakaŋ thero patisameti ti, tasma evam aha Thero pi taŋ dasiŋ disva va 'kimatthaŋ agatasi ti pucchitva 'ayyaya me pasa dhanaŋ pammussitva gat' amhi ti vutte 'etasmiŋ[18] me[19] sopanapasse thapitaŋ gaccha naŋ[20] ganha [21] ti aha Sa 'ayya tumhakaŋ hatthena amatthabhanlakaŋ mayhaŋ

---

[1] K Suppavasaya (*Cf* F J i 407)
[2] F ha°
[3] K, B *a* va
[4] B *om*
[5] C, C[a], K *om*
[6] K Suppavasa
[7] K kena
[8] K ayyassa
[9] K B kappiyamaŋsaŋ na labhanti (B ala°)
[10] K °sariravanna
[11] F *om* pi
[12] K daharasamanere B *a* samanere ca
[13] C C[a] *a* disva
[14] K pamumhi
[15] K thitaŋ
[16] K, B *a* taŋ
[17] C, C[a], ma° K sakala°
[18] B ek°
[19] F yeva
[20] K *o i* ga° naŋ
[21] K B ganhahi

ayyaya amharaniyaŋ[1] kataŋ' ti vatva tucchahattha va gantva, 'Iŋ amma' ti Visakhaya puttha tam atthaŋ arocesi Amma maharaŋ mama ayyena imatthabhandakaŋ pilan dhissami pariccattaŋ maya ayyanaŋ[2] pana patijaggituŋ dukkhaŋ taŋ vissajjetva[3] kappiyabhandaŋ upanessami, gaccha naŋ aharahi[4] ti Sa gantva ahari Visakha taŋ apilandhitva[5] kammare pakkosapetva agghapesi[6] 'nava kotiyo agghati karapanikaŋ[7] pana satasahassaŋ' ti vutte pasadhanaŋ yane thapetva[8] tena hi naŋ vikkinatha ti aha Tattakaŋ dhanaŋ datva ganhituŋ na koci sakkhis sati[9] tañ ca[10] pasadhanaŋ pasadhetuŋ anucchavika itthiyo[11] nama dullabha pathaviyam hi lakasmiŋ hi tisso va itthiyo mahalatipasadhanaŋ labhiŋsu Visakha mahaupasika[1] Bandhulamallasenapatissa bhariya Mallika Baranasisetthino dhita[13] ti Tasma Visakha sayam eva tassa mulaŋ datva satasahass adhika navakotiyo[14] sakate aropetva viharaŋ netva Sattharaŋ vanditva 'bhante' mayhaŋ ayyena Anandattherena mama pasadhanaŋ hatthena amatthaŋ tena amatthakalato[15] patthaya na sakka taŋ[16] maya[17] pilan dhituŋ tam pana vissajjetva kappiyaŋ upanessami ti vikkinapenti[18] aññaŋ ganhituŋ samatthaŋ adisva aham eva assa mulaŋ gahapetva agata, catusu paccayesu katara paccaye[19] upanamemi[20] bhante' ti 'Pacinadvare saṅghass a

[1] B °hariyaŋ
[2] B ayyassa
[3] I °itva
[4] C ahara
[5] K, B *a* va
[6] K, B, *a* tehi
[7] K °yaŋ B hatthakaranamaŋ
[8] K thatva B thapapetva
[9] K B hi
[10] K ui°
[11] I K itthi
[12] K *a* Ujjallavanna (*sic*)
[13] K tenam°
[14] C° °koti
[1] S mavaŋ
[1] C C° *ca*
[16] K vikinapemi I vikkir pe tan ti
[19] P K, B, S, *a* na
[20] C C° °nami K B °nessami

vasanatthanay[1] katuŋ te yuttaŋ Visakhe ti Yuttaŋ bhante ti Vis kha tuttham nasa navakotihi[3] bhumim eva ganhi aparahi navakotihi vih raŋ katuŋ rabhi Ath ekadivasaŋ Sattha paccusasamaye lokaŋ volokento deva lok cavitva Bhaddiyanagare setthikule nibbattassa Bhaddi yassa[4] n ma setthiputtassa upanissayasampattiŋ disva An thapindikassa gehe bhattakiccaŋ katv uttaradvar bhimukho al osi Pakatiyapi[5] Sattha Visakh ya gehe bhik khaŋ ganhitva dakkhinadv rena nikkhamitv Jetavane vasati Anathapin likassa gehe bhikkhaŋ gahetva[6] p cina dv rena nikkhamitv pubb r me[7] vasati[8] Uttaradv raŋ[9] sandhaya gacchantan[10] neva Bh agavantaŋ disv c rikaŋ pakkamissati ti j nanti Vis kh api taŋ[11] divasaŋ Sattha uttaradvarabhimukho gato ti sutva va vegena gantva van ditva[1] aha c rikaŋ gantuk m attha bhante ti Ama Visakhe ti Bhante ettakaŋ dhanaŋ pariccajitva tumha kaŋ vih raŋ karem [13] nivattatha[14] bhante ti Anivatti gamanaŋ[15] idaŋ[16] Vis khe ti Sa addha ettha[1] hetu sampannaŋ kinci [3] passati[19] Bhagava ti cintetva tena hi bhante mayhaŋ katakatavij nanakaŋ [0] ekaŋ bhikkhuŋ nivattetva[21] gacchatha ti aha Yaŋ rocesi[22] tassa

---

[1] F °ssav° C[a] °tthanatthanaŋ

[2] K a te

[3] K navahi ko°

[4] K o

[5] K B hi *for* pi

[6] K ganhitva

B pupph°

[8] C[a] viharati K a ubho kula

[9] C C[a] uttaraŋ

[10] K acchantaŋ yeva

[11] C[a] *rej*

[1] K *om*

[13] C C[a] B a ti

[14] C °etha

[15] C C[a] anivattiya° K B anivatta°

[16] C a ca

[1] F B o n

[18] F C C[a] S kanci

[19] B passiss°

[20] K °aŋ janakaŋ

[21] K °apetva

[22] K rocasi B ruccasi F S arocesi tassa *for* aha yaŋ ro°

pattaŋ[1] ganha[2] Visakhe ti[3] Sa kiñci pi Anandattheraŋ piyayati Mahamoggallanatthero[4] iddhima, etaŋ me nissaya kammaŋ labhuŋ nippajjissati ti pana[5] cintetva therassa pattaŋ ganhi Thero Satthu naŋ olokesi Sattha 'tava parivaro pañcasate bhikkhu gahetva nivatta Moggallana ti aha so tatha akasi Tassanubhavena pañnasa satthi yojanani pi[6] rukkhatthaya ca pasanatthaya ca gata[8] mahante rukkhe ca pasane ca gahetva taŋ divasaŋ eva aggacchanti n eva sal ate rukkhe[10] ca pasane ca aropenti[11] kilamanti na akkho bhanjati[12] na cirass eva dvebhumaka pasadaŋ[1] karingsu Hetthabhumiyaŋ[14] panca gabbhasatani uparibhumiyaŋ[1] panca gabbhasatani gabbhasahassapati manlito pasado ahosi[16] Sattha navahi masehi carikaŋ caritva puna Savatthiŋ agamasi Visakhaya pi pasade[17] kammaŋ navahi eva[18] masehi nitthitaŋ[19] pasadakutaŋ ghanakottimarattasuvannena [20] satthiudakaghatagahana-

---

[1] C C[a] [illegible]
B *a* [illegible]ha
B puna
C °yan
[5] B gantva K *a* manussa
[1] K B rukkha°, *om* ca
[11] B °nto
[1] K akkha bhañjanti B bhijjati
[13] K B °ikaŋ pa°
[14] I °va
[15] K *a* ca
[16] B K, *a* atthakarise (K *om*) parisuddhabhumikage pasadaŋ karesi (B parisuddho bhu°) suddhapasado va (B pi) na sobhatiti taŋ parivaretva pañca padhanavattage hasatani (B °vetta°) panca culapasadasatani pancadighasa lasatani (B °malaka°) karapesi B *a* atha
[1] K °da°
[19] K *a* Visakha
[20] C[a] dhana° C[a] °suvannanava K B °suvannen° eva

[3] K S ganhi
[4] B *a* pana
[6] K *om*
[9] K B *rej*
[18] K B *om*

kaŋ[1] karesi[2] Satthā Jetavanavihāraŋ[3] gacchatī [4] ti ca sutvā paccuggamanaŋ katvā Sattharaŋ attano vihāraŋ netvā patiññaŋ ganhi 'bhante imaŋ catumāsaŋ bhikkhu-saṅghaŋ gahetvā idh' eva vasatha pāsādaŋ ahaŋ karissāmī ti Satthā adhivāsesi Sa[5] tato patthāya Buddhapamu khassa bhikkhusaṅghassa vihāre eva[7] dānaŋ deti Ath' ass' ekā sahāyikā sahassagghanakaŋ[8] ekaŋ vatthaŋ ādāya āgantvā sahāyike ahaŋ imaŋ vatthaŋ tava pāsāde bhummattharaṇasaṅkhepena[9] attharitukāmā attharaṇa tthānaŋ me ācikkhathā[10] ti āha[11] 'Sahāyike sace tyāhaŋ 'okāso natthī' ti vakkhāmi,[12] tvaŋ 'me okāsaŋ adātu kāmā' ti maññissasi sayam eva pāsādassa dve bhūmiyo gabbhasahassañ ca oloketvā attharaṇaṭṭhānaŋ jānāhī' [13] ti[14] sā[1] sahassagghanakaŋ[16] vatthaŋ gahetvā tattha[17] vicaranti tato appatarāmūlaŋ vatthaŋ disvā, nāhaŋ imasmiŋ pāsāde puññabhāgaŋ labhāmī ti domanassappattā ekasmiŋ ṭhāne rodantī atthāsi Ath' enaŋ Ānandatthero disvā kasmā rodasī ti pucchi[18] Sā taŋ atthaŋ ārocesi Thero 'mā cintayi ahaŋ te attharaṇatthānaŋ ācikkhissāmī' ti vatvā[19] 'sopānapādadhovanantare[20] pādapuñchanakaŋ[21] katvā attharāhi, bhikkhu pāde dhovitvā pathamaŋ tattha pun

---

[1] F [illegible]siddhiŋ u°
[2] B kārāpesi
[3] K °mahāvi°
[4] C[a] °nti
[5] K catumāsaŋ ghaŋ
[6] I [illegible]m
[7] K jeva C C[a] va
[8] K B °ikaŋ
[9] B bhuma°
[10] K °kkhevyāhi I °kkhā
[11] K a sā B a sādhu
[12] C vadāmi
[13] C C[a] olokehi
[14] B a āha
[15] C[a] om
[16] B satasah°
[17] K B rep
[1] K om
[19] C o i
[20] B °pādamūle pādadhovanatthāne ālaŋ [illegible] K a idaŋ C C[a] om °pādadho°
[21] I °puñjanaŋ

chitvi[1] anto pavisissanti, evaŋ tava[2] mahapphalaŋ bhavis sati ti aha —Visakhaya kira taŋ[3] asallal khitatthanaŋ — Visal h i cattaro mase antovih ire Buddhapamukhassa bhik khusanghassa danaŋ[4] adasi os madivase[5] bhikkhusanghassa civarasatake adasi sanghanavakena laddhacivarasatakai[6] sahassaŋ agghinsu,[7] sabbesaŋ pattani puretva bhesajjaŋ adasi d inapariccagena nava kotiyo agamaŋsu iti viharassa bhumigahane nava kotiyo[8] viharak irapane[9] nava[10] vihara mahe[1] nava ti sabbapi sattavisati kotiyo[12] Buddhasasane pariccaji Itthattabhave fhatv i micchaditthikassa gehe vasamanaya evarupo pariccago[13] nama aññassa[14] natthi Sa viharamahassa nitthitadivase vadlhamanakacch iyaya puttanattaparivuta[15] yam[16] maya pubbe patthitaŋ sabbaŋ me[17] matthakaŋ pattaŋ ti pasadaŋ anupaiigacchanti[18] pancahi gath ihi madhurasaddena[19] imaŋ[20] ud inaŋ udanesi

> Kadahaŋ pas idaŋ[21] rammaŋ sudh imattikalepanaŋ
> viharadanaŋ dass imi sankappo mayha purito
>
> Kad haŋ mañcapithan ca bhisibimbohanani ca
> senasanabhandaŋ dassaŋ[22] sankappo mayha purito

---

[1] K B ettha padaŋ punjitva F pucchitva
[2] K B te
[3] K c etaŋ B kir etaŋ
[4] K maha°
[5] B ava°
[6] B °kani
[7] B sahassaagghanil a honti
[8] K om
[9] B viharassa karapanena
[10] C C[a] a kotiyo
[11] B °mahena
[12] K B a sa
[13] K B maha°
[14] C C[a] annassa F S °issa
[15] B °nattapanatta° S, C C[a] °parivutaya
[16] B rej
[17] B eva
[18] K B anupariyayaŋ (B °aya) gacchanti
[19] F, K S °sarena
[20] F K om
[21] K navapa°
[22] K mayhaŋ al
[23] K, B, S dass imi C C[a] demi

kadahaŋ salakabhattaŋ sucimaŋ upasecanaŋ
bhojanad maŋ dassami sankappo mayha purito

kadahaŋ kasikavatthaŋ khomakappasikani ca
civaradanaŋ dassami, sankappo mayha purito

kadahaŋ sappinavanitaŋ madhu telañ ca phanitaŋ
bhesajjadanaŋ dassami, sankappo mayha purito ti

Bhikkhu tassa saddaŋ sutva Satthu arocayiŋsu bhante amhehi ettake addhane Visakhaya gayanaŋ[1] nama na ditthapubbaŋ sa ajja puttanattaparivuta° gayamana pasa daŋ[3] anuparivati[4] kiŋ nu kho assa pittaŋ[5] kupitaŋ udahu ummattika jata ti Sattha 'na bhikkhave mayhaŋ dhita gayati, attano pana assa ajjhasayo paripunno, sa ' patthita patthana me matthakaŋ patta ti tutthamanasa udanaŋ udanenti vicarati ' ti vatva 'kada pana bhante taya patthana patthita ti sunissatha bhikkhave ' ti 'sunissama bhante ti vutte atitaŋ ahari [6] Bhikkhave ito kappasatasahas samatthake[7] Padumuttaro nama Buddho loke nibbatti, tassa vassasatasahassaŋ ayu ahosi[8] khinasavanaŋ satasahassaŋ[9] parivaro nagaraŋ Haŋsavati nama pita Sunando nama raja mata Sujata nama devi Tassa aggupatthayika[10] upasika attha vare yacitva matutthane[11] thatva Satthu araŋ cat dhi paccayehi patijaggati sayapataŋ[1] upatthanaŋ gacchati tassa eka sahayika tassa saddhiŋ nibaddhaŋ viharaŋ gacchati Sa[12] Sattharu saddhiŋ vissasena kathanaŋ ca vallabhabhavaŋ ca disva kin nu kho katva evaŋ Buddhanaŋ vallabha honti ' ti cintetva Sattharaŋ pucchi 'bhante esa itthi tumhakaŋ kiŋ hoti ti—' upa

---

[1] F °itaŋ
[2] B °nattapanatta°
[3] C C[a] °da
[4] C C[a], B °vayati
[5] B a va
[6] B a atite
[7] I satasahassakappa°
[8] C[a] hosi
[9] B °ssa°
[10] B aggaup°, a t l a eka
[11] B matu°
[12] B sayaŋ pa°.
[1] B a ta sa

tthayik nay[1] agga [2] ti— bhante kiŋ katva upatthayika nay[3] agga honti [4] ti — kappasatasahassaŋ patthanaŋ patthetva ti[5]—idani patthetva laddhuŋ sakka bhante ti—ama sakka ti— tena hi bhante bhikkhusatasahassehi[6] saddhiŋ sattahaŋ mayhaŋ bhikkhaŋ ganhatha ti aha Sattha adhivasesi Sa sattahaŋ danaŋ datva osanadivase civara satake datva Sattharaŋ vanditva padamule nipajjitva bhante nahaŋ imassa d nassa phalena devissariyad nay ai nataraŋ patthemi tumhadisassa pan ekassa Buddhassa santike attha vare labhitva matitthane thatva catuhi pacca yehi patijaggituŋ samatthanaŋ agga bhaveyyan ti pattha naŋ patthesi [8] Sattha samijjhissati nu kho imissa patthana ti anagataŋ avajjento [9] kappasatasahassaŋ olo ketva kappasatasahassapariyosane Gotamo nama Buddho upajjissati tada tvaŋ [10] Visakha nama upasika hutva tassa santike attha vare labhitva matitthane thatva catuhi pacca yehi patijaggantanaŋ upatthayikanaŋ agga bhavissasi [11] ti aha tassa sa sampatti sveva laddhabba viya ahosi sa yava tayukaŋ punnaŋ katva tato cuta devaloke nil battitva deva manussesu saŋsaranti Kassapasammasambuddhassa kale Kikissa Kasiranno[1] sattannaŋ dh tanaŋ kanittha Sangha dasi nama hutva paiakulaŋ agantva[13] tahi[14] bhaginihi saddhiŋ d ghaiattaŋ danad ni punnani katva Kassapasam masambuddhassa padamule pi anaga e tumhadisassa Buddhassa matitthane thatva catupaccayadayikanaŋ agga bhaveyyan ti patthanaŋ akasi [15] Tato patthaya pana deva manussesu saŋsaranti imasmiŋ attabhave Mendakasetthi

---

[1] B *a* upasikanaŋ
[2] B *a* hoti
[3] F dayikanaŋ B upasikanaŋ
[4] B hoti
[5] B *a* kiŋ
[6] F Cᵃ °ssena
[7] F *oi*
[8] B patthapesi
[9] B °anto
[10] Cᵃ taŋ
[11] B C Cᵃ °ti
[1] B Kasik °
[13] B ga°
[14] B *a* jettha°
[15] B *a* sa

puttassa Dhanañjayasetthino dhitā hutvā[1] nibbattā mayhaŋ sāsane bahuni puññāni akāsi. Iti kho bhikkhave na mayhaŋ dhitā gāvāti ti[2] patthitapatthanaya[3] pana nipphattiŋ[4] disvā udānaŋ udānesi [5] ti vatvā Satthā[6] dhammaŋ desento 'bhikkhave yathā nāma cheko mālākaro nānāpupphanaŋ[7] mahantaŋ rāsiŋ katvā nānappakāre mālāgune karoti, evam evaŋ[8] Visākhāya nānappakārāni kusalāni[9] kātuŋ cittaŋ namatī ti vatvā imaŋ gātham āha

53 'Yathā pi pupparāsimhā kayirā mālāgune[10] bahu,
evaŋ jatena maccena kattabbaŋ kusalaŋ bahun' ti

---

Tattha puppharasimhā ti nānappakārānaŋ pupphanaŋ rāsimhā. kayira ti kareyya malagune bahu ti ekato vantikamālādibhedā[11] nānappakārā[12] mālāvikatiyo maccena ti maritabbabhāvatāya[13] macco ti laddhanāmena sattena cīvarādīnādibhedaŋ bahuŋ kusalaŋ kattabbaŋ Tattha puppharāsigahanaŋ[14] bahupupphadassanatthaŋ sace hi appāni pupphani honti malākaro ca cheko n'eva bahu mālāgune katuŋ sakkoti, acheko pana appesu bahusu pi pupphesu na sakkoti yeva, bahusu pana pupphesu santesu cheko malakaro dakkho kusalo bahu malāgune karoti evam eva sace ekaccassa saddha manda hoti[15] bhogā[16] bahu saŋvijjanti n'eva sakkoti bahuni kusalani[17] katuŋ, mandāya

---

[1] B *om*
[2] B *om*
[3] F patthanaya
[4] C nippattaŋ titi C[a] °ttiti
[5] C[a] °ti B °nti
[6] B *a* imaŋ
[7] B °ani
[8] B eva
[9] B punñāni
[10] B mala°
[11] B °vandika°. S *only* °bheda
[12] K C °re
[13] B °sabhav°
[14] B °rasimha ti ga°
[15] F *om*
[16] F, B, *a* ca
[17] C, C[a], K bahuku°

ca pana saddhaya mandesu ca[1] bhogesu[2] ularaya ca pana saddhaya mandesu ca bhogesu na sakkoti yeva ulaiya ca pana[3] saddhaya ularesu ca bhogesu [sati][4] sakkoti[5] tatharupa ca Visakha upasika tan sandhay etan vuttan yatha pi pe[6] kattabban kusalan bahun ti

Desanavasane bahu sotapannadayo ahesun desana maha janassa satthika[7] jata ti

Visakhaya vatthu[8]

---

## 9 Anandattherapanha vatthu

Na pupphagandho pativatan eti ti iman dhamma desanan Sattha Savatthiyan viharanto Anandattherassa panhan vissajjento[9] kathesi

Thero kira sayanhasamaye patisallino cintesi Bhaga vato siragandho mulagandho pupphagandho ti tayo utta magandha vutta tesan anuvatam eva[10] gandho gacchati no pativatan atthi nu kho tan gandhajatan yassa[11] pati vatam pi gandho gacchati anuvatapativatam pi gandho gacchati[12] ti Ath assa etad ahosi kin mayhan attana vinicchitena Sattharam eva[13] pucchissami ti So Sattha ran upasankamitva pucchi Tena vuttan[14]

Atha kho ayasma Anando sayanhasamayan[15] patisallana vutthito yena Bhagava ten upasankami upasankamitva

---

[1] F B a pana
[2] B a na sakkoti
[3] C[a] om
[4] S om
[5] C, C[a], a ti
[6] B la
[7] B a desana
[8] B a atthaman
[9] B vissajjanan arabbha
[10] K yeva om gandho
[11] K B, a anuvatam pi gandho gacchati
[12] C, C[a], S om a° pi ga° ga°
[13] K yeva
[14] Anguttara ed Morris, I 225
[15] B °ye A om sa° pa° vu°

nama game va nigame va itthiyo va puriso va buddhaŋ saranaŋ gato[1] pe danasaŋvibhagarato[2] idaŋ kho Ananda taŋ gandhajataŋ yassa anuvataŋ pi gandho gacchati pativatam pi gandho gacchati anuvatapativatam pi gandho gacchati ti vatva ima gatha abhasi

> 54 Na pupphagandho pativatam eti
> na candanaŋ tagaramallika[3] va
> satañ ca gandho pativatam eti
> sabba disa sappuriso pavati[4]
>
> 55 Candanaŋ tagaraŋ vapi uppalaŋ atha vassiki[5]
> etesaŋ gandhajatanaŋ silagandho anuttaro ti

---

Tattha **na pupphagandho** ti Tavatiŋsabhavane paricchattako[6] ayamato ca vitthārato ca yojanasatiko, tassa pupphanaŋ abha paññasayojanani gacchati gandho yojana sataŋ so pi[7] anuvatam eva, pativatam pana angulam[8] pi gantuŋ na sakkoti evarupo pi na pupphagandho **pati vatam eti** **Candanan** ti candanagandho **Tagara mallika va** ti imesam pi gandho eva adhippeto sāragan dhinaŋ aggassa lohitacandanassapi tagaramallikaya[9] pi anuvatam eva yati[10] no pativataŋ **Satañ ca gandho** ti sappurisanam pana Buddhapaccekabuddhasavakanaŋ sila gandho pativatam[11] eti Kiŋkarana? **sabba disa sappu riso pavati** yasma[12] sappuriso silagandhena sabba disa ajjhottharitva gacchati tasma tassa gandho pativatam eti ti

---

[1] Ca *a* dhammaŋ sa° ga°
[2] B *a* hotiti A *a* ti
[3] B tagaraŋ ma° A taggara°
[4] B K pavayati *always*
[5] K vassaki
[6] B °akarukkho
[7] K *om* yo° so pi
[8] S atthangulam B aṭṭhangulamattaŋ
[9] K tagarass pi malikaya
[10] B vayati
[11] K anuvatapativatam
[12] B *a* pana

vattabbo, tena vuttaŋ patıvatam eti ti Vassiki[1] ti jāti sumana[2] Etesan ti imesaŋ candanādınaŋ gandhajātanaŋ gandhato silavantanaŋ sappurisānaŋ silagandho va[3] anuttaro asadiso appatibhāgo ti

Desanāvasāne bahu sotapattiphalādıni patta, desana mahajanassa satthika jata ti

Anandattherassa pañha vatthu[4]

---

10 MAHĀKASSAPATTHERAPIṆḌAPATADINNA VATTHU

Appamatto ayaŋ gandho ti imaŋ dhammadesanaŋ Sattha Veluvane viharanto Mahakassapattherapiṇḍapatadānaŋ[5] arabbha kathesi

Ekasmiŋ hi divase thero sattāhaccayena[6] nirodha vutthāya 'Rājagahe sapadānaŋ[7] piṇḍāya carissāmiti nikkhami[8] Tasmiŋ[9] samaye Sakkassa devarañño paricārikā[10] kakutapādiniyo[11] pañcasatā accharāyo 'therassa piṇḍapātaŋ dassāmā ti ussāhajatā pañca piṇḍapātasatāni sajjetvā adaya antarāmagge thapetvā[12] 'bhante imaŋ piṇḍapātaŋ ganhatha, saŋgahaŋ no karothā ti' vadiŋsu 'Gacchatha tumhe, ahaŋ duggatānaŋ[13] saŋgahaŋ karissāmi' ti 'Bhante mā no nāsetha saŋgahaŋ no karotha' ti Thero ñatvā puna paṭikkhipitvā puna pi[14] apagantuŋ

---

[1] K vassaki [2] K °ādini

[3] K ca B om

[4] K Anandathera vatthu B Anandattherapañha vatthu navamaŋ

[5] C* K °therassap° B apassa

[6] K °hassa n° [7] K sampā°

[8] K om [9] B a pana

[10] K °kavo

[11] K kukutapādiyo B kukkuṭapādiniyo K parivaro for acch°

[12] B K thatvā [13] K dukkhitānam

[14] B om puna pi

anicchamana vicantiyo 'attano pamanan na janitha apa gacchatha' ti accharaṃ pahari[1] Therassa acharasaddaṃ sutva santhambhitva[2] thatuṃ asakkontiyo palayitva devalokam eva gantva Sakkena 'kahaṃ gata' ti puttha '"samapattivutthitassa therassa[3] pindapataṃ dassama" ti gat amha deva' ti Dinno pana vo no ti[4] 'Ganhituṃ na icchati' ti 'Kiṃ kathesi' ti '"Duggatanaṃ sangahaṃ karissami" ti aha deva' ti 'Tumhe kena akarena[5] gata' ti 'Iminava deva' ti Sakko 'tumbadisiyo[7] therassa pindapataṃ kiṃ dassanti' ti[8] sayaṃ dutukamo hutva jarajinno mahallako khandadanto palitakeso obhaggasariro mahallakatantavayo hutva Sujam pi devadhitaraṃ tatharupam eva mahallikaṃ katva ekaṃ pesakaravithiṃ[9] mapetva tantaṃ[10] pasarento[11] acchi Thero pi 'duggatanaṃ[1] sangahaṃ karissami' ti nagarabhimukho gacchanto bahinagare eva taṃ vithiṃ disva olokento te dve jane addasa[13] Tasmiṃ khane Sakko tantaṃ pasareti Suja tasaraṃ[14] vaddheti[15] Thero cintesi 'ime mahallakakale pi kammaṃ karonti, imasmiṃ[16] nagare imehi duggatatara[17] natthi[18] maññ

imehi dinnaŋ[1] ulunkamattam pi[2] gahetva imesaŋ[3] saŋ gahaŋ karissami' ti[4] tesaŋ gehabhimukho ahosi[5] Sakko taŋ agacchantaŋ disva Sujaŋ[6] aha 'bhadde mayhaŋ ayyo ito agacchati, taŋ apassanti viya tunhi hutva nisida khanena[8] vañcetva pindapataŋ[9] dassama ti Thero agantva gehadvare atthasi, te[10] apassanta viya attano kammam eva karonta thokaŋ agamayiŋsu[11] Atha Sakko 'gehadvare eko thero viya thito upadharehi tava' ti aha Sa 'gantva[12] upadharetha sami ti So geha nikkhamitva theraŋ pañcapatitthitena vanditva ubhohi hatthehi jannu kani olambitva[13] nitthananto[14] vutthaya 'katarathero[15] nu kho ayyo' ti thokaŋ osakkitva 'akkhini me[16] dhumayanti ti vatva nalate hatthaŋ patitthapetva[17] uddhaŋ oloketva 'aho dukkhaŋ[18] ayyo no Mahakassapatthero cirassaŋ me kutidvaraŋ agato atthi nu kho kiñci gehe ti aha Suja[19] thokam akula[20] viya hutva 'atthi sami' ti[21] vatva pativa canaŋ adasi Sakko 'bhante lukhaŋ va panitaŋ va ti[*] acintetva saŋgahaŋ no karotha ti pattaŋ[23] ganhi Thero 'etehi dinnaŋ sakaŋ[24] va hotu kundakamutthiŋ[25] va saŋ

---

[1] K, B *a* sakamattam pi
[2] K *a* yaguŋ
[3] B nesaŋ
[4] B K, *a* so
[5] K gacchati
[6] C[a] K Sujataŋ
[7] B K tvaŋ
[8] K nisidita° B taŋ kha°
[9] *Note* K *s* pindi°, *al*
[10] B, K, *a* pi
[11] S B agamiŋsu
[12] C C[a] agantva S B aha gantva
[13] C[a] *om*
[14] C[a] na tha° B K nitthu° utthaya
[15] B kataro th°
[16] C C[a] *om*
[17] B K thapetva
[18] K *om*
[19] C[a] Sujata
[20] B °laŋ
[21] C *a* vatva
[22] C B *om*
[23] C[a] *om*
[24] K sakamattaŋ C[a] sakhaŋ
[25] K °mutthi B mutthi

gahaŋ te[1] karissami ti pattaŋ adasi So anto[2] pavisitva ghatiodanaŋ nama[3] ghatito uddharitva pattaŋ puretva therassa hatthe thapesi so[4] ahosi pindapato anekasupa byañjano sakalarajagahanagaraŋ[5] gandhena avatthari[6] Tada thero cintesi ayaŋ[7] puriso appesakkho[8] pindapato mahesakkho[9] Sakkassa bhojanasadiso ko nu kho eso ti Atha naŋ Sakko ti ñatva aha bhariyaŋ te[10] kammaŋ kataŋ[11] duggatanaŋ sampattiŋ vilumpantena, ajja mayhaŋ danaŋ va [12] datva kocid eva duggato senapatitthanaŋ va lab heyya[13] setthitthanaŋ va labheyya ti 'Maya duggatataro atthi[14] bhante? ti 'Kiŋkarana[15] tvaŋ duggato devaloke[16] rajjasiriŋ anubhavanto ti 'Bhante evaŋ nam etaŋ maya pana anuppanne[17] Buddhuppade[18] va kalyanakam maŋ[19] kataŋ Buddhuppade vattamane kalyanakammaŋ katva Cularathadevaputto[20] Maharathadevaputto Aneka vannadevaputto ti[21] ime tayo[22] samanadevaputta[23] nibb atta maya tejavantatara ahaŋ mama asannatthane[24] tesu devaputtesu nakkhattaŋ kilissama ti paricarikayo gahet

---

[1] B nesaŋ
[2] B *a* °gharaŋ K *a* gehaŋ
[3] C *om* C[a] na
[4] C *om i*
[5] B °laŋ Ra°
[6] K ajjhotthiri B ajjhotthari
[7] C nayaŋ
[8] K appakkho C[a] °kko
[9] C C[a] *om* pi° ma° S °kko
[10] B taya
[11] K *a* Sakka
[12] C[a] S *om*
[13] K *om* C[a] *a* ti
[14] K natthi
[15] C[a] °nena
[16] K devapuloke
[17] C[a] °nena
[18] B K Buddhe
[19] K kusalaka°
[20] K ca ca *and* cati *after the names*
[21] C C[a] *om*
[22] K *after* tayo *has* devaputta mama asanatthane nib batti *et*
[23] B *a* mama as°
[24] B K hi *for* mama as (B ahaŋ hi)

va antaravithiy otinnesu palayitva gehay[1] pavisami[2] tesay hi sarirato[3] tejo mama sariray ottharati mama sarirato tejo tesay sariram na ottharati, ko maya duggatataro bhante ti 'Evay sante pi ito patthaya mayhay ma evay vañcetva danam adasi ti[3] 'Vañcetva tumhakay dane dinne mayhay kusalay atthi natthi ti[5] 'Atthi[6] avuso ti[7] Evay sante kusalakammakaranay nama mayhay bharo bhante ti So evay vatva theray vanditva Sujam adaya[8] theray padakkhinay katva vehasay abbhuggantva

'Aho danay paramadanay Kassape suppatitthitan ti udanay udanesi Tena vuttay[9]

Ekay samayay Bhagava Rajagahe viharati Veluvane Kalandakanivape, tena kho pana samayena ayasma Maha kassapo Pipphaliguhayay[10] viharati sattahay ekapallankena nisinno hoti aññataray[11] samadhiy samapajjitva Atha kho ayasma Mahakassapo tassa sattahassa accayena[12] tamha samadhimha vutthasi[13] Atha kho ayasmato Mahakassa passa tamha samadhimha vutthitassa etad ahosi yannun ahay Rajagahay pindaya careyyan[14] ti Tena kho pana samayena pañcamattani[15] devatasatani[16] ussukkay apan nani[17] honti ayasmato Mahakassapassa pindapatapatila bhaya Atha kho ayasma Mahakassapo[18] tani pancamattani

---

[1] B gehe
[2] B pavisiss°
[3] C[a] *om* t° m° s° o° m° s°
[4] K *a* bhante
[5] B na atthiti
[6] B atth
[7] K *a* Sakko
[8] B gahetva
[9] Udana III 7
[10] K °guh°
[11] C[a] °ra°
[12] K apacc°
[13] C, C[a] S utth° C C[a] tassa *for* Atha vutthi tassa
[14] L K pavisseyyan
[15] C panca C[a] °matta
[16] K B devaccharasatani
[17] C ussukkha apanna C[a] ussukka apannana K ussukam U °kkam
[18] K °kassapo

devatasatani[1] patikkhipitva pubbanhasamayaŋ nivasetva pattacivaraŋ adaya Rajagahaŋ pindaya° pavisi Tena kho pana samayena Sakko devanam indo ayasmato Mahakassa passa pindapataŋ datukamo hoti,[3] pesakaravannaŋ[4] abhi nimminitva[5] tantaŋ[6] vinati[7] Suja[8] asurakañña tasaraŋ[9] pureti[10] Atha kho ayasma Mahakassapo[11] yena Sakkassa devanam indassa nivesanaŋ ten upasankami[12] Addasa[13] kho Sakko[14] devanam indo ayasmantaŋ Mahakassapaŋ durato va agacchantaŋ disva[15] ghara nil l hamitva paccug gantva hatthato pattaŋ gahetva gharaŋ pavisitva ghatito[16] odanaŋ uddharitva pattaŋ puretva ayasmato Mahakassa passa adasi[17] So ahosi pindapato anekasupo[18] anekabyañjano anekasuparasabyañjano Atha kho ayasmato Maha kassapassa etad ahosi ko nu kho ayaŋ satto yassayaŋ[19] evarupo iddhânubhavo[20] ti Atha kho ayasmato[21] Maha kassapassa etad ahosi Sakko[22] kho ayaŋ devanam indo' ti iti viditva Sakkaŋ devanam indaŋ etad avoca 'kathaŋ[23]

---

[1] B K devacchara°

[2] B *om*

[3] B *a* so

[4] K °aka°

[5] K abhinimmitva

[6] C^a tanta°

[7] K B vinati C C^a S vayamano (*then read* Suja a° saraŋ) *See* Muller *P G*, *p* 102

[8] K Sujata

[9] U vasaraŋ (?) *see supra* C, C^a, S saraŋ

[10] K vaddheti

[11] U *a* Rajagahe sapadanaŋ pindaya caramano

[12] B *a* upasankamantaŋ

[13] K addassa

[14] K, C, C^a *om*

[15] U K disvana

[16] B ghatato K ghatil ipakkaod° U ghatiya C, C^a, S ghatitodanaŋ

[17] U padasi

[18] K anekasupabyañjano *Then* atha

[19] K *a* ca

[20] C^a idam anu°, *om* ti

[21] C^a *m*

[22] U B, *a* nu

[23] B, K *a* nu U kataŋ

kho te[1] idaŋ Kosiya[2] ma ssu[3] puna pi evarupam akasi ti 'Ambakam pi bhante Kassapa punnena attho, amhakam pi[4] puññena karaniyan' ti Atha kho Sakko devanam indo ayasmantaŋ Mahakassapaŋ abhivadetva padakkhinaŋ katva vehasaŋ abbhuggantva akase[5] antalikkhe tikkhattuŋ udanaŋ udanesi

Aho danaŋ paramadanaŋ Kassape supatitthitan ti[6]

Bhagava vihare thito eva tassa taŋ[7] saddaŋ sutva bhikkhu amantetva 'passatha bhikkhave Sakkaŋ devanam indaŋ udanaŋ udanetva akasena gacchati[8] ti aha Kiŋ pana tena kataŋ bhante' ti Vañcetva[9] tena mayhaŋ puttassa Kassapassa pindapato dinno taŋ datva tutthamanaso udanaŋ udanento gacchati ti Therassa pindapataŋ datuŋ vattati ti kathaŋ tena bhante natan ti 'Bhikkhave mama puttasadisaŋ[10] nama pindapatikaŋ[11] devapi manussapi pihayanti[12] ti evan ca pana vatva[13] sayam pi udanaŋ udanesi Sutte pana ettakam eva agataŋ

Assosi kho Bhagava dibbaya sotadhatuya visuddhaya atikkantamanusakaya[14] Sakkassa devanam indassa vehasaŋ abbhuggantva akase antalikkhe tikkhattuŋ udanaŋ udanentassa

Aho danaŋ paramadanaŋ Kassape suppatitthitaŋ
aho danaŋ paramadanaŋ Kassape supatitthitaŋ[15] ti

---

[1] K *a* kataŋ B tvaŋ
[2] B akariyaŋ
[3] B , U K *om*
[4] K *om*
[5] C[a] °sena
[6] K *repeats three times* U *goes on to* assosi B *rep twice and a* atha kho
[7] K Sakkassa *for* tassa taŋ
[8] B K gacchantan
[9] K *om* C vatva
[10] B puttena sa° C C[a] puttasadisa K °sadisan
[11] K °ikangaŋ natthi
[12] S pihenti
[13] C S ti vatva
[14] U K °manusikaya
[15] K *three times as before*

Athı kho Bhagava etam atthaŋ ııdıtva tıyaŋ ıelıyıŋ ımaŋ udanaŋ udanesı

Pıı lıp ıtıl ıssa bhıkkhuno attabharıssa[1] anınaposıno
deı ı pıhayantı tıdıno upasantassa sıdı satımato tı

ıman cı ı anı[3] ud ıınaŋ ud ınetva bhıkkhaıe Sakko deıı nım ındo mıma puttassa sılagandhena gantı a pın lıp ıtaŋ ad sı tı vatı ı ımaŋ gıtham ıha

56 Appamıtto ıyaŋ gandho yıyaŋ[4] tagarıcandanı
yo ca sılavıtıŋ gandho v ıtı deıesu uttamo tı

---

Tattha appamıtto tı parıttıı ıımıno[5] Yo ca sıla ıı taŋ tı yo[6] pana sılaıantınaŋ sılagındho[7] so tagare[8] vıja lohıtacandane[9] ııya cı parıttako na hotı atıııya ulıro[10] ıııı barılo[11] tenı[1] kıranena ı atı deıesu uttamo tı[13] pavaro settho [4] hutva deıesu ca[15] manussesu ca sabbıttha l am eva ı ıtı[16] ottharanto [7] gacchatı tı

Desanaıa[s] ne l ahu sot pattıphıl dını pıttı desanı mah ıınassı sıtthıkı ıatı tı

Mah ıkassıpattherassa pın lap ıtadınna ıatthu[18]

---

[1] C C[a] ıraluıntassı — [2] B deı pı
[3] K oıı — [4] B K ıyıjaŋ
[5] F parıvattıpımıno K ıarıtaı pam ıno B ıarıtta ppam ıno
[6] B a ca K ca f r pana — K gandho
[8] K tagaraŋ
[9] K B °naŋ C[a] candane
[10] K ol ıro
[11] B °ıto C C[a] vıtth° K ıitth rıto
[12] B K ten eva — [13] B K a tı
[14] K a jettho — [15] K C om
[16] B C[a] ıyatı
[17] K utth° B a ıya
[18] K Mahıkassapatheravatthu sammataŋ B °ra° a ı l a dısamıŋ

## 11 Godhikattherapaṛınıbbana vatthu

Tesaŋ sampannasılanan tı ımaŋ dhammadesanaŋ Satth ı Rajagahaŋ nıssaya Veluvane vıharanto Godhı kattherassa parınıbb ınaŋ[1] arabl ha kathesı [2] So hı[3] ayasma[4] Isıgılıpabbatassa kalasılayaŋ vıharanto appa matto atapı pahıtatto samadhıkaŋ[6] cetovımuttıŋ phusıtva ekassa anusayıkassa[7] rogassa vasena tato[8] parıhayı so dutıyam pı tatıyam pı chakkhattuŋ jhanaŋ nıbbattetva parıhıno sattame vare uppadetva cıntesı ahaŋ chakkhat tuŋ jhana parıhıno parıhınajjhanassa[10] kho pana anıyata gatı ıdan eva satthaŋ aharıssamı tı kesoropanasatthakaŋ[11] gahetva galanalıŋ[12] chındıtuŋ mancake nıpajjı Maro tassa cıttaŋ natva ayaŋ bhıkkhu satthaŋ aharıtukamo satthaŋ[13] aharantı[14] kho pana jıvıte nırapekkh ı hontı [15] te[16] vıpassanaŋ patthapetva[17] arahattaŋ papunantı [18] sac ahaŋ[19] etaŋ varessamı [20] na mama[21] vacanaŋ karıssatı tı [22] 'Satthara[23] varapessamı [24] tı annatakavesena Sattharaŋ upasankamıtva evam aha

---

[1] B °nıbbutaŋ
[2] *Cf* Saŋyutta I *p* 120
[3] B pı
[4] K *a* ca
[5] B Isıgılıpasse
[6] C[a] samadhıŋ K samahıtañ
[7] F anusayıkassa K anusayıkassa *Cf* Skt anu śayı?
[8] K *a* jjhanato
[9] B samapajjıtva K jhana nıbbatto
[10] B C[a] parıhınassa jha°
[11] F kesolo°
[12] F C °nalı
[13] F *om*
[14] S K °nto
[15] K jıvıtena nırapekkho hotı
[16] K so
[17] C C[a] ṭha° K patthatva
[18] K papunatı
[19] B sace *om* a
[20] B varı° K nıv°
[21] B K me
[22] B K *om*
[23] B C[a] °raŋ F *a* naŋ
[24] F C[a] varessamı B nıvarap°

Mahavıra mahapanna ıddhıya yasasa jalaŋ
sabbaverabhayatıta pade vandamı cakkhuma [1]
Savako te mahavıra maranaŋ maranabhıbhu [2]
akankhatı cetayatı taŋ nısedha jutındhara
kathanhı [3] Bhagava tuyhaŋ savako sasane rato
appattamanaso sekho [4] kalaŋ kayıra [5] jane suta [6] tı

Tasmıŋ khane therena satthaŋ aharıtaŋ hotı Satthı Maro ayan tı vıdıtva ımaŋ gathaŋ aha [7]

Evaŋ hı [8] dhıra kubbantı navakankhantı jıvıtaŋ
samulataṇhaŋ [9] abbuyha Godhıko parınıbbuto tı

Atha kho Bhagava sambahulehı bhıkkhuhı saddhıŋ therassa satthaŋ harıtva nıpannatthanaŋ agaması tasmıŋ khane Maro papıma [10] kattha nu kho ımassa patısandhı vınnanaŋ [11] patıtthıtan tı [1] dhumarası [13] vıya tımırapuñjo vıya ca hutva sabbadısasu therassa vınnanaŋ samannesatı [14] Bhagava taŋ dhumatımırabhavaŋ bhıkkhunaŋ dassetva eso kho bhıkkhave Maro papıma Godhıkassa kulaputtassa vınnanaŋ samannesatı [1] kattha [16] Godhıkassa kulaputtassa vınnanaŋ patıtthıtan tı appatıtthıtena ca [17] bhıkkhave vınnanena Godhıko kulaputto parınıbbuto tı aha Maro pı tassa vınnanatthanaŋ datthuŋ asakkonto kumaravannı [18]

---

[1] K °ma
[2] K °bhuŋ
[3] K S K kathaŋ hı Ratanavalıya kathan nu
[4] K sekkho
[5] K karıya
[6] K janesabbı K jane suto
[7] C Cª Savako te g tham ha
[8] C Cª tı S hı
[9] B samulaŋ ta°
[10] K
[11] Cª a na
[1] K a cıntetva
[13] Cª dhumar go
[14] B samanvesatı
[1] Cª samanesatı
[16] B a bh nte
[1] B °n eva
[18] S kum rakavannı B kum rakava naŋ K °vanno
C Cª °varnaŋ

hutva beluvapanduvınaŋ[1] adaya Sattharaŋ upasankamıtva pucchı [2]

'Uddhaŋ adho ca[3] tırıyaŋ dısaanudısasvahaŋ[4]
anvesaŋ nadhıgacchamı[5] Godhıko so kuhıŋ gato tı

Atha naŋ Sattha aha

'So dhıro dhıtısampanno jhayı jhanarato sada
ahorattaŋ anuyuñjaŋ jıvıtaŋ[6] anıkamayaŋ
jetvana maccuno[7] senaŋ anagantva punabbhavaŋ
samulaŋ tanhaŋ abbuyha Godhıko parınıbbuto tı

Evaŋ vutte[8] Maro papıma Bhagavantaŋ gathaya[9] ajjha bhası

Tassa sokaparetassa vınakaccha abhassatha
tato so dummano yakkho tatth ev antaradha
yatha [10] tı

Satthapı 'kın te papıma Godhıkassa kulaputtassa nıbb attatthanena, tassa hı[11] nıbbattatthanaŋ tumhadısanaŋ satam pı sahassam pı datthuŋ na sakkotı tı vatva ımaŋ gatham aha

57 'Tesaŋ sampannasılanaŋ appamadavıharınaŋ
sammadaññavımuttanaŋ Maro maggaŋ na vındatı
tı

---

[1] K veluvadanda° [2] K gatham aha
[3] B pı C C[a] *om* K tırıyan ca
[4] K dısasu vıdısasu ca F B, C, C[a] °dısa svahaŋ
[5] C[a] na adhı°, [6] K jıvıttaŋ
[7] C jıtvı Namuccıno F jıtva Namcunıno S jıtva Na° C[a] jıtvana ma° B chetvana maccuno
[8] K evamev ute *for* evaŋ ajjhabhası B *om* M° p° Bh° g° a°
[9] S N 449
[10] K °ıth ı B °atı
[11] C C[a] *om* nı °tassa hı B parınıbbuta°

Tattha tesan tı yatha appatıtṭhıtena vıññaṇena Godhıko kulaputto parınıbbuto[1] yeva[2] evaŋ parınıbbayantı[3] tesaŋ sampannasılanan tı parıpunnasılanaŋ appamada vıharınan tı satıavıppavasısaṅkhatena appamadena vıharantanaŋ, sammadaññavımuttanan tı[4] hetuna nayena[5] karanena janıtva vıkkhambhanavımuttıya tadaṅga vımuttıya samucchedavımuttıya patıppassaddhıvımuttıya[6] nıssaranavımuttıya tı ımahı pañcahı vımuttıhı vımuttanaŋ Maro maggaŋ na vındatı tı evarupanaŋ mahakhınasavanaŋ sabbathamena[7] magganto pı[8] Maro gatamaggaŋ na vındatı na patılabhatı[9] na passatı tı

Desanâvasane bahu sotapattıphaladını patta desana maha janassa satthıka[10] jata tı

Godhıkattherassa parınıbbana vatthu [11]

---

## 12 GARAHADINNA VATTHU

'Yatha saŋkaradhanasmın'[12] tı ımaŋ dhamma desanaŋ Sattha Jetavane vıharanto Garahadınnaŋ nama[13] arabbha kathesı

Savatthıyaŋ hı Sırıgutto ca nama[3] Garahadınno ca dve sahayaka ahesuŋ, tesu Sırıgutto upasako,[15] Garahadınno

---

[1] K °bbatto [2] K ye ca
[3] B parınıbbutanaŋ [4] B *a* samma
[5] K paccayena B ñayena
[6] C patıpassambhı° C[a] patısambhı
[7] K nabbataddhanaŋ B °n eva
[8] K *a* gavesento pı [9] K labhatı
[10] K sotthıka
[11] B °tthera°, *and a* ekadasamaŋ C[a] °rassa vatthuŋ K Godhıkatheravatthu
[12] K B °thanasmın C C[a] °jatasmın
[13] B *a* nıganṭhasavakaŋ K *a* purısaŋ
[14] K *om*
[15] B *a* Buddhasavako

nigaṇṭhasāvako, taŋ nigaṇṭhā abhikkhaṇaŋ evaŋ vadanti: 'tava sahāyaŋ[1] Siriguttaŋ[2] "kiŋ tvaŋ samaṇaŋ Gotamaŋ upasaṅkamasi[3] tassa santike kiŋ labhissasī"[4] ti vatvā[5] yathā[6] amhe upasaṅkamati[7] amhākañ ca deyyadhammaŋ deti[8] kim evaŋ ovadituŋ na vattatī' ti. Garahadinno tesaŋ vacanaŋ sutvā[9] abhikkhaṇaŋ gantvā thitanisinnaṭṭhānādisu Siriguttaŋ evaŋ vadeti: 'samma kiŋ te samaṇena Gotamena, taŋ upasaṅkamitvā[10] kiŋ labhissasi, kiŋ te mama ayye upasaṅkamitvā tesaŋ dānaŋ[11] dātuŋ na vaṭṭatī' ti. Sirigutto tassa vacanaŋ[12] sutvāpi bahū divase tuṇhī hutvā nibbijjitvā[13] ekadivasaŋ 'samma[14] tvaŋ abhikkhaṇaŋ āgantvā[15] maŋ ṭhitaṭṭhānādisu evaŋ vadesi "samaṇaŋ Gotamaŋ upasaṅkamitvā kiŋ labhissasi, mama ayye upasaṅkamitvā tesaŋ dānaŋ dehī" ti, kathehi tāva me tava ayyā kiŋ jānanti' ti.[16] 'Aho sāmi mā evaŋ vadi,[17] mama ayyānaŋ aññātaŋ[18] nāma natthi sabbaŋ atītānāgatapaccuppannaŋ[19] sabbaŋ kāyavacīmanokammaŋ[20] "idaŋ bhavissati"[21] ti sabbaŋ[22] bhabbābhabbaŋ jānantī'[23] ti. 'Vadesi' ti 'Āma vademī'[24] ti. 'Yadi evaŋ[25] atibhāriyaŋ te katuŋ ettakaŋ kālaŋ mayhaŋ etam atthaŋ anācikkhantena ajja

maya ayyanaŋ ñıŋanubhavo nato gaccha samı[1] ayye mama vacanena nımantehı tı So nıga thanaŋ santıkaŋ gantva te[2] vandıtva mayhaŋ sahayako Sırıgutto svatanaya tumhe nımantesı [3] tı aha Sırıguttena samaŋ tvaŋ vutto tı[4] Ama ayya tı Te hatthatuttha hutva nıppannaŋ no kıccaŋ Sırıguttassa amhesu pasannakalato patthaya ka nama sampattı amhakaŋ na bhavıssatı tı vadıŋsu Sırıguttassa pı[5] mahantaŋ nıvesanaŋ so tasma[6] dvınnaŋ gehanaŋ antare ubhato d ghaŋ avataŋ khanapetva guthakalalassa purapesı bahı avate dvısu parıyantesu khaı uke[7] kotta petva[8] tesu rajjuyo bandhapetva asananaŋ purımapade avatassa purımapasse thapetva[9] pacchımapade rajjukesu thapapesı evaŋ nısınnakale yeva[10] avaŋsııa patıssantı tı maı namano yatha avato na pannayatı evaŋ asananaŋ uparı paccattharaṇanı dapesı mahantamahantacatıyo[11] dhovapetva[12] kadalıpaṇṇehı[13] ca pılotıkabı[14] ca mukhanı bandhapetva ta[15] tuccha eva gehassa pacchabhage[16] bahı yagubhattasıtthasappıphanıtapuvacunnamakkhıta [17] katva thapapesı Garahadınno pato vá tassa gharaŋ vegena gantva ayyanaŋ sakkaro sajjıto tı pucchı Ama samma sajjıto tı[18] Kahaŋ pana so [19] tı Etasu ettıkasu cat su yagu ettıkasu bhattaŋ ettıkasu sappıphanıtapuva

---

[1] B samma
[2] K o n
[3] K mantesı B nımantet
[4] K mayaŋ nımantıta tı vutte *for* sa° tı
[5] Ca *om* B °ssapı
[6] B tasmıŋ
[7] Ca °ka
[8] C Ca koddh°
[9] B thapap°
[10] K evaŋ B eva
[11] C °ntıyo ca° K mahantamahanta B °nta °nta Ca °ntamahanto
[12] B thapap°
[13] K °pattehı
[14] B setapı° K °kehı
[15] K catıyo C Ca taŋ
[16] B K pacchıma°
[17] B °saŋ pıtelapha° K °ka
[18] B C Ca *om* tı
[19] K pan eso B eso
[20] K ettakasu Ca ettıkacat su

dını,[1] asananı paññattanı tı. So 'sadhu tı vatva gato Ta·sa gatakale pañcasata nigantha agamıŋsu Sırigutto[2] geha nıkkhamitva pañcapatitthitena niganthe vandıtva tesaŋ purato añjalıŋ paggayha thito[3] cıntet ı tumhe kıra[4] atıtadıbhedaŋ[5] sabbaŋ janatha evaŋ tumhakaŋ upa tthakena mayhaŋ kathıtaŋ sace sabbaŋ tumhe janatha mayhaŋ gehaŋ[6] ma pavı atha [7] mama gehaŋ pavitthanam pı[8] vo n eva yagu atthı na bhattadımı sace ajanıtva pavı sissatha guthaavate vo patetva pothessamı tı evaŋ cın tetva[9] purısanaŋ saññam adası 'Evaŋ tesaŋ nıs dana bhavaŋ ñatva pacchımapasse thatva asananam uparı pacca ttharananı[10] apaneyyatha, ma tanı asucına makkhayıŋsu [11] tı Atha nıganthe 'ıto etha[12] bhante tı aha nıgantha pavı itva patthanitaasane[13] nıs dituŋ arabhıŋsu atha[14] ne manussa vadıŋsu 'agametha bhante ma tava nısıdatha [15] tı. 'Kiŋkarana tı Amhakaŋ gehaŋ pavitthanaŋ ayya naŋ vattaŋ ñatva nısıdituŋ vattatı tı Kiŋ katuŋ[16] vattatı[1] avuso tı. 'Attano attano pattasanamulesu thatva sabbehı ekappaharen eva[13] nısıdituŋ vattatı tı. Idaŋ kıra so[19] ekasmıŋ avate patıte ma avase a na nısıdıŋsu [20]

---

[1] B *a* purıtanı
[2] K *a* tesaŋ agamanaŋ dısva
[3] B *a* evaŋ
[4] B kıŋ
[5] C C[a] bhede
[6] B gehe
[7] K °vısıtha
[8] B K hı
[9] K *a* so
[10] K °adını
[11] K makkhıyısu
[12] K ettha
[13] B paññattasanesu.
[14] K *a* kho
[15] C, C[a] S nısıdıtva (*for* °ttha ?)
[16] B nısıdıtuŋ
[17] C *a* tı
[18] C °ena va *so infra*
[19] B ıdaŋ kır assa adhıppayo 'ek° av° pa° ma avuso avasesa asane nıs dantu tı vattuŋ ma labhatu tı. Te *etc*
[20] K na sıd° C C[a] nısıd°, *om* na

ayye pothetva[1] vyasanaŋ papesı' tı, rajakulaŋ gantva tassa kahapanasahassaŋ dandaŋ karesı Atha naŋ[2] raja sasanaŋ pesesı, so taŋ[3] gantva rajanaŋ vandıtva 'deva parıkkhıtva[4] dandaŋ ganhıssatha[5] aparıkkhıtva'[6] tı aha[7] 'Parıkkhıtva ganhıssamı' tı[8] 'Sadhu deva[9] tena hı gan hahı' tı[10]—'deva mayhaŋ sahayako nıganthasavako atha[11] maŋ upasaukamıtva thıtanısınnatthanadısu[12] abhınhaŋ evaŋ vadesı[13] 'samma kın te samanena Gotamena taŋ upasankamıtva kıŋ labhıssası' tı ıdaŋ adıŋ katva Sırıgutto sabbaŋ taŋ pavattıŋ arocetva[14] 'deva sace[15] ımasmıŋ karane dandaŋ gahetuŋ yuttaŋ ganhatha' tı[16] Raja Garahadınnaŋ oloketva 'saccaŋ kıra te evaŋ vuttan' tı[17] 'Saccaŋ deva' tı 'Tvaŋ[18] ettakam pı ajanante sattharo[19] tı gahetva vıcaranto "sabbaŋ[20] janantı tı kıŋkarana Tathagatasava kassa kathesı taya aropıtadando tuyham[21] eva hotu tı evaŋ sveva dandaŋ dapıto, tass eva kulupaga[22] pothetva nıhata So[23] kujjhıtva tato patthaya addhamasamattaŋ[24] Sırıguttena saddhıŋ akathetva cıntesı 'evaŋ vıcarı tuŋ mayhaŋ nagghatı,[25] etassa kulupaganam[26] pı maya vyasanaŋ katuŋ vattatı' tı[27] Sırıguttaŋ upasan kamıtva aha 'sahaya Sırıgutta' tı 'Kıŋ samma tı

---

[1] B pothap°
[2] K ath' assa *for* a°naŋ
[3] B K *om* taŋ
[4] B upaparı°
[5] B C[a] *corr* *a* ma
[6] K *a* ganhıssatha
[7] K *om*
[8] K. *a* so
[9] B *a* tı
[10] K *a* tena hı bhanahıtı
[11] K *om* B pathamaŋ
[12] C C[a] nısınna°
[13] B °etı
[14] C[a] °petva
[15] K sacce
[16] B, K, *a* aha
[17] S *a* ama
[18] B taŋ
[19] K. ajananto sa°. S satthare
[20] K *a* te
[21] C *rep* B tass'
[22] K kulupakanam a° B °aka (k *al*)
[23] S, B, *a* taŋ C[a] se tu
[24] B *a* pı
[25] B ayuttaŋ K na yuttaŋ
[26] K °kanaŋ—*om.* pı
[27] K *a* so

' Ñatısuhaȷȷanaŋ[1] nama kalaho pı hotı vıvado pı hotı[2] tvaŋ kıncı na kathesı kasma evaŋ[3] karosı tı Samma taıa mayı saddhıŋ ıkathanato na kathemı[4] yaŋ gataŋ gatam eva taŋ na mayaŋ mettıŋ[5] bhındıss ımı[6] tı Tato patth ayı ubho pı el atthane tıtthantı nısıdantı Ath ekadıvasaŋ Sıŋgutto Gırahadınnaŋ aha kıŋ te nıganthehı te upasan kamıtvı kıŋ labhıssası mama Sattharaŋ upısaı kamıtuŋ ıa ayyanaŋ danaŋ[7] va datuŋ kın te na vattatı tı aha So pı etam[8] eıı pıccasıŋsatı[9] ten assa l anduvanatthane[10] nakhena vılekhıtaŋ[11] vıya ahosı So pı[12] Sıŋg ıttaŋ taıa sattha kıŋ ȷınıt tı pucchı Ambho ma evaŋ vada[13] Satthu me[14] ajanıtabbaŋ[1] nıma natthı tı atıtadıbhedaŋ sabbaŋ ȷ ınatı solasahı[16] akarehı satt ınaŋ cıttaŋ parıcchın datı tı ıha Evaŋ[1] na ȷanamı l asm ı mıyhaŋ ettal aŋ kalıŋ na kıthesı tena hı[18] gacchı[19] Satth ıraŋ svıtanaya nımantehı bhoȷessamı[20] pancahı bhıkkhusatehı sıddhıŋ mamı bhıkkhaŋ ganhıtuŋ vıdehı tı Sıŋgutto Sattharaŋ upasaı kamıtvı vandıtvı[21] evam ı ha bhınte mama sahaȷako Garahadınno tumhe nımant ıpesı[2] pıncahı

---

[1] C Cª °ȷȷa
[2] B K *om* Cª *om* vı° pı hotı. [3] Cª *a* na
[4] B mıtı
[5] B yaŋ samma kataŋ katam eıa na tena mayan mıttıŋ
[6] B °mı
[7] K *om* d naŋ B vı *after* datuŋ
[8] K ettakam [9] B °s s°
[10] S °uȷa° [11] K vılekhanaŋ
[12] K *oı ı* [13] K ıadı
[14] K *om*
[15] B Sıtthı nama sabbattham eva aȷ°
[16] K B solısah
[17] K samma ahaŋ etaŋ *for* evaŋ B ahaŋ *for* aha.
[18] B *a* tııŋ [19] B *a* taıa
[20] K ahaŋ te bhaȷessamı [21] C Cª *om*
[22] B K °petı

bhikkhusatehi kira[1] saddhiŋ sve tassa bhikkhaŋ ganhatha,[2] purimadivase kho pana tassa kulupag inaŋ mayi idaŋ nama kataŋ, maya katassa patikaranam[3] pi na janami, tumhakaŋ suddhacittena[4] bhikkhaŋ datukamatam[5] pi na janami avajjetva[6] yuttaŋ ce[7] adhivasetha no ce[8] ma adhivasayittha ti Sattha ‘kin nu kho so amhakaŋ katukamo[9] ti avajjitva[10] addasa[11] ‘dvinnaŋ gehanaŋ antare mahantaŋ avataŋ khanapetva asitisakatamattani khadiradaruni aharapetva puretva[12] aggiŋ katva amhe angaravatto[13] patetva niggan hitukamo’ ti,[14] puna avajjesi ‘kin nu kho tattha gata paccaya[15] attho atthi natthi ti, tato idaŋ addasa ahaŋ angaravate padaŋ pasaressami, taŋ paticchadetva thapita kilañjo[16] antaradhayissati, angarakasuŋ bhinditva cakka mattaŋ mahapadumaŋ[17] utthahissati, atha naŋ[18] paduma kannikaŋ akkamanto gantva[19] asane nisidissami pancasata bhikkhu tath [20] eva gantva nisidissanti mahajano sanni patissati, ahaŋ tasmiŋ samagame dvihi gathahi anumo danaŋ karissami, pariyosane[21] catur sitiya panasahassanaŋ dhammabhisamayo bhavissati, Sirigutto ca Garahadinno ca sotapanna bhavissanti, attano ca[22] dhanarasiŋ sasane viki rissanti[23] imaŋ[24] kulaputtaŋ nissaya maya gantuŋ vattati

---

[1] K *om* B kira bhi°
[2] B *a* ti
[3] C C^a^ tassa karanam
[4] K suddhi°
[5] C, C^a^, S °kamam
[6] C^a^ K °itva
[7] K. yuttañ c'eva
[8] B *a* yuttaŋ
[9] C^a^ datu°
[10] B °etva
[11] B *om*
[12] B purapetva C C^a^ *om*
[13] B K °ra a°, *so* C^a^ *infra*
[14] K *a* Sattha
[15] K. gamana°
[16] K ṭhapitaŋ kilañjaŋ
[17] K °pakhumaŋ
[18] K B athakaŋ
[19] B C *om*
[20] C C^a^ tatth°
[21] B anumodarapari° K gathapari°
[22] B *om*
[23] K vippakir°
[24] C C^a^ idaŋ

'Ñātisuhajjanaṃ[1] nama kalaho pi hoti vivado pi hoti,[2] tvaṃ kiñci na kathesi kasma evaṃ[3] karosi ti 'Samma tava maya saddhiṃ akathanato na kathemi,[4] yaṃ gataṃ gatam eva, taṃ na majjaṃ mettiṃ[5] bhindissama'[6] ti Tato patth aya ubho pi ekatthane titthanti nisidanti Ath' ekadivasaṃ Sirigutto Garahadinnaṃ aha 'kiṃ te niganthehi, te upasaṅ kamitva kiṃ labhissasi mama Sattharaṃ upasaṅkamituṃ va ayyanaṃ danaṃ[7] va datuṃ kin te na vattati' ti aha So pi etam[8] eva paccasiṃsati,[9] ten assa landuvanatthane[10] nakhena vilekhitaṃ[11] viya ahosi So pi[12] Siriguttaṃ 'tava Sattha kiṃ janati' ti pucchi 'Ambho ma evaṃ vada,[13] Satthu me[14] ajanitabbaṃ[15] nama natthi ti atitadibhedaṃ sabbaṃ janati, solasahi[16] akarehi sattanaṃ cittaṃ paricchin dati ti aha 'Evaṃ[17] na janami kasma majjhaṃ ettakaṃ kalaṃ na kathesi tena hi[18] gaccha[19] Sattharaṃ svatanaya nimantehi bhojessami[20] pañcahi bhikkhusatehi saddhiṃ mama bhikkhaṃ ganhituṃ vadehi' ti Sirigutto Sattharaṃ upasaṅkamitva vanditva[21] evam aha 'bhante mama sahayako Garahadinno tumhe nimantapesi,[22] pañcahi

---

[1] C C^a °jja
[2] B K *om* C^a *om.* vi° pi hoti.
[3] C^a *a* na
[4] B °miti
[5] B yaṃ samma kataṃ katam eva, na tena mayan mittiṃ
[6] B °mi
[7] K *om* danaṃ B va *after* datuṃ
[8] K ettakam
[9] B °sis°
[10] S °uya°
[11] K vilekhanaṃ
[12] K *om*
[13] K vadi
[14] K *om*
[15] B Sattha nama sabbattham eva aj°
[16] K B solasah'
[17] K samma ahaṃ etaṃ *for* evaṃ B ahaṃ *for* aha.
[18] B *a* tvaṃ
[19] B *a* tava
[20] K ahaṃ to bhajessami
[21] C C^a *om*
[22] B K °peti

ti bhikkhaŋ adhivāsesi. Sirigutto gantvā Satthu adhivāsanaŋ[1] Garahadinnassa ārocetvā, 'lokajeṭṭhassa sakkāraŋ karohī' ti āha. Garahadinno 'idāni[2] 'ssa kattabbayuttakaŋ jānissāmī' ti dvinnaŋ gehānaŋ antare mahantaŋ āvāṭaŋ khaṇāpetvā asītisakaṭamattāni khadiradārūni āharāpetvā pūretvā[3] aggiŋ katvā bhastā yojāpetva sabbarattiŋ dhamāpetvā khadiraṅgārarāsiŋ kārāpetvā[4] āvāṭamatthake rukkhapadarāni[5] ṭhapetvā[6] kilañjena paṭicchādetvā gomayena lepīpetva[7] ekena passena dubbaladaṇḍake[8] attharitvā gamanamaggaŋ kāresi, 'evaŋ akkantaakkantakale[9] daṇḍakesu bhaggesu parivattitvā[10] aṅgārakāsuyā[11] patissantī'[12] ti maññamāno gehe[13] pacchābhage Siriguttena[14] ṭhapitaniyāmen' eva caṭiyo ṭhapāpesi, āsanāni pi tath' eva paññāpesi. Sirigutto pāto[15] va tassa gehaŋ gantvā 'kato te samma sakkāro' ti āha 'Āma sammā' ti. 'Kahaŋ pana so' ti. 'Ehi passāmā' ti sabbaŋ Siriguttena dassitaniyāmen'[16] eva dassesi; Sirigutto 'sādhu sammā' ti āha.[17] Mahājano sannipati, micchādiṭṭhikehi[18] nimantite mahanto sannipāto hoti,[19] micchadiṭṭhikāpi 'samaṇassa Gotamassa[20]

---

[1] K. *a.* viditva gantvā. B *a* viditvā

[2] C, C[a]., S dāni.

[3] B. K. asītimattehi khadiradārusakaṭehi pūripetvā, *and* B. *has, after* pūr°, te jhāpetvā khadiraṅgārarāsinaŋ yojāpetvā sabbarattiŋ dhum°. C. C[a]. *om.* bhastā yoj°, *as does* B.

[4] K. hāretva.

[5] B. °badarāni.

[6] B. ṭhapāp°.

[7] B. K. limpāpetvā.

[8] C[a]. dubbale da°. B °kena.

[9] B, C[a]., K. *om. one*, akkanta°.

[10] B. °ṭṭetvā.

[11] K. °yaŋ

[12] C. C[a]. °ati.

[13] B. geha°.

[14] K. *a* va tattha.

[15] K. *om.*

[16] B. °nayen'.

[17] K. *a.* atha.

[18] K. °kena. B. °kena hi. C[a] *om* sannipati . . . anto.

[19] K. ahosi. *So* B *and a.* ti.

[20] K. °;

vippakaraŋ passissama [1] ti sannipatanti, sammaditthik' pi 'ajja Sattha mahadhammaŋ[2] desessati Buddhavisayaŋ Buddhalilhaŋ[3] upadharessama ti sannipatanti Puna divase Sattha pañcahi bhikkhusatehi saddhiŋ Garahadin nassa gehadvaraŋ agamasi so geha nikkhamitva pañca patitthitena vanditva purato anjaliŋ paggayha thito[4] cin tesi 'bhante tumhe kira atitadibhedaŋ sabbaŋ janatha sattanaŋ solasahi[5] al arehi cittaŋ[6] paricchindatha ti evaŋ tumhakaŋ upatthakena[7] mayhaŋ kathitaŋ sace janatha mayhaŋ gehaŋ ma pavisatha pavitthanaŋ hi vo n eva yagu atthi, na[8] bhattâdini sabbe kho pana tumhe ai gara kasuyaŋ patetva nigganhissami ti evaŋ cintetva Satthu pattaŋ gahetva 'ito etha[9] Bhagava ti vatva 'bhante amhakaŋ gehaŋ agatanaŋ vattaŋ natva agantuŋ vattati ti aha Kiŋ katuŋ vattati[10] avuso ti 'Ekekassa pavi sitva purato gantva nisinnakale paccha aññena agantuŋ vattati ti evaŋ kir assa ahosi 'purato gacchantaŋ[11] angarakasuyaŋ[12] patitaŋ disva avasesa na agacchissanti,[13] ekekam eva patetva nigganhissami ti Sattha sadhu ti vatva ekako[14] payasi Garahadinno angarakasuŋ patva apasakkitva[15] thito 'purato[16] yatha bhante ti aha[17] Sattha angarakasumatthake padaŋ pasaresi kilanjaŋ antara dhayi angarakasuŋ bhinditva cakkamattani[18] padumani

---

[1] Ca passama
[2] K dhammadesanaŋ B mahadhammadesanaŋ
[3] K °lilaŋ
[4] K *a* va
[5] Ca solasa K B solasah
[6] B cittâcaraŋ
[7] C upasakena
[8] K *om* atthi na
[9] C S etu K ettha
[10] C Ca *a* ti
[11] S Ca agacchanto C agato
[12] B °ya
[13] K ga°
[14] B *a* va
[15] Ca °kkh° K avas°
[16] C Ca S *om* B thitaŋ S yatha
[17] K *a* atha
[18] K rathacakka°

punni va ahesun Tan[1] pavattin[2] disva[3] Garahadinna sa sariran pitip imojjena[4] puritan cittan pasanran[5] so sakk accam[6] Buddhaj amukhan bhikkhu u gh in parivisi va ka i bhattakiccassa Satthuno anumodanan karetukamo pat.an ganhi Sattha anumodanan karento[8] ime sa ta panna cakkhuno abhavena n eva mama savakanan[9] buddhasasan assa gunan[10] jananti pannacakkhuna rahita[11] andha nama paññavanto sacakkhuka nama ti vatva ima gatha abhasi

58 'Yatha sankaradhanasmin[1] ujjhitasmin[12] mahapathe *padumaŋ tattha jayetha*[13] *sucigandhaŋ manoramaŋ*

59 Evan sankarabhutesu andhabhute[15] puthujjane atirocate[16] pannaya sammasambuddhasavako ti

---

Tattha **sankaradhanasmin** ti sankaratthanasmin[17] kacavararasimhi[18] ti attho **Ujjhitasmin mahapathe** ti mahamagge chadditasmin **Sucigandhan** ti surabhi gandhan[19] **Manoraman** ti[20] mano ettha ramati ti mano raman **Sankarabhutesu** *ti* sankaram[21] iva bhutesu **Puthujjane** ti puthunan kilesanan janana to evan laddha

---

[1] C[a] *tesam* [2] B *sampattin*
[3] K *a* va [4] C °pamu°
[5] K parip° [6] C[a] sabbaŋ
[7] K. katukamo [8] K karonto
[9] K °kanan ca [10] K *a* na
[11] B K °cakkhuvirahita hi S °cakkhurahita
[12] K B °tthan°, *al* C C[a] °jatasmin *al*
[13] K ucch° [14] C[a] jha°
[15] K °esu [16] K atirocati
[17] K sankararasimhi. C C[a] °jatasmin
[18] K kavacara° [19] K subharabhi°
[20] B K *om* Man °ti [21] K sankarabh tam

name lokiyamahajane [1] idaŋ vuttaŋ hoti yatha nama° mahapathe cha ḍḍite saŋkaradhanasmiŋ [2] asucijegucchapa tikkule [4] pi sucigandhaŋ [5] padumaŋ jayetha [6] taŋ rajaraja mah amattadinaŋ [7] manoramaŋ piyaŋ manapaŋ upari matt hake patitthitaraham [8] eva bhaveyya evam eva saŋkarabhu tesu pi puthujjanesu jato [9] nippannassa [10] mahajanassa acakkhukassa anta e nibbatto pi attano pa nnabalena kamesu adinavaŋ nekkhamme [11] ca anisaŋsaŋ disva nikkha mitva pabbajito pabbajjamattena [12] pi tato [13] uttariŋ s lasamadhipannavimuttinanadassan ani [14] aradhetva atiro cetva [15] sammasambuddhasavako khinasavo bhik khu [16] andhabhute puthujjane atikkamitva virocati [17] sob hat ti

Desanavasane caturasitiya panasahassanaŋ dhamma bhisamayo ahosi Garahadinno ca Sirigutto ca [18] sotapatti phalaŋ papuniŋsu [19] te sabbaŋ attano dhanaŋ buddhasasane vippakiriŋsu Sattha utthayasana viharaŋ agamasi [20]

Sayanhasamaye dhammasabhayaŋ kathaŋ samutthape suŋ aho acchariya [21] buddhaguna nama tatharupaŋ nama khadirangararasiŋ [22] bhinditva padumani utthahiŋsu ti.

---

[1] F C^a B °no [2] B oi
[3] K. sankararas mhi. C C^a *ut supra*
[4] B jigucchi°
[5] K °dha° B sugandhaŋ
[6] C^a jha° K jayettha. [7] F C^a rajama°
[8] C^a thitaraham B K patitthanarahaŋ
[9] K jatesu [10] C^a °nn°
[11] B nikkh° [12] B pabbajitama°
[13] B *om*
[14] K *rep* °vimutti° B °nad hi
[15] K aropetva (*for both*) F *om* B pi S atirocati
[16] B *a* tena [17] F ro°
[18] C C^a *o* [19] K sampa°
[20] K *a* atha bhikkhu B *a* bhikkhu
[21] K *a* avuso
B °rasin hi

Satthā āgantvā 'kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi[1] kathāya sannisinnā' ti pucchitvā, 'imāya nāmā' ti vutte, 'anacchariyaŋ bhikkhave yaŋ[2] mama etarahi Buddhabhūtassa aṅgārarāsito[3] padumāni uṭṭhitāni,[4] padesañāne[5] vattamānassa bodhisattabhutassa pi[6] me[7] uṭṭhahiŋsū' ti vatva, 'kadā bhante ācikkhatha[8] no' ti[9] yācito atītaŋ āharitvā:[10]

'Kāmaŋ patāmi nirayaŋ uddhapādo avaŋsiro,
nânariyaŋ karissami, handa piṇḍaŋ patiggahā' ti,

imaŋ Khadiraṅgārajātakaŋ vitthāretvā kathesī' ti.

Garahadinnavatthu[11]
Pupphavaggavaṇṇanā niṭṭhitā.
Vaggo catuttho.[12]

---

[1] K. etahi.
[2] B. *om.* bhi° yaŋ. [3] B. °imhā.
[4] K. *a.* pubbe.
[5] B. aparipakke ñāṇe [6] K °ssāpi.
[7] C[a]. ca.
[8] C ācikkha. K. *om.* no. [9] K. *a.* tehi.
[10] *See* F. J. I. 231 *ff.* K. *has* āha (ri), *and a.* atite bhi° Bār° Br° ra° kār° Bodhisatto Bārāṇasīseṭṭhī nāma ahosi ekassa paccekabuddhassa piṇḍapātaŋ dātukāmo bhattapāni (*sic*) sirisi patitthapetvā paccekabuddhassa santikaŋ gantukāmo; tassa maggantare Māro pāpimā aṅgārakāsuŋ nimitvā mahāseṭṭhi saddhāsampanno 'ahaŋ jīvitaŋ pariccajāmi tassa piṇḍipāta pāyā' ti cintetvā samuṭṭhānaŋ katvā gatham āha.
[11] B. *a.* dvādasamaŋ. [12] B. K. c° va°.

# INDICES

## I PROPER NAMES[1]



[1] Some of very common occurrence have not been exhaustively recorded

## II WORDS AND SUBJECTS

III GATHAS IN THE COMMENTARY

IV GATHAS IN THE FIRST FOUR VAGGAS

# CORRIGENDA

Page 3, line 12, *for* alañkaritva—alan°
„ 4, „ 9, „ °koti°—°koti°
„ 4, „ 10, „ °janaŋ—°janaŋ
„ 5, „ 23, *read* 15 *after* °bhesajja
„ 7, „ 5, *for* °kale—kale
„ 7, „ 9, „ *puressami*—*puressami*
„ 8, „ 3, „ vaddhetva—vaddhetva
„ 9, „ 13, „ sabbarattiŋ—°rattiŋ
„ 10, „ 7, „ vejjo maya—Vejjo maya
„ 12, „ 11, „ iriyapathaŋ—°pathaŋ
„ 13, „ 19, „ dulbalo—dubbalo
„ 14, „ 9, „ ñatva—ñatva
„ 14, „ 10, , sattharaŋ—sattharaŋ
„ 14, „ 20, *dele before* pabbajetva
„ 15, „ 11, *for* °kotiya—°kotiya
„ 16, „ 2, „ papuni—papuni
„ 16, „ 6, „ naŋ—naŋ
„ 17, „ 40, „ °sila°—°sila°
„ 19, „ 1, „ pallañke—pallanke
„ 21, „ 22, „ cakkhaŋ—cakkaŋ
„ 22, „ 9, „ °kalyanaŋ—kalyanaŋ
„ 22, „ 15, „ tayo—tayo
„ 22, , 19, „ °vatthuko—°vatthuko
„ 22, „ 20, „ Uppadaccaya°—Uppadappaccaya°
„ 22, „ 24, „ vaccati—vuccati
, 23, „ 2, „ pubbanagamo—pubbaŋgamo
, 26, „ 18, „ alahane—alahane
„ 28, „ 10, „ Matta°—Mattha°
„ 32, „ 18, „ vacaŋaŋ—vacanaŋ
, 40, „ 11, „ nikkamanto—nikkh°
„ 40, „ 18 *and* 21, *for* patha°—patha°
„ 41 „ 6. *for* ti Taŋ—ti taŋ
„ 42, „ 22 „ *utthehi*—*utthehi*
„ 44, „ 7, „ upnayhanti—upa°
„ 46, „ 13, „ putta—puttaŋ

*Page* 48, *line* 4 *and* 6 *for* kukkuti—kukkuti
" 50, " 11, *for* thitaŋ thitaŋ
" *50, " 21 *after* °idi° *add* —
" 55, " 16, *dele period after* pāpesiti
" 56, " 4, *for* Bārān°—Barān°
" 57, " 7, " kārana—karana
" 58, " 18, " °sondiyaŋ—°sondiyaŋ
" 66, " 17, " kutimbika—kut°
" 68, " 2, " taŋ—taŋ
" 74, " 11, " nappassahati—nappasa°
" 77, " 18 *dele period*
" 82, " 25, *for* aharatīti—arahatiti
" 86, " 8 , patiññaŋ—pati°
" 86, " 12 " ñānaŋ—ñanaŋ
93, " 9, " pātinnaŋ—pati°
" 98, " 8, " °pathamaŋ—°pathamaŋ
" 102, " 4, " bhikkhaunaŋ—bhikkhunaŋ
" 106 " 5 °dessana—desana
" 109, " 6 , °iŋsu—°iŋsu
" 115, " 7 gamana°—gamana°
" 116 " 18 , brahama°—brahma°
" 116, *dele* , *after* dhanaŋ
" 124, *line* 1, *for* bhasetva 'naŋ—(*with S*) bhayetvānaŋ
" 131, " 8, " ganthitāni—ganth°
" 133, " 5 , pan—pan
136, " 21, " pathamaŋ—path°
" 138, " 24 , Devadatthero—Devadattatthero
" 138 " 25, " yeva—yeva
" 139, " 9 , bhavissamiti—°amiti
139 *note* [10] " °minmitva—°nimmitva
" 140 *line* 16 , vissajapesi—vissajj°
" 146 , 18 *dele second* ti
151, *read all the fem present participles with* °i
" 177, *line* 25 *for* avāsaŋ—avapaŋ